Demain: Très froid

Le Droit

Dernière heure page 11

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

38e année — No 7

OTTAWA, LE MERCREDI 11 JANVIER 1950

Le numéro: 5 sous

LE SENAT
8-559-1JANV50
OTTAWA ONT

DUPLESSIS, FROST PRÉCISENT

23 sinistrés à Gatineau

Incendie à 112, 3e Ave: $25,000 de dommages

Par Rhéa MERCIER

Vingt-trois personnes ont été jetées sur le pavé, ce matin, lorsqu'un incendie a détruit une maison de quatre logis, à 112, 3e Avenue Gatineau. Les pertes se chiffrent par environ $25,000 et ne sont que partiellement couvertes par les assurances.

Le feu s'est déclaré vers 10 h. 20 à la suite d'un court-circuit dans le logis habité par la famille Adélard Laurin. Les pompiers volontaires, sous la direction du chef Bob Green, sont arrivés sur les lieux dix minutes plus tard, mais les flammes avaient déjà ravagé l'intérieur et consumé une partie du toit.

L'immeuble, une maison en blocs de cendre à deux étages, construite il y a à peine un an et demi, est une perte complète. Il appartenait à M. Léo Prud'homme.

Outre la famille Prud'homme, qui compte neuf enfants, la demeure abritait les familles d'Adélard Laurin, 5 enfants, et Prévin Rivest, 2 enfants. Au premier étage, se trouvait le fleuriste Lady-Ann, propriété de M. et Mme Arthur Boudreault. Ce nouveau commerce était établi depuis deux mois environ.

La propriété même a été construite au coût de $20,000. Les meubles sont évalués à environ $5,000 La maison n'était assurée que pour $5,000.

Pendant un certain temps, la maison de M. Roméo Mineault était menacée. Les pompiers parvinrent cependant à enrayer la menace La maison est endommagée légèrement par l'eau.

Malik reprendrait son siège à l'ONU dès jeudi prochain

LAKE-SUCCESS, N.-Y. (PC)— La Chine nationaliste n'a pas cessé d'être représentée au Conseil de Sécurité, malgré la sortie du délégué soviétique qui en proteste la présence.

Jacob A. Malik, sous-ministre adjoint des Affaires étrangères de la Russie, est sorti hier de la salle de séance du Conseil en disant aux membres qu'il n'y retournerait pas tant qu'on en aura pas expulsé le délégué de la Chine nationaliste.

Cependant, certains délégués au Conseil croient que Malik sera à son poste jeudi, lorsque sa résolution demandant l'expulsion sera mise à l'étude. Cette sortie qui a causé toute une surprise fut le geste le plus dramatique fait jusqu'ici dans la campagne soviétique dont l'objet est de chasser de tout organisme de l'ONU les délégués de la Chine nationaliste.

Bien qu'aucun délégué de la Chine communiste n'ait encore apparu sur la scène à l'ONU, Malik a appuyé la requête de la Chine communiste demandant que le Conseil expulse le Dr Tingfu F Tsiang, premier délégué nationaliste La Russie et la Chine communiste prétendent que Tsiang ne représente pas le peuple chinois.

LA CTO A ACQUIESCÉ

Un refus catégorique

Le différend du rail dans une impasse

MONTREAL (PC) — Un journal de langue anglaise de la métropole annonce qu'une nouvelle demande de hausse de salaire sera faite prochainement pour certaines catégories de cheminots. L'augmentation serait de 20c. l'heure et serait réclamée pour le personnel "roulant", ceux qui travaillent à bord des trains.

MONTREAL (PC) — Les chemins de fer canadiens ont refusé aujourd'hui de se rendre aux exigences de 116,500 cheminots qui demandent la semaine de 40 heures et des augmentations de salaires. La raison de ce refus, disent les autorités ferroviaires, est que les changements proposés "auraient des conséquences inévitables bien au delà de l'industrie des chemins de fer et qui s'étendraient à tous les échelons de l'économie canadienne".

"Dans l'intérêt du Canada en général, disent les chemins de fer, les demandes des employés doivent être refusées."

C'est M. le juge J. O. Wilson, de Vancouver, qui préside le tribunal de conciliation désigné pour étudier les réclamations des membres d'organisations internationales de cheminots qui demandent la semaine de 40 heures et une augmentation de salaires de sept cents l'heure.

Dans un long mémoire à l'adresse du tribunal de conciliation, les réseaux ferroviaires canadiens soutiennent que le fait de répondre favorablement aux demandes des cheminots signifierait une augmentation additionnelle des taux de transport par rail.

Si l'on accordait la requête des cheminots, disent les directeurs, cela ajouterait $84,147,000 au total de $512,000,000 payé en salaires par le National-Canadien et le Pacifique-Canadien en 1948, dont près de 200 millions représentant le total des augmentations de salaires accordées depuis 1941.

Au début de la séance du tribunal de conciliation, tenue hier, Frank Hall, président du Comité qui négocie au nom de 15 organisations de cheminots, a déclaré que la différence entre les salaires payés aux cheminots aux Etats-Unis et ceux que payent les réseaux canadiens, constitue une injustice.

Deux enfants brûlés vifs

FORT-FRANCES (PC) — Deux enfants furent brûlés vifs, ce matin, lorsque les flammes ont ravagé une demeure à Fort-Frances. Les victimes sont: Dennis, 7 ans, et David, 5 ans, enfants de M. et Mme Wilfred Whiddon.



Vingt-trois personnes sont sans logis à la suite d'un incendie à 112, 3e avenue, à Gatineau, ce matin. Les dégats sont évalués à environ $125,000.

(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

Britannia a le même taux que la ville

A la suite des démarches répétées des représentants de la nouvelle région annexée de Nepean, la Commission du Transport d'Ottawa a décidé aujourd'hui de n'exiger temporairement que le prix de passage régulier sur les tramways du réseau Ottawa-Britannia. C'est donc dire que pour une période d'essai de trois mois, la zone Mc Kellar sur la ligne de tramway de Britannia sera abolie et que le tarif sur toute la ligne sera le même que celui de la ville.

Dans un communiqué remis aux journaux, ce matin, la Commission explique qu'elle a pris cette décision à la suite de nombreux entretiens avec les représentants de la région annexée de Nepean.

Le nouveau tarif entrera en vigueur jeudi le 12 janvier et sera maintenu jusqu'au 31 mars. Cette décision ne constitue qu'un essai. La Commission étudiera plus à fond la situation créée par la récente annexion de Nepean et la demande de la population de l'endroit pour un tarif uniforme.

En prenant cette décision, la Commission a tenu particulièrement compte du fait que la ligne de tramways de Britannia a été établie en 1900 et qu'elle fonctionne depuis 50 ans; au cours de cette période, la région s'est considérablement développée et la population locale a augmenté plus que dans les districts environnants desservis par les autobus.

St-Laurent désire des suggestions

M. Duplessis rappelle que la ratification de chacune des législatures est nécessaire avant l'adoption

Le premier ministre St-Laurent a ouvert la séance de ce matin de la Conférence fédérale-provinciale en demandant aux délégués de préciser leur pensée, si besoin il y a, à la suite de leurs discours de la veille. L'hon. Leslie-M. Frost, d'Ontario, l'hon. Maurice-L. Duplessis, de Québec, et l'hon. Angus-L. Macdonald, de la Nouvelle-Ecosse, avaient prononcé chacun une allocution là-dessus, au moment où nous devons livrer la copie.

M. Frost a résumé quelques suggestions divisant les matières susceptibles d'amendements selon quatre catégories exigeant soit l'unanimité, soit le consentement du fédéral et d'une ou des provinces concernées, soit le fédéral seul, soit les deux-tiers des deux Chambres fédérales et les deux-tiers des Législatures provinciales.

M. Duplessis a rappelé que la ratification de chacune des législatures provinciales est nécessaire avant l'adoption finale d'aucune décision prise par la conférence. Il a enregistré son désaccord avec le premier ministre St-Laurent sur le point suivant: Celui-ci prétendit que les propositions fédérales devaient être considérées comme un tout. M. Duplessis soutient qu'il faudrait y prendre ce qu'il y a de mieux et chercher une entente là-dessus et sur toute autre suggestion.

Enfin, M. Macdonald a fait distribuer une copie du projet d'article no 148 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, qu'il suggère. Il spécifie qu'il ne soumet là qu'un "squelette", qu'un projet, susceptible d'être amendé, modifié, retouché. Il y détermine les divers articles qui entrent dans chacune des classes dans lesquelles il répartit les matières constitutionnelles. Et à chacune de ces classes, il attribue un mode d'amendement différent, allant de l'unanimité jusqu'au consentement de l'une des parties concernées seulement.

Les délégués siègent encore dans la Chambre des communes. M. St-Laurent est entouré de cinq de ses ministres, MM. Garson, Claxton, Martin, Lapointe et Bradley. Chacun des premiers ministres provinciaux est assisté d'un ministre provincial.

M. Frost

Obligé de répéter presque toute la première moitié de son discours parce qu'on n'avait pas pu saisir ses paroles, le premier ministre d'Ontario s'est impressionné par l'ouverture de la conférence et par l'intérêt offert par les suggestions des diverses délégations. Il apporte à l'assemblée un esprit ouvert à toute suggestion. Au sujet de la fin de son discours d'hier

(Suite à la page 22, col. 2)

Très grande hospitalité du Cabinet

Les beaux bureaux des ministres aux délégués des provinces

Par Jean-Marie GELINAS

Les premiers ministres des dix provinces sont installés dans les bureaux de dix ministres du cabinet canadien. Les hommes d'Etat fédéraux ont cédé provisoirement leurs quartiers au Parlement aux chefs des délégations provinciales qui assistent à la conférence constitutionnelle. Ces ministres conservent toutefois leurs bureaux permanents situés dans les autres édifices du gouvernement dans la capitale nationale. Ils n'utilisent d'ordinaire ces quartiers parlementaires qu'en temps de session.

Maintenant c'est le premier ministre Leslie Frost de l'Ontario que l'on trouve dans les bureaux du ministre des finances, M. Douglas Abbott, au quatrième étage du Parlement.

Quant au premier ministre Maurice Duplessis de Québec, il a pris possession des quartiers du ministre des affaires extérieures, M. Lester Pearson, au cinquième étage.

Le premier ministre Angus MacDonald, de la Nouvelle-Ecosse, est logé dans les bureaux du ministre des anciens combattants, M. Milton Gregg.

Le premier ministre J.-B. McNair, du Nouveau-Brunswick, occupe les locaux du ministre des transports, M. Lionel Chevrier.

M. Humphrey Mitchell, ministre du travail a cédé la lace au premier ministre Douglas Campbell du Manitoba. Dans les bureaux de M. J.-G. Gardiner, ministre de l'agriculture, il y a un nouveau locataire en la personne du premier ministre Byron Johnson de la Colombie-Britannique.

Et il en va ainsi de tous les premiers ministres provinciaux. Le

(suite à la page 10, col. 6)

La grève finie lundi

Découverte d'une nouvelle particule atomique, le méson

ROCHESTER, N.-Y. (PA) — L'Université de Rochester a révélé aujourd'hui qu'elle avait en sa possession des plaques photographiques qui "prouvent fortement" l'existence d'une nouvelle particule atomique, le méson neutre.

En même temps, l'institution fait savoir que trois de ses savants ont enregistré la preuve sur des plaques portées à 19 milles d'altitude au moyen de ballons lâchés près de Harrisburg, en Pennsylvanie.

Le méson est la particule mystérieuse et de courte durée qui sert de colle pour les éléments de l'atome nucléaire. On croit qu'il se rapproche étroitement à l'énergie dérivant du soleil et autre source d'énergie atomique.

Les savants de l'Université de Rochester ont identifié deux genres de mésons chargés, le léger et le lourd, mais ils n'ont fait que soupçonner l'existence de mésons neutres.

Selon la théorie nucléaire, les mésons chargés provoquent l'attraction entre éléments nucléaires dissemblables, alors que les mésons neutres doivent représenter une force semblable entre les éléments identiques.

Mise au point au sujet de Father Duffy

Un quotidien de la Capitale a annoncé récemment que Father Duffy, de New-York, adresserait la parole en janvier, à Ottawa, sous les auspices du "Canadian Peace Congress".

A l'archevêché, on déclare ce qui suit: Tout prêtre, pour adresser la parole dans un diocèse, doit d'abord obtenir la permission de l'Ordinaire. Or, Father Duffy qui annonce son passage à Ottawa pour la fin de janvier, n'a pas demandé cette permission. Par conséquent, il n'est pas autorisé à parler dans le diocèse.

Chapelle rasée par un incendie

THETFORD-LES-MINES (PC)— Un incendie, causé par un court-circuit, a rasé la chapelle temporaire de la paroisse Notre-Dame-de-la-Présentation, hier. Les dommages sont évalués à $50,000.

Lewis envoie ses ordres à 66,000 mineurs

WASHINGTON (PA) — John L. Lewis a ordonné aujourd'hui à 66,000 de ses mineurs en grève l'ordre de retourner au travail trois jours par semaine et cela à dater de lundi prochain. Ces mineurs avaient abandonné le travail dans sept Etats, en refusant de travailler même trois jours par semaine tel que l'avait autorisé M. Lewis dans sa "guerre froide" avec les propriétaires de mines.

M. Lewis a adressé le message suivant aux présidents des régions sous la juridiction des "United Mine Workers" où les mineurs étaient en grève:

"Prière de transmettre à nos membres qui chôment cette semaine mon désir de les voir reprendre la production lundi prochain".

Entre temps, on fait remarquer que, du point de la production, la grève coûte aux Etats-Unis environ quatre millions de tonnes par jour. A Washington, les sénateurs étudient en ce moment le moyen d'écourter le pouvoir de John L. Lewis. Ils demandent qu'une loi soit adoptée interdisant aux syndicats ouvriers de monopoliser le contrôle de l'industrie du charbon.

Chasse à l'homme jusqu'à Renfrew; un examen mental

Une chasse à l'homme qui a duré près de deux heures s'est terminée, hier midi, par l'arrestation d'un jeune homme de 21 ans, soupçonné d'avoir voulu tuer une jeune fille d'Ottawa. L'individu, John R. Hooper, domicilié à 295, rue Metcalfe, a été appréhendé au volant d'une voiture, près de Renfrew, par la Sûreté provinciale d'Ontario. Il a été accusé subséquemment de menaces criminelles.

Selon la police, Hooper s'est rendu, un peu avant 9 heures hier matin, devant la maison de la jeune fille, dans l'espoir de la faire monter dans son auto. Il attendit qu'elle sorte pour se rendre au travail, et quand il l'aperçut, il lui donna l'ordre de monter dans sa voiture.

Ayant aperçu, dans l'automobile, deux carabines, la jeune fille prit la fuite et sauta à bord d'un autobus qui venait d'arrêter tout près. Hooper, toujours selon la police, suivit le véhicule, mais

(suite à la page 10, col. 6)

Du nouveau bientôt aux N. Unies dans l'affaire espagnole

WASHINGTON — (PA) — On semble croire aujourd'hui que les Etats-Unis sont disposés à se joindre à d'autres membres des Nations Unies en vue de mettre fin au boycottage diplomatique de l'Espagne.

Selon une source digne de foi, le président Truman aurait approuvé cette modification de la politique du secrétariat d'Etat, à la condition toutefois que l'ONU y consente. Certains hauts fonctionnaires du Gouvernement ont également laissé entendre qu'à la même condition le secrétaire d'Etat Dean Acheson favorise la reconnaissance diplomatique entière du gouvernement de Franco.

La question espagnole a été soulevée brièvement hier à une séance tenue à huis clos par le Comité sénatorial des relations étrangères. Selon le président Tom Connally, démocrate du Texas, M. Acheson aurait déclaré au Comité qu'il s'en tiendrait aux directives des Nations Unies sur cette question.

On sait que depuis trois ans, les Etats-Unis et plusieurs autres pays, ne sont représentés à Madrid que par des chargés d'affaires. Cela tient de la résolution de l'ONU qui demandait à tous ses membres de retirer leurs envoyés diplomatiques "jusqu'à ce qu'un gouvernement acceptable fut constitué en Espagne".

Un feu à Kou-loun; 60,000 sans logis

HONG-KONG (Reuter)—L'Armée et l'Aviation ont prêté main forte aux pompiers locaux pour enrayer une conflagration qui avait déjà détruit 6,000 habitations, ce matin, dans le secteur chinois de Kou-loun. Près de 60,000 personnes sont sur le pavé.

Les flammes, poussées par un vent violent, ont détruit presque toute la ville historique de Kou-loun, que les Chinois ont toujours réclamée. Plusieurs manufactures et deux studios cinématographiques ont été incendiés. L'aéroport de Hong-Kong, Kaitak, fut menacé pendant un certain temps.

Toutes les pompes à incendie de la ville étaient sur les lieux et Hong-Kong a envoyé du renfort au moyen des traversiers. On ignore la cause de l'incendie.

Remarquable retour de la croix perdue

S'il s'agit de simple coïncidence, celle-ci fut extraordinaire

Par Guy de Merlis

Lorsque le constable Rod Grant, de la Sûreté municipale, fait sa ronde, il trouve mille et un objets. Aussi, ne fut-il pas trop surpris, hier midi, de trouver sur la rue Murray, presque au milieu de la chaussée, un crucifix en bois qui avait échappé aux roues des véhicules.

"Tiens, un cadeau pour l'abbé Croteau", se dit-il, en le ramassant.

Il songeait à sa trouvaille et aussi nous le soupçonnons, jetait un coup d'oeil sur les automobiles stationnées pour s'assurer qu'elles respectaient la loi, lorsqu'un coup de claxon le tira de sa rêverie.

C'était l'abbé Victorien Croteau qui lui criait qu'il avait un cadeau pour lui et lui tendit une boîte de cigarettes.

"Moi aussi j'ai un cadeau pour vous", de répliquer le constable Grant, quelque peu étonné par le hasard de la rencontre.

Et comme il puisait tout au fond de sa poche, pour y trouver le crucifix de bois, l'abbé lui dit, tout à coup: "Je parie que c'est la croix de mon chapelet, je l'ai perdu il y a trois jours".

Il s'agissait bien de l'objet perdu.

Coïncidence, ou quoi encore, le constable Grant se le demande toujours. Il se demande également comment il se fait que le crucifix perdu ait échappé, pendant ces trois jours, à la circulation routière.

Piétons, chauffeurs y vont prudemment

La Sûreté agréablement surprise de constater la sagesse des automobilistes

(par Jean Taillefer)

Oups! Oups! Oups!... Telles sont les interjections que poussaient hier et peut-être un peu plus ce matin, les infortunés piétons de la Capitale et de la région, obligés de braver les chemins, rues et trottoirs qu'un caprice du versatile bonhomme hiver avait, une fois de plus, transformés en périlleuse patinoire.

Hier après-midi, alors qu'une pluie froide, mal vue de tous, vint couvrir nos rues de glace, tous ceux dont le gagne-pain est subordonné à la température (agents de Sûreté, infirmiers, spécialistes en météorologie et journalistes) attendirent avec appréhension l'apanage de l'intrepidité des piétons et des automobilistes. Cependant, tous furent les victimes d'un poisson d'avril au mois de janvier, puisque pas un seul accident grave ne s'est produit.

Il faut dire que les autorités des Sûretés locale et provinciale ont été tout simplement déconcertées. Un porte-parole a souligné avec raison: "Cette rareté d'accidents témoigne de la prudence redoublée qu'exercent les chauffeurs quand les rues sont dangereuses comme aujourd'hui".

Cependant, la température d'hier, même si elle n'a causé aucune catastrophe, ne fut point complètement exempte d'ennuis. Ainsi les communications et le transport ont été beaucoup plus difficiles qu'à l'ordinaire. Un poste de radio local, a dû interrompre ses émissions pour près de trois heures, par suite d'un manque de pouvoir causé apparemment par la glace qui couvrait les fils.

Pendant que, sur les grandes routes de la région, les véhicules patinaient, on pouvait voir, dans

(Suite à la page 22 col. 3)

C'est un bon commencement, dit Duplessis

Interrogé par les journalistes, à l'issue de la séance d'hier après-midi, voici ce qu'a déclaré le premier ministre Duplessis, en guise de commentaire:

"C'est un bon commencement.

"La province de Québec aime toujours bien commencer, bien continuer et bien compléter.

"Il y a un bon esprit de coopération qui a présidé le premier jour.

"Comme je l'ai dit, le gouvernement de la province de Québec est toujours prêt à coopérer pour la grandeur du Canada et des provinces dans le respect des droits de chacun".

Bevin ne lâche pas

COLOMBO (AFP) — M. Bevin ministre des Affaires étrangeres britannique, a mis fin, aujourd'hui aux rumeurs selon lesquelles il envisageait de se retirer de la scène politique. Aux journalistes qui l'interrogeaient à ce sujet, à l'issue de la réunion de ce matin de la conférence de Colombo, il a déclaré: "Je resterai encore au Parlement".



A LA CONFERENCE FEDERALE-PROVINCIALE. Deux premiers ministres représentant deux provinces dont l'importance est grandement différente au sein de la Confédération se sont rencontrés sur un pied d'égalité à la Conférence qui se tient présentement à Ottawa. Ce sont MM. les premiers ministres Leslie Frost d'Ontario et A. L. MacDonald de la Nouvelle-Ecosse.

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Formule de compromis au congrès du service civil

L'Asco s'oppose à tout empiètement de l'extérieur dans la région d'Ottawa

Par Jean-Pierre BEAULNE

ROYAL YORK HOTEL, Toronto, (DNC) — La grave question du départ possible de la délégation de l'ASCO pour Ottawa afin de se rapporter au secrétariat de la Fédération du Service civil du Canada n'appuie pas son attitude a pris une nouvelle tournure lorsque le président Jim Wright de l'Association nationale de l'Impôt sur le Revenu, a souligné le fait que ses collègues ne paient pas les $3.00 par année qu'on exige des autres ministères à Ottawa.

Chose très agréable, on croit généralement que la Fédération en viendra à une formule de compromis au sujet de la juridiction puisque nous prévoyons que toute l'affaire de l'assurance-chômage sera renvoyée à un comité conjoint.

D'ores et déjà on conçoit que la présence d'Arthur Michon de Hull d'Henri Rheaume et autres délégues d'Ottawa a su se faire sentir dans l'orientation de l'organisme des fonctionnaires.

L'Association du Service civil d'Ottawa s'oppose à tout empiètement de l'extérieur dans le recrutement de ses membres dans la région d'Ottawa comme nous l'expliquait M. Rheaume, il existe depuis 1909 une entente entre la fédération et l'Association d'Ottawa entente qui permet à l'Association de la Capitale de recruter ses membres parmi les employés du Service civil à Ottawa, des services intérieurs ou extérieurs, tels que la douane. Il semble qu'après quarante ans d'entente cordiale l'Association de l'Assurance-Chômage soit en voie de briser le pacte conclu en poursuivant une campagne de recrutement en plein territoire outaouais. Cette campagne a mis le feu aux poudres, et depuis lors l'Association du Service civil d'Ottawa (l'ASCO) a tenté de résoudre le dilemne: soit qu'elle s'incline devant les dictées de l'exécutif national et rompe par le fait même le pacte conclu en 1909, soit qu'elle se retire de la Fédération.

Le dilemne semble entantin aux lecteurs qui ignorent le fonds de l'affaire. Il est important de souligner cependant que l'Association du Service civil d'Ottawa a su, en temps opportun, plaider la cause des bas salariés, cause que les groupes affiliés ont tenue à l'écart en moment opportun. C'est ici même qu'il faut chercher pour trouver le clou du problème. Si l'Association se retire, selon M. Rheaume, elle s'ingénuera à pousser les griefs des bas salariés.

M. Rheaume en a profité pour louer le rôle magnifique qu'ont joué, l'an dernier, le journal Le Droit, le clergé outaouais et les Canadiens français de la Capitale lors des élections mouvementées de juin dernier, élections qui ont permis au clan anticommuniste de triompher.

L'ASCO accordera-t-elle son appui à des candidats d'Ottawa? Si l'un des nôtres se présentait, M. T. R. Montgomery serait bon prophète, toujours d'après M. Rheaume "Je puis vous confier, ajouta-t-il qu'il est très probable que MM H. A. Clarke et Harold Wood tentent de s'emparer d'un des postes de l'exécutif national"... potins de coulisse.

Sept cents ouvriers du C.N.R. affectés

MONTREAL (PC) — Plus de 700 employés du chemin de fer National-Canadien en Ontario seulement seront éventuellement affectés par la réduction du service des passagers due à la pénurie de charbon. C'est ce qu'a déclaré ici hier soir un représentant de syndicat.

W. J. Smith, représentant général de la Fraternité des Cheminots dans la province de Québec s'exprimait ainsi en commentant une déclaration faite à Toronto par la compagnie.

Un porte-parole du CNR avait déclaré que les salaires d'environ 200 employés seraient atteints par cette réduction de service, ajoutant que 500 autres ou peut-être plus, tels les chefs de gares, les préposés aux réparations et autres, auraient à en souffrir. Il n'a pas dit, cependant, que ces employés seraient mis à pied.

Vente D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ Caplan's



Vente!

Manteaux de fourrures pour dames

Manteaux de mouton (suivant procédé), dans les ravissants nouveaux genres trois quarts ou be beau coney (lapin teint), de luxueuses peaux teintes martre. Tailles pour fillettes, jeunes filles et dames.

$114

10% comptant

Le solde par faciles paiements mensuels.

REZ-DE-CHAUSSEE



Vente!

ROBES de prix plus coûteux pour dames

- Taffetas
- Crêpes
- Tissu faille
- Taffetas moucheté
- 9-17
- 12-20
- 18½-24½
- Jupes à rangs de plis
- Panneaux volants
- Garnitures de velours
- Jupes amples
- Garnitures dentelle
- Garnitures perlées
- Tailles froncées
- Garnitures de rubans
- Nouvelles encolures
- Chics manches
- Noir
- Beige
- Brun
- Bleu vif
- Bleu pâle
- Rose
- Vin
- Gris

Valeurs régulières jusqu'à $29.50

$10

REZ-DE-CHAUSSEE



VENTE DE LINGERIE

• ROBES DE NUIT • JUPONS-COMBINAISONS • PYJAMAS • JUPONS • GILETS DE LIT

Robes de nuit de jersey et crêpe en teintes pastelles et dessins fleuris, jupons-combinaisons, jupons noirs ou pastels, garnis de dentelle, pyjamas et gilets de lit en satins pastels. Tailles désassorties dans l'assortiment.

1.54

REZ-DE-CHAUSSEE

Valeurs rég. jusqu'à $5.98



Vente !

ROBES pour fillettes

Crêpes de laine, flanelles légères et taffetas en lignes princesses, manches courtes ou longues, garnitures de motifs, jupes amples, garnitures de piqûres, quelques robes-gilets, pastels unis, teintes foncées et couleurs vives, plaids dans le groupe. Tailles 2-6X et 7-14X.

Valeurs régulières jusqu'à $9.50

$5

RAYON AU SOUS-SOL

Blouses et jupes

Blouses de satin avec garnitures de boutons perlées ou blouses de crêpe avec garniture de sequins. Jupes en bengalines, crêpes et jerseys, longues, courtes ou du soir dans le groupe. Tailles 12 à 16 dans l'assortiment.

1.54



REZ-DE-CHAUSSEE

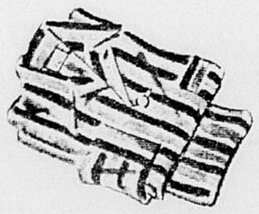
Valeurs courantes jusqu'à $5.98

Vente! Slacks de ski pour fillettes

Slacks de ski en frieze tout laine, avec bretelles, marine seulement, tailles 4 et 5.

Valeurs jusqu'à $3.98

1.94



Vente de pyjamas et sous-vêtements pour garçonnets

Pyjamas de flanellette et broadcloth, unis et rayés. Tailles 24 à 34. Sous-vêtements pour garçonnets, coton mélange de coton et mélange de laine, manches longues et jambes longues dans les combinaisons.

Rég. jusqu'à $2.95

1.54



Vente!

Chandails pour hommes

Gilets-tricot et pullovers tout laine, dans les teintes de bleu, rouge, beige, vert, vin, jaune et blanc. Tailles désassorties et modèles divers. 36-44.

2.94

Rég. jusqu'à $7.95

Vente!

Pyjamas pour hommes

Flanellette et broadcloth rayés et Paisley. Tailles désassorties A et D en broadcloth et A à D en flanellette.

2.94

Rég. jusqu'à $5.95

VOTRE CHOIX DE TOUT

COSTUME DE GABARDINE TOUT LAINE IMPORTEE POUR DAMES

- Jaquettes plus longues
- Jupes amincissantes
- Garniture de boutons
- Nouvelles encolures
- Beige
- Cacao
- Vert
- Gris
- Vin
- Marine
- Noir

Tailles junior 9 à 17, tailles pour jeunes filles 10 à 20 et tailles pour dames 18½ à 24½.

Rég. jusqu'à $69.50

$44



REZ-DE-CHAUSSEE

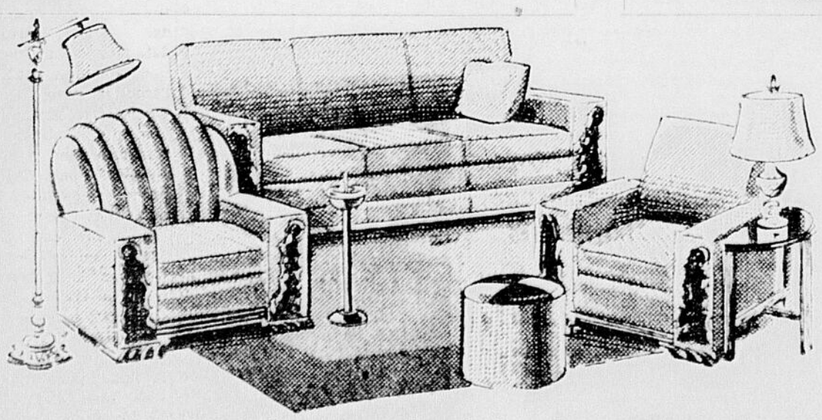
Nécessaires de patinage pour la famille

36 paires de bottines de cuir noir pour hommes, patins tubulaires, pointures 6 à 11 dans le groupe, valant jusqu'à 12.95. 18 paires de nécessaires de bottines blanches et patins pour le patinage de fantaisie ou patins tubulaires. Pointures 5 à 8 dans le groupe. Valant jusqu'à $14.50 — Nécessaires blancs de patinage de fantaisie pour fillettes, pointures 11 à 2. Valant jusqu'à $12.50. — Dans un groupe à un prix.

7.94







Conditions faciles à débattre

Conditions avantageuses consenties pour convenir à votre budget familial.

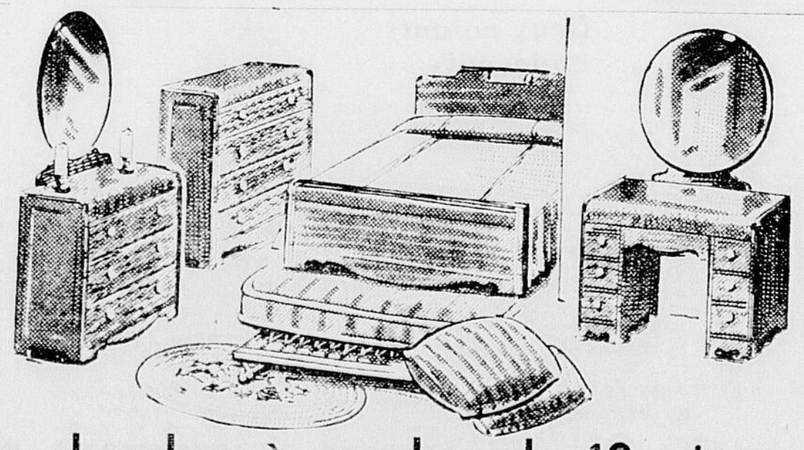
Livraison gratuite

Livraison gratuite à tout endroit en Ontario et Québec.

Mode de mise de côté

Un petit à compte réservera n'importe lequel de ces groupes jusqu'à une date ultérieure.

MEUBLES, 2e ou 3e ETAGE



Groupes de Chesterfield de 18 pièces

Mobilier chesterfield de 3 pièces, couvert de reps durable. Un fauteuil et chesterfield de couleur vin et fauteuil club vert, remplis de ressorts.

- Chesterfield 3 pièces
- 1 table à café
- 1 table de bout
- 1 cendrier sur pied
- 1 ornement de table
- 1 miroir
- 1 paire d'appuis-livres
- 1 lampe de table
- 1 abat-jour pour assortir
- 2 coussins de soie
- 1 gravure encadrée
- 1 petit tapis Axminster
- 1 lampe de bridge
- 1 abat-jour pour assortir

$169

Groupe de chambre à coucher de 18 pièces

Un attrayant modèle moderne en un riche fini noyer. Lit à panneaux de grandeur double, spacieuses commodes et bureau avec grand miroir rond.

- 1 lit double
- 1 bureau de toilette
- 1 commode
- 1 sommier à câbles rigides
- 2 gravures
- 2 petits lits
- 1 matelas rempli de ressorts
- 1 lampe de chevet
- 2 couvertures
- Nécessaires d'usage de 3 pièces
- 2 oreillers de plume
- 1 douillette

$159

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux int... de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50
CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE MERCREDI 11 JANVIER 1950

Quels droits garantira-t-on?

La conférence interprovinciale s'est ouverte sur une note d'optimisme. Il ne faut pas s'attendre, toutefois, qu'on trouve, en quelques séances, la méthode complète d'amender la constitution.

C'est l'avis de M. St-Laurent. La conférence, selon lui, ne saurait pas prétendre régler définitivement et pour un temps illimité tous les détails d'une méthode d'amendement acceptable et satisfaisante pour toutes les parties du Canada. Le premier ministre a parfaitement raison.

Mais le Canada aura fait un grand pas vers l'objectif réel de cette conférence, d'ajouter M. St-Laurent, si les délibérations présentes amènent les provinces à voir qu'elles sont toutes d'accord sur l'opportunité d'élaborer une telle méthode, qu'ensemble elles sont toutes prêtes à se dévouer pour la réalisation de cette oeuvre et si elles peuvent se mettre généralement d'accord sur les dispositions essentielles qu'il importe de sauvegarder de la sorte, ainsi que sur la forme et l'étendue de la participation des provinces dans les procédures d'amendement.

Les provinces, par la voix de leurs premiers ministres respectifs, ont déjà fait savoir, au cours de la première séance, qu'elles reconnaissent la nécessité de formuler une méthode d'amendement de la constitution. Elles ont également manifesté leur dévouement à la réalisation de cette oeuvre. Il reste maintenant à s'entendre sur les dispositions essentielles qu'il importe de sauvegarder, ainsi que sur la forme et l'étendue de la participation des provinces dans les procédures d'amendement.

Ce que M. St-Laurent entend par ces dispositions essentielles qu'il importe de sauvegarder, ce sont les droits traditionnels des minorités, tels que prévus dans la constitution.

Les Canadiens français qui habitent les provinces autres que le Québec sont particulièrement intéressés à la garantie de ces droits. Mais, pour les déterminer, il faudrait se baser non simplement sur la lettre, mais sur l'esprit de la constitution.

Qu'est-ce que les Pères de la Confédération, en effet, ont voulu faire? Une nation anglo-française à double culture dont les deux éléments ethniques ou religieux seraient placés sur un pied de complète égalité. Malheureusement, cette égalité n'existe pas. Les Canadiens français qui habitent les provinces autres que le Québec ont vu, au cours de l'histoire de la Confédération, leurs droits violés en matière scolaire. A la présente conférence, il n'y a qu'un premier ministre qui puisse, à la face des autres provinces, s'enorgueillir de voir la sienne accorder à l'autre partenaire de la Confédération la parfaite égalité de traitement: c'est M. Maurice Duplessis.

Puisque M. St-Laurent veut sauvegarder formellement les droits des minorités tels que prévus par la constitution, il devrait profiter de l'occasion qui s'offre à lui de corriger le texte de la constitution à ce sujet de manière à en mettre d'accord la lettre avec l'esprit. Si nous ne profitons pas de l'occasion actuelle d'obtenir ce redressement, elle ne se présentera pas de si tôt.

La méthode d'amendement de la constitution relativement à ces droits doit protéger avec efficacité non seulement ceux que la lettre, mais ceux aussi que l'esprit de la constitution donne aux deux partenaires égaux de la Confédération.

Evidemment on n'aura pas garanti tous ces droits, si l'on se borne à protéger ceux qui touchent à la langue, aux écoles et à la religion. En ce qui regarde le Québec où vit la grande majorité des Canadiens français, un de ces droits, c'est celui d'organiser sa propre vie selon ses traditions et de posséder les ressources financières requises pour atteindre ce but. Toute méthode d'amendement qui ne garantira pas cette autonomie sociale, culturelle et fiscale sera défectueuse.

En d'autres termes, la méthode d'amendement à adopter doit, au préalable, garantir l'égalité de traitement des deux partenaires de la Confédération d'un bout à l'autre du pays et le droit entier pour le Québec d'organiser sa vie comme il l'entend dans le respect de l'égalité de traitement de son partenaire anglo-canadien.

Camille L'HEUREUX

La Conférence a bien commencé

Sans verser dans l'optimisme béat et se donner ainsi l'apparence de faire le jeu de quelqu'un, on ne peut tout de même s'empêcher de constater que la Conférence fédérale-provinciale a bien commencé. Même si c'est là une appréciation qui pourrait passer pour restrictive, tellement le mot "bien" est mis à toutes les sauces, c'est cependant le terme qui convienne le mieux pour décrire le succès remporté.

Car, ce qui est bien, en l'occurrence, c'est que personne n'ait obtenu un triomphe individuel. On a nettement eu l'impression d'un concours de bonne volonté vers un objectif unique: c'est à partir d'une telle communauté d'aspirations que se forment les équipes.

Cela n'a d'ailleurs pas empêché les personnalités de se manifester ouvertement. Les thèses depuis longtemps adoptées n'ont pas été abandonnées et le socialiste n'est pas devenu capitaliste et le libéral n'est pas passé dans le camp conservateur. Par contre, les oppositions de partis politiques ont été soigneusement évitées. En somme, on a pris soin d'établir, de part et d'autre, l'atmosphère voulue à l'établissement d'une collaboration sur le plan le plus élevé possible.

En faut-il plus pour dire que la Conférence a bien commencé?

Il est trop tôt pour y aller du moindre pronostic. On peut plus facilement esquisser un rapprochement entre le passé et le présent. Par exemple, il semble de plus en plus évident que le but de la fameuse loi par laquelle le Parlement canadien a adressé une demande au Parlement du Royaume-Uni afin d'obtenir le droit d'amender la constitution sans recourir à ce dernier dans les matières relevant uniquement du premier, il semble évident, disons-nous, que cette loi avait pour but, entre autres choses, de provoquer des réactions dans toutes les provinces. Cela paraît d'autant plus plausible qu'il a suffi que, dès leurs premières paroles, à la conférence, la plupart des premiers ministres provinciaux, se disent inquiets des conséquences de cette mesure pour que, aussitôt, le premier ministre St-Laurent consente à la remettre sur le tapis. Ayant volontairement été jusqu'à l'extrême limite avec sa loi de 1949 sur la constitution, le premier ministre canadien se montre maintenant disposé à rouvrir la question. Sera-t-il possible de limiter maintenant les effets de cette loi? C'est une autre question. En tout cas, pour le moment, la conférence débute par ce qu'on appelle, en termes sportifs, une ouverture, un "break".

C'est de la nature des assemblées de cette sorte de commencer par une espèce de jeu comme celui auquel on assiste.

On notera également que le premier ministre St-Laurent a parlé dans les deux langues et qu'il en fut de même de la part de M. Duplessis. Au fond, la plus élémentaire politesse le commandait. Ce qui compte, ce n'est pas tant qu'on se soit montré poli, mais que petit à petit ce genre de bienséance cesse d'être une innovation pour devenir une tradition et surtout une nécessité.

D'ailleurs, même si les définitions peuvent grandement différer de l'une à l'autre, le mot "minorité" est constamment revenu sur les lèvres des premiers ministres provinciaux. Aucun n'a voulu se dérober au devoir de reconnaître l'existence et de la minorité française et de ses droits. C'est un point de départ. Reste à savoir jusqu'à quelle limite, tous sont prêts à traduire dans la réalité la protection nécessaire de ces droits.

Georges-Henri DAGNEAU

Nous avons plusieurs industries nouvelles

Le Canada s'industrialise de plus en plus. La guerre a grandement favorisé son expansion industrielle et les restrictions mises sur les importations depuis deux ans lui ont valu la naissance de 260 industries nouvelles, d'origine étrangère, selon ce qu'a déclaré M. George McIlraith, député d'Ottawa-Ouest aux Communes et adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce, au cours d'un dîner des commissaires industriels de la province de Québec servi au Château Laurier, à Ottawa.

Ces 260 établissements nouveaux donnent de l'emploi à environ 8,000 Canadiens, a spécifié M. McIlraith, et ils nous permettent, dans plusieurs cas, d'épargner des dollars américains, qui font prime sur le dollar canadien.

L'information de l'adjoint parlementaire revêt aussi beaucoup d'intérêt à cause du chômage qui se fait déjà assez sérieusement sentir dans le pays.

Il faut, coûte que coûte, fournir du travail, de l'emploi à nos gens. L'avènement de nouvelles industries est l'un des moyens d'arriver à ce résultat.

H. L.

Washington cherche toutes sortes de moyens de raviver les échanges internationaux. Pourquoi n'étudie-t-il pas maintenant la possibilité de réduire la muraille tarifaire dont il a entouré son propre marché intérieur? Nous croyons que l'abaissement des tarifs américains sur les importations serait un excellent moyen d'aider à la reprise normale du commerce international.

AU JOUR LE JOUR

Les annexions récentes à Ottawa de parties des cantons de Nepean et de Gloucester donnent nécessairement lieu à des ajustements grâce auxquels les nouveaux citoyens de la ville pourront être traités en tout et partout sur le même pied que les citoyens actuels. Mais il faudra un certain temps pour mettre toutes les choses à point. On le voit bien, en ce qui concerne le prix du service de transport public, la livraison du courrier à domicile et le coût d'affranchissement postal urbain. Ceux qui croyaient à une uniformité ou égalité immédiate se faisaient illusion. Il ne faut pas moins faire en sorte d'en venir au plus tôt à cette uniformité ou égalité, de supprimer avec le moins de retard les causes de mécontentement justifiable.

* * *

Le premier ministre de Terre-Neuve, M. Smallwood, dit que, dans sa province, il n'y a pas un seul communiste et qu'il ne s'y trouve peut-être pas cinquante socialistes. C'est à cause, ajoute-t-il, des profonds sentiments religieux des Terre-Neuviens. Il est certain que la religion est le meilleur et le plus solide rempart contre les doctrines subversives. Souhaitons que la nouvelle province canadienne demeure toujours aussi profondément religieuse.

H. L.

BILLET

Démarrage pénible

Dans nos parages, nous sommes à peu près assimilés, pour ce qui est de Noël et des étrennes. Il n'y a pas si longtemps, Noël était uniquement fête religieuse et intime; les étrennes se donnaient le premier de l'an, fête bruyante et gaie. Sauf exception, notre Noël est maintenant bruyant et jour d'étrennes. Le Jour de l'an reste encore celui des voeux et des visites d'amitié, bien que celles-ci ne se fassent plus aussi matinales, et ne soient plus admises jusqu'aux Rois et même tout le long de janvier.

Pendant cette période des visites de souhaits, on remarque combien certains ont peine à démarrer, les voeux et nouvelles échangés — soit timidité, soit qu'ils "trouvent le vin bon".

Il faut certainement ranger parmi les timides le malheureux Melpomenus Jones, cité par feu Stephen Leacock, humoriste canadien.

Les parents de ce beau jeune homme de 23 ans lui avaient inculqué une grande douceur de caractère, l'amour de la vérité, une grande droiture, de belles manières, de la confiance en autrui; mais ils ne lui avaient pas appris l'aisance ou l'assurance.

Donc, au début de six semaines de vacances qui s'étendaient devant lui, Melpomenus Jones voulut faire visite à des amis. Il conversa aimablement et but deux tasses de thé, après quoi il voulut prendre congé. Son hôtesse demanda:

—Le faut-il absolument?

Toujours véridique, Melpomenus Jones dut avouer que non.

—Alors restez donc.

Il resta et but onze autres tasses de thé. Il se leva de nouveau, à la nuit tombante, mais son hôtesse émit gentiment:

—Ne pourriez-vous pas rester à souper?

Il le pouvait, donc il resta, mais tout silencieux et distrait tant il aurait désiré partir. Son hôtesse crut l'intéresser en lui montrant des photographies de parents et d'amis. Ayant examiné 71 photographies (il en restait 69), il se leva de nouveau à 8 heures 30, mais on s'écria:

—Si tôt? La soirée commence. Avez-vous donc quelque chose d'important à faire?

Il n'avait rien à faire. De plus, l'enfant terrible de la famille avait caché son chapeau. Jones se rassit. Le père dit:

—Causons et fumons?

Il fuma et causa seul, Melpomenus Jones étant trop malheureux. Il voulait s'en aller et ne savait plus comment prendre congé. A la fin de la soirée son hôte suggéra ironiquement qu'il reste à coucher. Jones accepta, les larmes aux yeux.

On confia le bébé à Jones, le lendemain matin. Il avait perdu tout sang-froid. Toute la journée il projeta de partir, mais n'en fit rien, et le maître de la maison le trouva encore là, en revenant de son bureau. Il voulut lui donner un air d'aller, et dit à Jones en riant:

—Je me vois obligé de vous faire payer pension. . .

Le malheureux Jones le regarda fixement, un instant, puis lui serra la main et paya un mois d'avance, tout en pleurant.

Il devint morose et inabordable. Sa santé fléchit, car il manquait d'air et d'exercice dans le vivoir où il se tenait à boire du thé et à contempler des photographies, tout en marmottant. Le cerveau fléchissait aussi.

Bientôt une fièvre cérébrale le terrassa. Il ne reconnaissait plus personne, pi même aucune des photos. Parfois il se dressait sur son séant en hurlant: "Laissez-moi partir!" Il retombait sur son oreiller avec un rire déchirant. Parfois il se roulait, en murmurant: "Une autre tasse de thé et des photos? D'autres photos! ! Ha! Ha!"

Il mourut le dernier jour de ses vacances, après un mois d'agonie. On dit qu'au moment ultime un beau sourire joua sur les lèvres décolorées, qui articulèrent:

—Je pars, enfin! Adieu. . .

Charles MAUREL

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 11 JANVIER 1930

Son Exc. Mgr Brien, archevêque coadjuteur de Kingston, demande justice en matière scolaire pour les catholiques de l'Ontario. Il cite à ce sujet le bel exemple donné par le Québec dans le traitement fait à la minorité protestante.

La princesse Marie-José, de Belgique, mariée récemment au prince Humbert, héritier au trône d'Italie, lui a apporté une dote de 50 millions de francs, soit environ 6½ millions de dollars.

Le gouvernement canadien a dépensé tout près de $300,000 en 1929 pour l'aménagement de l'aéroport de Rockcliffe, un des plus modernes du continent.

L'honorable Joseph Tassé

Journaliste, traducteur, conférencier, écrivain, député, membre de la Société royale, officier d'Académie, sénateur.

1848 - 1895

L'homme et un aspect de son oeuvre

I

L'homme, ou plus exactement la personnalité de Joseph Tassé était des plus estimables. Rien en lui d'artificiel. Son comportement général exprimait l'harmonie, la note juste, entre l'homme intérieur, la conscience, et son expression: le geste, la parole, l'attitude.

Sans avoir une formation intellectuelle hors de pair, ses qualités morales, sa droiture et sa franchise lui ont permis d'exercer une influence bienfaisante sur son entourage. Sa vie a donné un rendement, dont les effets sont venus jusqu'à nous. Il a su intéresser et rendre service. Tour à tour — faudrait-il dire simultanément — il fut journaliste, traducteur, conférencier, écrivain, député, membre de la Société Royale, officier d'Académie et sénateur. Mais c'est le journaliste, la vocation de jeunesse, qui a donné la note dominante aux autres partitions de cette vie harmonisée.

On trouve encore, à Ottawa, d'heureux vieillards qui l'ont connu. Ils m'ont dit que Joseph Tassé était un chrétien ouvert et convaincu; un patriote éclairé et un orateur puissant. J'ai voulu m'en rendre compte.

1 — Le chrétien

Déjà, j'avais été assez heureux de trouver, dans les archives de l'archevêché, quelques papiers signés de la main de Mgr Guigues, o.m.i., premier évêque d'Ottawa, qui relatait ses visites fréquentes à l'Institut canadien-français. La dernière de ces visites fut faite en décembre 1873. Joseph Tassé était alors le président de l'Institut. Les quelques paroles du vieil évêque, dans cette circonstance, disent assez l'estime du premier pasteur pour l'Institut et plus encore pour son président. Celui-ci eut bientôt l'occasion d'exprimer sa filiale affection à l'endroit de son évêque.

C'était le 18 février 1874. Mgr Guigues était décédé le 8 précédent. Dans une conférence de plus d'une heure, Joseph Tassé exalta les vertus du grand disparu et les bienfaits que son épiscopat de vingt-cinq ans avait produits. Bien souvent, l'émotion trahissait les sentiments intimes de l'orateur, qui avouait avoir perdu plus qu'un pasteur; il pleurait la disparition d'un ami, d'un conseiller, d'un père. Il termina par une envolée, qui était un grand acte de respect pour les évêques et l'Eglise, "les appuis les plus sûrs de notre nationalité".

Dans une autre circonstance, il se montra encore le fils respectueux des intérêts de l'Eglise et des évêques. Sans hésitation aucune, il prit fait et cause en faveur de Mgr Fabre, dans la célèbre cause de 1892. Il était alors sénateur et directeur de la *Minerve*, de Montréal.

On pourrait ajouter que Joseph Tassé s'est toujours montré l'admirateur de la personne et de l'oeuvre du père Henri Tabaret, o.m.i., alors recteur de l'Université d'Ottawa. Ce dernier assistait, aussi souvent qu'un autre, aux réunions de l'Institut, et le président s'honorait des marques d'amitié que le célèbre éducateur lui prodiguait. Ces relations réciproques avaient produit chez Tassé l'harmonisation de ses sentiments sur la confiance et les vues du Père Tabaret au sujet de l'avenir du français dans notre partie du pays.

2 — Le patriote

Le chrétien en Joseph Tassé se doublait d'un citoyen attaché aux institutions de son pays, tel que régi par l'Acte de la Confédération, et d'un patriote militant pour tout ce qui doit être et rester français au Canada.

Comme journaliste, conférencier, écrivain, et comme orateur d'occasion aussi bien que sur le parquet des Communes et du Sénat, ses convictions nationales s'exprimaient toujours avec force et clarté. Rien d'étroit ni d'exclusif dans son verbe puissant et dans sa phrase nette et précise. Sa plume et sa parole décrivaient et peignaient des horizons larges que nos ancêtres, les Français, avaient percés ou reculés jusqu'aux limites du continent. Bien peu d'hommes de son temps ont eu comme lui la clairvoyance du fait français en Amérique, et de la force qu'on pouvait puiser dans l'histoire pour fixer nos aspirations sur la justice de nos droits indéniables.

Pendant que d'autres combattaient comme en champ clos pour nous permettre d'exercer intégralement nos libertés constitutionnelles, Tassé était plutôt le tirailleur qui bat la plaine pour y trouver l'empreinte du passage des nôtres; pour relever, tout le long des grands fleuves de l'Amérique septentrionale, les balises françaises. Il fut l'un des premiers et le plus acharné à rétablir des courriers avec ceux des nôtres qui s'étaient établis, en tête de pont, dans tout le vaste empire qu'était l'ancienne Louisiane. Depuis les Relations détaillées de nos grands découvreurs, depuis surtout la cession, par la France à l'Angleterre, du Canada, et, aussi bien dire, de la moitié du territoire qui forme aujourd'hui les Etats-Unis, nous étions sans communications avec les Canadiens qui persistaient à rester perdus mais libres sur les grands fleuves, qu'ils avaient connus et aimés du temps des Français. Il y avait encore tous ceux de chez nous, qui sont allés, dans la suite, jouir du grand air de la liberté et fonder des Etats. Tassé a voulu les connaître, tous ces héros, et nous les faire connaître. S'il n'a pas réussi pleinement, il aura pour le moins dressé la liste de leurs noms, indiqué le chemin qu'ils ont pris et jeté, à travers les journaux et les revues, les rudiments historiques des faits et gestes des pionniers canadiens dans les Etats américains.

Il a mis en cela tant de coeur, qu'après trois quarts de siècle, il nous force à aimer ces aventuriers de la gloire et à compléter, si possible, avec des instruments qu'il n'avait pas, les ébauches qu'il a faites.

3 — L'orateur

Le journaliste et l'écrivain qui semait tout ainsi et à jets continus son patriotisme et sa fierté française était encore un orateur des plus puissants. Bien souvent, quand ses écrits paraissaient dans la *Minerve*, l'*Opinion Publique* ou la *Revue Canadienne*, il les avait déjà donnés en conférences ou en discours politiques.

Si la lecture de ses écrits ne révèle pas un écrivain flexible et charmant, il ne faut pas oublier que lui-même ne comptait pas sur son style pour ébranler les masses et leur communiquer sa passion pour tout ce qui tenait à la patrie canadienne. Sa parole et son geste nous ont laissé un portrait plus fidèle.

Il était très à l'aise devant un auditoire, m'assurent les quelques témoins encore vivants de ses discours à l'Institut canadien-français, aux Communes et au Sénat. On me dit même qu'il était bel orateur. Je le crois bien.

Il avait une belle prestance. Si vous vous arrêtez devant sa photographie, vous serez retenus par son air calme et digne, qui dénote la possession de soi. Vous lui trouverez peut-être une touche de ressemblance avec Napoléon III. Une chevelure abondante qui se rabat sur la tête et que le perruquier n'a pas rafraîchie depuis peu; une raie à droite qui n'est en somme que la suite d'une large échancrure qui découvre le front en allant vers les tempes. Ses grands yeux vifs et clairs laissent soupçonner au fond. Pour la bouche et les lèvres, il faut tout deviner, car la moustache tombante rejoint presque l'impériale qui épaissit la lèvre inférieure. Un menton étroit et court ne permet pas de saillies aux mâchoires et n'empiète pas non plus sur un cou élancé et une gorge d'orateur. C'est tout le physique d'un tempérament nerveux qui subit facilement l'influence d'une bile généreuse.

Ses talents oratoires furent bien vite reconnus. A vingt-six ans, il aurait pu se faire élire au parlement par la ville d'Ottawa. Il préféra laisser les élections de 1874. Mais à trente ans, 1878, il fut élu. C'était le plus jeune député du quatrième parlement après la Confédération. Il avait sept ans de moins que Wilfrid Laurier, le benjamin des ministres, dans le cabinet d'Alexander Mackenzie. Les libéraux venaient de gagner le pouvoir, et Joseph Tassé siégeait du côté de l'opposition. Il fut réélu, en 1882, lorsque Sir John A. MacDonald reprit le pouvoir. Tassé occupa alors la banquette trente-sept, dans la troisième rangée, en arrière des ministres, vis-à-vis le sergent d'armes. Il avait pour voisin immédiat le futur ministre, J. A. Mousseau.

L'éloquence du jeune député d'Ottawa en avait imposé tout de suite à l'auguste Chambre, composée en grande majorité de vénérables vieillards, ou qui paraissaient tels, à cause de leurs barbes, qui étaient si communes, il y a soixante ans. Tassé devint un homme en vue du parti conservateur.

C'était le temps, on s'en souviendra, où le parti libéral établissait ses positions dans la région de Montréal. Louis A. Jetté, tout jeune avocat, venait de battre Sir Georges-Etienne Cartier, dans Montréal-est. A. A. Dorion régnait en maître dans Laprairie.

Les conservateurs entendaient bien refaire leur prestige dans Montréal et sa banlieue. Aux élections de 1887, les chefs demandèrent à Tassé de sacrifier le siège assuré d'Ottawa pour courir la fortune de l'élection dans Laprairie, que Dorion avait abandonné quatre ans auparavant, pour monter sur le banc des juges. Sir John et Sir Georges-Etienne Cartier avaient confiance dans l'étoile du brillant député d'Ottawa. Mais Tassé fut battu. Il était étranger au comté, et Laprairie lui préféra Cyrille Doyon, un très ancien fils du village de Laprairie même. La majorité libérale ne fut que de vingt-trois.

Joseph Tassé reprit la plume avec la direction de la *Minerve*. Ce ne devait être qu'une position de passage. La circonscription sénatoriale De Salaberry étant devenue vacante, par la mort de François-Xavier Trudel, l'ancien député d'Ottawa fut nommé au Sénat, le 9 février 1891. Il n'avait que quarante-trois ans.

Joseph Tassé venait à peine de recevoir son second mandat de député d'Ottawa, quand le marquis de Lorne, gouverneur général du Canada, fonda la Société Royale, en 1883. Le jeune député fut invité à faire partie de la Section de littérature, histoire et poésie françaises. Mais il appert qu'il ne se prévalut pas beaucoup de cet honneur. Tout son temps le rivait à des tâches plus pressantes. A telle fin qu'en 1888, les *Mémoires* de la Société Royale rapportent la proposition suivante: "Attendu que l'hon. Joseph Tassé, pendant trois ans consécutifs, n'a pas fait acte de présence, ni offert de travail, ni donné de raisons satisfaisantes par écrit, tombe sous le coup du troisième paragraphe de l'article sept du règlement, il y a lieu de lui choisir un successeur." Cette proposition est restée lettre morte, puisque l'on voit, qu'en 1892, Joseph Tassé présentait un travail sur "Voltaire, Madame de Pompadour et quelques arpents de neige au Canada." Et plus tard, en 1895, les *Mémoires* annonçaient son décès, en même temps que celui de Joseph Marmette.

Joseph Tassé était mort le 17 janvier 1895, à Montréal, à l'âge de quarante-sept ans. Une vie moins active lui aurait peut-être ménagé une existence plus longue. Mais un homme de sa trempe sut-il jamais se ménager?

(à suivre demain)

Henri MORISSEAU, O.M.I., Membre de la Société historique de Montréal.

En marge de nos exportations à l'Angleterre

Depuis plusieurs mois on parle beaucoup de nos contrats d'exportations avec l'Angleterre. Après maintes démarches très laborieuses, nos représentants ont obtenu que notre vieux client d'outre-mer consacre 25 millions de dollars à l'achat de fromage canadien. Par la suite le Royaume-Uni a consenti à retarder à l'année suivante une partie de ses achats de blé de 1950, pour appliquer la somme équivalente à l'achat de bacon, de saumon et de bois canadiens. Encore devra-t-on réduire les prix dans une forte proportion.

L'avenir de notre commerce avec l'Angleterre ne semble pas des plus roses. Dans la confusion qui a suivi les premières déclarations du ministre fédéral de l'Agriculture, un ministre ontarien alla jusqu'à dire: "Pas de dollars? . . . Faisons-leur des cadeaux." Sans doute, nous devons à l'Angleterre une certaine reconnaissance; comme d'ailleurs aux Etats-Unis, à la France et à plusieurs autres pays. Au cours des dernières années toutefois, nous l'avons certainement prouvée. Et on ne base pas le commerce extérieur d'un pays et sa prospérité économique sur des cadeaux et de la reconnaissance.

Cette crise aiguë que traverse notre commerce extérieur porte à réfléchir sur la permanence d'une prospérité économique fondée sur le commerce extérieur. Pour un pays tel le Canada, incapable de suffire à tous ses besoins, le commerce extérieur s'avère indispensable au bien-être de la nation. Faut-il conclure que l'exportation constitue l'élément fondamental de notre prospérité matérielle? Le mécanisme même du commerce international permet d'en douter.

Pour payer ses achats, le pays importateur doit se procurer des devises acceptables par son fournisseur. Les deux seuls moyens de les acquérir sont, d'une part, l'exportation et ses équivalents, tels les intérêts et le tourisme, et, d'autre part, les emprunts. Comme les emprunts doivent normalement être remboursés, l'exportation constitue en définitive le seul moyen d'obtenir de quoi payer les achats extérieurs. Evidemment bien des facteurs entrent ici en jeu et aident à l'équilibre des règlements de comptes entre nations. Certaines devises peuvent occasionnellement servir de monnaie internationale. C'est à peu près le cas aujourd'hui du dollar américain. De même l'or a longtemps joué et joue encore un rôle analogue. Mais comme on le sait, l'or et les dollars américains ne foisonnent guère qu'aux Etats-Unis. Pour se faire payer par l'Angleterre, il ne reste au Canada qu'un seul moyen: l'importation de produits anglais.

En autant qu'importations et exportations s'équivalent, tout va pour le mieux. Il n'est jamais question de change à prime ou à rabais, ni de dévaluation. Mais quand la différence de commerce entre deux pays se maintient en permanence à un niveau élevé, le pays déficitaire devra bientôt accepter un taux de change défavorable et payer d'autant plus cher ses achats à l'étranger. Inévitablement le pays débiteur diminuera ses achats. Par contre, bénéficiant d'un taux de change favorable, le pays créditeur augmentera ses importations et le commerce entre les deux pays tendra à s'équilibrer. Il arrivera même que le débiteur actuel deviendra à brève échéance le créditeur de demain. Bien que d'autres facteurs puissent intervenir, la nature même du commerce extérieur demande qu'à la longue les exportations soient mesurées à l'auge des importations.

Est-il sage alors de fonder la prospérité économique du pays sur nos exportations? ou plus précisément sur nos excédents d'exportations. Nous ne le croyons pas. Mieux vaut d'après nous ne voir dans le commerce extérieur qu'un moyen nécessaire de nous procurer les biens introuvables chez nous ou trop dispendieux à produire dans notre pays. Pour écouler nos surplus de production, qu'on se tourne plutôt vers la consommation domestique. Cette dernière est encore loin de son niveau maximum. Qu'on s'applique de toutes les façons à la développer. Que l'on voie également à accroître l'achat de biens de production. Maintenue au niveau requis, cette double consommation pourra absorber une production croissante et prospère. Par l'adoption de mesures sociales et autres, le Canada a déjà fait de grands pas dans cette voie. Espérons qu'il ne s'en tiendra pas là et que cette ébauche si encourageante sera un jour suivie du chef-d'oeuvre indispensable à notre prospérité économique.

Jean DELORME.

L'Université de Lille

La reine Elisabeth de Belgique a présidé, le 28 novembre, la rentrée solennelle de l'Université de Lille, en présence de nombreuses personnalités parmi lesquelles se trouvaient notamment MM. Souriau, recteur, représentant le ministre de l'Education nationale, Guillaume, ambassadeur de Belgique en France, de Hautecloque, ambassadeur de France à Bruxelles, Mundeleers, ministre belge de l'Education nationale, Baugniet, recteur de l'Université de Bruxelles, du cardinal Liénart, évêque de Lille, et du préfet du Nord.

MM. Goormagthigh, recteur de l'Université de Gand, biologiste, et Cox, prorecteur de l'Université de Bruxelles, connu pour ses travaux de mathématiques, ont reçu les insignes de docteur *honoris causa*.

S. I. F.

Le cinquantenaire du Métro

C'est le 18 juillet prochain que sera officiellement célébré le cinquantenaire de l'inauguration de la première ligne du métro: Vincennes-Maillot.

La commission chargée d'élaborer le programme des cérémonies vient de se constituer à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. Roger Verlomme, préfet de la Seine. Elle comprend, parmi ses membres, Mme Bienvenue, veuve de l'ancien chef des services techniques du métro.

SIF

Villes et villages au Canada

CASCAPEDIAC

La paroisse de Cascapédiac appartient au comté de Bonaventure et au diocèse de Gaspé. Elle fut desservie par voie de mission, de 1831 à 1864. C'est alors que fut nommé le premier curé résidant. Les registres paroissiaux datent cependant de 1831. L'érection canonique eut lieu en 1860 et l'érection civile, l'année suivante. La paroisse canonique est consacrée aux Saints-Anges et elle est comprise dans la municipalité de New-Richmond. Celle-ci fut incorporée en 1845 avec toutes les municipalités alors existantes. Le canton du même nom date de 1842. L'endroit est situé sur la baie des Chaleurs, à l'embouchure de la rivière Cascapédiac. La signification de ce mot indien signifierait "forts courants". La population de la paroisse, suivant la statistique religieuse, s'élève à 1,450 âmes. Les religieuses Filles de Jésus, des Trois-Rivières, y dirigent une institution.

La bible vous parle...

O profondeur inépuisable de la sagesse et de la science de Dieu! Que ses desseins sont donc impénétrables, et incompréhensibles ses voies! Qui jamais a connu la pensée du Seigneur? Qui jamais a été son conseiller? Qui Lui a donné le premier, pour devoir être payé de retour? Oui, c'est de Lui, par Lui, pour Lui, que sont toutes choses. A Lui soit la gloire à jamais! (Rom. 11, 33-36.)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

JEUDI le 12 JANVIER 1950
12ème jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.40 4.37
Lune 1.29 11.51

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

JEUDI le 12 JANVIER 1950
Fête
S. Ferréol, évêque et martyr.
QUARANTE-HEURES
Saint Anthony's Ottawa:
12, 13 janvier.

Quatre — HULL, LE MERCREDI 11 JANVIER 1950 — Pronostics: BEAU, TRES FROID

Causerie de M. Victor Lemire au Lions du Pontiac

M. Victor Lemire, sténographe au Sénat, était conférencier au dîner-causerie du club Lions du Pontiac, à l'hôtel Bryson Lodge, récemment. Il parla de la sténographie et entrecoupa son entretien d'anecdotes très intéressantes glanées dans ses années d'expérience comme sténographe officiel de la cour.

M. Lemire, MBE, fut présenté et remercié par MM. Douglas Turner et Fred Henderson.

Le président du comité des activités, M. Ken Dugan, annonça qu'un bingo se tiendra à Campbell's Bay, le 11, et un autre à Bryson, le 18 janvier.

Pendant le repas, l'assistance exécuta plusieurs chants sous la direction de M. Aldoria Chénier. Le président du club procéda à l'initiation d'un nouveau membre, M. Jacques Malette, de l'Ile-du-Calumet.

Les clubs Lions, de Shawville et du Pontiac, tiendront une assemblée conjointe et une soirée des dames le 15 février, dans la salle municipale de Bryson.

Peu d'accidents à Hull malgré l'état des rues

Malgré la température très désagréable d'hier et l'état dangereux des rues et routes, les accidents ont été rares dans Hull et les environs. En effet, ce matin, le sergent Ernest Charron, préposé à la circulation à la Sûreté municipale de Hull, nous a déclaré que les automobilistes ont redoublé de prudence au cours de la journée d'hier et de la nuit dernière et qu'ils ont contribué à réduire le nombre d'accidents dans les limites de la ville.

Le Transport Urbain de Hull, pour sa part, a fait un travail énorme dans le but de diminuer les dangers de collisions. Les employés de cette compagnie d'utilité publique ont répandu sur toute la largeur d'un grand nombre d'artères de leur circuit du sable en abondance, ce qui empêchait les véhicules privés en même temps que les autobus de glisser et de se collisionner.

Dans la soirée, alors que l'état glissant des rues avait atteint son point culminant de danger, aucun accident ne se produisit. Dans l'après-midi, trois seulement survinrent qui causèrent pour $139 de dommages. A l'angle très achalandé des rues Dupont et Principale, il n'y eut aucun congestionnement. La circulation a cependant été interrompue, entre 5 et 6 heures, sur le côté ontarien du pont des Chaudières.

A la Sûreté provinciale, ce matin, on ne rapporte aucun accident qui soit survenu dans le territoire sous la juridiction de ce corps policier. Les automobilistes méritent certainement des félicitations pour leur extrême prudence.

Funérailles à Fort-Coulonge

FORT-COULONGE, Qué. — (D. N.C.) — M. James Lafrance est décédé récemment à Davidson, à l'âge de 89 ans. M. Lafrance appartenait à la paroisse de Fort-Coulonge. Il était un cultivateur prospère et un pionnier de la localité. Il était né à Lapasse, où ont eu lieu les funérailles.

Il laisse pour le pleurer, outre son épouse, née Angélina Lafrance, quatre fils: Joseph, de Davidson, Antoine et François, de Pembroke, et Emery, d'Arvida; trois filles: Mmes Félix Amyotte, de Fort-Coulonge, Fr. Kavanaugh, d'Ottawa, et Patrick Cooney, de Pembroke, et 31 petits-enfants.

La semaine dernière est décédé à la demeure de son fils, M. Georges Leggo, 75, rue, Cartier, Ottawa. M. Christopher Bryson Leggo, âgé de 60 ans.

Né à Fort-Coulonge, il était le fils de M. et Mme A.-H. Leggo. M. Leggo était vétéran des deux Grandes Guerres. Il fit ses études au Lisgar Collegiate Institute. Il entra ensuite à l'emploi de la banque de la Nouvelle-Ecosse. Lui survivent: son épouse, née Marjorie Moody; un fils, Georges, d'Ottawa et une fille, Mme George Canham, d'Ottawa. Le service funèbre a eu lieu à la demeure de son fils et l'inhumation au cimetière de Fort-Coulonge.

Enfant décédé

ILE-DU-CALUMET, Qué. — (DNC) — M. et Mme Eddie Ricard ont eu la douleur de perdre leur bébé Roger, la semaine dernière. L'enfant a été hospitalisé dans la Capitale durant quelques jours.

L'enfant laisse, outre son père et sa mère, quatre soeurs: Hélène, Rachelle, Claudette, Lorraine; deux frères: Philippe et Léo.

La cérémonie des anges eut lieu en l'église Ste-Anne et le R. P. Archambault officiait. L'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

TOUTES LES FEMMES
DOIVENT SAVOIR que la plupart des maladies dont elles souffrent, proviennent de la mauvaise circulation du sang. Elles doivent aussi savoir que le
PRINTANYL
est fait expressément pour prévenir et enrayer les infirmités qui les menacent depuis l'âge de la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: Règles irrégulières ou douloureuses, VARICES, HEMORROIDES, MIGRAINES, BOUFFEES DE CHALEUR, VAPEUR.
Prix, $1.25 le flacon
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél. 2-7914



Une défectuosité dans le système de lumières d'un arbre de Noël a été cause d'un incendie, hier après-midi, à la demeure de M. et Mme Mathias Dompierre, 13, boulevard du Sacré-Coeur, Hull. Ce logis est au centre d'un immeuble qui occupe les numéros 11 à 19 boulevard du Sacré-Coeur. On a craint un moment que toute la bâtisse y passe mais les pompiers ont réussi à circonscrire les flammes. Les dommages compensés par les assurances, s'élèvent à $5,000. Sept personnes sont sans logis à la suite de ce feu.

(Photo Florian Thibault)

Quinze appels aux pompiers

Le grand vent qui a soufflé hier soir dans la région a donné du travail aux pompiers de Hull qui ont dû répondre à quinze appels. Il n'y eut cependant qu'un incendie important, celui du boulevard du Sacré-Coeur; dans les autres cas, il s'agissait de feux de cheminée ou de poêles surchauffés. Les gens, voyant le grand vent, entretenaient de justes craintes et appelaient les pompiers au moindre danger.

Nécrologie

M. Z. WHISSELL

Un ancien citoyen de Hull, domicilié à Pointe-Gatineau depuis 12 ans, M. Zéphirin Whissell, est décédé hier, à la demeure de sa fille, Mme Henri Gunneville, 118, rue St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau, à l'âge de 66 ans.

Né à Hull en 1884 du mariage de feu M. et Mme Georges Whissell, il avait épousé en 1900 Lédia Laberge, décédée en 1941. Employé pendant 27 ans aux moulins Gilmour, il était à sa retraite depuis 1938.

Le défunt laisse dans le deuil, une fille: Mme Henri Gunneville, née Germaine; trois frères: Georges, de Hull, Albert, de Montréal, et Honoré, d'Ottawa; deux soeurs: Mme Emile Desjardins, de Hull, et Mme Arthur Fasset, d'Ottawa, ainsi que six petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Emond, angle Kent et St-Laurent, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre, le vendredi 13 janvier, à 7h.45, pour l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau où un service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Une cause remise

Mendoza Landry, domicilié à Creekside, a comparu ce matin devant le magistrat Honoré Achim, sous une accusation d'avoir été trouvé en possession illégale d'ingrédients servant à la fabrication d'alcool frelaté. Sa cause a été remise à plus tard. L'accusation était portée par les autorités de la Gendarmerie royale du Canada.

Sept personnes sont sans logis par suite d'un violent incendie à Hull

Les dommages s'élèvent à plus de $5,000 — Un homme légèrement brûlé — Le feu a pris dans l'arbre de Noël

Sept personnes sont aujourd'hui sur le pavé à la suite d'un incendie qui a ravagé leur demeure vers quatre heures, hier après-midi. Ces gens demeuraient dans un immeuble occupant les numéros 11 à 19 sur le boulevard du Sacré-Coeur; c'est dans leur logis, au no 13, que le feu s'est déclaré à la suite d'un court-circuit dans le système de lumières de l'arbre de Noël. L'appareil de radio prit aussi feu et dans l'espace de quelques minutes une épaisse fumée remplit la maison et des flammes ardentes sortaient par les fenêtres. Heureusement, les pompiers ont réussi à confiner le feu à ce logis car les sept autres auraient pu y passer. Au moment du feu, une pluie abondante tombait. Les pompiers des postes 1 et 2 sous la direction du chef Adélard Audette répondirent à l'appel.

Le logis était occupé par M. et Mme Mathias Dompierre, par leur fille et leur gendre, M. et Mme Nerbonne, par leurs enfants Huguette, Lucien et Noël. Ce logement a été rendu inhabitable.

Les logis situés aux numéros 11 et 15 ont aussi subi de lourds dommages mais après avoir passé la nuit chez des parents et amis les occupants ont pu réintégrer leurs domiciles aujourd'hui. Au numéro 11, demeurent M. et Mme Auguste Ricard; en haut, ce sont les appartements de M. et Mme Gérard Pelletier. Le logis situé au no 15 est habité par M. et Mme Jean-Baptiste Poirier. L'eau, le feu et la fumée ont causé de lourds dommages à ces trois logis. Cependant, le chef des pompiers, ayant constaté que la cheminée était en bon état, a conseillé aux locataires de chauffer immédiatement.

M. Dompierre, qui était couché quand l'incendie a éclaté, a subi des brûlures aux bras, mais il ne fut pas transporté à l'hôpital. Il reçut cependant les premiers soins. Tous les occupants ont réussi à sortir de la maison.

On a craint un moment que tout l'immeuble soit détruit quand on vit que le feu avait tant de force au centre. Le propriétaire, M. Victor Meloche, a dit son admiration aux pompiers pour leur rapide intervention qui a sauvé la bâtisse. Les pertes, qui s'élèvent à au moins $5,000, sont compensées par les assurances.

Un camion glisse à côté d'un pont

THURSO, Qué. (DNC) — Un camion appartenant à la compagnie Moreau de Hull et conduit par M. J.-M. Lebel a glissé le long du pont traversant la rivière La Blanche, sur la route no 8 à Thurso, vers 11 heures, hier soir, et est tombé tout près de l'eau après avoir piqué du nez et tourné à l'envers.

Heureusement, malgré la violence du choc, le conducteur du véhicule et son compagnon, M. Gilles Laramée s'en sont tirés indemnes. Selon les témoins de l'accident, M. Lebel aurait perdu la direction de son véhicule à cause du verglas et de la tempête. N'eut été la présence d'arbres qui ont retenu le camion dans sa chute, le lourd véhicule chargé de bière serait allé s'écraser à 25 pieds plus loin, dans la rivière même.

La police provinciale a fait les constatations sur les lieux de l'accident.

Statistiques de la paroisse St-Rédempteur

La paroisse du Très-St-Rédempteur de Hull, dont M. le chanoine J.-A. Carrière est curé, compte maintenant 5,700 âmes réparties en 1,416 familles. Les écoles de la paroisse sont fréquentées par 1,025 écoliers.

Au cours de l'année, il y eut 179 baptêmes, 53 mariages, 54 sépultures. on a inhumé 65 corps dans le cimetière St-Rédempteur qui sert également pour d'autres paroisses.

L'état des recettes et dépenses de l'année sera fourni aux paroissiens plus tard, probablement à la fin du mois, par M. le chanoine Carrière.

Les directives du chef Audette sur les arbres de Noël

Ne remettez jamais à demain ce qui pourrait être fait aujourd'hui. L'axiome s'applique très bien dans le cas d'un avertissement lancé ce matin par le directeur J.-Adélard Audette, du service des incendies, à la population de Hull.

"Dans plusieurs demeures, nous dit M. Audette, les arbres de Noël sont encore installés alors qu'on devrait s'en débarrasser le plus tôt possible. Par le froid intense qui sévit, les dangers d'incendie s'accroissent. L'arbre de Noël s'enflamme très facilement et on devrait s'en départir dès maintenant."

Par le froid rigoureux qu'il fait, les maisons sont bien chauffées et pourraient en un clin d'oeil devenir la proie des flammes qui auraient pris naissance dans l'arbre asséché.

"Soyez donc prudents, dit en terminant M. Audette, et enlevez l'arbre de Noël avant qu'il ne cause un désastre."



M. Roger Cayer, de Hull, a été élu récemment secrétaire régional des Chambres de Commerce des Jeunes de l'Outaouais.

Départ prochain de religieuses natives de Montcerf, Qué.

MONTCERF, Qué. — (DNC)— La R. S. Thérèse des Anges, s.s.c.j., fille de M. Ph. Audet, et la R. S. Jean de la Passion, s.s.c.p., fille de M. et Mme Abraham Mathieu, ont eu le bonheur de passer les fêtes du Nouvel An et de l'Epiphanie dans leur famille. Ces deux religieuses ont passé huit jours parmi les leurs avant leur départ pour la France. En effet, le 16 février prochain, en compagnie de leur Mère Générale, elles quitteront le Canada à bord du "Queen Mary", en direction de leur Maison-Mère de France. Elles feront escale en Angleterre, et visiteront les principaux endroits sur leur passage. D'ici leur départ, elles sont retournées à la Maison-Mère, à Ottawa-Est.

Soeur Jean de la Passion a trois soeurs religieuses: les RR. SS. Marie-Ovide, Marie-Claire et Marthe-Marie, toutes de la même communauté.

Soeur Thérèse des Anges est la soeur du R. F. Oscar Audet, o.m.i., actuellement en mission à la Baie James.

Dr Geo. Henri BERGERON
SPECIALITE: RAYONS X
Estomac, Foie, Intestins, Coeur, Poumons, Médecine interne
Heures de bureau:
9-12 a.m.—1.30-4 p.m.—7-8 p.m.
111, rue Champlain — HULL
Tél: 2-1248
et sur rendez-vous.

AVIS

Toute personne ayant eu des vêtements dans notre bureau, 59, rue Dupont à Hull, lors de l'incendie du 9 novembre, 1949, sont priées de se présenter au numéro 160 de la rue Bank pour reprendre possession de leurs vêtements dans les prochains dix jours.

Aucune demande ne sera acceptée après cette date, (21 janvier 1950).

SUPERIOR
Service Stores
160, rue Bank, Ottawa

PROFITEZ de nos
BAS PRIX
MAGASINEZ CHEZ
COULOMBE
CETTE SEMAINE

Bas nylon
CONFECTION PARFAITE
Valeur $1.40. Spécial $1.25
Valeur $1.65. Spécial $1.50

Gants pour dames et jeunes filles
Gants de laine, tricot de fantaisie, couleurs assorties. Valeur jusqu'à $1.95. Spécial ..... .69

Robes d'intérieur "House Coats"
Valeur $4.19. Spécial $2.95

Salopettes
Corduroy, plaid de laine. Valeur jusqu'à $3.00. Spécial $1.95

Robes de cotonnades
Imprimées à motifs gais. Tailles: de 14 à 44. Valeur de $2.25. Spécial $1.89

Robes pour fillettes
Valeur jusqu'à $5.95. Spécial $2.95

Ensemble de manteaux
Rouge vin, vert, bleu poudre, et rouge. Valeur jusqu'à $12.50. Spécial $4.95

Jupes pour jeunes filles
Alpine de belle qualité. Valeur de $5.95. Spécial $3.95

Blouses
Jersey de laine, spun quadrillé ou uni. Valeur jusqu'à $4.90. Spécial $1.95

Jupons
Belle qualité de crêpe ou satin, garni de dentelle. Tailles: 34 à 44. Valeur de $3.00. Spécial $2.59

Chandails
Sans manches, pour garçons. Valeur de $2.00. Spécial $1.00

Ensemble: Robes de nuit et gilet de lit
En flanellette imprimée. Bleu, rose et jaune. Tailles: 34, 36, 38. Valeur de $4.95. Spécial $2.95

Robes
Groupes de robes. Valeur jusqu'à $15.95.
$5.00 — $7.95 — $10.00

Châles de laine pour la tête
Bleu, rose, jaune, noir. Valeur de $1.95. Spécial $1.00

Bas de crêpe "Venus"
Crêpe pure soie. Valeur de $1.15. Spécial ..... .59

Habits de laine pour les tout-petits
Valeur jusqu'à $3.89. Spécial $2.50

Coupe-vent
De tissus épais, combinés de teinte à carreaux. Valeur de $3.95. Spécial $1.95

MAGASIN
COULOMBE
100-102, RUE DUPONT
HULL
Tél. 2-7573 Tél. 2-0087

PIERRE FORTIER
B.A., L.S.C., C.A.
Comptabilité — Vérification
Impôt sur le revenu
196, rue Principale HULL Tél. 2-7052

INSULATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
30 St-Jacques 5-7231 Hull, Qué.
Visitez notre nouveau local rue Crémazie

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

JOS. PILON LTEE
MOULURES D'ALUMINIUM
71, Boul. du Sacré-Coeur. Tel: 3-1116

POUR TOUS GENRES D'INSTALLATIONS OU DE REPARATIONS
consultez
Votre électricien
GASTON DOMPIERRE
81, rue Wright, Hull. Tél. 5-3280



POUR TOUS VOS REPARATIONS, NOUS POUVONS VOUS FOURNIR DE PETITE QUINCAILLERIE ET DE QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION, UN GRAND ASSORTIMENT DE

- Crochets
- Roulettes
- Crampes
- Boulons à cabillot
- Rivets
- Poulies; oeillets
- Equerres
- Butoirs

VIS ET BOULONS DE TOUTES SORTES
KELLY-LEDUC LTD.
HARDWARE — FERRONNERIE
67, rue Wellington.
Tél. 2-9411
Ouvert jusqu'à 6 heures

LA BIJOUTERIE
J.-EMILE LAUZON
"Le Paradis des Cadeaux"
Angle Principale et Laval — HULL

FERME SES PORTES POUR CAUSE DE MALADIE

IL FAUDRA TOUT VENDRE AVANT LE 1er FEVRIER

AFIN DE FAIRE PLACE A NOTRE NOUVEAU LOCATAIRE

S.V.P. VOYEZ NOTRE ANNONCE DANS "LE DROIT" VENDREDI SOIR

Garage détruit à Montébello

MONTEBELLO, Qué. (DNC) — Grâce à la rapide intervention des pompiers de Montebello, un feu qui aurait pu causer des dommages considérables a été enrayé et plusieurs maisons ont ainsi été épargnées.

Le feu s'est déclaré vers 11 h. 30 du soir dans le garage de M. Régent Denis. Un baril d'huile fit explosion et fut la cause du désastre. Le garage servant de remise et qui abritait des meubles, du bois, du charbon et de l'huile a été complètement détruit.

Funérailles de M. Joseph Paul à Papineauville

PAPINEAUVILLE, Qué. (DNC) —Le service de M. Joseph Paul, époux en troisièmes noces de Mathilda Assaf, décédé le 30 décembre à l'âge de 79 ans, a eu lieu le 2 janvier en l'église paroissiale.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil trois enfants: Mme Théophile Paul, née Argentine, et Mme Bernard Rochon, Maria, et M. William Paul; il laisse aussi neuf petits-enfants: Pierre et Hélène Rochon, Manon, Paul, Jean, Marcel, Yvon, André et Guy-Paul, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le cortège a quitté la demeure du défunt pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut chanté à 10 heures par M. l'abbé Elzéar Racan, curé de la paroisse, assisté des RR.P.. F. Racan et Lussier, montfortains. Une messe a été dite par le R.P. Philibert à un autel latéral.

Sous la direction de M. E. Duquette, la chorale exécuta la messe de requiem de Rossini; Mme Raymond touchait l'orgue. L'inhumation eut lieu au cimetière local où M. l'abbé Fernand Duquette récita les dernières prières.

Les porteurs étaient MM. Philippe Meunier, Rhéal Meunier, Zénon Legault, Wilfrid Legault, Antoine St-Pierre, Ernest Fournel. L'assistance était très nombreuse.

Va et vient

Mme P. Raymond, accompagnée de son fils, Bernard, passe quelques jours chez sa soeur, Mme G. Pépin.

M. Hervé Labrèche, de Dorion, a rendu visite à ses soeurs, récemment.

Mmes G. Proulx, R. Cauthier, Harry Kempt, de Montréal, ainsi que M. et Mme Lorenzo Bourcier et leur fils, Michel, de Shawbridge, étaient de passage chez M. Proulx récemment.

M. Marcel Lawrence qui s'est fracturé une jambe récemment et a dû être hospitalisé, nous reviendra vers le milieu de janvier.

M. et Mme Marcel Lawrence sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille.

Accident arrivé à l'Ile-du-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. (DNC) — M. Paul Chevalier, de l'Ile-du-Calumet, a été transporté à l'hôpital de Shawville, souffrant d'une fracture du crâne. Avec d'autres hommes, il chargeait des billes sur un camion quand soudain une bille roula et le frappa à la tête. Son état est grave.

Va-et-vient

Mmes Clarence Heaphy et Urgèle Bastien ainsi que Mlle Dolorès Paré, tous d'Aylmer, visitaient leurs parents, M. et Mme Paul Paré, en fin de semaine.

M. Pierre Corriveau est hospitalisé au Pontiac Community Hospital où il subira une opération.

Mlle Bernadette Paré, d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez ses parents.

M. et Mme Gerry Trottier, d'Ottawa, visitaient M. et Mme Tancrède Tremblay, dernièrement; Mlles Lucille et Anita Tremblay et M. Norman Haché, d'Ottawa, étaient aussi en visite.

M. Réal Morin prenait le dîner, dimanche dernier, chez M. et Mme P. Paré.

Mlle Marie Cahill, d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Alph. Cahill.

Mlle Dolorès Paré était récemment l'invitée de M. et Mme B. Morin, à Campbell's-Bay.

Mlle Alma Lemaire, de Bryson, visitait ses parents, M. et Mme Prosper Lemaire, en fin de semaine.

Mme Emile Pigeon, qui a subi une opération dans un hôpital d'Ottawa, est de retour à Fort-Coulonge. Elle est en convalescence chez sa fille et son gendre, M. et Mme Jimmie Labine.

M. J.-M. Gauthier est retourné à son travail après avoir passé quelques jours avec ses parents, M. et Mme E. Gauthier.

M. Hormidas Sicard est retourné à Ottawa après avoir visité sa famille, en fin de semaine.

M. et Mme F.-X. Rouleau et leurs enfants visitaient M. et Mme H. Sicard, dimanche.

M. et Mme Hormidas Larose et leur fils Maurice se sont rendus à Ripon pour visiter Mme Omer Larose qui est sérieusement malade.

Le petit Birchmans Asselin, fils de M. et Mme Eugène Asselin est gravement malade.

Elu échevin à Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. — (DNC) — Lors des dernières élections municipales à Buckingham, M. Oscar Dupuis a été élu échevin au siège no 2 du quartier sud en obtenant 222 voix. Son adversaire, M. Vital Thibert a recueilli 132 votes. Or, dans une nouvelle précédente, une faute typographique nous faisait dire que M. Dupuis avait eu seulement 22 voix, ce qui donnait par conséquent la majorité à son adversaire alors qu'en vérité M. Dupuis a été élu par une pluralité de 90 votes.

VENTE ANNUELLE DE JANVIER
SUR TOUTES NOS FOURRURES
J.-P. LEVESQUE
5, Mosgrove. Tél. 3-6406
vis-à-vis Freiman

L'ARMÉE CANADIENNE—"GAGE DE PAIX"

Il veille sur VOTRE avenir!



De nos jours, la fonction du soldat canadien est de maintenir la paix, d'assurer notre sécurité future. Il est notre garantie que — en tant que Canadiens libres — nous continuerons à décider par *nous-mêmes* de notre avenir collectif et individuel.

Notre soldat canadien est un homme parfaitement qualifié, car l'armée moderne exige des spécialistes de toutes sortes. Formé pour l'un des multiples métiers qui s'exercent dans l'armée, il apprend à se servir de l'équipement technique le plus moderne. Ou encore, comme membre d'une unité de combat, il incarne l'homme de guerre compétent et sûr de lui-même.

Aux hommes de 17 ans ou plus, la *nouvelle* armée canadienne offre une belle carrière — fertile en occasions de s'instruire et en chances d'avancement — un mode de vie et une sécurité qu'ils ne trouveront pas ailleurs. Le bureau de recrutement de votre région vous fournira de plus amples renseignements. Apportez votre extrait de naissance et un certificat de vos diplômes.

Enrôlez-vous dans
L'ARMÉE ACTIVE ou LA RÉSERVE
dès aujourd'hui!

Dépôt d'effectif No 3, Hutte 41, Covefields, Québec, P.Q.
Dépôt d'effectif No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.
Chambre 2218, Immeuble "C", rue Lisgar, Ottawa, Ont.

Ecoutez le programme *Tambour Battant*, tous les vendredis soir à 9 hr. 30 P.M. — réseau français de Radio Canada

B149-OF

SLOVER'S



Magasinez et épargnez!

Profusion d'aubaines
ECONOMIQUES!



Magasinez et épargnez!

Une autre grand événement d'emplettes, jeudi

Offrant des aubaines qui dépassent toute attente . . . Des aubaines non pas sur de la marchandise achetée spécialement mais sur des vêtements de qualité et articles divers provenant de notre assortiment régulier et cotés à des prix pour en ASSURER L'ECOULEMENT. Et rappelez-vous bien que les articles mentionnés ci-dessous ne sont que quelques-unes des nombreuses aubaines qui vous attendent, JEUDI MATIN. VENEZ DE BONNE HEURE.

SOLDE
600 PAIRES DE
SOULIERS
pour dames



Valant jusqu'à 6.00 Pour solder, jeudi, 1.50 la paire

Séries discontinuées et désassorties de notre assortiment régulier, dans les teintes de noir, brun, bleu, vert et rouge. Talons hauts, talons cubains et talons plats. Pointures 3 à 9 dans l'assortiment. Ce prix est pour un jour seulement, jeudi. MAGASINEZ DE BONNE HEURE

EXTRA SPECIAL
COMPLETS
de 3 pièces pour garçonnets



$5
Rég. 14.95

D'une belle apparence, de qualité durable, bien confectionnés, complets de trois pièces, de tweeds tout laine, devant croisé. Une culotte et une bouffante de golf. Cheviot bleu et serge brun uni. Tailles 24 à 28. Une quantité limitée. Par conséquent empressez-vous et évitez le désappointement. Un de nos spéciaux extraordinaires.

Combinaisons Penman
POUR HOMMES
Combinaisons à doublure duveteuse et merinos et à tricot souple blanc. Tailles 36 à 44 dans le lot. Spécial à 2.98

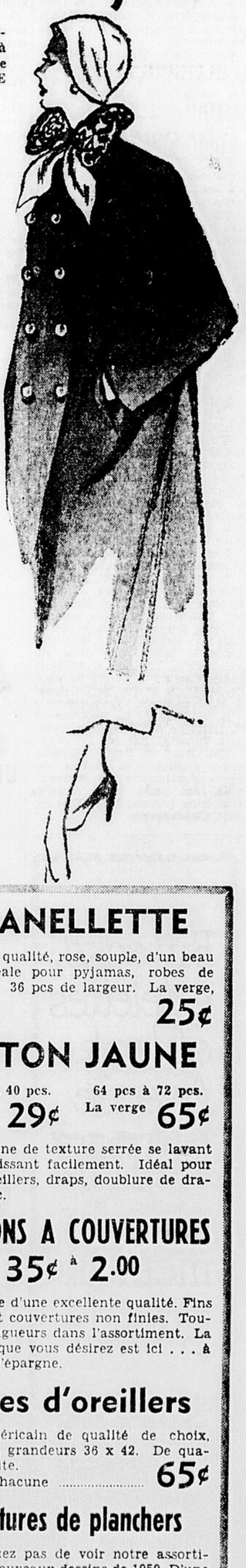
Gants pour hommes
Gants doublés en cuir crème et tan; bouton pression et fourreaux. Toutes les pointures. Spécial à 1.98

Mitaines de ski pour garçonnets
Mitaines doublées de ski, de cuir noir; poignets longs. A un prix très spécial, jeudi, la paire ..... 69¢

Combinasons Penman
POUR GARÇONNETS
Combinaisons de tissu duveteux, tailles 26 à 32. REGULIER JUSQU'A 2.39. Au prix spécial, jeudi, de 1.98

Manteaux pour dames
A UN GRAND RABAIS!
Régulier jusqu'à 39.95
Croisés, suèdes et lainages de choix, joliment confectionnés et dans d'attrayants modèles, entièrement doublés de chaude entredoublure et la moitié du dos en chamois. Toutes les teintes populaires dans le lot. Tailles 11 à 17, 12 à 20 et 38 à 44. Jeudi, 19.95

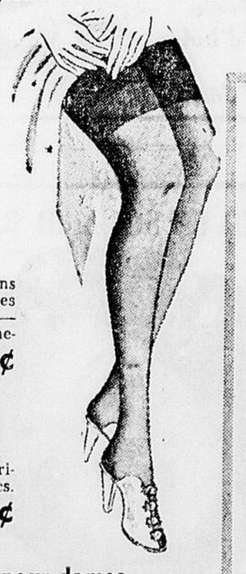
Solde de ROBES
$5.00 $7.00 $9.00
TOUTES NOS ROBES SONT SACRIFIEES POUR EN ASSURER LE SOLDE. Crêpes, taffetas, tissu faille, taffetas rayé à pois. Toutes les nouvelles teintes, tailles 11 à 17, 12 à 20, 33 à 50, et 13½ à 24½.





Blouses pour dames
Crêpe de rayonne spun; couleurs et modèles assortis. Le solde d'une vente d'un fabricant. Pas exactement telles que le cliché. Tailles 12 à 18. Tant qu'il y en aura, jeudi, chacune 50c

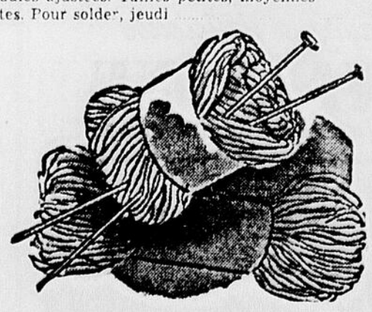
Bouffantes de soie pour dames
Bouffantes de jersey rayonne, avec élastique à la taille et aux genoux; gousset double. Blanches et roses. Taille moyenne seulement. Spécial, jeudi ..... 49¢



Bas nylon
POUR DAMES
Troisième qualité texture 51, dans toutes les teintes désirées. Pointures 8½ à 11. Extraordinaire aubaine! — Procurez-vous-en un approvisionnement maintenant à cette épargne. La paire ..... 77¢

Bas pour enfants
Coton côtes 1 x 1; solde d'un fabricant. Beige et quelques-uns blancs. Pointures 5 à 10. Spécial, jeudi, la paire ..... 29¢

Camisoles de coton pour dames
Camisoles de coton crème avec fil de soie, manches courtes ou épaules ajustées. Tailles petites, moyennes et fortes. Pour solder, jeudi ..... 89¢



Vente! LAINE
De nouveau à un nouveau bas prix! La populaire laine à tricoter Glen Heath à 3 brins, dans un vaste assortiment des teintes en vigueur. Au prix spécial, jeudi, la pelote d'une once 19c

FLANELLETTE
De bonne qualité, rose, souple, d'un beau poil. Idéale pour pyjamas, robes de nuit, etc. 36 pcs de largeur. La verge, 25¢

COTON JAUNE
36 pcs à 40 pcs. La verge 29¢
64 pcs à 72 pcs. La verge 65¢
Coton jaune de texture serrée se lavant et blanchissant facilement. Idéal pour taies d'oreillers, draps, doublure de draperies, etc.

COUPONS A COUVERTURES
35¢ à 2.00
Flanellette d'une excellente qualité. Fins de série et couvertures non finies. Toutes les longueurs dans l'assortiment. La longueur que vous désirez est ici . . . à un prix d'épargne.

Taies d'oreillers
Coton américain de qualité de choix, genre 140, grandeurs 36 x 42. De qualité parfaite. Spécial, chacune ..... 65¢

Couvertures de planchers
Ne manquez pas de voir notre assortiment de nouveaux dessins de 1950. D'une belle apparence. Voyez notre spécial à la verge carrée ..... 39¢

Carpettes sans bordures
Base feutrée, dnas un vaste assortiment de dessins, dans les nouvelles et fascinantes nouvelles couleurs. Grandeur 6 x 9. Spécial jeudi à 2.34

LES PORTES OUVRENT à 9h. a.m. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES — ESPACE POUR STATIONNEMENT

F. SLOVER LTD.
RUE YORK WILLIAM & CLARENCE Magasin à Rayons TÉLÉPHONE 3-5678

TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES. PAS DE C.O.D. ou COMMANDES TELEPHONIQUES PAS D'ECHANGES

Fête pour les écoliers de Casselman

CASSELMAN, Ont. (DNC) — Le dépouillement d'un arbre de Noël a eu lieu récemment en présence des élèves de l'école du village et des six écoles rurales.

Cette fête avait été organisée par les Chevaliers de Colomb de Casselman, pour la deuxième année consécutive. Des cadeaux et des bonbons furent distribués à environ 700 enfants ainsi qu'au personnel enseignant qui comprend les RR. SS. Grises de la Croix au nombre de onze, un instituteur ainsi qu'une institutrice laïques.

Le Père Noël, personnifié par M. Lucien Charlebois, de Lemieux, Chevalier de Colomb, arriva à l'école dans un traineau attelé d'un poney qui avait été gracieusement mis à la disposition des organisateurs par M. J.-O. Gour, député au fédéral.

M. Charlebois s'acquitta de sa tâche à la satisfaction de tous et principalement des enfants; après la fête, il alla rendre visite à deux familles dont les enfants étaient retenus à la maison, à cause de maladie.

Cette fête se déroula en présence du président et des membres de la commission scolaire ainsi que des membres du comité local des Chevaliers de Colomb.

MAXVILLE, Ont.

MAXVILLE, Ont. (DNC) — L'assemblée annuelle des contribuables de l'école séparée no 7 Kenyon a eu lieu récemment à l'école. M. Omer Séguin présidait l'assemblée tandis que M. Ernest Charbonneau agissait comme secrétaire-trésorier. M. Charbonneau donna le rapport financier pour l'année scolaire de 1949. MM. Domina Carrière et Wilfrid St-Jean ont vérifié les livres. M. Hughes St-Jean, sortant de charge, a été réélu à ce poste pour pour un autre terme.

Les autres commissaires sont MM. Télesphore Paquette et Oliver St-Louis.

Déplacements

MM. William et Omer Séguin et Andy McMillan sont allés à Alexandria, la semaine dernière.

MM. et Mmes Hormidas Villeneuve et W. Séguin, Mme S. Villeneuve et Mlle Blandine Chartrand, d'Ottawa, Mlle Hilda, MM. Roger et Roland Villeneuve, M. et Mme Adelard Aubé et leurs enfants, Gilles et Dorina, ont tous pris le dîner de Noël chez M. et Mme Lionel Villeneuve.

Une soirée dansante a eu lieu récemment au Community Hall.

M. et Mme Adélard Aubé, de Moose-Creek, ont reçu à dîner, au Jour de l'An: M. et Mme Lionel Villeneuve et leurs enfants, Audette, Bernard et Robert, M. et Mme W. Séguin, Mme S. Villeneuve, M. Moïse Aubé et sa fillette Denise, de Hull, M. et Mme Roger Comtois et leurs enfants, Denise, Diane et Guy, de L'Orignal et M. Jean-Marie Villeneuve.

M. et Mme J. D. McMillan et M. Dufresne ont passé une semaine à Toronto, chez une parente.

MM. René et Royal Charbonneau, étudiants au collège des Pères Montfortains de Papineauville, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Ernest Charbonneau.

Craig sera déporté

DETROIT (PC) — La police a déclaré hier soir qu'Arnold Craig, 25 ans, employé d'une manufacture d'autos à Windsor originaire de Carleton-Place (Ontario), sera déporté au Canada, sous l'accusation d'entrée illégale aux Etats-Unis. Il est détenu par la police du Michigan depuis vendredi, lorsqu'il a avoué un prétendu meurtre commis en octobre 1944, en compagnie d'un soldat britannique, sur la personne d'une jeune Française de Dieppe (France) alors qu'il faisait partie de l'armée canadienne.

A Paris, la police française a déclaré qu'elle n'avait pu retracer le meurtre avoué par l'ancien combattant canadien.

Projets pour le sanatorium bâti près de Sudbury

SUDBURY, Ont. (DNC)—MM. Louis Fabbro et J.B. Sutton, deux architectes de Sudbury, ont été nommés par les officiers afin de projeter les plans et les coûts d'un sanatorium, lors d'une réunion du comité de l'association Sudbury-Algoma, en vue de la construction d'un sanatorium près de Sudbury. La réunion était présidée par T.D. Edward. Les médecins P.-E. Laflamme, S. Polack et J.F. McCullough furent désignés par le comité pour former un comité d'enquête et de recherches. Ces médecins iront visiter les sanatoriums près de Toronto et celui de Fort-William. Cette enquête devra être faite avant la fin du mois courant.

Le projet de construction d'un sanatorium, pour les districts de Sudbury et d'Algoma, occasionnera des dépenses d'environ $1,250,000 sur un terrain de 60 acres situé sur la rive sud du lac Ramsay, près du lac Pike.

Deux mariages à Montpellier, Qué.

MONTPELLIER, Qué. (DNC)— M. l'abbé F. Bricault a béni, le 27 décembre dernier, le mariage de Mlle Mariette Périard, fille de M. et Mme Ubald Périard (Juliette Laframboise), à M. Claude Dubé, fils de M. et Mme Mendoza Dubé (Valéda Larose).

Le 31 décembre, était béni le mariage de Mlle Madeleine Blais, fille de M. et Mme Pierre-Hector Blais (Rose-Anna Joanisse) à M. Rénald Séguin, fils de M. et Mme Ardoire Séguin (Alicia Lavigne).

Naissance

M. et Mme André-Marie Landriault (Aline Turpin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Pierre-Hughes-Germain. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Landriault (Phoebée Landriault).

Messe de minuit

La messe de minuit à Noël a été célébrée avec éclat, à Montpellier. L'église, grâce au nouveau service d'électricité, était illuminée à l'extérieur. Des guirlandes de lumières multicolores décoraient le clocher et la façade du temple. Le choeur était magnifiquement orné. La crèche était toute nouvelle, de même que les personnages.

Le R.P. J. Lauzier, du séminaire de Papineauville, chanta la messe et prononça le sermon de circonstance. La chorale paroissiale, sous l'habile direction de M. l'abbé F. Bricault et accompagnée à l'orgue par Mlle Eliette Séguin, interpréta la petite messe de Wagner, à deux voix.

Les solistes qui interprétèrent "Il est né le divin Enfant" à six voix de A. Léger, prêtre, sont: MM. Florian Faubert, Arthur Lanoie, Fernand Blais, Mlles Gisèle Riopel et Colombe Séguin.

Va-et-vient

Les familles Adélard et Osias St-Pierre recevaient, au Jour de l'An, M. Laurédan St-Pierre, M. et Mme Léo Desjardins et leurs enfants, M. et Mme Rhéal St-Pierre et leur fillette, Francine, MM. et Mmes Arthur Boyer et Régent St-Pierre, tous de Montréal.

M. et Mme J. Farmer, d'Ottawa, M. et Mme Léo Montreuil et leurs enfants, de Montréal, rendaient visite aux familles Denoza et Théophile Bédard, récemment.

MM. et Mmes Jean Robineault et William McDonald et leurs enfants étaient les hôtes de M. et Mme Joseph Robineault, dernièrement.

MM. Marin Filion et T. Charlebois, de Duhamel, étaient de passage parmi nous, ces jours derniers.

M. et Mme Fernand Lauzon et leur fils, de Notre-Dame-de-la-Paix, Mlle Juliette Faubert, de Montréal, et M. Joseph Faubert, de Mont-Laurier, ont passé quelques jours chez leurs parents.

Le R.P. J. Lauzier, du séminaire de Papineauville, a aidé M. l'abbé F. Bricault, curé, durant la période des Fêtes.

M. et Mme Nelson Lafontaine recevaient la visite de M. Jules Courtemanche, de St-André-Avellin, lundi dernier.

Mlle Marie-Claire Turpin, qui était à Montréal depuis quelques mois, est de retour auprès de sa mère malade.

M. et Mme J. Lafontaine, M. W. Neveu et plusieurs autres personnes de Ripon assistaient à la messe de minuit à Montpellier, au Jour de l'An.

MM. Roger Pilon et Denis Faubert, étudiants à l'Ecole Technique de Hull, et Mlle Pierrette Faubert, passent une quinzaine chez leurs parents.

M. R. Saumure, de Hull, était parmi nous pour affaires, mercredi.

MM. Léo Bédard, Gérard Deschâtelets, Delphis Legault, Régent Carrière, Raymond Bédard, Henri Carrière et plusieurs autres sont retournés au travail à Mont-Laurier et à Duhamel.

M. et Mme Jean Lavigne et leurs enfants, M. et Mme Jean-Marc Deschâtelets rendaient visite à leurs parents de St-André-Avellin et de Ripon, au début de la semaine.

Les familles Philéas Hotte et Hector Lafontaine ont passé le Jour de l'An chez M. J.-A. Bélisle et M. J.-E. Deschâtelets, à Ripon.

MM. et Mmes Elzéar Malette et Germain Crispin ont passé quelques jours à Montréal au chevet de M. Royal Malette, dangereusement malade.

Au Jour de l'An, M. et Mme Honoré Faubert, de Thurso, recevaient la visite de M. et Mme Armand Faubert et de leurs enfants.

M. et Mme Omer Montpellier et leur fils, Régent, ont passé les journées de dimanche et lundi à Montréal, chez des parents et amis.

M. l'abbé F. Bricault, curé, ainsi que M. et Mme Albert Bricault et leurs enfants, de St-André-Avellin, étaient de passage chez M. J.A. Bricault, de Lefaivre.

Plusieurs paroissiens de Montpellier ont assisté, mardi dernier, au mariage Fréchette-Cardinal, à Ripon.

Les nouvelles de Fassett, Qué.

FASSETT, Qué. (DNC) — M. Richard McDonald et son épouse, née Jeanne Bayer, sont les heureux parents d'un fils né dans un hôpital d'Hawkesbury et baptisé en l'église St-Fidèle de Fassett, sous les prénoms de Joseph-Kenneth-Thom-Laughlin. Parrain et marraine: M. et Mme Patrick Conners, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Patricia Conners, cousine de l'enfant.

Décès

M. Ovila Beauchamp, de Ripon, père de M. Réal Beauchamp, instituteur à l'école des garçons de Fassett, est décédé à sa demeure, la semaine dernière. A l'occasion de ce décès, M. le professeur Beauchamp a reçu de nombreux témoignages de condoléances de la part des professeurs et élèves des écoles du village.

Va-et-vient

Mme Delphis Lalonde et son fils Fidèle ont assisté aux funérailles de Mme J.-M.-A. Giroux, lundi matin, à Papineauville.

M. et Mme Willy Kemp recevaient à souper, le jour des Rois, MM. les abbés Allen Kemp, Adéoda Benoit, M. Charlemagne Gendron, maire de Fassett et son épouse, Mlles Elsie et Louise Kemp, MM. Thom et Harry Kemp, Mmes Edouard Gendron et Victor Villemaire.

Mme Jos. Sarrazin a passé les fêtes à Montréal, chez sa fille, Mme Roméo Hamelin.

Mme Laurenzo Gaudreau et sa mère, Mme Xavier Millette ont rendu visite à la famille Noël Prévost, de Papineauville, en fin de semaine.

M. et Mme Léo Larche, Mlle Odette Larche et son ami, M. Marcel Allaire, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. Norbert Larche.

M. et Mme Roger Richer visitaient leurs parents de St-André-Avellin au Jour de l'An.

M. et Mme Paul Labonté, de Lachute, visitaient la famille Joseph Labonté le jour des Rois.

M. et Mme Willy Kemp et leurs enfants Donald, Hélène et Louise, et Mme Victor Villemaire ont pris le dîner du Jour de l'An chez M. et Mme Albert Bourbonnais, de Treadwell.

Les membres de la chorale paroissiale étaient les invités de M. le curé au dîner servi au presbytère, dimanche midi.

Partie de cartes

Une partie de cartes organisée par les dames du cercle des fermières aura lieu le dimanche soir, 15 janvier. Mme Ernest Boucher, présidente du cercle invite les dames fermières des cercles voisins à assister à cette soirée dont les profits seront versés à la caisse de l'église.

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?

Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

Saveur exquise!

CAFÉ "SALADA"

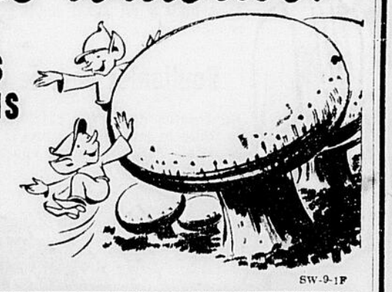
SCELLÉ À VIDE

Slack's Waterloo!

L'ÉLITE DES CHAMPIGNONS

Achetez-les bien Frais Aujourd'hui

ILS SONT SAINS



SW-9-1F

...POUR UN SOMMEIL REPOSANT



Essayez la délicieuse OVALTINE

" Le breuvage favori du monde entier "

185-8F

Biftecks, côtelettes et tout... Avec le HEINZ ont meilleur goût!

Chez vous et dans les restaurants



SP-50F

Hollywood BREAD

Environ 44 CALORIES par tranche mince

Relevez la basse teneure en calories de vos menus au nouveau sommet de satisfaction et de goût

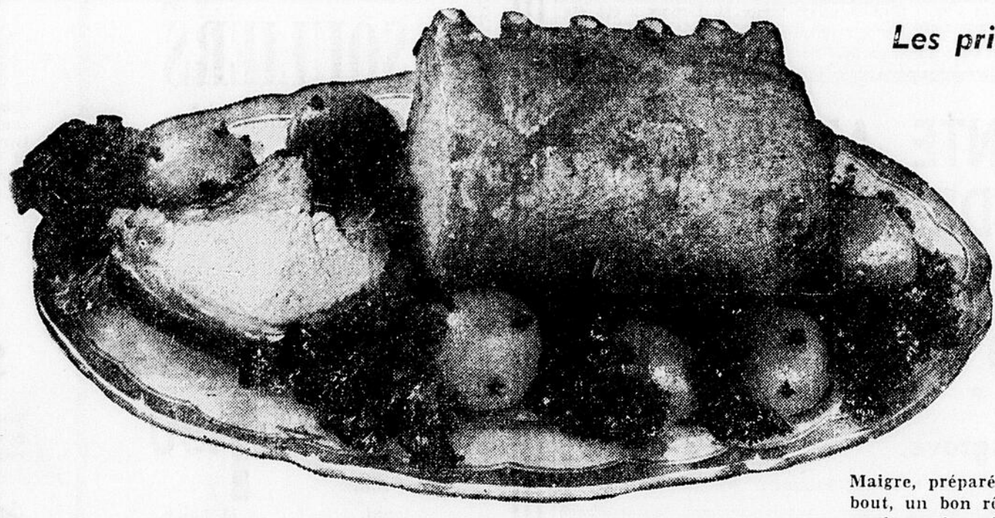
Pas de matières grasses ajoutées

La ravissante et petite Dorothy Hart apparaissant dans "Undertow" de Universal-International



GRATUIT! "Guide des calories et de régime Hollywood", écrire à Eleanor Day, boîte 1027, Hollywood, Cal.

WALKER'S BREAD



Les prix du porc sont plus bas chez Steinberg's

LONGES DE PORC

Maigre, préparé, n'importe quel bout, un bon rôti savoureux à un bas prix spécial. La lb. 49c

MARQUE MAPLE LEAF
Jambon sans jarret PIQUE-NIQUE
Tendre, savoureux, aubaine spéciale
La lb. 39¢

Volaille Festive Flock, catégorie A, nourrie au lait

Non éviscérés (5 lbs et plus)
POULETS A ROTIR la lb 55c

5 lbs et plus avant éviscération
POULETS PRETS A CUIRE la lb 60c

Décidez d'économiser plus en 1950 chez Steinberg!



Bas prix sur les OEUFS FRAIS
Tant de façons de les servir, si économiques
White Flock, catégorie A, gros, la douz. 37c

BLE-D'INDE ORCHARD KING Genre crème, qualité de choix. Bte 20 oz. 11¢
BLE-D'INDE EN EPIS Entier. Tel qu'au jardin. Garden Patch. Bte 14 oz. 12¢
POIS ORCHARD KING Gros no 4, qualité de choix, nouveau bas prix. 2 btes 20 oz. 27¢

Plus de meilleurs aliments pour votre argent

PECHES HARVEST qualité de choix tranchées ou moitiés bte 15 oz. 15c
JUS DE PAMPLEMOUSSES de Trinidad sucré, 20 oz. 2 btes 31c
BISCUITS AUX FIGUES pqt cello 16 oz. 29c
CHOCOLATS boites de réception — Assorits bte 1 lb 59c
DATTES DENOYAUTEES Arabian Steed, Hallowi pqt 1 lb 25c
GRENOBLES LOSANGEES dans l'écale Rouges de Californie pqt cello 16 oz. 49c

Frais du jour, cuit et vendu le même jour
PAIN BIG CITY
Blanc ou blé entier non tranché au lait Miche enveloppée de 24 oz. 11¢
Blanc ou blé entier tranché Miche au lait enveloppée de 24 oz. 12¢

DE CLARK — DANS SAUCE AUX TOMATES
FEVES AU LARD Bte de 20 oz 12c 2 btes 15 oz. 19c
SOUPE AUX TOMATES CAMPBELL bte 10 oz. 10c
JUS DE TOMATES BANQUET de fantaisie — 20 oz. 3 btes 25c
JUS D'ANANAS DOLE qual. de fantaisie b'te 20 oz. 19c

1/3 DE PLUS SANS FRAIS ADDITIONNELS
CIRE EN PATE JOHNSON bte 1 lb 59c bte 2 lbs 98c
CACAO FRY boite ½ lb 29c boite 1 lb 49c

UNE AUBAINE SPECIALE!
Maigre, frais — Genre Boston — Bas prix spécial
SOCS DE PORC La lb. 45¢



MARQUE ROYAL
BACON tranché, à déjeuner
A un bas prix spécial, pqt cello ½ lb. 29c

Boeuf marque rouge ou bleue

T-bone ou flancs, surlonge
PORTERHOUSE Pour steaks ou rotis. Lb. 69¢
Pour un bon repas
ROTI PALERON Tendre, juteux. La lb. 39¢
Fait de boeuf frais maigre
STEAK HACHE Economique. La lb. 39¢

Fruits et légumes à fraîcheur vérifiée



Vert pascal, frais, de Floride
CELERI
Maintenant à son meilleur! délicieux, croustillant, à un bas prix spécial, pied de grosseur moyenne. 15c

NOUVEAUX CHOUX VERTS Frais, importé. Nourissant, à bas prix spécial. Lb. 6¢
Fraiches importées, aérodynamiques.
NOUVELLES CAROTTES Croustillantes, saines, économiques. 2 gros pqts 23¢
PAMPLEMOUSSES JUTEUX Sans pépin, gros. 96. Riches en vitamine C. 5 pour 35¢

Les prix des légumes et fruits frais sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché à la hausse ou à la baisse.

Goûtez la piquante saveur du CREAM-O-COFFEE
Fraichement torréfié, moulu sur commande, paquet de 1 lb. 71c

Bonne nouvelle: les marques populaires de TABLETTES DE CHOCOLAT
Lowney's, Neilson, Cadbury, Rowntree, sont maintenant en vente à 5c

Steinberg's



SITUE CHEZ A.J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la capitale du Canada.

HEURES D'AFFAIRES : Lundi à samedi : 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

SERVICE DE LIVRAISON 10c de frais de livraison sur une commande minimum de $3.00 à Ottawa.

Dernier hommage à un pionnier de Sudbury

SUDBURY, Ont. (DNC) — Un dernier hommage a été rendu à un des pionniers du district de Sudbury, M. Joseph Malboeuf, décédé à sa demeure, 128, ruelle Xavier, à l'âge de 77 ans. Le défunt vint s'établir à Sudbury à l'âge de 15 ans et fut pendant plusieurs années entrepreneur de bois et prospecteur.

En 1905, il épousait Denise Serrurier, en l'église Ste-Anne. Lui survivent, outre son épouse: neuf enfants: la R. S. Ste-Denise, des Soeurs de l'Immaculée-Conception, résidant à Hong-Kong; Solomon, Guillaume et Paul, Mmes Arthur Cloutier, Léo Beaulieu, Roal Lauzon et Marie-Milané; un demi-frère, Louis Denis ainsi que 13 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Anne. Le R. P. L. Lavoie, s.j., officiait, assisté des RR. PP. L. Gélinas, s.j., et A. Dupras, s.j., diacre et sous-diacre. Le R. P. Dupras officiait au cimetière.

Les porteurs d'honneurs étaient le Sénateur R. Hurtubise, M. J.-L. Gauthier, député au fédéral, M. J.-E. Lacourcière, MM. W.-J. St-Aubin, A. Corbeil, A. Raiche, S. Abrahamson et B. Toppazzini.

Les porteurs étaient G. St-Germain, Elorie Trottier, O. Portelance, A. Ranger, R. Bélanger et Michel Lefebvre.

L'inhumation s'est faite au cimetière catholique de Sudbury.

Eugène Pichette, autrefois de Hull, inhumé à Windsor

WINDSOR, Ont. (DNC) — M. Eugène Pichette, 64 ans, autrefois de Hull, est décédé au Sanatorium Essex, après une longue maladie.

Natif de Hull, M. Pichette demeurait à Windsor depuis 22 ans.

Le défunt était membre de la confrérie Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, de la paroisse du Sacré-Coeur. Son épouse, née Rose-Alma Lafleur, l'avait précédé dans la tombe en 1935.

Il laisse dans le deuil, trois fils: Julien, de Kirkland-Lake, Jean-Paul, de Windsor et le R. F. Basile (Armand), des Frères des Ecoles Chrétiennes, de Pembroke, Ont; trois filles: Mme Aldoria Dubois (Juliette), de Hull, Mme Stanley Blais (Cécile), de Windsor, Mme Edwin Allegrina (Germaine), de Détroit; un frère: Joseph, de Hull, et une soeur, Mme Joseph Labelle (Alexina), de Hull.

Les funérailles ont eu lieu à l'église Sacré-Coeur et l'enterrement se fit au cimetière St-Alphonse.

J.-T. Paquette élu président du club Richelieu-Sudbury

SUDBURY, Ont. (DNC) — M. J.-T Paquette, éminent homme d'affaires de Sudbury, a été élu président du Club Richelieu-Sudbury, à la réunion régulière du club, le 5 janvier, qui fut précédé d'un buffet-cocktail.

Durant cette réunion, le Dr Rodolphe Tanguay, président sortant de charge et fondateur du club en 1947, reçut un service cocktail en argent de la part de ses admirateurs. Le service lui fut présenté par le premier président du club le Dr Gilles Desmarais, directeur. Les nouveaux officiers pour l'année 1950 furent présentés par le nouveau président, M. J.-T. Paquette. Ce sont: le Dr Raoul Desrosiers, vice-président; Jean-Paul Lebel, secrétaire; Oscar Noël de Tilly, trésorier; Paul Beaudry, maître de cérémonies; le Dr Rodolphe Tanguay, président sortant de charge. Les nouveaux conseillers sont le Dr Gilles Desmarais, le Dr Henri Patenaude-Laberge, MM. Auray Bertrand et Laurent Roy.

MM. Léo Vigneault, Arnold Beauchamp et Alfred Barbeau furent acceptés comme nouveaux membres.

Funérailles à Windsor et à Técumseh, Ont.

WINDSOR, Ont. (DNC) — Des funérailles ont eu lieu récemment en l'église Immaculée-Conception, pour M. Roch Girard, décédé subitement à l'âge de 65 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, deux filles: Mme Claude Lafleur (Cécile) et Irène; un fils, Hector, à la maison.

Le défunt était le frère de MM. Aubert et Jean-Baptiste Girard, de Québec; de Mme Vanny Thibert et de Mlle Eugénie Girard, toutes deux de Windsor.

L'enterrement se fit au cimetière St-Alphonse.

— *Mme Poupard* —

Mme Hélène-Marie Poupard, âgée de 73 ans, est décédée à l'hôpital Windsor-Est, après une longue maladie.

La défunte était la veuve de M. François Poupard.

Elle faisait partie de la Société de l'autel, à l'église du Sacré-Coeur.

Elle laisse dans le deuil, cinq fils: Maurice, de Técumseh, Louis, Harry et Raoul, de Windsor et Arthur, de Kirkland-Lake; deux filles: Mme Zoé Séguin et Mme Marguerite Blight, de Windsor; un frère: Daniel Pratt, de Melvindale, Michigan; deux soeurs: Mme Albémie Laforêt, de Windsor et Mme François Pratt, de Técumseh, 10 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Le service a été chanté à l'église du Sacré-Coeur. L'enterrement s'est fait au cimetière St-Alphonse.

— *M. F.-J. Montbleau* —

Un service funèbre a été chanté en l'église Ste-Anne, de Técumseh, pour M. François-J. Montbleau, décédé après une longue maladie, à l'âge de 67 ans, à sa demeure.

Natif des Etats-Unis, M. Montbleau demeura à Sudbury et à Windsor, puis vint s'établir à Técumseh où il demeura 22 ans.

Le défunt était membre de la Société du Saint-Nom, à l'église Ste-Anne, de Técumseh.

Lui survivent, outre son épouse, née Corinne Roussell, trois fils: Roland, à la maison, Raymond et Edmond, de Windsor; une fille: Simone, à la maison; deux frères: Roch et Hervé, de Montréal ainsi qu'une soeur: Mme J.-A. Marcil, également de Montréal.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison funéraire Janisse et Frères. L'enterrement se fit au cimetière paroissial.

EPARGNEZ sur vos FOURRURES chez

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON

Dworkin Furs

256, RUE RIDEAU

EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

VOUS POUVEZ COMPTER SUR LES LAMPES LACO COMME SUR LA POSTE — PLUS BRILLANTES — PLUS DURABLES — LES MEILLEURES SUR LE MARCHÉ !



LAMPES LACO

INCANDESCENTES et FLUORESCENTES

BIRKS

VENTE ANNUELLE à

1/2 PRIX

RAYON DE LA PORCELAINE

Séries discontinuées de porcelaine
Verres sur pied de cristal
Lampes
Plateaux de service
Poterie
Peintures

½ PRIX

RAYON DES NOUVEAUTES

Parfums
Bijouterie de costume
Epinglettes
Pendants d'oreilles
Minaudières
Ensembles pour toilette
Colliers
Bracelets
Perles simulées
Porte-cigarettes
Pipes

½ PRIX

RAYON DE LA PAPETERIE

Séries désassorties de papeterie

½ PRIX

RAYON DE LA MAROQUINERIE

Séries discontinuées de sacs à main en cuir et suède, sacs à main français de soirée
Articles de voyage
Valises

RAYON DE LA BIJOUTERIE

Un assortiment de bagues en or à pierres de couleurs

½ PRIX

RAYON DE L'ARGENTERIE

Séries discontinuées d'argenterie

½ PRIX

RAYON DES MONTRES

Quelques séries désassorties de montres pour dames et messieurs.

½ PRIX

Pas d'échanges, pas de ventes à essai, pas de remboursements, pas de C.O.D. Toutes les ventes sont définitives.

BIRKS
BIJOUTIERS

Heures d'emplettes: 9 a.m. à 5.30 p.m. du lundi au samedi sauf le mercredi alors que le magasin fermera à une heure.



ASPIRIN ARRÊTE La Douleur Due Aux RHUMES MAUX de GORGE VITE !



L'essai dans un verre d'eau—contrôlé au chronomètre—prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportant ainsi un soulagement rapide!

Lorsque vous souffrez des symptômes d'un rhume douloureux, prenez de l'ASPIRIN pour un soulagement rapide. Son action est rapide parce qu'il agit en deux secondes. Pour prouver cela, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau, et constatez ce qui se passe. Presque instantanément, il commence à se désagréger. Et, cela signifie un soulagement rapide. Donc, prenez de l'ASPIRIN pour soulager vite les symptômes d'un rhume douloureux . . . et pour soulager le mal de gorge qui l'accompagne, employez de l'ASPIRIN comme gargarisme.

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Plus bas prix que jamais!

Petite boîte de 12	18¢
Flacon économique de 24	29¢
Gros flacon de 100	79¢

Freimans

SPECIAL POUR LES PREMIERES VENUES, JEUDI

27 MANTEAUX
GARNIS DE FOURRURES

Prix d'origine, cette saison, $110 à $225

$50

TISSUS: Tissus tout laine!

MODELES: Genres ajustés . . . modèles grandes vogues!

GARNITURES DE FOURRURE: Castor canadien, mouton de Perse gris, mouton de Perse noir et vison oriental.

TAILLES: 12-18.

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

Le magasin Freiman est maintenant sur un mode de travail de cinq jours pour les employés et six jours d'emplettes (grâce au roulement du personnel). Vous pouvez magasiner maintenant tous les jours de la semaine de 9 heures a.m. à 6 heures p.m.

Magasin du sous-sol chez Freiman

OU MAGASINENT LES PERSONNES ECONOMES

59¢ GRANDES AUBAINES POUR LES PREMIÈRES VENUES

Signalez 2-6464 ou écrivez au Service des emplettes de Freiman

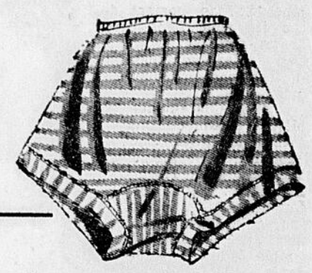
SPECIAL!

SOUS-VÊTEMENTS pour dames

• Briefs • Caleçons • Bouffantes • Camisoles

• Rayonne tricotée, toute de première qualité!
• Blanc, rose-thé, bleu ou rose!
• Tailles: petites, moyennes ou fortes et extra fortes!

59¢



SPECIAL!

TABLIERS de coton imprimé

• Venez de bonne heure et profitez de cette occasion!

• Tabliers de coton imprimé dans un genre pratique couvre-tout!
• Fond bleu, rose, maïs, et vert.
• Tous avec couture bordée! Tous faits pour être vendus à de plus hauts prix!

59¢



SPECIAL!

BAS de lisle pour dames

• Première qualité, avec coutures en pareil!

• Nouvelles teintes d'hiver pour rehausser la haute qualité de ce lisle!
• Renforcés au talon et aux orteils pour assurer une plus longue durée!
• Pointures 9-9½! Achetez maintenant et épargnez!

59¢



SPECIAL!

FICHUS de spun imprimé

• Imperméables . . . Fichus de carreaux de spun de 27". Rég. 1.00

• Teintes de bleu, vert, rouge, maïs, et blanc.
• Quelques-uns avec motifs imprimés, d'autres unis!
• Achetez-en plusieurs à ce bas prix!

59¢

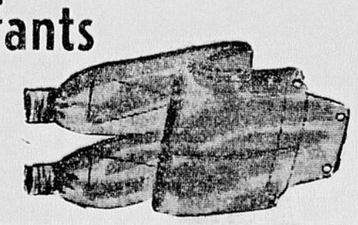


SOLDE!

PANTALONS de ski pour enfants

Doeskin très chaud, renforcés au genou pour assurer une plus longue durée au jeu dur. Teintes de brun, vert, et bleu. Pointures de 2-6. A un prix qui vous apporte une épargne appréciable!

99¢



Spécial! FLANELLETTE DE COTON

• 27" DE LARGEUR! IDEALE POUR LES BEBES ET LES ENFANTS! BLANCHE SEULEMENT!
• La plus douce flanellette de coton! Vous en voudrez des verges et des verges à ce bas prix!

LA VERGE 29¢

Spécial! COTON JAUNE

CE COTON JAUNE D'UNE LARGEUR DE 38" ET 40" EST VENDU A UN PRIX QUI VOUS APPORTE DE GRANDES EPARGNES!
Ce qu'il y a de mieux pour doubler des rideaux et plusieurs autres usages pour la maison. Blanchit au lavage.

29¢

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la Capitale du Canada.



M. et Mme **SERGE BLONDIN** à l'issue de leur mariage célébré récemment en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. La mariée, née Lucille Séguin, est la fille de M. et Mme Tancrède Séguin. Le marié est le fils de M. et Mme Wilfrid Blondin, tous de Hull.

(Photo par Potvin)



M. et Mme **JEAN-PAUL BEAUCHAMP** dont le mariage avait lieu le 2 janvier en l'église Ste-Bernadette de Hull. La mariée, née Marguerite Desjardins, est la fille de M. et Mme Ernest Desjardins; M. Beauchamp est le fils de M. Henri Beauchamp, aussi de Hull, et Mme Beauchamp, décédée.

(Photo par Potvin)

FEUILLETON DU "DROIT"

L'ISOLÉ

par Maurice de MOULINS

28 —

Dans un effort désespéré, Marc atteignit la bande de rochers qui semblait devoir opposer une digue au flot montant; deux fois, il glissa sur le varech et s'effondra.

—Au secours!... A moi!...

A plusieurs reprises, Marc renouvela ses appels; maintenant, ses jambes lui semblaient lourdes, la fatigue avait raison de lui; pourtant, réunissant ses forces dans un effort suprême, il parvint à atteindre un des blocs qui émergeaient au-dessus des vagues envahissantes; se cramponnant solidement au roc, il exécuta un rapide rétablissement, puis, extenué, incapable d'esquisser le moindre effort, il s'immobilisa, haletant...

Tout autour, la marée continuait de monter; en quelques minutes, toute la zone à travers laquelle l'imprudent s'était aventuré, se trouvait submergée; lentement, mais sûrement, le flot poursuivait sa progression.

Marc ne criait plus; les cheveux se collaient contre son front, ses vêtements tout trempés ruisselaient de toutes parts; ses pieds meurtris le faisaient toujours souffrir.

De toutes ses forces, le fugitif se cramponnait aux aspérités du rocher qui lui déchiraient les paumes; au-dessous de lui, passait l'eau écumante; en quelques instants, le rempart naturel qui semblait, tout à l'heure, devoir opposer une victorieuse barrière aux progrès du flot, se trouva entouré de toutes parts. Les lames venaient se briser tout autour de Marc, l'inondant constamment; parfois, leur violence devenait telle qu'elles risquaient d'arracher le malheureux à son fragile appui!...

Le ciel s'était assombri; de gros nuages passaient très bas; cramponné à son refuge, Marc s'efforçait de discerner une silhouette sur le rivage, le long duquel la mer continuait toujours de progresser.

Le jeune garçon comprit pourquoi on l'avait appelé avec tant d'insistance tout à l'heure. On voulait le mettre en garde contre l'imminence de la marée! Tout absorbé qu'il était dans ses réflexions, il avait fait la sourde oreille; maintenant, il allait payer de sa vie sa trop téméraire insouciance!

Et le flot montait toujours; il venait battre de toutes parts le rocher où s'accrochait le fugitif; à tout moment, les vagues le couvraient tout entier; il semblait que la marée voulût creuser entre lui et le littoral un fossé de plus en plus grand, de plus en plus infranchissable!...

Des minutes passèrent. Elles parurent à Marc longues comme des siècles. Parfois, quand l'eau ne l'aveuglait pas, il cherchait à discerner quelqu'un au bord de la mer, mais toujours s'étalait, déserte, la morne étendue que les flots s'apprêtaient à envahir.

—Au secours!... A moi!...

Tout autour, pas la moindre barque, pas le plus petit canot! Le coeur serré, Marc pensa que peut-être l'homme qui l'avait interpellé peu de temps auparavant se rendrait compte de sa situation critique et s'empresserait d'alerter des secours; mais le temps passait et il ne voyait toujours personne. Il semblait qu'il fût abandonné sous le ciel qui s'assombrissait de plus en plus.

—Maman!... Oh! maman!...

Il y avait une poignante expression de reproche dans cet appel que Marc lançait encore dans sa détresse. La belle Edith avait beau l'avoir négligé tout à l'heure, elle demeurait toujours sa maman, et, sentant autour de lui le souffle de la mort, Marc pensait à elle; il l'aimait, il lui pardonnait...

Rapides, telles des images d'un film cinématographique, Marc revécut alors les épisodes de sa courte existence! Il revit le somptueux hôtel de l'avenue Ruysdaël; il évoqua le lycée Carnot, les camarades... L'Isolé!... Maintenant, il l'était plus que jamais... Il le serait jusqu'au bout!...

Mais, succédant aux autres silhouettes, à celles de Jacques Chambières, à celles de tant d'amis et de connaissances fréquentes ou entrevues, un visage se précisait, celui de l'abbé Jantier. Au seuil de l'abîme, Marc crut entendre la voix grave et forte du prêtre:

—Si désespérée que soit une situation, il faut prier encore, prier toujours. La foi soulève des montagnes!...

Hargneuse, la mer continuait à rugir; les lames se succédaient sans trêve; instinctivement, Marc persistait à se cramponner et de ses lèvres la prière s'élevait, pitoyable et sublime, entrecoupée sans cesse par les rugissements furieux des flots qui s'acharnaient à entraîner leur proie.

—Notre Père, qui êtes aux cieux...

A l'angoisse succédait chez Marc une profonde sérénité. Certes, il sentait bien que tout allait finir, que cette lutte ne pourrait se prolonger; il était si petit, si frêle en présence des forces déchaînées de la nature, mais il pensait à Dieu, il considérait la mort comme une délivrance... Il était prêt à la subir...

Soudain, fut-ce un rêve, il sembla au jeune garçon qu'un tintement se faisait entendre...

—Le clocher de Saint-Gonidec!... murmura-t-il, haletant...

Les mâchoires serrées, les mains crispées, Marc résistait toujours, et tandis qu'il demeurait ainsi, s'attendant à couler d'un instant à l'autre et à être emporté par les vagues, des groupes qu'il ne pouvait voir de son refuge apparaissaient sur la grève.

La présence de l'imprudent avait été signalée, en effet, tant par le pêcheur, qui avait tenté en vain de le faire revenir, que par quelques excursionnistes qui s'étaient étonnés de le voir ainsi s'aventurer le long de la grève à l'approche de la marée. Et tandis qu'il luttait contre les flots sans cesse envahissants, on s'efforçait de le secourir.

Déjà une vingtaine de personnes se rassemblaient sur le rivage, multipliant les signaux à l'adresse du malheureux, quand, tout à coup une quarantaine de jeunes garçons arrivèrent en groupe en courant.

(A suivre)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

La vicomtesse Alexander de Tunis, accompagnée de la comtesse de Lucan, de l'hon. Rose Alexander, l'hon. Brian Alexander, et l'hon. Shane Alexander est partie pour New-York dans l'après-midi de mardi.

* * *

Le gouverneur général a offert un dîner hier soir en l'honneur des délégués à la conférence fédérale provinciale.

* * *

Déplacements

L'hon. R.C. Davis, ex-ambassadeur du Canada en Chine, et Mme Davis sont en route pour Victoria où ils demeureront pendant les prochains deux mois.

* * *

M. et Mme Cyril Gilbert et leurs enfants Pierre et Anne, sont partis lundi pour une croisière aux Antilles.

* * *

Mlle Anne-Marie Gendron est rentrée en ville d'un voyage à Québec chez sa soeur Mme Alexandre Amyot.

* * *

M. et Mme Paul Dumont, de St-Pacôme, Qué., et leurs enfants André et Pierre, sont retournés chez eux hier après après avoir passé quelques jours chez M. Henri St-Jacques, père de Mme Dumont.

* * *

Mme E. Ladouceur passe quelque temps à Calgary, l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, M. et Mme J.E. McDonald.

* * *

Réceptions

M. et Mme Roméo Vachon ont reçu à dîner en l'honneur du vice-maréchal de l'air et Mme Alan Ferrier avant le départ de ces derniers pour Montréal où ils habiteront désormais.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Origène Boisvert, de Shawinigan-Falls, annoncent les fiançailles de leur fille Nicole, à M. Bernard Limoges, fils de M. et Mme Lionel Limoges.

* * *

Mariages

Latour-Slattery

Samedi, a été célébré en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, à Ottawa, le mariage de Mlle Phyllis M. Slattery, fille de M. et Mme Gordon Slattery, de Pembroke, avec M. Olivier Latour, fils de Mme Olivier Latour et de M. Latour, décédé.

M. l'abbé Georges-D. Larose a donné la bénédiction nuptiale. La mariée portait une robe de ville, en crêpe gris, un chapeau noir, des accessoires noirs et un bouquet d'épaule de roses rouges.

M. et Mme D. Bertrand étaient les témoins du couple. Mme Bertrand portait un ensemble bleu marine, des accessoires gris et un bouquet d'épaule de roses roses.

Après un voyage de noces, M. et Mme Latour demeureront à Pembroke.

Mariage béni à Técumseh, Ont.

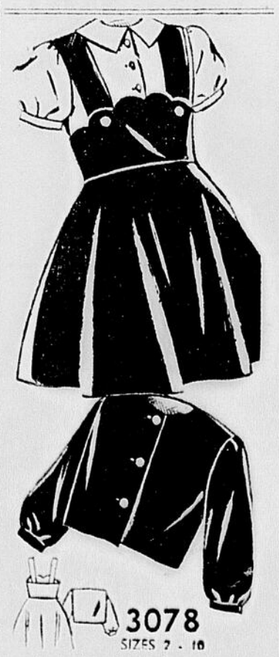
WINDSOR, Ont. (DNC) — En l'église Ste-Anne, de Técumseh, M. l'abbé Paquette a béni le mariage de Mlle Clorida Lauzon, fille de Mme Wilfrid Lauzon et de M. Lauzon, décédé, à M. Paul-E. Lalonde, fils de M. et Mme Joseph Lalonde, de Windsor.

Mlle Marguerite Lalonde, soeur du marié, était dame d'honneur tandis que Mlle Angela Dufault était demoiselle d'honneur.

M. Roland Lauzon, frère de la mariée, servait de témoin au marié. M. André Lauzon, frère de la mariée, était garçon d'honneur.

Pendant la cérémonie, Mme Cécile Bell et Mme Georges Soulière exécutèrent le chant.

Une réception suivit la cérémonie religieuse.



3078
SIZES 2 - 10

Ce justaucorps dont la jupe ample volera tout autour des petites jambes de votre fillette et dont le corsage est joliment découpé, la rendra encore plus charmante. Le patron no 3078 est taillé dans les grandeurs de 2 à 10.

Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit", en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur désirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste. Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.



M. et Mme **ROBERT ARVISAIS**, née Marie Parker, dont le mariage a été béni ces jours derniers en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa. La mariée, née Marie Parker, est la fille de M. et Mme Albert Parker ,de Gracefield, son mari, le fils de M. et Mme Lorenzo Arvisais, d'Ottawa.

(Photo par Pépin)

Le Courrier de Jeanne

Q. Trois ans ont passé. Rien n'a changé que lui! Quand je l'ai connu nous nous sommes tout de suite aimés. Nous avons décidé de nous marier après deux ans. Puis deux mois avant le mariage, je me suis demandée si je n'agissais pas follement. Je n'avais pas encore 19 ans. Après toutes sortes d'hésitations de ma part et de supplications de la sienne, j'ai rompu. Je ne l'ai vu depuis que par hasard. Il y a un an il se fiançait à une jeune fille de mes connaissances et ils doivent se marier à l'été. Et je suis si malheureuse car je viens de m'apercevoir enfin, que sans lui ma vie ne sera qu'une éternelle souffrance! On ne peut supporter un pareil chagrin. J'espère en vous, aidez-moi à lui faire comprendre que son bonheur est près de moi... etc.

THERESE

R. A vous dire vrai, je ne comprends pas, d'après votre lettre, les raisons qui ont pu motiver l'éloignement complet de cet homme depuis votre rupture; encore moins pourquoi vous avez refusé de l'épouser, puisque vous étiez libres l'un et l'autre. Il est dommage que vous n'ayez pu vous rendre compte alors de ce que vous désiriez. Je regrette de vous peiner, mais vous n'avez plus le droit d'espérer quoi que ce soit de ce jeune homme. Il appartient à une autre. Même s'il vous aimait sincèrement alors, cela ne signifie pas qu'il ne s'est pas résigné à votre perte! Il a trouvé maintenant une jeune fille qui l'aime et qui, elle, est sûre de ses sentiments .Il souhaite certainement mener une existence régulière, se créer un foyer, ce qui est naturel. Vous ne devez pas essayer de l'en dissuader pour le reprendre, malgré votre peine... Chère mademoiselle, à 22 ans, on finit bien par supporter même les plus gros chagrins si on a du courage...

Q.—Institutrice de 25 ans, je suis demandée en mariage par un jeune homme de 28 ans. Il est bon, sérieux, délicat et d'une culture au-dessus de la moyenne. De plus, il a une personnalité très sympathique. D'humeur gaie il a de belles manières, ce qui lui vaut un grand nombre d'amis. Pourquoi donc ne m'inspire-t-il pas le doux sentiment qu'il éprouve à mon égard? Je suis pourtant d'une nature affectueuse. De fait, j'ai pour cet ami de l'affection et de l'estime, mais rien de plus. Croyez-vous, Jeanne, que je devrais accepter de l'épouser dans ces conditions? Je ne doute pas qu'il sera un très bon mari et il est possible que j'en vienne à l'aimer, n'est-ce pas? Je vous avoue que je désire beaucoup me marier et c'est sans doute la dernière chance qui s'offre à moi car je n'ai pas l'occasion de rencontrer beaucoup de jeunes gens.

"J'aurais pourtant aimé aimer"

R.—Se marier sans amour à 25 ans, c'est tenter le destin! Car je ne crois pas du tout que ce soit la dernière occasion de vous marier, surtout vous, qui êtes intelligente et aimable. De plus vous êtes probablement jolie! Si vous aviez 35 ou 40 ans, il serait plus facile de vous conseiller d'accepter ce prétendant parfait en tout et partout. Mais vous vous connaissez! Peut-être êtes-vous de ces gens qui n'éprouvent pas de sentiments violents et sentez-vous que jamais vous n'aimerez plus que maintenant! Ces gens sont rares pourtant . . . et vous vous dites affectueuse. Encore une fois, quel que conseil que je vous donne, je n'aurai pas raison!

* * *

Q.—Je dois me marier à la mi-janvier. Pour accueillir les invités à la réception, la mariée doit-elle tenir ses fleurs (un manchon) et garder ses gants? Les mères leurs sacs à main et leurs gants?

J. Reviens

R.—Oui à toutes vos questions. J'espère que la réponse vous parvient à temps. Beaucoup de bonheur.

* * *

Q.—Que faire pour m'empêcher de ronger mes ongles? Pouvez-vous me dire mon caractère d'après mon écriture?

Une brune

R.—Tout d'abord, il faut essayer de ne pas le faire de toutes ses forces. Puis vous pourriez aussi mettre de l'aloès sur le bout de vos doigts . . . pour aider votre volonté. Vous en trouverez dans toutes les pharmacies.—Je regrette, mais je ne suis pas graphologue.

ACIDOL
POUDRE
STOMACHIQUE
ANTI ACIDE
ABSORBANTE
ANTI-GASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

Première réunion de 1950 de l'Amicale Notre-Dame

La première réunion de l'année 1950 de l'Amicale de la Congrégation Notre-Dame se tenait hier soir dans la bibliothèque du couvent, sous la présidence de Mme Charles Michaud qui souhaita la bienvenue aux membres et leur fit les souhaits d'usage.

Mme F. R. Harvey, ancienne présidente, avisa le conseil qu'un nouveau groupe anglais serait formé prochainement.

Le thé annuel d'inscription des anciennes élèves aura lieu dimanche le 5 février prochain dans les salons du couvent, après la bénédiction du Saint Sacrement dans la chapelle.

Les femmes sont des inspecteurs d'hôtels capables

MONTREAL (PA) — Mme Josephine Davison, de Bridgewater, N.-E., pense que les femmes sont plus perspicaces que les hommes! A titre de chef des inspecteurs d'hôtels en Nouvelle-Ecosse, Mme Davison doit savoir ce dont elle parle!

Elle met le nez dans des centaines de garde-robes par année, soulève des milles et des milles de tapis, examine des montagnes de literie et des piles de casseroles!

Mme Davison qui est de passage à Montréal où elle assiste au congrès annuel des fournisseurs de restaurants et d'hôtels, remplit ce poste depuis 1939. Elle était auparavant propriétaire d'un restaurant à Bridgewater.

Mme Davison s'est rendue compte au cours de ces années que son meilleur allié est le tact. Dans un interview elle a donné une impression favorable des 600 hôtels de la province. Quand elle a affaire à un propriétaire lent à obéir à la loi, Mme Davison essaie de le faire changer d'idée par quelques remarques diplomatiques. D'ordinaire cela lui réussit. Pourtant si le propriétaire résiste, elle parle franc, et ne joue pas!

Sa situation la garde très occupée la plus grande partie de l'année. C'est en auto qu'elle fait la tournée de tous les hôtels, restaurants et chalets de touristes dans la province.

Et c'est à elle que revient la tâche de donner un cours de trois jours chaque année sur la façon de plaire aux touristes. Sa plus grande ambition est de débarrasser les grandes routes du petit chalet de bois. Tous les propriétaires doivent maintenant soumettre les plans des édifices qu'ils veulent construire au gouvernement. Cela contribuera grandement à éliminer ces chalets en forme de boîtes d'allumettes qui éloignent les touristes, pense Mme Davison.

La directrice est sûre que sa situation en est une bien féminine: "Une femme verra tous les coins ronds et découvrira les tentures malpropres... tandis qu'un homme..."



M. et Mme **LAWRENCE-WILFRID LALONDE**, Carmen Avon, à l'issue de leur mariage béni le 29 décembre en l'église St-Charles. Mme Lalonde est la fille de Mme Raoul Gravelle, d'Ottawa, et M. Alphonse Avon, décédé. Le marié est le fils de M. et Mme Orthyr Lalonde, d'Ottawa.

(Photo par Pépin)

Commandez votre garde-robe "à la carte" suggère Hattie Carnegie

NEW-YORK (PA) — La garde-robe d'été et de printemps de madame sera "à la carte" a déclaré Hattie Carnegie... C'est-à-dire que vous choisissez ce qui vous plaît, puis vous mêlez accessoires et toilettes au goût!

Se souvenant de ce principe elle montre dans sa nouvelle collection des jupes, blouses et jaquettes séparées et des tuniques simples qui sont le fondement d'une garde-robe illimitée.

Un bon exemple est une robe de léger tissu noir sans aucun ornement. On peut la porter avec une jaquette courte et ajustée, une jaquette longue avec péplum, boutonnée jusqu'au cou, ornée de riches broderies et de boutons dorés, ou encore une jaquette de piqué blanc.

D'autres sont des jupes et des blouses de toile ou de shantung, ces dernières brodées de perles ou de pierres du Rhin.

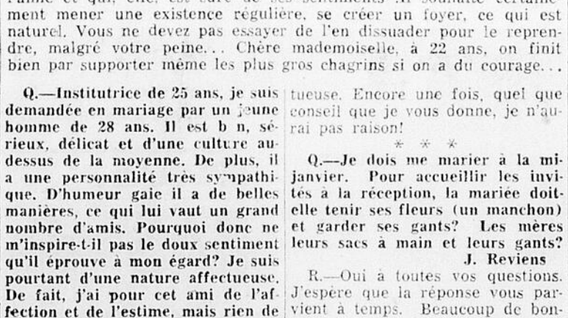
Le "petit costume Carnegie" est cette fois encore la partie la plus importante d'une garde-robe féminine. Elégant, amincissant et taillé à perfection, il est porté avec des blouses ou des écharpes blanches et légères.

Nettie Rosenstein montre un boléro à la hauteur des épaules porté sur une robe de dîner courte. Elle réussit des tours de force en combinant de la toile et de la dentelle de couleurs contrastantes. Elle pose des cols blancs empesés sur des robes de taffetas, des cols encore plus modestes sur les blouses qu'elle destine à ses costumes à taille courte.

Des lampes ordinaires de radios sont maintenant employées par la compagnie de régulateurs Minneapolis-Honeywell dans un nouveau système de régulateur électronique pour chauffage domestique, lequel est 100 fois plus sensible que les régulateurs d'avant-guerre.

D'UNE SAVEUR SANS ÉGALE
HP VRAIMENT EST IDÉALE!

MORRISON-LAMOTHE
Bakery Limited
Fabricants de
PAIN VITAMINE B
PAN-DANDY
utilisant exclusivement la farine Approuvée Canada



ENFIN... une CRÈME DÉSODORISANTE *avec* CREAMOGEN ARRÊTE *sans danger la* TRANSPIRATION *des aisselles*

[51% plus crémeuse—ne se cristallise pas]

1. **Arrête instantanément la transpiration durant 1 à 3 jours**—tient les aisselles sèches. Agit sans danger, tel qu'éprouvé par de nombreux médecins. Arrid est le désodorisant qui se vend le plus au Canada.
2. **Ne tache pas les robes** ni les chemises. A remporté la prime de l'Institut Américain des Buandiers—inoffensif pour les tissus.
3. **N'irrite pas la peau**—s'emploie immédiatement après le rasage. Antiseptique—sûr—le préféré de 117,000 infirmières.
4. **Une crème pure, blanche, ne tachant pas.** 51% plus crémeuse, grâce au nouvel ingrédient Creamogen. Garantie ne pas durcir. Reste crémeuse jusqu au fond de la jarre.
5. **Enlève l'odeur** en 2 secondes. Son action antiseptique apporte une fraîcheur qui persiste pendant 48 heures.



GARANTIE NE PAS SÉCHER DANS LA JARRE
Nous garantissons que la nouvelle crème ARRID 1950 ne durcira, ne se cristallisera pas, sinon une nouvelle jarre vous sera envoyée GRATUITEMENT, si vous la retournez à Carter Products, Inc., Toronto, Canada.
Carter Products, Inc.

ARRID 39¢ Aussi 15¢ et 59¢

NE SOYEZ PAS DEMI-SÛR, SOYEZ ARRID-SÛR. EMPLOYEZ ARRID—POUR ÊTRE SÛR

La VENTE de JANVIER chez RITT'S

SE CONTINUE. Tous les rayons ont des articles à prix spéciaux. C'est de la marchandise de qualité à de véritables épargnes. Magasinez de bonne heure et souvent. Tous les jours il y a du nouveau.

Costumes! Costumes! Costumes!

GABARDINES ET QUADRILLÉS DE CHOIX

"CELANESE"

Nouveaux costumes venant d'arriver. Le reputé costume de gabardine "Celanese Voyager", l'attrayant quadrillé fin, checkmate, et un nouveau tissu Bamboo, un très chic quadrillé. Tous des ravissants modèles, et dans tous les coloris désirés. Tailles 12 à 20. Valeurs régulières jusqu'à 29.50.

22.79

REMARQUEZ LES NOUVELLES HEURES DU MAGASIN:
LUNDI, 1h. à 6h. P.M. — MARDI à SAMEDI, 9h. A.M. à 6h. P.M.

BLOUSES
DE CRÊPE
Attrayantes blouses de crêpe de choix, en genres unis ou d'apparat, à manches longues ou courtes, quelques-unes légèrement défraîchies. Couleurs assorties. Tailles 12 à 20. Valeurs régulières jusqu'à 8.95.
$2.88

MANTEAUX
D'HIVER
Entièrement entredoublés et doublés de chamois. Manteaux confortables, en genres amples et ajustés. Un bel assortiment de couleurs au choix. Valeurs régulières jusqu'à 35.00.
$18.00

ROBES
D'APRÈS-MIDI
Chics robes seyantes pour l'après-midi en automne et hiver. Une belle variété de modèles, manches longues et courtes. Assortiment varié de couleurs et noires. Tailles 12 à 40. Valeurs régulières jusqu'à 11.95.
$5.00

JUPES
D'HIVER
De flanelle bengaline et crêpe de qualité. Séries désassorties de notre assortiment régulier, en une belle variété de modèles. Valeurs courantes jusqu'à 6.95.
$1.88

Tables d'articles
AU CHOIX
Fins de séries de chandails, jupes, jupons-combinaisons, tabliers, caleçons, slacks, blouses, robes d'intérieur, gants, sacs à main, etc. Séries désassorties de marchandises régulières. Cotés à
MOITIÉ PRIX
OU MOINS

SOLDE DE
Chapeaux pour dames
Chics chapeaux de feutre fourrure d'apparat, genres unis et joliment garnis de plumes, rubans, voiles, etc. Un bel assortiment de couleurs. Valeurs régulières jusqu'à 6.95.
$2.00

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE DE CRÉDIT AMICAL.
CRÉDIT OU CONDITIONS BUDGÉTAIRES

Tél: 3-1119

RITT'S Ltd.

97-101, Rideau, Ottawa.

Soumissions émises par le conseil de ville de Sudbury

SUDBURY, Ont. (DNC) — Le conseil de ville a émis des soumissions pour la démolition de l'école publique "Central", sur la rue Elgin et dont le terrain servira d'emplacement pour le nouvel aréna municipal.

Les soumissions devront être reçues avant le 31 décembre et le travail, complété avant le 31 mars 1950.

Le trésorier de la ville, G. M. McCormack, a révélé que les revenus provenant des compteurs de la circulation a établi un nouveau record pour l'année 1949. En effet, le record de $19,056.09 établi durant les douze mois de l'année 1948, a été dépassé durant les premiers onze mois de l'année 1949, alors que la somme de $20,530.76 a déjà été perçue.

Comptomètres

La question des comptomètres pour les taxis de la ville, présentée par l'Association des propriétaires de taxis de la ville de Sudbury, n'a pas trop impressionné la commission de la sûreté municipale.

L'association s'est basée sur le fait que la ville de Sudbury accuse une grande expansion et que plusieurs villes du Canada et des Etats-Unis de populations telles que Sudbury possèdent un tel système. Elle a ajouté que l'installation de comptomètres dans les taxis est une assurance pour les passagers comme pour les propriétaires de taxis.

La commission n'a pas voulu prendre de décision avant de consulter les autorités de villes semblables à Sudbury où les comptomètres sont acceptés. La commission n'est pas en faveur du taux initial de 45 cents, suggéré par l'association et du surplus de 10 cents pour chaque tiers de mille.

Le taux actuel est de 50 cents le voyage, à l'intérieur des limites de la ville.

Funérailles de M. Alfred Daigle

VERNER, Ont. (DNC) — M. l'abbé Daigle, de Cache-Bay, Ont., a chanté récemment, en l'église paroissiale, le service funèbre de son père, M. Alfred Daigle, décédé à l'hôpital de Sturgeon-Falls, à l'âge de 81 ans.

MM. les abbés Daoust, vicaire à Verner et Plouffe, curé à Warren, étaient diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient les fils du défunt, Valmore, Adrien, Wilfrid et Eugène Daigle, ses petits-fils, Jacques et Paul Langlois, de Kirkland-Lake.

Un grand nombre de membres du clergé étaient présents, au sanctuaire. Le défunt a reçu les honneurs de la ligue du Sacré-Coeur, dont il faisait partie.

M. Daigle laisse dans le deuil cinq fils: Eugène, de Capréol, Valmore, de Warren, Adrien, de Cornwall, Wilfrid, de Verner et M. l'abbé Conrad Daigle, curé à Cache-Bay; deux filles: Mme Georges Beauchesne (Rachelle), de Capréol et Mme Elzéar Blais (Jeanne), de Timmins.

Octroi pour un passage à niveau à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (DNC) — Le gouvernement fédéral a voté de nouveau la somme de $100,000, en faveur de la construction d'un passage souterrain à l'intersection de la voie ferrée du Pacifique Canadien et de la rue Lorne. Cette somme a été accordée à la suite de demandes du conseil de ville auprès du gouvernement fédéral.

Par contre, le Pacifique Canadien qui avait reçu une demande semblable du conseil de ville, a refusé. D. S. Thompson, vice-président du Pacifique Canadien, expliqua que ce passage souterrain serait d'aucun bénéfice à la compagnie et que, par conséquent, elle ne pouvait accorder la somme demandée.

Le conseil de ville, lundi soir, a décidé d'accorder la somme de $44,000 à la compagnie Evans Lumber. Cette somme représente les dommages que la compagnie doit subir à la suite de la construction du souterrain: la compagnie se voyant dans l'obligation de déménager ses bureaux et de céder son chemin d'entrée à la ville.

Agréable concert de la chorale Sainte-Cécile

SUDBURY, Ont. (DNC) — La chorale Ste-Cécile, sous la direction de Mme Michel Collin, fut grandement appréciée lors d'un récital donné à l'église Ste-Anne. Mlle Lucie Lanthier accompagnait à l'orgue. La chorale exécuta plusieurs chants de Noël dont "Il est né le Divin Enfant", "Chantons la Sagesse Eternelle", "Sainte Nuit", "O, petite ville de Bethléhem", "Le Premier Noël" et "O Roi de la Nature", "Amour, Honneur, Louanges" fut exécuté par Mme Edouard Adam et Mlle Claire Grenon. Cette chorale, qui comprend 25 membres, fut fondée en 1941 par un groupe d'artistes canadiennes-françaises de notre ville.

Lors des festivals de musique, la Chorale Ste-Anne a remporté de grands succès et fut agréablement complimentée par les adjudicateurs.

L'International Nickel achète des terrains à Sudbury

SUDBURY, Ont. (DNC) — La compagnie "International Nickel" commence une vaste entreprise d'expansion en achetant des fermes près de la mine Creighton, afin d'exploiter toutes les ressources minérales possibles dans cette région. L'achat d'une ferme de 325 acres appartenant à Lorne Gagnon et d'une autre, propriété de Mme F. Anderson, formerait les premiers plans pour l'érection d'un nouveau village dont les frais s'élèveraient à environ $3,000,000. Ces deux fermes sont situées des deux côtés du chemin Creighton, à l'intersection du grand chemin numéro 17.

La compagnie construirait 150 maisons pour loger les citoyens de la mine Creighton, qui doivent évacuer leurs propriétés. La compagnie entreprendra sous peu l'exploitation d'une mine à ciel ouvert, à cet endroit.

"L'International Nickel Company", poursuit ses activités d'achat de terrains depuis cinq ans, durant laquelle période elle a acheté des propriétés dans les concessions 4, 5 et 6, lui donnant presque toutes les propriétés entre le nouveau chemin conduisant à Creighton et Copper-Cliff.

Ces quelque 150 maisons que la compagnie propose d'ériger constitueront les bases pour la formation d'un nouveau centre à une distance d'un mille du centre actuel de Creighton.

WINDSOR, Ont.

WINDSOR, Ont. (DNC) — Mlle Marie Hurtubise est de retour de St. Catharines, Ont., où elle a passé la fin de semaine.

M. Albert Campeau, de Rockland, passait la fête de Noël chez ses parents, M. et Mme George Campeau, du chemin Riverside.

Mme Louise-J. Frénette et ses deux enfants, Robert-Joseph et Donna-Marie, de Cornwall, étaient les invités de M. et Mme H.-J. St-Onge, rue Hall, et de M. et Mme Louis-J. Frénette, chemin Lincoln, de Windsor, pendant les vacances de Noël.

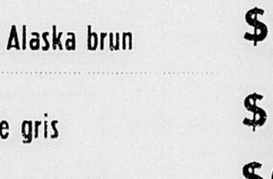
Fiançailles

M. et Mme F.-L. Gabrieau, du chemin St-Luc, annoncent les fiançailles de leur fille aînée, Madeleine, à M. Joseph (Pete) Lacourcière, fils de M. et Mme Wilfrid Lacourcière, rue Albert, à Windsor.

Comparez et vous verrez que les Soupes CONDENSÉES Heinz sont Meilleures 57 S-48F

POURQUOI — est-ce que je souffre de migraine ? vois-je les choses en double ? mes yeux sont-ils toujours si fatigués ?

Ceux-ci sont-ils vos problèmes à vous aussi?



Permettez-nous de vous aider

Faites-vous examiner la vue par notre optométriste enregistré . . . des verres seront prescrits seulement si vous en avez besoin . . . ajustés pour convenir à votre physionomie . . . choix des plus récents modèles . . . conditions de paiement à discuter.

Il n'y a pas de délai ici . . . si vous avez besoin de verres.

Avec chaque paire de verres, nous donnons un certificat d'assurance couvrant vos verres contre la perte, le bris, le feu et le vol.

Il est plus facile de payer de notre façon!

CASH PRICES — ON-CREDIT — PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, rue Sparks. — Tél. 2-2623

Savez-Vous

Que le fait d'interrompre le travail pour savourer une tasse de thé diminue les accidents industriels.

LE THÉ Chaque Après-midi Vous ranime

Spéciaux de JANVIER

Vente en FOURRURES

Lorsque nous avertissons nos clients d'une vente de fourrures de QUALITE, c'est tout juste ce que nous voulons exprimer. Vous ne trouverez ici aucune fourrure inférieure. Aucun genre démodé. Nous vous offrons les mêmes fourrures de qualité que nous vendions le mois passé à des prix beaucoup plus élevés. Nous vous offrons d'excellentes valeurs. Rapportez à votre foyer la fourrure que vous aurez choisie dans notre vaste assortiment de fourrures Renfrew — et cela en réalisant des épargnes considérables.

TAILLES DE 9 A 46 — MAIS PAS DANS TOUS LES GENRES



OFFRES Exceptionnelles

MANTEAUX de DOS de RAT MUSQUE — 12 seulement — Teints dans les récentes couleurs. Tailles de 10 à 16. — $359.

Manteaux SEAL HUDSON — (Rat musqué teint). Tailles 12 à 44. Valeur exceptionnelle à partir de ..... $525.

MANTEAUX FLANCS de RAT MUSQUE — Dans les teintes pâles ou foncées à partir de ..... $259.

MANTEAUX SEAL ZELANDE NOIR — (Lapin teint) à partir de ..... $189.

Manteaux de MOUTON — (Mouton suivant procédé) à partir de ..... $197.

Manteaux SEAL ZELANDE BRUN — (lapin teint), à partir de ..... $179.

Manteaux DOS DE RAT MUSQUE — Qualité supérieure, tailles 9 à 40, à partir de ..... $398.

Manteaux de Mouton de Perse noir — A partir de ..... $399.

Manteaux courts Ocelot Lapin — A partir de ..... $167.

Manteaux MOUTON TEINT CASTOR — (mouton suivant procédé), à partir de ..... $197.

Manteaux pattes de mouton de Perse luisant — tailles 13 à 38. A partir de ..... $259.

ACHETEZ suivant nos modes de Paiements faciles

Tous les CAPES et MANTEAUX COURTS ont subi de FORTES REDUCTIONS à l'occasion de cette grande vente.



FOURRURES DE QUALITÉ

1 seulement — Manteau de Seal Alaska brun — $799.

1 seulement — Manteau de castor rasé — $995.

1 seulement — Manteau d'écureuil gris naturel russe — $698.

3 seulement — Manteaux de Seal Alaska brun — A partir de ..... $850.

1 seulement — Mouton de Perse gris — $595.

1 seulement — Mouton de Perse gris russe — $995.

1 seulement — Seal Hudson (rat musqué teint) garni de vison sauvage ..... $650.

1 seulement — Castor rasé, manteau court — $995.

ATTENTION

SEULEMENT UN MAGASIN A OTTAWA

156, rue RIDEAU

156 rue Rideau Tél. 2-4207

Renfrew Furs Limited — FURRIERS PAR EXCELLENCE

Où vous êtes assurées de plus de qualité que les yeux sauraient révéler

156 rue Rideau Tél. 2-4207

HEURES D'AFFAIRES: Ouvert tous les jours, le mercredi inclus, de 9h. a.m. à 6h. p.m.

Première journée brillante et prometteuse

A la conférence fédérale-provinciale



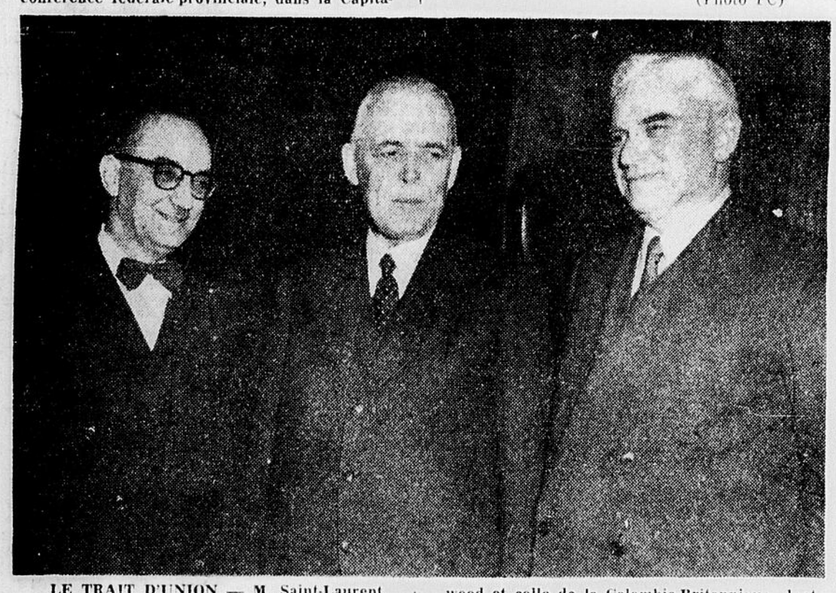
LES TROIS GRANDS — Les trois hommes les plus importants à la conférence fédérale-provinciale sont sans aucun doute les premiers ministres Leslie Frost d'Ontario, Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, et Me Maurice Duplessis du Québec, que l'on voit ci-dessus, en train de causer avant la séance d'ouverture de la conférence fédérale-provinciale.

(Photo PC)



LE MINISTRE DE LA JUSTICE ET QUELQUES PREMIERS MINISTRES — M. Garson, à droite, cause avec les trois premiers ministres provinciaux à la séance d'ouverture de la conférence fédérale-provinciale, dans la Capitale. Les premiers ministres sont de gauche à droite: D. L. Campbell du Manitoba, J. Walter Brown de l'Ile-du-Prince-Edouard et A. L. MacDonald de la Nouvelle-Ecosse.

(Photo PC)



LE TRAIT D'UNION — M. Saint-Laurent, premier ministre du Canada, représente le Gouvernement canadien qui réunit dans une même famille des provinces aussi lointaines que celle de Terre-Neuve, représentée par M. J. H. Smallwood et celle de la Colombie-Britannique, dont M. Byron I. Johnson est le premier ministre. Ils sont tous trois réunis ci-dessus.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

La conférence semble être destinée à un grand succès

Le ton des discours est conciliant et les témoignages de bonne volonté, de coopération et d'espoirs affluent.

Par G.-H. DAGNEAU

Brillante et prometteuse journée que celle par laquelle s'ouvrait, hier, la Conférence fédérale-provinciale sur le choix de la procédure à suivre afin d'amender l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, sans recourir à Londres, même dans les domaines qui relèvent à la fois de l'autorité fédérale et de celle des provinces!

On y a vu, en effet, le premier ministre du Canada, le T. H. Louis St-Laurent, et les premiers ministres des dix provinces du pays exposer chacun son point de vue sur le problème soumis à l'attention de tous. De façon générale, les premiers ministres provinciaux, après avoir admis la nécessité d'amender la constitution et de trouver la procédure requise, ont également souligné les craintes que leur inspirait la loi de 1949 par laquelle le Parlement canadien a désormais le pouvoir d'amender la constitution dans son propre domaine. Devant ces hésitations, le premier ministre St-Laurent a répondu, avant de clore la séance d'hier après-midi: "Qu'on n'aille pas penser que nous entendions prétendre qu'on avait fait de la modification No 2 de 1949 un obstacle, d'une manière générale, à l'oeuvre qui aiderait à créer la confiance nécessaire à tous nos administrés." M. St-Laurent n'est pas opposé à la façon de voir de ceux qui veulent que la loi de 1949 soit étudiée en même temps que la question de procédure.

Au cours de l'avant-midi, MM. St-Laurent, Frost, Duplessis, Macdonald, McNair et Campbell prirent la parole. L'après-midi, MM. Johnson, Jones, Douglas, Manning et Smallwood ainsi que M. St-Laurent eurent leur tour.

Dans l'ensemble, les premiers ministres ont mentionné la nécessité de sauvegarder les droits des minorités, de respecter le caractère fédératif du pays, de rapatrier la constitution et d'aller au fond des choses.

L'un des plus solides discours de l'après-midi a été celui de M. Manning de l'Alberta, qui réclame, comme M. McNair, du Nouveau-Brunswick, que l'on refasse la constitution en entier et qu'on la soumette pour approbation au pays. L'un des points étonnants révélés a été celui qu'a soulevé M. Smallwood, de Terre-Neuve, lorsqu'il a dit qu'après avoir entendu le discours de M. McNair, il découvrait que le pouvoir fédéral avait maintenant la possibilité de s'introduire dans le domaine de l'éducation. Terre-Neuve a son système particulier d'éducation et ne permettra jamais la moindre intervention d'Ottawa.

Le discours de M. Douglas, de la Saskatchewan, a révélé ses tendances centralisatrices, mais surtout son amertume de voir le pouvoir central abandonner les contrôles.

Pendant toute la journée, le ton a été conciliant. Les témoignages de bonne volonté, de coopération et d'espoirs ont afflué.

Deux des premiers ministres, MM. Macdonald et Duplessis n'ont pas caché aux journalistes leur satisfaction et leurs espérances dans le succès final, à la suite de la tenue des deux premières séances.

M. Macdonald

Le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse déclara que le gouvernement fédéral devrait indiquer clairement en quoi consiste la constitution du Canada. Il veut également connaître les articles de la constitution qui peuvent être amendés sans l'assentiment des provinces. "Tant que nous n'aurons pas de réponse à cette question, dit-il, il sera impossible de se mettre à l'oeuvre.

Il souligna également que la Nouvelle-Ecosse considère qu'on ne doit pas tenter de déterminer définitivement à la présente conférence le mode de refonte de la constitution. Il vaudra mieux obtenir auparavant l'opinion de tous les intéressés afin d'aboutir à une base d'entente préliminaire sur les termes généraux. Après quoi un comité spécial nommé par la conférence pourra dresser un projet d'amendement qui pourra être adopté plus tard à une nouvelle réunion des provinces à Ottawa.

M. Macdonald ne favorise pas la tenue de plébiscites sur l'amendement de la constitution. A son avis, la refonte de la constitution doit être l'oeuvre du gouvernement fédéral et des provinces. Tous les changements constitutionnels doivent être faits d'un commun accord pour ne pas miner le principe fondamental de la Confédération canadienne.

Il faut que le mode de changement de la constitution permette les amendements nécessaires à l'avenir, sans toutefois menacer la stabilité du pacte fédératif.

Finalement, l'assentiment unanime des provinces deviendra nécessaire quand on devra modifier l'un des articles de la constitution qui protège les droits essentiels des Canadiens. Toutefois, dans les autres cas, le consentement de la majorité des provinces pourra suffire.

M. Campbell

Le premier ministre du Manitoba propose d'obtenir le consentement du peuple du Canada sur le mode d'amendement de la constitution. Il ajoute qu'il serait sûrement très avantageux d'étudier les méthodes de refonte constitutionnelle en vigueur dans les autres pays qui ont aussi le gouvernement fédératif.

Il admet ensuite qu'il importe que le Canada ait pleins pouvoirs d'amender sa constitution lui-même. Il rappelle que les Canadiens ont prouvé qu'ils peuvent très bien se gouverner eux-mêmes. Le pays a beaucoup grandi depuis la Confédération mais les changements constitutionnels ont toutefois retardé ce progrès. Car le peuple canadien doit posséder, par l'intermédiaire du gouvernement fédéral et des provinces, le pouvoir d'endosser toutes ses responsabilités. La refonte de la constitution par le Canada marquera une nouvelle étape dans l'édification de la nation.

Il conclut en exposant que "le gouvernement du Manitoba est prêt à accorder son entière coopération pour l'adoption d'un mode d'amendement de la constitution acceptable à tous et qui sauvegarderait en même temps les droits des minorités reconnus lors de la Confédération."

M. Jones

Le premier ministre de l'Ile-du-Prince-Edouard, tout en reconnaissant la nécessité d'amender de temps en temps la constitution, divise en plusieurs groupes les articles susceptibles d'être modifiés, afin que différentes procédures d'amendement puissent être appliquées à chacun de ces groupes.

Ainsi, à l'égard des droits fondamentaux relatifs à l'éducation, à l'usage du français et de l'anglais et aux privilèges des minorités, aucun amendement ne devrait être admissibles.

Par contre, pour changer les limites des provinces, pour modifier la forme de la Cour suprême du Canada, pour changer la législation relative à la célébration du mariage, pour toucher aux droits civils et aux droits de propriété, pour remanier l'administration de la justice dans les provinces, il faudrait au préalable l'unanimité des provinces. Quelques exceptions à cette règle peuvent cependant être admises.

Ces exceptions, relatives à la loi des compagnies, à la loi des assurances, à la législation économique et sociale, devraient permettre d'amender la constitution à cet égard, seulement avec le consentement du fédéral et de la majorité des provinces. Il en serait de même pour les modifications apportées à la loi du recensement, à la représentation des provinces aux Communes, au pouvoir exécutif des provinces, aux cours supérieures, à l'immigration, etc. . . .

Enfin, les articles de la constitution ne concernant qu'une seule province devraient pouvoir être modifiés du consentement du fédéral et de la seule province intéressée.

Par contre, selon M. Jones, toute procédure d'amendement doit être l'objet du consentement unanime des provinces.

M. Johnson

Le premier ministre de la Colombie-canadienne déclare que le Canada ayant le pouvoir de légiférer dans ses propres affaires, devrait également avoir celui d'amender sa constitution. Toutefois, il l'admet, la procédure à suivre en pareille occurence, n'est pas facile à déterminer. A son avis, une longue et attentive étude du problème doit précéder l'établissement de cette procédure afin d'arriver à des conclusions satisfaisantes.

Il suggère cependant que la conférence actuelle devrait se contenter de dresser le squelette, si l'on peut dire, du projet de loi à soumettre, quitte aux experts et aux spécialistes en droit constitutionnel, capables de résoudre les problèmes pratiques en la matière, à greffer là-dessus les détails essentiels. Une fois cela fait, une nouvelle conférence serait à même d'approfondir toute la question et d'aboutir à des conclusions pratiques.

Aussi, n'envisage-t-il la possibilité de résoudre la question que par une suite d'étapes, par lesquelles le pays devra passer. Il n'a donc aucune proposition précise à formuler sur la meilleure façon d'amender la constitution.

M. Douglas

Le premier ministre de la Saskatchewan refuse d'abord de considérer comme permanentes les modifications apportées à la constitution par la loi No 2 de 1949, adoptée cet automne à Londres. Après avoir exposé les motifs de son refus, il proposa de mettre à part un certain groupe d'articles de la constitution dont l'amendement ne pourrait être possible que du consentement de la Chambre des communes et de toutes les législatures provinciales, sans exception. Naturellement ces articles seraient ceux qui ont trait à l'usage de la langue française ou anglaise, à l'éducation, à la célébration du mariage, au principe de la représentation parlementaire en fonction de la population, à la durée maximum du parlement. Il y ajouterait une autre série d'articles contenant ce qu'on appelle communément les "droits de l'homme", par lesquels on exprime et on prétend garantir les libertés fondamentales essentielles à tout être humain.

Une fois assurée la protection des droits essentiels de tout citoyen, dit M. Douglas, nous serons en mesure d'étudier avec plus de calme et de sérénité la procédure la plus souple, susceptible de permettre l'amendement de certaines parties de la constitution, parties concernant à la fois le fédéral et les provinces.

M. Douglas déclara qu'il n'avait jamais admis la théorie de l'unanimité nécessaire des provinces comme condition d'adoption d'amendements en ce domaine. Si cette constitution doit être celle d'une démocratie, dit-il, elle doit reconnaître la voix de la majorité comme étant celle de la nation. Aussi, suffirait-il, à son avis du consentement du fédéral et de six des dix provinces pour qu'un amendement soit adopté.

"On doit se défendre de la tyrannie de la majorité, certes, admit-il, mais la tyrannie de la minorité doit non seulement faire l'objet de notre surveillance constante, mais aussi soulever nos craintes."

Puis, M. Douglas réclama la canadianisation de notre constitution, actuellement britannique. Il souligna ensuite la nécessité de centraliser les lois en matière de législation ouvrière, de mise sur

(Suite à la page 21, col. 4)

Chasse . . .

(Suite de la première page)

perdit la jeune fille de vue au moment où celle-ci ,avec plusieurs autres personnes, descendit. Elle se rendit en hâte au plus proche restaurant, et alerta la police.

Aussitôt après avoir reçu l'appel, la Sûreté d'Ottawa apprit que la famille de Hooper était propriétaire d'un chalet, non loin de Renfrew, et devina que le fugitif tenterait de s'y rendre. La police d'Ottawa alerta donc la Sûreté provinciale, qui s'élança à la recherche de l'individu. Plusieurs fois, les agents de la Sûreté vinrent bien près d'arrêter la course furibonde de Hooper, mais sans succès. Un camion fut alors placé de biais à travers la route, près de Renfrew, dans l'espoir d'arrêter le fugitif. Le moyen s'avéra fructueux; vers 11 heures, les agents de la Sûreté provinciale avaient passé les menottes à Hooper.

Le sergent Conley et l'officier Louis Bryan, du bureau de la moralité de la Sûreté locale, furent aussitôt alertés ,pour ramener l'individu dans la Capitale. Hooper, qui comparaissait ce matin, en Cour de police, devant le magistrat Glenn Strike ,devra comparaître de nouveau mercredi prochain, afin de lui permettre, dans l'intervalle, de subir un examen mental. Selon la police, le détenu aurait aussi laissé entendre qu'il avait l'intention de se suicider après avoir assassiné la jeune fille.

Un éboulis fait huit victimes

SANTIAGO (Chili) (PA) — Huit personnes d'une même famille ont péri, au début de la semaine, à la suite d'un éboulis causé par un tremblement de terre. L'affaire s'est produite à Collipulli, province de Malleco.

Remarquable . . .

(Suite de la première page)

premier ministre Walter Jones,de l'Ile-du-Prince-Edouard, a délogé pour sa part M. Robert Winters, ministre de la reconstruction. Le premier ministre T.-C. Douglas, de la Saskatchewan, en a fait autant avec le ministre des ressources, M. Colin Gibson. Et l'on rencontre désormais le premier ministre Joseph Smallwood, de Terre-Neuve dans les quartiers de M. Alphonse Fournier, ministre des travaux publics Enfin M. Edouard Rinfret, ministre des postes, est remplacé pour le moment par le premier ministre E.-C. Manning de l'Alberta.

Rockcliffe parle déjà du danger d'une annexion

Voulant éviter que la situation qui s'est produite dans Gloucester se répète dans leur municipalité si Ottawa venait à l'annexer, un groupe de 29 contribuables de Rockcliffe ont demandé au conseil du village, hier soir, de faire connaître à la population de la municipalité tous les avantages et les désavantages que comporterait l'annexion à Ottawa.

Les signataires de la pétition demandaient en outre d'interroger les citoyens de la municipalité pour connaître leurs sentiments en ce qui concerne l'union éventuelle à la Capitale.

Le préfet D.-P. Cruikshank a déclaré que le village n'avait pas encore reçu d'avis officiel d'Ottawa indiquant le désir de cette dernière de s'adjoindre Rockcliffe. Le conseil décida de caser la requête pour le moment, mais a promis d'en tenir compte si le besoin s'en fait sentir.

Comme la réunion d'hier soir était la première de l'année, les conseillers ont prêté le serment d'office habituel.

Les conseillers ont décidé de changer le nom de l'avenue Athlone, par suite de l'existence d'une rue portant le même nom dans la partie annexée de Nepean. Cette dernière rue reçut son nom avant celle du village de Rockcliffe.

Les conseillers émirent deux suggestions, celle de donner le nom de Cruikshank à cette rue, ou celui d'Alexander, en l'honneur du vice-roi. Ils décidèrent finale d'en laisser le choix aux pe qui y résident.

Les conseillers ont aussi décidé de reviser la loi concernant les chiens pour la rendre plus rigide et pour empêcher ces animaux de se prélasser sur les gazons ou au milieu des rues.

Nécrologie

M. V. JOANISSE

M. Vincent Joanisse, âgé de 81 ans, est décédé mardi, à la demeure de sa fille, Mme A. Renaud, 486, rue Cumberland, après une courte maladie.

Né à Angers, fils de feu M. et Mme Jean-Baptiste Joanisse, le défunt avait habité Hull, dès son jeune âge. Il vivait à Ottawa depuis 39 ans.

Avant de prendre sa retraite, il avait fait partie, pendant plusieurs années, du personnel chargé de l'entretien de la Chambre des Communes.

Paroissien de Notre-Dame-de-Lourdes, à Eastview, M. Joanisse était membre de la ligue du Sacré-Coeur, de la congrégation des hommes et de la société St-Jean-Baptiste.

En 1894, il avait épousé Marie-Josephine Huot, qui lui survit. Il laisse également dans le deuil un fils: Antonio, de Forbes; trois filles: Mmes Armand Renaud (Dora) et Germaine Noël, d'Ottawa et Mme Hector Lauzon (Antoinette), de Gatineau-Mills.

Il comptait aussi deux frères, Cyrille Joanisse, de Thurso et Alphonse Joanisse, d'Ottawa; une soeur: Mme Narcisse Carpentier, de Hull et 12 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, d'où se fera le départ du cortège, vendredi matin, à 7h.40. Un service sera chanté à 8h., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Une bombe... en chocolat!

QUEBEC—(PC)—Le colis mystérieux envoyé à J.-Albert Guay, accusé de meurtre à la suite d'un désastre aérien, n'était pas plus qu'une boîte de "bonbons".

Les directeurs de la prison craignaient qu'il ne s'agisse d'une bombe et la boîte avait été remise à la police provinciale.

La boîte, déclare Me C. C. Cantin, suppléant du procureur général adjoint, a été envoyée à l'accusé par un sympathique couple de Regina. Il a refusé d'identifier ce couple.

Issue fatale

MONTREAL (PC) — René Maréchal, 46 ans, de Mackayville, est mort à l'hôpital, hier, des suites de blessures reçues lorsqu'il fut renversé par une automobile, à Verdun, dimanche.

Elle succombe à ses blessures

TORONTO (PC) — Jo-Anne Warner, 5 mois de Grimsby, Ont. est décédée à l'hôpital, hier, des suites de blessures reçues le 31 décembre, lorsque son berceau prit feu.

Reid s'avoue coupable

BROCKVILLE (PC) — **L'ancien percepteur d'impôts de Prescott, Alan Reid, 49 ans, s'est avoué coupable hier du vol de $2,209 en argent public. Il recevra sa sentence la semaine prochaine.**

Imbro's Restaurant

reconnu pour

SPAGHETTI & RAVIOLI ITALIENS

Specialité : STEAK

415, rue Rideau, Ottawa.

(entre Friel et Chapel)

RIDEAU CONT. FROM 12 P.M.

"WITHOUT HONOR"

Loraine Day, Franchot Tone

AUSSI

"PRISON WARDEN"

Warner Baxter

SMOKE if you wish in the LOGES 160 RIDEAU ST. PHONE 4-2117

PLACEMENTS

$50,000—DIOCESE D'OTTAWA, obligations 3%, échéance 1954-68. Prix: 99.50 et intérêts.

$50,000—SOEURS GRISES D'OTTAWA, 3%, échéance 1952-63. Prix: 99.50 et intérêts.

G. A. Auger & Compagnie, Ltée

Valeurs de placements

56, Sparks Ottawa

Tel: 3-8441

CHEZ SHAFFER, JEUDI

Vêtements et accessoires d'extérieur pour dames

Vêtements pour enfants, garçonnets et fillettes

A de grands rabais

Réduits par un prompt solde! Réduits à un tel point qu'il faudra venir de bonne heure.

Manteaux Station Wagon pour dames
Longueur trois quarts et pleine longueur; doublure de fourrure et piquée. Collet de mouton (mouton rasé), quelques-uns avec revers.
Rég. 19.95 à 49.50 Jeudi ..... 13.48 à 33.48

Chandails de ski pour dames
Chandails de ski pure laine, épais, avec de très intéressantes dispositions. Un bel assortiment de couleurs pour s'harmoniser avec votre vêtement de ski. Toutes les tailles.
Valant jusqu'à 8.95. ..... 3.48

Pullovers et cardigans
Valeurs de 3.98 à 6.50. Manches courtes et longues. Un assortiment varié de couleurs et tailles ..... 1.88 à 2.48

Slacks pour dames
Lainages unis et plaids. Un bel assortiment de couleurs et tailles.
Valant jusqu'à 6.95, 3.48 Valant jusqu'à 8.95, 4.48

Jupes pour dames
Lainages et Alpines. Très appropriés à la saison. Teintes foncées. Unies, à pans, et plis. Valant jusqu'à 6.95. 2.88

Gants tout laine et angora pour dames
Valant jusqu'à 3.98 1.88 Valant jusqu'à 1.98 88¢ Valant jusqu'à 98c 48¢
Légèrement défraîchis au comptoir et piqûres unies. Quelques-uns avec couleurs oppositions

Manteaux d'intérieur
Valant jusqu'à 15.95 8.88 Valant jusqu'à 17.95 9.88 Valant jusqu'à 22.50 12.88
Solde de séries désassorties et tailles déclassées. Piquées, lainages et bengalines. Tailles régulières et fortes.

Jupons-combinaisons pour dames
Crêpes et satins, quelques-uns avec insertions élastiques pour un bel ajustement, blancs, rose-thé. Jusqu'à 3.98 1.88

Pyjamas et robes de nuit
Réguliers jusqu'à 4.59
Très confortables. Teintes: bleu, pêche, rose et jaune. Tailles petites, moyennes et fortes 2.88

Caleçons et camisoles
Mélanges de laine et coton, coton et soie. Tailles régulières et fortes.
CAMISOLES. Rég. jusqu'à 1.50 88¢ CALEÇONS. Rég. jusqu'à 89c 48¢

Gilets de nuit
Gilets de lit de satin piqué. Roses et bleus. Tous unis. Tailles petites, moyennes, fortes. Régulier 4.95. ..... 3.48

Manteaux et ensemble de manteaux pour fillettes
Tout l'assortiment est réduit pour solder. En chinchilla, tissu couverture, Val-Dur, tissu léopard. Quelques-uns avec capuchons, d'autres avec bonnets. Un bel assortiment de couleurs et tailles.
Régulier 8.95 à 29.95. Réduits à ..... 5.88 à 19.88

Costumes de ski de 3 et 4 pièces pour enfants et fillettes
Tailles 4 à 14X. Tissu couverture et gabardine aquafuge. Quelques-uns avec mitaines pour assortir. Teintes pastelles et foncées.
Régulier 9.95 à 17.95. Réduits à ..... 5.88 à 11.88

Slacks de ski pour fillettes
Slacks de ski de tissu couverture chaud, confortable. Bruns et marine seulement.
Tailles 26 à 32 ..... 2.88
Réguliers 3.79

Galoches de velours garnies de fourrure pour enfants et fillettes
Noires et brunes, dans les pointures de 5 à 12 et 13 à 3.
Régulier 4.45. Pour solder 2.88

Souliers pour enfants
Séries désassorties. Oxfords noirs et bruns; quelques-uns à tre-pointe Goodyear dans le groupe.
Régulier jusqu'à 4.95. Pour solder à 2.88

Pantoufles pour enfants, garçonnets et fillettes
Un bel assortiment. De cuir, tricot de laine et fourrure. Mocassin, pompon et talons "wedge". Toutes les pointures.
Rég. 1.25 à 3.49. Pour solder à ..... 78¢ à 2.88

Sacs de couchage doublés
Blanc Lama et Chinchilla. Blanc, rose et bleu. Rég. 6.60 à 11.95. Pour solder, de ..... 4.48 à 7.88

Solde ! Robes marine
Robes bleu marine de crêpe de soie, tailles 7 à 12. Attrayantes et idéales pour l'école. Rég. jusqu'à 4.95, réduites à 1.88

Paletots Station Waaon pour garçonnets
Trois quarts de longueur, doublure de laine de mouton. Collet de mouton (mouton rasé), genres à glissière et à boutons. Tailles 6 à 16. Pas toutes les tailles dans le groupe. Rég. 18.95 à 24.95. Réduits à 12.98 à 16.48

Paletots pour garconnets
12 seulement. Tweeds tout laine. Tailles désassorties. Régulier 15.95 à 29.50. Jeudi, tant qu'il y en aura.
MOITIE PRIX: ..... 7.98 à 14.75

Breeks pour garconnets
Tweeds tout laine, genoux renforcés de cuir pour plus de durée.
Régulier 3.95 à 8.25. Réduits à ..... 2.48 à 5.48

Pyjamas pour garconnets
Pyjamas chauds en flanellette, dans les tailles de 24 à 34. Réduits pour solder, jeudi, à 1.88

MAGASINEZ DANS TOUS LES RAYONS POUR VOIR LES NOMBREUX SPECIAUX NON ANNONCES

Le magasin ouvre à 9 h. a.m.

Shaffers LTD.

RUE RIDEAU

McNair suggère une nouvelle constitution



LA DELEGATION DU QUEBEC — Les représentants du Québec, réunis dans le bureau du secrétaire d'état, M. Bradley, discutent des problèmes constitutionnels avant une séance de la Conférence fédérale-provinciale. Ce sont, de gauche à droite: M. Antonio Barrette, ministre du Travail, M. Onésime Gagnon, trésorier provincial, le premier ministre Maurice Duplessis, M. Patrice Tardif, ministre sans portefeuille, et Me Emile Tourigny, chef du cabinet.

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Elle devrait être préparée le plus tôt possible, dit-il

Débat sur le caractère de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord

par G.-H. Dagneau

Le seul débat de la séance de ce matin, à la Conférence provinciale, ouverte par le premier ministre St-Laurent à 11 heures et ajournée à 1 heure de l'après-midi, a porté sur le caractère de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de 1867. Une fois amendé, a demandé M. Smallwood, premier ministre de Terre-Neuve, sera-t-il devenu pour autant un statut canadien? Demeurera-t-il un statut impérial, britannique, ce qu'il est déjà, comme chacun sait?

Là dessus MM. Douglas, de la Saskatchewan, Macdonald, de la Nouvelle-Ecosse, et McNair, du Nouveau-Brunswick, y allèrent de leur opinion: selon le premier, une fois l'amendement introduit, le statut pourrait être rapatrié; selon le second, il demeurera un statut impérial; selon le troisième, s'il demeure un statut impérial, cela constituerait encore une anomalie à corriger par le rapatriement.

Auparavant, à la suite du discours de M. Macdonald, le premier ministre Duplessis a déclaré qu'il croyait que le gouvernement fédéral, à la séance de ce matin, expliquerait sa position au sujet de la loi de 1949 sur le pouvoir du Parlement canadien d'amender sa partie de la constitution. M. St-Laurent répondit que le gouvernement canadien n'avait aucune objection à l'étude de toute la question de la procédure d'amendement dans son ensemble, mais que, puisque la proposition de M. Macdonald couvrait justement ce point, cela pourrait rendre inopérante la législation de 1949. En tout cas, ajouta-t-il, je n'ai pas eu le moins du monde l'intention de laisser entendre qu'advenant l'échec de la constitution, le gouvernement serait prêt à retirer sa loi de 1949. Il est d'avis que la conférence étudie toute la question de la procédure d'amendement de la constitution et que les délégués pourront peut-être s'entendre sur une procédure qui rendrait inutile la loi de 1949.

M. Duplessis alors déclara très intéressante la proposition de M. Macdonald, mais il ajouta que si on veut établir la constitution sur des bases solides, il faudrait procéder comme pour un contrat, en précisant très clairement les positions des Législatures et du Parlement. Québec, dit-il encore, ne cherche aucune faveur spéciale, mais il est d'avis qu'une loi peut toujours être amendée. Un contrat ne se change que du consentement des parties. Puisque tous désirent la solidité de la constitution, ne devrait-on pas inclure un contrat dans la constitution, de nature à raffermir l'unité du pays et non susceptible d'être modifié par un seul corps législatif.

M. McNair

Le premier ministre J. B. McNair, du Nouveau-Brunswick, réitéra sa suggestion que le Canada devrait avoir une nouvelle constitution pour remplacer complètement l'Acte de l'Amérique britannique du Nord.

A son avis l'idée d'insérer un autre mode d'amendement dans la constitution actuelle est nettement insuffisant. D'ailleurs la constitution n'est pas comprise entièrement dans l'Acte de l'Amérique britannique du Nord. Outre l'Acte de 1867, il y existe d'autres lois qui font partie intégrale de la constitution.

M. Campbell

Le premier ministre du Manitoba croit que l'on devrait se borner à étudier la procédure d'amendement, car, dit-il, si on aborde trop de sujets, le temps passera et finalement on aura perdu l'unanimité atteinte jusqu'ici. Il rappela que le Manitoba s'en tient à sa proposition de 1935, qui ressemble d'ailleurs à la proposition de M. Macdonald. Il suggère la formation d'un comité permanent en matière constitutionnelle et résuma sa proposition comme suit:

a) sur les matières qui n'affectent pas les relations entre le fédéral et les provinces: le consentement des provinces ne serait pas nécessaire;

b) sur les matières qui affectent une province ou plus, mais non pas toutes les provinces, le consentement des provinces affectées suffirait;

c) sur les matières qui affectent toutes les provinces, le consentement de la majorité d'entre elles suffirait;

d) sur les matières affectant les minorités, le consentement de toutes les provinces serait nécessaire.

M. Johnston

Le premier ministre de la Colombie canadienne suggère que la conférence aborde dès maintenant l'étude des suggestions déjà faites. A son avis le rapport de la conférence fédérale-provinciale de 1935 devrait servir de point de départ. Il ne partage pas l'avis du premier ministre McNair; on ne devrait pas songer à refaire entièrement la constitution.

M. Jones

Le premier ministre de l'Ile du Prince-Edouard s'en tient à l'opinion qu'il exprimait hier: à son avis il convient d'imposer des limites au pouvoir du Parlement canadien d'amender la constitution à son gré. Comme la conférence jusqu'ici a été un succès, il n'est donc pas question de la quitter.

M. Douglas

Le premier ministre de la Saskatchewan constate l'unanimité quasi complète de l'assemblée sur la nécessité de faire de la loi de 1867 une loi canadienne et sur la nécessité pour le Parlement canadien d'avoir le droit d'amender la constitution en ce qui le concerne. Puisqu'on est d'accord sur le principe suivant, à savoir que dans les cas où le fédéral et une ou plusieurs provinces seules sont concernées, le consentement du fédéral et de cette ou ces provinces suffisent, on devrait commencer par établir définitivement l'entente là-dessus et se servir de cela comme d'un point de départ. Il se prononce en faveur de la délégation de juridiction comme source de flexibilité nécessaire. M. Douglas admet que l'unanimité des provinces soit nécessaire sur certains sujets, mais il n'est pas d'accord avec tous sur la nature de ces points.

M. Manning

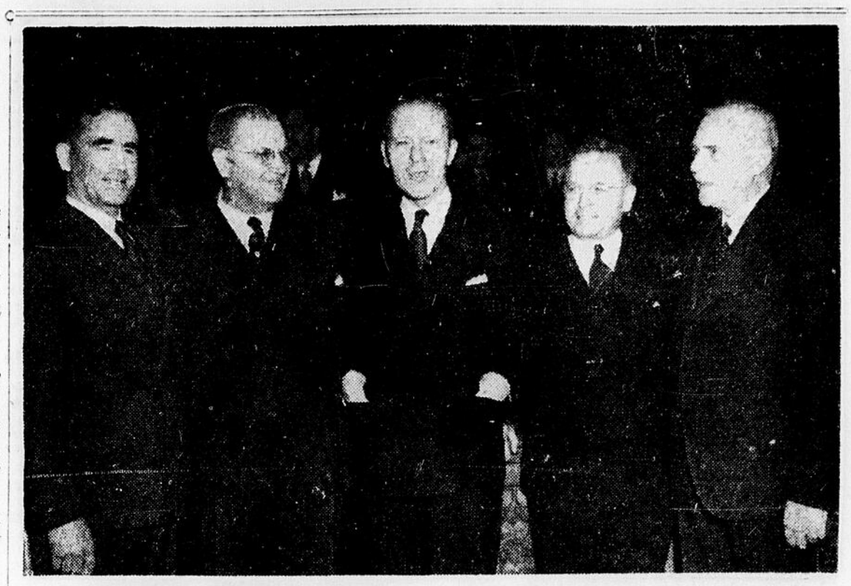
Le premier ministre de l'Alberta, après avoir rappelé le sujet précis de la conférence, signala que celle-ci aurait peut-être aussi à refaire la constitution au complet. A ce sujet, il est d'accord avec M. McNair, du Nouveau-Brunswick, à savoir qu'on ne peut pas séparer les deux parties du même problème. La procédure d'amendement est liée à la refonte de toute la constitution. Tôt ou tard, d'ailleurs, il faudra en arriver là. D'ailleurs, ce n'est pas un si grand problème que d'envisager simultanément pendant la conférence ces deux aspects d'une même question.

M. Smallwood

Le premier ministre de Terre-Neuve déclara qu'après avoir entendu M. Frost, il croyait avoir parfaitement saisi toute la question. Puis, il écouta M. Macdonald et constata alors qu'un autre point de vue se présentait. Finalement, avec l'exposé de M. McNair, il se rendit compte qu'un troisième aspect du problème s'offrait au regard de l'assemblée. Et ainsi, chaque premier ministre apporta sa contribution.

Ce qui inquiète M. Smallwood, c'est de savoir si le fait d'introduire une procédure d'amendement dans l'Acte de 1867 va en faire une loi canadienne. Car, rapatrier la constitution semble le voeu de tous.

La séance fut ajournée à 1 heure et reprend à 3 heures.



LES PREMIERS MINISTRES CAUSENT: La conférence fédérale-provinciale a réuni les adversaires et les amis politiques dans une même atmosphère de familiarité. (De gauche à droite): les premiers ministres M. D. L. Campbell du Manitoba, Leslie Frost d'Ontario, A. L. MacDonald de la Nouvelle-Ecosse, M. J. Walter Jones de l'Ile-du-Prince-Edouard, et le premier ministre du Canada, M. Louis Saint-Laurent.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Une rude campagne

Faits divers

GEORGETOWN (Guyane anglaise) (PC) — Un navire de pêche vénézuelien a recueilli dix survivants d'un navire côtier qui a sombré, mais trois hommes furent perdus en mer lorsque le bateau a dû lutter contre un ouragan terrible, entre la Guyane anglaise et les Barbades. Les survivants du navire **Gloria May** ont passé quatorze jours en mer.

MENDON, Mass. (PA) — Un bandit rendu fou par la boisson enivrante a tué d'une balle aujourd'hui le chef de police de Mendon et une jeune femme, après avoir dévalisé le café Red Rooster et tenu les clients en échec pendant trois heures.

Deux des clients et le bandit lui-même furent blessés.

SASKATOON (PC) — Les corps gelés de deux hommes, identifiés comme étant Charles Laird, de Saskatoon, et Maurice Scissons, de Rosetown (Sask.), ont été trouvés, hier, le long de la route, près de Loreburn, à 75 milles au sud-ouest de Saskatoon.

La police croit qu'ils ont péri, lundi, en tentant de se trouver un abri; il faisait alors 40 sous zéro. M. Scissons est originaire d'Ottawa.

DAWSON (Yukon) (PC) — Soeur Marie-Gédéon, des Soeurs de Ste-Anne, a péri hier dans l'incendie qui a détruit l'hôpital St. Mary's, à Dawson. Deux autres personnes, une religieuse et un pompier, furent blessées.

MONTREAL (PC) — Un incendie s'est déclaré, ce matin, dans un immeuble à six étages, situé rue McGill, entre les rues Notre-Dame et St-Jacques. On croit que les dommages dépasseront la somme de $100,000.

M. Moses Roodman a laissé $96,405

Le testament de feu Moses Roodman, homme d'affaires de la Capitale, décédé le 17 octobre dernier, a été déposé en Cour de tutelle ce matin. Il laisse une succession de $96,405.

A son épouse, Esther Rachael Shalome Roodman, il laisse $5,000 ainsi qu'une maison de rapport située à 152, rue Osgoode. Le résidu de ses biens, après déduction de plusieurs dons à différentes institutions, sera divisé, en parts égales, entre ses sept fils et ses deux filles.

Son frère, Louis Roodman, bénéficiera de la somme de $300. Il laisse également la somme de $50 à la Congrégation Chevra Miskhnayes of Agadath Achim, à la Société Ottawa Hebrew Free Loan, à l'Ottawa Talmud Torash et au Jewish Old Folks Home de Toronto.

Le gros de la succession de feu Moses Roodman est constitué de bien immeubles, soit pour une valeur de $36,075 et en hypothèques $23,939.

Les exécuteurs testamentaires sont ses deux fils, Samuel et Jack Roodman ainsi que M. Moses Loeb. Le testament a été déposé par Me A. H. Lieff, c.r.

Plans suspects de propagande

MONTREAL (PC) — Un journal de Montréal mande ce matin que l'escouade antisubversive de Montréal fait enquête sur les plans de propagande du parti ouvrier-progressiste pour 1950.

Selon le journal, la campagne s'est ouverte par "une approche directe auprès des Canadiens français..." Elle est menée par le Congrès canadien de la paix, renommé pour faire partie d'un front communiste mondial.

Attlee donne le signal de la bataille

LONDRES (PC) — Les politiciens britanniques de tous les partis s'apprêtent aujourd'hui à se lancer dans ce que l'on croit devoir être la campagne électorale la plus violente dans l'histoire du pays.

Le signal de la campagne a été donné lorsque le premier ministre Attlee a annoncé ce matin que son gouvernement travailliste lancerait son appel au peuple le 23 février prochain.

Durant les prochaines six semaines, les 34,410,306 votants de Grande-Bretagne auront à subir l'éloquence des candidats des partis travailliste, conservateur, libéral, communiste et autres qui tenteront de capter des sièges à la nouvelle Chambre des communes.

La principale question en jeu est de savoir si le parti travailliste recevra le mandat de poursuivre son programme d'étatisation de l'industrie qu'il exécute depuis près de cinq ans, ou bien de déterminer si les conservateurs doivent mettre fin à cette tendance socialiste au pays.

Aucun parti en lice n'a encore promis la levée des restrictions austères en Grande-Bretagne. Cependant, les conservateurs ont déclaré qu'ils poursuivront l'exécution du programme de bien-être lancé par les travaillistes ainsi que certaines régies instituées par le gouvernement Attlee.

M. Churchill, le premier ministre durant la guerre et celui qui dirigera encore sans doute les destinées du pays si son parti remporte la victoire, a promis d'abroger la loi visant l'étatisation de l'industrie de l'acier. Il espère pouvoir ramener la Grande-Bretagne au régime de l'entreprise privée. Voici le programme électoral annoncé par le premier ministre Attlee:

Le 3 février, la dissolution du Parlement actuel qui fut élu en juillet 1945; le 13 février, la présentation des candidats; le 23 février, le jour du scrutin; le 1er mars, la réunion formelle de la nouvelle Chambre des communes; le 6 mars, l'ouverture de la nouvelle session. On sait que la session préliminaire devait s'ouvrir le 24 janvier; celle-ci n'aura donc pas lieu.

Voici l'alignement des partis avant la dissolution: 393 travaillistes, 261 conservateurs; 13 libéraux nationalistes; 11 libéraux; 22 indépendants et autres. Cependant, cinq députés travaillistes ont été élevés à la pairie à l'occasion du Jour de l'An. Il est bon aussi de signaler que cet alignement des partis différait quelque peu de celui de 1945, au lendemain des élections générales, qui était le suivant: 393 travaillistes; 189 conservateurs; 13 libéraux nationalistes; 12 libéraux et 33 indépendants et autres.

Nécrologie

Mme ISAAC RICHER

Mme Isaac Richer (Rosita Savage), qui demeurait à l'hospice St-Charles, est décédée mardi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 62 ans.

Née à Clarence-Creek, Ont., le 23 juin 1867, elle vivait à Ottawa depuis 53 ans. Paroissienne de l'église Ste-Anne, elle faisait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne et du Tiers-Ordre de St-François.

Elle était la fille de feu Louis Savage et Odile Hubert. A Clarence-Creek, elle épousait, il y a 53 ans, Isaac Richer, décédée il y a 18 ans.

Mme Richer laisse pour pleurer sa perte une belle-soeur, Mme Joseph Thomas, d'Ottawa, ainsi que plusieurs neveux et nièces, dont M. l'abbé Laurent Savage, au Grand Séminaire d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, à 7h.45, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église Ste-Anne; le service y sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Bulletins de vote pour 16 directeurs de l'Exposition

Les bulletins de vote pour l'élection de 16 directeurs de l'Association de l'exposition, soit huit pour la section de la ville et huit pour la section agricole, ont été mis à la poste aujourd'hui même, a annoncé à midi M. H.H. McElroy, gérant de l'exposition.

Ils devront lui être retournés avant 10 heures du matin, le 18 janvier, alors qu'ils seront dépouillés et les noms des 16 candidats élus révélés dans l'après-midi, lors de la réunion annuelle.

Tous les membres de l'Association ont droit de vote pour le choix des directeurs.

Dix candidats sont sur les rangs pour les vacances dans la section de la ville après que M. B.B. Craig eut retiré sa candidature. Ce sont: MM. W.E Burton, A.R. Dawson, Fraser Hurdman, A.P. MacDonnel, Clarke Mansfield, M. C. McPhail, J. W. Miller, Frank Napier, D. M. Stewart et le Dr W. A. Armstrong.

Dans la section agricole, trois candidats ont retiré leur candidature, soit MM. R.-Hector Aubry, D.L. Donaldson et Merrill J. Tucker.

Les 14 candidats qui demeurent sur les rangs pour les huit postes de directeurs sont: MM. A.R. Anka, Omer J. Armstrong, G. Brennand, Wilfrid Carr, Harry Clark, R.H. Cumming, S.E. Dadson, Henri Desjardins, Gerald Geidert, Finley McRae, Morris G. Murphy, G. Pingle, Frank O. Plant et Don B. Reid.

Douze arrestations en Autriche; rapt de citoyens russes

VIENNE (PA) — Selon les autorités américaines, on a réussi à détruire une bande qui s'emparait de citoyens soviétique renégats en échange de la permission d'opérer un marché noir de cigarettes.

Actuellement, douze hommes sont en prison et deux officiers supérieurs soviétiques sont impliqués dans la fantastique intrigue.

Toutes sortes de trucs, des drogues et la force furent employés pour enlever des Russes habitant la zone américaine d'Autriche. En retour, la bande recevait la protection soviétique dans la vente illégale des cigarettes. Pour chaque personnes remise aux Russes, le marché noir pouvait fonctionner pendant un mois.

Une déclaration officielle américaine affirme que le réseau était sous la direction du lieutenant colonel Karandashoff, du quartier général soviétique à Vienne. Il était aidé dans sa tâche par un major soviétique du nom de Makhoff.

Un des chefs de la bande, un certain Benno Blum, est encore au large.

Le réseau obtenait des cigarettes hongroises et américaines de Hongrie, avec la sanction des gardes de frontière soviétiques.

Aide éventuelle apportée à Tito

WASHINGTON (PA) — Il se peut que les Etats-Unis accordent au premier ministre Tito une assistance militaire limitée, si le bloc communiste soviétique a jamais recours aux armes pour abattre l'indépendance de la Yougoslavie.

Bien qu'il y ait lieu d'espérer que cela ne sera pas nécessaire, le Conseil de sécurité nationale a élaboré en ce sens, dit-on, un programme que les Etats-Unis pourraient bien accepter en plus de l'aide économique et politique qu'ils ont déjà accordée au maréchal Tito.

En regard de cette décision du Comité de sécurité, le secrétariat d'Etat a établi les mesures spécifiques qu'il recommandera au président Truman, advenant un cas d'urgence.

Voyages de nos édiles

Il en a coûté la somme de $2,032.03 à la ville d'Ottawa pour envoyer ses représentants élus la représenter à onze congrès à différents points du continent, en 1949. Ces chiffres ont été révélés hier après-midi à la réunion du Bureau des Commissaires.

Ces renseignements avaient été demandés par le commissaire Pickering, qui a suggéré la suppression de ces voyages.

La proposition de M. Pickering ne touche cependant pas les chefs de départements ou leurs représentants. Et si les représentants élus tiennent à s'y rendre malgré tout, ils n'auront qu'à défrayer eux-mêmes les frais.

Voici la liste des congrès auxquels ont assisté les représentants des contribuables:

Le maire Bourque, 26-30 avril, à Hamilton, Association ontarienne des Maires et des Préfets, $140;

Le commissaire Coulter, 23-27 mai, à Détroit, Association Canadienne et Américaine des officiers des finances municipales, $140.95;

Le commissaire Tardif, 28 mai-6 juin, à Chicago, American Waterworks, $280;

L'échevin Parker, 29 mai-3 juin, sur le Saguenay, réunion annuelle et croisière des membres de l'Association des Hôteliers de la province de Québec et des officiers de voyages, $90.55;

Le maire Bourque, 4-11 juin, à Québec, Fédération Canadienne des Maires et des Municipalités, $162.75;

L'échevin Shaw, 31 juillet-4 août, à Pittsburg, Association Internationale des Bureaux de congrès, $178.18;

L'échevin Bradley, 10-18 août, à Winnipeg, Association Canadienne des Parcs et de la Récréation, $110;

L'échevin Powers, 11-16 septembre, à la Nouvelle-Orléans, congrès national de la Récréation, $336.30;

Le commissaire Pickering, 23 septembre-3 octobre, à la Nouvelle-Orléans, Association Internationale des chefs de pompiers, $358.30;

L'échevin Parker, 16-22 octobre, à Halifax, Association Canadienne des Bureaux de Tourisme et de Publicité, $135; et

L'échevin Walsh, 28 novembre-1er décembre, à Toronto, Institute of Power Engineers, $100.

Comme le commissaire Pickering était absent de la réunion hier après-midi, la discussion a été des plus limitées. Aucun des commissaires n'a fait de commentaires.

Chez les "Realtors"

M. L.-A. McKinley a été réélu président du bureau de l'immeuble d'Ottawa pour l'année 1950-1951 hier soir.

Les autres membres du conseil sont: MM. René Lalande, vice-président; Norman McFarlane, trésorier; N.-H Moody, Hubert Mc Keown, Alex Hurtubise, L.-C Evans et Bert Katz, directeurs.

Victor Norman a été trouvé mort dans sa chambre

Un homme dans la quarantaine Victor "Vernie" Norman, a été trouvé mort, vers 5 heures hier après-midi, dans une chambre de l'hôtel King-Edward, après s'être tiré dans la tête avec un fusil de calibre .22. Il n'y aura pas d'enquête.

Le corps de la victime a été retrouvé dans la chambre no 17 par trois agents de la police d'Ottawa, quelques instants après que les autorités de l'hôtel, intriguées de la disparition de leur hôte, les eurent alertés. Comme la porte de la chambre était fermée à clef l'officier Carl Norton, du bureau de la moralité, ainsi que les policiers Duncan et Brown, ont dû l'enfoncer.

La victime, complètement vêtue, était couchée sur le lit de la chambre et baignait dans son sang. A ses côtés se trouvait une carabine de calibre .22. Le Dr Carins, coroner, fut aussitôt alerté; il constata la mort et fit transporter le cadavre.

Matière à procès, déclare le grand jury aux assises

Le grand jury, choisi hier pour les Assises d'hiver de la Cour suprême d'Ontario, a trouvé matière à procès aux accusations qui pèsent contre Albert Montpetit, accusé d'homicide involontaire et contre Walter Daley, accusé de tentative d'assaut indécent.

Ces deux personnes devront donc subir leur procès au cours des présentes assises commencées hier devant le juge Kelly.

Immédiatement après, le grand jury a fait le tour du Palais de justice ainsi que de la prison commune. Son rapport sera tout probablement remis au juge Kelly tard cet après-midi.

Le procès de Walter Daley, âgé de 23 ans, et accusé d'avoir attaqué une jeune fille, le 30 septembre dernier, s'est ouvert ce matin alors que la victime a raconté l'assaut.

La poursuite est dirigée par Me Raoul Mercier, c.r., substitut du procureur de la Couronne. Me Edmund Hall occupe pour Daley.

La deuxième cause criminelle qui sera entendue lors des présentes assises est celle d'Albert Montpetit, 30 ans domicilié à 869 ave rue Gladstone, accusé d'homicide involontaire à la suite d'un accident qui a coûté la vie à M. Harold McLelland, le 23 juillet dernier.

Funérailles

M. TELESPHORE RIEL

Les funérailles de M. E.-Télesphore Riel, époux d'Alphonsine Dunn, décédé subitement, samedi, ont eu lieu mardi matin.

Le départ du cortège s'est effectué de la demeure du défunt, 264, rue Shakespeare, Eastview, pour l'église Notre-Dame-de-Lourdes, où le service a été chanté à 8 heures.

Le R. P. Joseph Thibault, S.M.M., a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des RR. PP. Charles Lajoie et René Hotte, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Notre-Dame, le R. P. Thibault a récité les dernières oraisons.

A. Miville-Dechêne est décédé à Québec

QUEBEC — (PC) — M. Arthur-Miville-Dechêne, 76 ans, ancien vérificateur au ministère fédéral des chemins de fer et des canaux, est décédé à Québec, hier. M. Miville-Dechêne, originaire de Ste-Louise, comté de l'Islet, était le fils de feu le sénateur Arthur Miville-Dechêne. Son épouse, qui l'a précédé dans la tombe, était Alexandra Thomas, d'Ottawa.

Patinage de fantaisie

Cours donnés par le département municipal des terrains de jeux d'Ottawa

Cette année encore, le département des terrains de jeux d'Ottawa donnera des cours de patinage de fantaisie sur ses patinoires, a déclaré aujourd'hui M. J.-A. Dulude, commissaire des terrains de jeux.

On accordera une attention toute spéciale aux commençants de cinq ans et plus.

Un groupe de jeunes filles ont offert leurs services pour entraîner ces commençants, sous la direction de Jim Conyers et du club de fantaisie d'Ottawa.

Les cours seront donnés de 5 heures à 7 heures de l'après-midi, aux endroits suivants:

Le lundi, à la patinoire Lindenlea, par Hope Glencross, et à la patinoire Fairmont, par Shirley Allum;

Le mardi, au parc Laroche, par Margaret Barr;

Le mercredi, à la patinoire Laval, par Grancis Dennison;

Le jeudi, à la patinoire Elmgrove, par Shirley O'Brien;

Le vendredi, à la patinoire Sandy Hill, par Claire Wells, et à la patinoire Brantwood, par Barbara Colle.

Mlles Doris Snow et Lucille Lanouette agiront comme remplacantes.

M. Conyers dirigera le cours de patinage de fantaisie qui seront donnés sur la patinoire du RA, sur la rue Wellington, à l'extrémité occidentale de la rue Sparks.

Seuls les patineurs possédant déjà une certaine experience pourront suivre ce dernier cours qui sera donné le mardi, le jeudi et le vendredi, de 5 heures à 8 heures de l'après-midi, et le samedi, de 2 heures à 5 heures de l'après-midi.

Demain soir, les personnes intéressées se réuniront pour discuter des plans des carnavals qui auront lieu sur les différentes patinoires de la ville et du grand carnaval qui se déroulera sur la patinoire du RA au cours de la troisième semaine de février.

Voici les endroits et les jours où les patineurs auront l'avantage d'évoluer aux accords de la musique:

Lundi, parc Brewer, patinoire Cole, lac Dow, parc St-Luc;

Mardi, parc Windsor, ave Mann, Brantwood, patinoire Laval;

Mercredi, école Mutchmor, Lindenlea, Ottawa-Ouest, Sandy-Hill;

Jeudi, Chaudière, Elmgrove, école des Saints-Martyrs, Fairmont;

Vendredi, Vétérans, parc Laroche, carré Anglesea, parc Plouffe;

Samedi, carré Bingham, New Edinburgh et parc McNabb.

Cinq incendies se déclarent en même temps à Thurso,

THURSO, Qué. (DNC) — La violence du vent qui soufflait, hier soir, a tenu les pompiers en alerte une bonne partie de la veillée. Vers neuf heures, sous la direction de M. Edouard Charbonneau, ils ont dû se disperser aux quatre coins du village afin de combattre simultanément cinq commencements d'incendie.

Bien que les dommages ne soient pas élevés, les feux ont causé un certain émoi dans le village. A un moment, alors que les sapeurs s'efforçaient d'éteindre les flammes à la maison de M. Honoré Provost, barbier du village, les tisons enflammés, poussés par le vent allaient s'abattre à la caserne même des pompiers, située en face, menaçant l'édifice. Le directeur des pompiers dut alors, par mesure de prudence placer un homme en surveillance devant la caserne.

Les maisons endommagées par les flammes sont celles de MM. Albert Bureau, Adoris Dupuis, Sylvio Giroux, Napoléon Dumoulin et Honoré Provost.

Craig ferait erreur

LILLE (France) (PA) — La police croit aujourd'hui qu'Arnold Craig, ancien combattant canadien, fait peut-être erreur en croyant qu'il est coupable de meurtre. On sait que Craig, qui vient de Windsor, a déclaré à la police de Pontiac (Michigan), que, en compagnie d'un soldat britannique, il avait tué une jeune Française, en 1944.

La police de Lille est d'avis que Craig et le militaire anglais ont peut-être frappé la jeune fille et l'ont laissée sur la route, croyant qu'elle était morte. La jeune Française peut avoir repris connaissance plus tard et n'avoir jamais parlé de l'incident.

Cérémonie des Anges

L'inhumation de la petite Pauline Dubois, enfant de M. et Mme Ernestor Dubois, décédée le dimanche 8 janvier, à l'âge de six mois, a eu lieu hier matin, au cimetière St-Paul d'Aylmer.

Le cortège funèbre a quitté la demeure des grands-parents de l'enfant, 15, rue Nord, Aylmer, à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Paul d'Aylmer, où M. le curé H. Limoges a officié à la cérémonie des anges, à 10 heures.

Feu de $10,000

MONTREAL (PC) — Un incendie d'origine inconnue a causé des dommages de $10,000 à l'épicerie de Roger Desnoyers, dans Montréal-Nord.

Gloucester devra payer $80,000

Le conseil de Gloucester va tout probablement se trouver pris avec les frais de construction de l'aqueduc et des égouts d'Overbrook, au coût de $80,000, a-t-il été révélé aujourd'hui.

M. Roy Kennedy, enquêteur spécial de la Commission des Affaires municipales de Toronto, a accusé le Conseil de "négligence dans l'administration des affaires de la municipalité" et lui a conseillé de "voir à améliorer les choses".

Les dépenses ont été encourues pour la construction d'un aqueduc et d'égouts dans Overbrook, mais aucune débenture n'a été émise pour défrayer ces dépenses, qui s'élèvent à $80,000.

M. Carman H. Guest, greffier réinstallé, a déclaré que c'était son intention de voir à cela l'automne dernier, mais qu'il fut limogé avant de pouvoir s'en occuper.

M. Kennedy a ajouté que le greffe de la municipalité ne s'était pas tenu au courant des derniers règlements.

Belle cérémonie à Angers, Qué.

ANGERS, Que. — Le premier de l'An avait lieu une de minuit, précédée d'une Heure sainte.

L'église était bondée de fidèles qui se sont approchés de la Sainte Table. C'était vraiment édifiant de voir adultes et enfants s'unir au prêtre, dans la prière et les chants, demandant grâce au bon Dieu et criant miséricorde pour les péchés commis dans la paroisse. Le "Miserere" chanté les bras en croix, fut très impressionnant.

L'année 1950 a commencé par la prière et la réparation. Espérons, qu'à la demande du St-Père, l'Année sainte se continuera dans le même esprit, et que le bon Dieu exaucera nos suppliques, accordera la paix aux âmes, aux foyers, au pays et à tous l'univers.

Surintendant de ventes

M. G.-A. (Pete) Bazinet, bien connu dans les cercles sportifs d'Ottawa, vient d'entrer au service de Philip Carey Co., comme surintendant des ventes.

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

A la section curé Hamelin, Wendover, Ontario

C'est bien vrai, l'ouvrage ne me manque jamais, mais je ne manque pas à l'ouvrage. Ce qui est moins gai à avouer c'est que vos rapports doivent attendre avant de paraître. Et cette attente est beaucoup trop longue à mon gré. Mais puisque de côté et d'autre, nous faisons le possible, nous avons raison d'être contents les uns des autres.

Etre contents les uns des autres, ce n'est pas toujours facile. Il faut y arriver quand même, et c'est le mot d'ordre que je confie à votre générosité.

Vous serez contents les uns des autres, si vous vous donnez tous le bon exemple. Et comme ce sera beau à voir!

Et, croyez-m'en, cela se voit. C'est un spectacle quasi quotidien au camp Saint-Louis. C'est très facile à comprendre: Si chacun fait son devoir, il y a partout de la charité, de la justice, de la délicatesse, et c'est suffisant pour créer du bonheur autour de soi. N'est-ce pas, chers petits philosophes?

Et c'est un programme naturel, pendant l'Année sainte.

Oncle JEAN

A la section Ste-Marie du Sault-Ste-Marie

Je viens de vous lire, et j'en éprouve une grande joie. Votre campagne pour le parler français dans la cour de récréation répond à l'un de mes plus constants désirs. Je suis sûr que c'est ainsi que vous apprendrez le plus sûrement votre langue, à l'aimer comme à la parler. Sinon, vous ne serez jamais assez longtemps à l'école, pour la savoir suffisamment. Vous comprenez maintenant ce que je vous ai dit à plusieurs reprises: **Si vous voulez du français au Sault-Ste-Marie** dans dix et dans vingt-cinq ans, **cela dépend de vous.** C'est la C'est la raison qui a inspiré la fondation des sections à l'école Saint-Ignace. Vos bonnes soeurs et M. le curé pensent sur ce point comme l'Oncle Jean. Et je sais, pour mon plus grand bonheur, que M. le curé d'aujourd'hui sera heureux de vous entendre parler français plus souvent. Je vous félicite comme jamais je vous ai félicités, et rien ne me ferait plus plaisir que d'aller vous redire ces mêmes félicitations dans chacune des sept classes de l'école. Honneur à votre comité.

Oncle JEAN

A la section Jean-Marie Leclair, Noëlville, Ontario

Noël... Noëlville... ce n'est pas fait pour être oublié. Aussi, dans la petite église de campagne où je suis allé passer la grande fête, j'ai pensé à vous... Jamais je n'ai tant aimé des distractions en un lieu aussi saint. C'est que je cherchais des noms aimés à présenter au petit Roi d'Amour, et je me suis souvenu, et j'ai prié de tout mon coeur pour que, grandissant en âge et en piété, comme en sagesse, vous prépariez excellemment votre avenir.

M. le curé a souligné vos progrès en diction. J'en suis tout réjoui. Car si les sections ne font pas des orateurs et des artistes avec un peu tout leur petit monde, elles y aident dans une certaine mesure. Tout d'abord, elles exercent les talents connus, et elles aident à en découvrir parfois de plus grands. Or, comme ces talents viennent de Dieu et doivent fleurir pour sa gloire, il faut les reconnaître tels qu'ils sont, les cultiver avec amour, de sorte qu'ils seront de puissants moyens de faire de plus en plus de bien. Donc à l'oeuvre... Mais selon l'esprit désintéressé de Noël: Dieu premier servi.

Oncle JEAN

A l'école St-Viateur, de Limoges, Ontario

Savez-vous que si j'allais à Limoges, je ne m'y reconnaîtrais pas? Je n'ai pas vu la nouvelle école, dont on me fait mille éloges. Et ce n'est pas moi qui pleurerai d'apprendre qu'enfin vous êtes traités comme des petits princes. Pas plus que je m'attriste en pensant qu'on vous a bourrés de cadeaux à l'occasion de la Noël. La joie est bonne, autant qu'elle est nécessaire à votre âge comme au bien. Est-ce que Jésus n'est pas venu apporter le bonheur sur la terre? Donc, à Limoges?

Que le bon Dieu soit donc le premier remercié. Lui qui fait toutes les belles choses de la vie!

Que l'année 1950 à l'école Saint-Viateur de Limoges soit donc l'année de l'action de grâces. Quoi qu'il arrive, vous devrez toujours être et paraître de bonne humeur, à la façon des anges. Faites cela par reconnaissance, et Noël 1950 sera plus beau que Noël 1949. Et pourquoi pas, si vous le voulez?

Oncle JEAN

A la section Notre-Dame-du-Cap, Caledonia, Ontario

Délicats petits amis, j'accepte avec la plus vive reconnaissance le bouquet spirituel préparé à mes intentions. Il n'est pas de plus belles étrennes, et je vous en remercie de tout coeur.

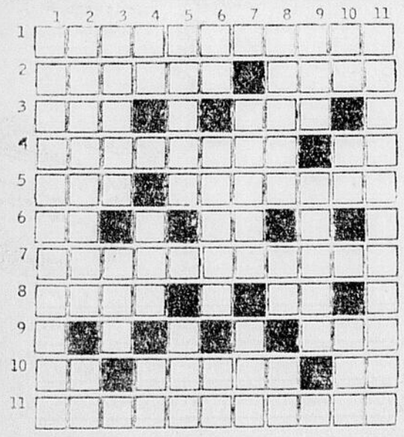
Je voudrais avoir le temps de prier pour vous tous, pour chacun des membres des sections juvéniles: je veux si sincèrement votre avancement dans les études, la piété et la fierté. Mes pauvres souhaits ne suffisent pas à obtenir une si grande faveur. Alors, aidez-moi, comme vous le faites avec tant de coeur.

Prier les uns pour les autres, c'est de l'excellent patriotisme. Car c'est donner une preuve d'amour fraternel. Le patriotisme est l'amour de ses frères. La charité est l'amour de ses frères pour l'amour de Dieu. Ayons un patriotisme pour l'amour de Dieu; notre mérite en sera deux fois plus grand. Je demande à votre Croix de vous faire comprendre cette vérité.

De nouveaux, mes remerciements et mes voeux.

Oncle JEAN

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Qui détruit les insectes.
2—Qui le tannation — Sulfate double d'alumine et de potasse.
3—Père anglais — Bière anglaise.
4—Rodouter — Lettre grecque.
5—Sorte d'étoffe de laine — Capture d'un navire neutre (pl.).
6—Ancienne note — Note renversée.
7—Durée de trois ans.
8—Durée de l'air — Un les.
9—Saison.
10—Note — Ressera dans un petit espace — Pronom indéfini.
11—Table de plomb sur • faite d'un bois.

VERTICALEMENT

1—Inconvenable.
2—Qui tire sur le noir — Année.
3—Composition qui imite le diamant — Colère.
4—Possédé — Venue au monde — Possessif.
5—Parties motrices — Petit poème du moyen Age.
6—Louerre — La femelle du daim.
7—Abréviation de saint.
8—Ajusta le poinçon sur l'enclume — Traite avec hardiesse.
9—Savants forts — Article simple — Avant-midi.
10—Terre entourée d'eau de tous côtés — Donne les couleurs de l'arc-en-ciel.
11—Acide contenu dans le vinaigre — Degré de la voix — Synonyme d'endos.

Solution du problème d'hier

T	O	R	M	E	N	T	I	L	L	E
O	R	E	A	D	E	■	R	A	■	M
R	E	■	I	R	E	S	■	C	E	P
G	E	L	E	E	■	E	M	E	R	I
N	■	A	■	D	E	L	I	T	■	E
I	■	R	I	O	T	E	R	■	E	T
O	T	E	■	N	■	C	L	O	R	E
L	I	N	■	S	■	T	I	R	■	M
E	R	I	E	■	L	I	T	■	N	E
■	E	■	O	■	O	■	O	■	O	■
T	O	R	C	H	O	N	N	E	N	T

Section Georges Séguin

St-Charles, Ontario,
le 15 novembre 1949.
Devise: "Toujours sourire"

Cher Oncle Jean,

Après un mois fervent, dédié à notre bonne Mère du Ciel, nous avons pensé clôturer ce beau mois de Marie automnal par un programme de Section juvénile entièrement marial.

Nous avions invité nos bons voisins, Monsieur Lefebvre avec ses élèves de 5e et 6e années. Deux religieuses aussi ont daigné se rendre à notre invitation.

Après les numéros du début qui caractérisent une section juvénile, les sections s'étant confectionné elles-mêmes des couronnes de roses blanches, rouges et jaunes, se groupèrent en mystères joyeux, douloureux et glorieux. Et voilà qu'une discussion s'engage.

Les mystères joyeux préconisant la joie s'appuient sur une parole évangélique: "Un saint triste est un triste saint" pour non seulement dominer sur leurs confrères mais pour les faires disparaître.

Les mystères douloureux se défendent vaillamment et en viennent à une entente amicale avec les mystères joyeux mais semblent ignorer les mystères glorieux. Ceux-ci à leur tour se font valoir et réussissent à faire reconnaître le bienfait de leur existence. Les quinze mystères de canadiens-français catholiques, une boîte magique de questions mariales fit son apparition. Un élève était-il interpelé par la présidente, il sonnait la clochette et aussitôt surgissait une question hors de la boîte animée. Ce petit stratagème amusa grandement les plus jeunes de l'auditoire. Un groupe de filles fit entendre le chant "Madeleine de Vercheres", après lequel chacun révéla sa grande dévotion envers la Sainte Vierge dans un sketch d'une dizaine de minutes. Maurice Gauthier, désireux de participer à nos démonstrations de piété filiale, nous fit le récit d'un miracle opéré dans notre beau Canada, par l'intercession de Notre-Dame du Cap. Puis les quinze filles se donnent la main et signent une paix qu'aucun n'osera désormais violer.

Suivirent les propositions:

1. De ne jamais laisser passer une fête de la sainte Vierge sans la signaler d'une façon quelconque.

2. Commencer une campagne de bon langage avec système de jetons.

Le souvenir de votre visite est encore bien vivant chez tous les petits Charlots. Nous espérons avoir encore le bonheur de vous revoir, cher Oncle Jean.

Vos neveux et nièces de la section Georges Séguin,

Jeannine St-Georges, sec.

Section Mgr Bourget

Bourget, Ont.,
le 14 décembre 1949.

Cher Oncle Jean,

Mercredi, le 7 décembre, à l'occasion de la fête patronale de notre Rév. Soeur Supérieure, Sr Marie-Immaculée, nous avons eu notre séance de section juvénile. La réunion débuta par la prière d'ouverture, du serment au drapeau et de la lecture et adoption du rapport. Après un mot de bienvenue du président, M. Claude Lortie, un choeur d'élèves rendait un chant de fête; ensuite une de nos compagnes se fit notre interprète pour offrir des hommages de circonstance à notre dévouée Sr Supérieure, après quoi Huguette Cardinal présenta un magnifique bouquet spirituel.

Le programme comprenait les numéros suivants:

Chant: "It's not the House that makes the Home", application d'un poème étudié en classe.

Combats sur les sciences sociales, l'hygiène et des exercices de vocabulaire.

Un chant mexicain a su dérider tous les fronts.

Récitation, par Henriette Hurtubise: "Légende de la Vierge".

Pour finir, nous avons interprété un chant à la Vierge. Sr Supérieure nous entretient quelques instants sur la grandeur et la pureté de la Vierge Marie.

Nous comptions comme visiteurs, outre la Rév. Sr Marie-Immaculée, supérieure, les RR.SS. Berthe-Hélène et Ste-Juliette, avec leurs élèves.

Vos neveux et nièces, du Sacré-Coeur, de Bourget.

Lucienne Lalonde, sec.
Claude Lortie, prés.

C'est sûr

—Il y a 3 pommes dans le placard. Monique vous en prenez 2, que vous reste-t-il?

—A recevoir une gifle, quand maman reviendra.

Bonne Fête

MERCREDI 11 JANVIER

Beaudoin, 10 ans, Blue Water.
Desloges, Rita, 13 ans, Minnon-Lake.
Drouin, Gisele, 12 ans, Rockland.
Langelier, Raymond, 15 ans, Hull.
Levesque, François, 6 ans, St-Albert.
McAndrew, Joseph, 7 ans, Buckingham.
Pilon, Madeleine, 7 ans, Wrightville.
St-Jean Gabriel, 7 ans, St-Pascal-Baylon.

JEUDI, 12 JANVIER

Brazeau, Yvon, 14 ans, Rigaud, P.Q.
Desgroseilliers, Jos d'Arc, 12 ans, Blue W.
Desgroseilliers, Roger, 12 ans, Kapuskas.
Desgroseilliers, Roger, 12 ans, Kapuskas.
Ducharme, Jeremie, 1 ans, Belle-Riviere.
Duchez, Huguette, 11 ans, Arcachon Fr.
Larochelle, Hubert, 11 ans, Windsor.
Lauzon, Ghislaine, 13 ans, Wrightville.
Legault, Cecile, 15 ans, Windsor.
Mantha, Jacqueline, 14 ans, Montebello.
Poisson, Ann-Mae, 13 ans, Belle-Riviere.
Presseau, Mariette, 13 ans, Hawkesbury.
Renaud, James, 9 ans, Windsor.

VENDREDI, 13 JANVIER

Legault, Gisele, 8 ans, St-Isidore.
Demers, Lorraine, 14 ans, Noelville.
Duchaine, Rene, 9 ans, Windsor.
Lalande, Michel, 3 ans, Ottawa.
Lalonde, J.-Jacques, 12 ans, St-Pascal.
Quesnel, Carol, 12 ans, Bourget.
Ste-Marie, Josette, 13 ans, Hull.
Wisnick-weski, Caroline, 9 ans, Ottawa.

Section Ste-Cécile

Section Ste-Cécile,
Ecole Routhier, Ottawa

Cher Oncle Jean,

Notre première séance eut lieu le 25 novembre. Après la prière d'ouverture et le serment d'honneur à la patrie, la Présidente souhaita la bienvenue à notre chère Soeur Directrice, aux maîtresses et élèves de 9e, 8e, 7e, 6e et 5e années et ajouta qu'elle voyait de la joie dans les yeux de ses compagnes, heureuses de voir revivre les Sections Juvéniles.

Après la lecture du rapport des élections par la secrétaire, toute la section interpréta dans un choeur parlé les deux premiers articles du serment au drapeau. Thérèse Gagné nous fit entendre un joli morceau de piano pendant que nos actrices se costumèrent pour nous jouer "Les Glaneuses", composition mimée d'après le tableau de J. F. Millet. Ensuite, Annette Dugal nous récita "Propos d'hirondelles". Une composition d'après l'image "Whipping the Cream" fut lue par Patricia Slattery. Comme c'était la fête de la bonne Ste-Catherine, un groupe d'élèves nous firent revivre l'heroine du jour.

Puis vint la partie la plus importante de notre séance—les propositions. Pierrette Lavergne proposa que nous allions nombreuses à la messe sur semaine pendant l'Avent afin de préparer, dans notre coeur, une belle crèche à l'Enfant-Jésus. Le silence dans les corridors et les escaliers fut proposé par Jeannine Lepage. Charlotte Legault proposa un ban de remerciements à Soeur Directrice qui nous a procuré un appareil cinématographique.

Notre chère Soeur Directrice nous félicita chaleureusement et nous appela les "braves" puisque nous avions bien voulu accepter d'être les premières à nous exécuter dans une séance de Section Juvénile. Elle fit un appel pour savoir qui serait les "braves" de la prochaine séance.

Le chant "Notre-Dame du Canada" termina notre séance.

Vos nièces affectueuses de la 7e année,

Thérese Gagné, prés.
Marthe Raizenne, sec.
Soeur Marie-Clément, s.g.c.
directrice

CORRESPONDANCE

Ecole du Sacre-Coeur
Toronto, 21 déc. 1949

Cher Oncle Jean,

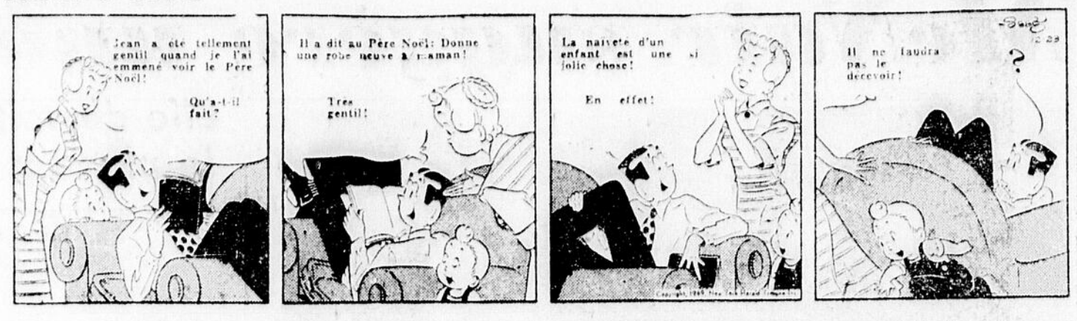
Je vous écris cette petite lettre pour vous montrer que je pense à vous. J'espère que vous allez bien et que vous ne travaillez pas trop fort.

Je me rappellerai toujours les belles histoires que vous nous avez racontées. Par exemple la fois que les deux garçons étaient partis en bateau et ils ont chaviré. Ils ont été sauvés par Notre-Dame du camp. Je vais la prier moi aussi pour qu'elle me garde toujours contre les tentations.

Nous allons avoir une séance pour Noël. J'aimerais bien vous voir en avant nous regardant, mais je sais qu'Ottawa est bien loin de Toronto. Alors je devrai me contenter du désir d'être l'une des premières à vous souhaiter un joyeux Noël et une bonne et heureuse année.

Votre petite nièce de la section du Sacré-Coeur
Doris Drapeau

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



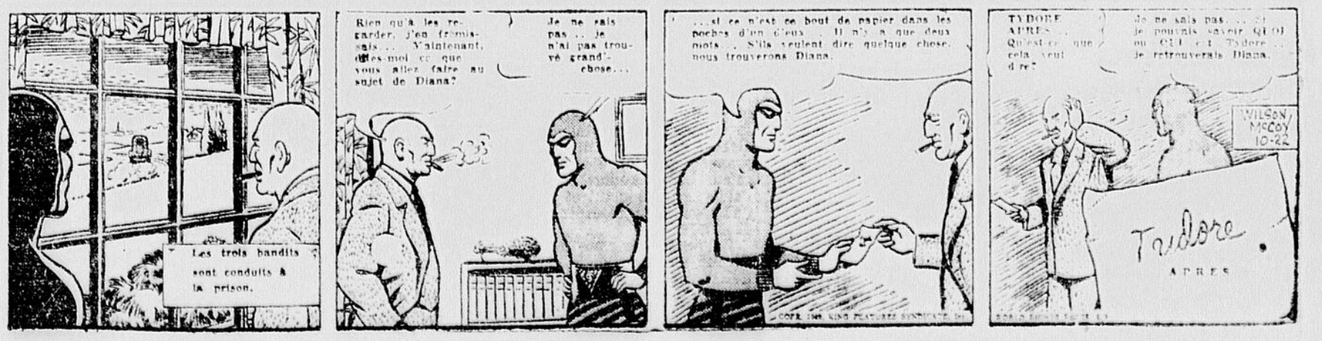
ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



ZELLER'S
DÉTAILLANTS AUX CANADIENS ÉCONOMES

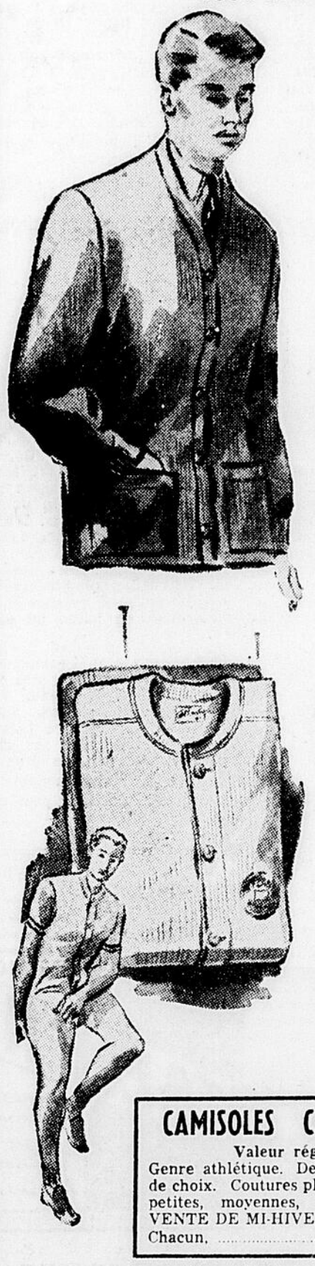
VENTE D'HIVER!

ACHETEZ A DES PRIX D'AUBAINES

Marchandises SATISFAISANTES ou l'on vous remboursera

LA VENTE COMMENCERA DEMAIN ET SE CONTINUERA VENDREDI ET SAMEDI

Vêtements à prix de vente
POUR HOMMES

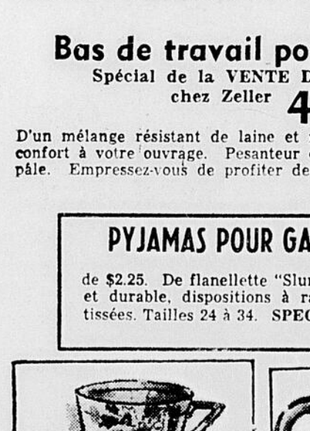


CARDIGANS

$2.49

- *Mélange laine et coton*
- *Tailles 36 à 44*
- *Bleus, gris, bruns*

Dans le genre illustré. D'une qualité qui vous assurera plus de valeur pour votre argent. Durabilité et confort. Spécial de la VENTE DE MI-HIVER chez Zeller!



Combinaisons

Valeur régulière de $2.29

$1.77

Combinaisons de tricot à côtes, tailles 36 à 44. Teinte crème. Genre à devant boutonné, avec manches courtes. Longueur à la cheville. Spécial de la VENTE DE MI-HIVER chez Zeller!

CAMISOLES CALECONS COURTS

Valeur régulière de 79c

Genre athlétique. De coton brossé de qualité de choix. Coutures plates. Bien faits. Tailles petites, moyennes, fortes. Spécial de la VENTE DE MI-HIVER chez Zeller! Chacun, ... **64c**

Soyez bienveillant pour votre budget, achetez chez Zeller.

CHEMISES DE TRAVAIL POUR HOMMES

Spécial de la VENTE DE MI-HIVER chez Zeller **$1.67**

Marine, vin, brun. Pointures 14½ à 17. De doeskin de coton résistant, d'une qualité qui commande les emplettes de bonne heure pour prendre votre part de cette excellente occasion!

Bas de travail pour hommes

Spécial de la VENTE DE MI-HIVER chez Zeller **44¢**

D'un mélange résistant de laine et rayonne vous assurant le confort à votre ouvrage. Pesanteur de 2½ lbs. à côtes. Gris pâle. Empressez-vous de profiter de cette aubaine!

PYJAMAS POUR GARCONNETS

de $2.25. De flanellette "Slumbercloth" douce et durable, dispositions à rayures tissées. Tailles 24 à 34. SPECIAL, **1.55**





Articles domestiques

A PRIX DE VENTE

TASSES ET SOUCOUPES DE FANTAISIE. Un assortiment qui plaira aux amateurs de belle vaisselle rie! Peintes à la main. Formes gracieuses. Attrayants coloris. Spécial, ... 3 nécessaires, **99c**

THEIERES SANS EGOUTTEMENT! Contenance de 6 tasses! Brunes et d'un fini lustré. Empressez-vous de venir pour cette occasion. SPECIAL, ... **59c**

Serviettes d'épinglé
(Terry)

Genre anglais, couleur naturelle avec rayures de couleurs vives. Grandeur 18 par 34 pcs. Se vendant régulièrement 49c. Prix de vente, spéciale, ... **37c**

FERS ELECTRIQUES de 565 WATTS. Lignes fuyantes. Chromés. Garantis pour un an. Spécial! (Cordon en plus) **2.99**

GRAVURES ENCADREES. Une grande variété d'attrayants sujets. Attrayants cadres fini bronze antique.
- 4½ x 5½ pcs. Chacune, ... **9c**
- 9 x 11 pcs. Chacune, ... **31c**

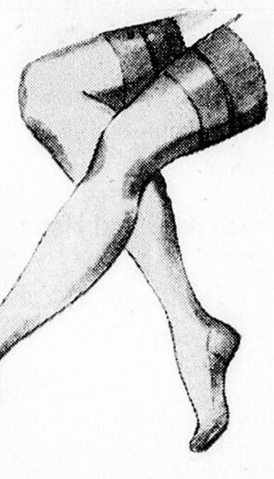
Spécial! BAS NYLON de première qualité

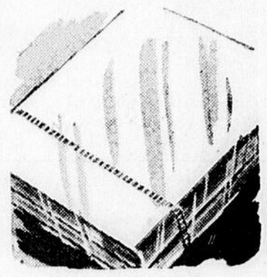
• Entièrement diminués • Texture 42 • Superbe valeur

Empressez-vous d'aller chez Zeller pour profiter de ce spécial de bas à la VENTE DE MI-HIVER! Le prix pour une aussi superbe qualité est si alléchant... C'est une occasion pour vous faire un approvisionnement de bas pour plusieurs mois! Ravissantes teintes, bien ajustés à la cheville, dans cet assortiment de bas de nylon entièrement diminués, diaphane, clairs. La paire,

97c

Soyez bienveillant pour votre budget de bas! Achetez des bas nylon à cette vente à "moins d'un dollar".





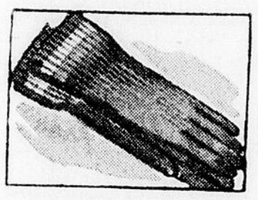
DRAPS

81 par 96"

Prix de vente Chacun, ... **2.64**

Faites votre approvisionnement de literie à la **Vente de Mi-Hiver** chez Zeller! Voyez cette aubaine économique. Draps de lit en coton entièrement blanchi de bonne qualité. Ourlés à jour. De qualité appréciable!

Alléchante occasion
POUR DAMES



GANTS

- De laine confortable
- Prix de vente **54¢** la paire

ATTRAYANTS GANTS DE LAINE. Avec poignets gantelets à rayures de jolies teintes. Une valeur exceptionnelle à ce prix de vente spéciale. Empressez-vous de venir les voir! Pointures 6 à 8.

Prenez votre part des aubaines économiques. Venez chez Zeller.



Vêtements à prix de vente pour enfants

Salopettes

de velours côtelé
Grande aubaine!
$1.98

Le vêtement des plus appropriés au tout-petit à la maison... à un prix des plus économiques pour la mère. Genre à bavette tel que le cliché, avec commode petite poche. Teintes: brun, bleu, vert, vin, rouge. Tailles 2, 3, 4.

PYJAMAS

1.47

Spécial de vente! Pour les petits garçons. Complets de pyjamas en flanellette "Walton". Genre à devant à boutons avec collet à revers. Poches. Tailles 2, 4, 6.

Caleçons d'entraînement

Spécial de vente! **2 pour 37c**

De coton balbriggan, dans les teintes de blanc, rose, maïs, bleu pastel. Fourche double. Coutures renforcies. Tailles 2, 4, 6.

SPECIAL!

ROBES en rayonne spun

$3.98





Manches genre cape, très joli. Pointures 12-20. Couleurs variées.

Styles attrayants pour maintenant et pour le printemps.

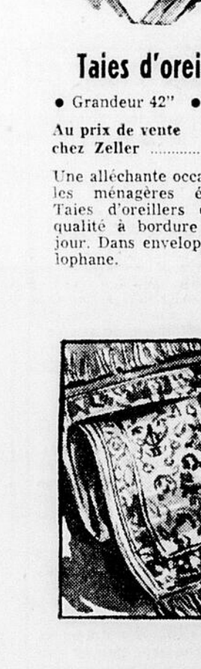


Attrayants modèles pour maintenant et le printemps.



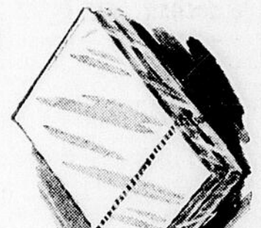
Robe genre tailleur avec plis à la jupe. Tailles 14-20. Imprimé nouveauté.

Genre poche de cocher. Tailles 12-18. Modèle bien ajusté et d'une grande élégance.



Joli modèle "toute occasion". Tailles 14-44. Imprimé quadrillé très à la mode.

Accourez chez Zeller's pour la vente de robes de la mi-hiver et choisissez une robe à la mode, à une fraction du prix que vous payez ordinairement pour une robe de ce genre et de cette qualité. Ces tissus imprimés en jolies teintes ajouteront une note gaie à votre assortiment de robes pour la fin de l'hiver et seront de bon goût jusqu'à tard dans le printemps!



Taies d'oreillers

- Grandeur 42" • De coton

Au prix de vente chez Zeller **94c**

Une alléchante occasion pour les ménagères économes! Taies d'oreillers de bonne qualité à bordure ourlée à jour. Dans enveloppe de cellophane.



CARPETTES

23 par 46"
Prix de vente **2.94**

Une alléchante occasion! Carpettes de dessin oriental, à bouts frangés. En teintes appropriées à presque toutes les pièces de la maison.
Petit tapis de rexoléum. 18 par 36 pcs. Seconde qualité.

Résistant. Prix de vente **2 pour 35c**



LINGERIE
A PRIX DE VENTE



Jolis
Jupons-combinaisons
$1.67

Comme le genre montré ci-dessus, mettant en vedette le genre soutien-gorge. D'un tissu suède-taffetas garni de dentelle. Tailles 32 à 42 dans les teintes de blanc, rose et maïs.

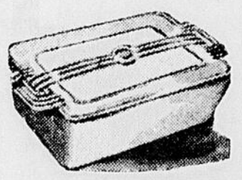
Chics caleçons **47c**

Au prix dérisoire de .....
Tissu celanese dans les teintes de blanc, rose, bleu-glace, maïs. Quelques-uns avec rayures satinées, tailles petites, moyennes et fortes.

Aubaines pour les personnes économes!

BOUFFANTES
Valeur de 89c! **73c**

Tailles fortes. De celanese à rayures satinées. Blanches et rose-thé. Genres à genoux replies et élastiques.



Spécial!

LEGUMIERS

13½ par 8 par 4½ pcs. De plastique facile à nettoyer. Transparents avec commodes poignées. Blancs et de couleurs. Spécial **1.77**

"TUMBLERS" EN VERRE CRISTAL. Avec attrayants dessins de raisin et spirale. Bordure n'éclatant pas. Attrayants pour la table à dîner. Format de 5 onces. Spécial, **6 pour 27c**

TASSES ET SOUCOUPES OPALES blanches opaques. Spécial à, le nécessaire, ... **10c**

Séries discontinuées de vaisselle rie qui s'est vendue antérieurement de 19c à 2.49. Pour solder aux prix de la VENTE DE MI-HIVER **10c à 98c**

"Aubaines très économiques!"

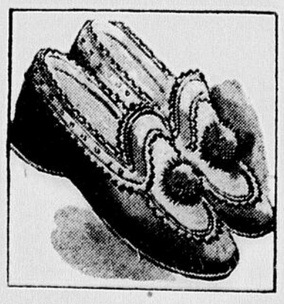


PYJAMAS

POUR DAMES! Tailles petites, moyennes, fortes. Genre "Butcher Boy". De flanellette, dans les teintes de blanc, bleu pastel, maïs, avec garniture de "Woolette" fleurie. Spécial, ... **1.97**

POUR FILLETTES! Tailles 8 à 14. Flanellette rose ou bleu pâle, avec empiècement fleuri. Garnis d'une jolie frange de coton. Spécial, ... **1.77**

SOUS-VETEMENTS CHAUDS! Camisoles! Bouffantes! Tailles fortes et moyennes pour dames. Coton de tricot à côtes. Teinte crème. Spécial à **47c**



PANTOUFLES

pour dames

Spécial de vente, la paire, ... **67c**

Pointures 3 à 8. Confortables pantoufles de feutre, garnies d'un pompon. Semelles souples, talons rembourrés. Teintes: vin, bleu.

CARDIGANS

tout laine

Spécial de vente **2.99**
A tricot, de fantaisie, blanc ainsi que teintes pâles et foncées. Garnitures de rubans aux boutons et aux boutonnières. Tailles 14 à 20. Valeur régulière 3.98!

Semblables au cliché.

Nécessaire de peignes

de 6 pièces

Spécial de vente **19c**

Cet ensemble comprend deux peignes pour la toilette, deux peignes de poche et deux peignes pour friser. Couleurs attrayantes.

BRIEFS POUR FILLETTES: Rayonne entrelacée. Pointures 8-14. Teintes de blanc et pastelle. Double fourche. Sous-types, mais les défauts sont si menus qu'ils sont presque invisibles. Spécial **27c**

BOUFFANTES en tissu duveteux pour fillettes: Première qualité. Tailles 2 à 10. Spécial **44c**

CAMISOLES en tissu duveteux pour fillettes: Sous-types. Tailles 18-26. Spécial **39c**

ZELLER'S LIMITED

Angle Sparks et O'Connor. Téléphone: 5-5121

Radio-Cinéma-Musique



CHEZ LES ITALIENS — "Before him all Rome trembled", à l'affiche cette semaine au Little Elgin, est un chef-d'oeuvre italien, avec Anna Magnani en vedette.

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH OTTAWA HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical.
6.10—Programme Roger.
6.15—Radio-journal.
6.20—Intermède.
6.30—Variétés instrumentales.
6.45—Musical.
6.50—Programme Bourque.
6.55—Musical.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Mémoires du Dr Lambert.
7.30—Album de chanson.
7.45—Le faubourg à mélasse.
8.00—Tentez votre chance.
8.30—Mosaïque canadienne.
9.00—Radio-carabin.
9.60—Radio-journal.
10.15—Causerie.
10.30—Causerie: "Notre patrimoine".
11.00—Nouvelles.
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fin des émissions.

CKOY OTTAWA
5.00—News.
6.05—Make Believe Ballroom.
6.55—News.
7.00—Reulan.
7.15—Jack Smith.
7.30—Club 15.
7.45—Award Show.
8.00—My Friend Irma.
8.30—The Great Gildersleeve.
9.00—Comrades in Arms.
10.00—My Lady's Name.
10.30—News.
10.40—Sports.
10.45—National Film Board.
11.00—News.
11.05—Midnight Express.
12.00—News (On the hour all night).
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.).

CFRA OTTAWA
580 Kilocycles
6.00—Sports at Six.
6.15—Interlude.
6.30—Time to Sing.
6.45—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver and Crystal.
7.30—Cisco Kid.
8.00—Danger, Dr. Danfield.
8.30—Take a Chance.
9.00—News.
9.05—Rideau Capers.
9.15—Q.S.H.L. Game (Shawinigan at Ottawa).
10.30—Lean Back and Listen.
10.45—My prayer Was Answered.
11.00—News.
11.15—Off the Record.
11.30—Sign Off.

CBO OTTAWA
910 Kilocycles
9.00—Programme Summary.
6.15—CBC News & Mkt Summary.
6.30—International Comm.
6.40—Divertimento.
7.00—Bernie Braden Tells
7.15—Introduction to Wednesday Night.
7.30—Don Giovanni — CBC Opera Co. conducted by Nicholas Godschmidt.
10.00—CBC News.
10.15—News Roundup.
10.30—Recital.
11.00—When Night descends.
11.30—Music in Miniature.
12.00—CBC National News.

CBM MONTREAL
550 Kilocycles
6.00—Year Intrepide.
6.15—Radio journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—Revue de l'actualité.
6.45—En dinant.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Musique.
7.30—Les peintres de la chanson.
7.45—Les chansons de Félix Leclerc.
8.00—Pour mon amie.
8.30—Mosaïque canadienne.
9.00—Radio-Carabin.
10.00—Radio-journal.
10.15—La réglementation internationale du vol.
10.30—Dona Grescoe, conniste.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse (CBC).
12.00—FIN DES EMISSIONS.

JEUDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Réveil au chant du coq.
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Horloge musicale.
8.00—Radio-journal.
8.10—Musical.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Musique légère.
9.00—Radio-journal.
9.05—Un peu de tout.
9.50—Bulletin de nouvelles.
10.00—Variétés.
10.15—M'amie d'amour.
10.30—Concert populaire.
10.45—Sur les îles d'Hawaï.
11.00—Fête au Canada.
11.15—Vogue et variété.
11.45—Cavalcade musicale.
P.M.
12.00—En dinant.
12.30—Rêves Ruraux.
1.00—Musical.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Toute Lucie.
1.45—Le quart d'heure de détente.
2.00—Variétés.
2.15—Musique légère.
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne.
3.00—Chefs-d'oeuvre.
4.00—Récital de chant.
4.15—Nécrologie.
4.30—Radio-collège.
5.30—Nos disques en revue.

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—News.
7.05—Musical Clock.
7.30—News.
7.35—Musical Clock.
8.00—News.
8.10—Sportscast.
8.15—Musical Clock.
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
9.00—News.
9.05—All Time Hit Parade
10.00—News.
10.05—Make Believe Ballroom.
10.30—Kate Aitken.
10.45—Make Believe Ball.
11.00—News.
11.05—Make Believe Ball.
P.M.
12.00—News.
12.05—Pick the Hits.
12.20—Music Box.
12.30—Around the World in News.
12.45—The Stars Sing.
1.00—News.
1.05—Tops In Pops.
2.00—News.
2.05—Music Hall.
3.00—News.
3.05—Music Hall.
4.00—News.
4.05—Club 1310.

CKCH-OTTAWA HULL
970 Kilocycles
A.M.
6.00—Menu musical.
6.15—Radio-journal.
6.20—Intermède musical.
6.30—Récital conjoint.
6.45—Fantaisies musicales.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Matinée chanteurs.
7.30—Le quart d'heure d'Esthétique.
7.45—Le faubourg à mélasse.
8.00—Les talents de chez nous.
8.30—Ralliement du rire.
9.00—Théâtre Ford.
10.00—Radio-journal.
10.15—Politique provinciale.
10.30—Les plus belles oeuvres.
11.00—Nouvelles.
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fin des émissions.

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—News.
6.05—Sportscast.
6.10—Make Believe Ballroom.
7.00—Benlah.
7.15—Jack Smith.
7.30—Club 15.
7.45—Dow Award Show.
8.00—Burns Chuckwagon.
8.30—Cross Section.
9.00—Suspense.
9.30—Curtain Jordan.
9.45—Ski Cast.
10.00—Al Ballington.
10.30—News.
10.40—Sports.
10.45—Easy Rythm.
11.00—News.
11.05—Midnight Express.
12.00—News (On the hour all night).
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.).

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles
6.00—Sports at Six.
6.15—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver and Crystal.
7.30—The Green Hornet.
8.00—Bulldog Drummond.
8.30—Damon Runyon Theatre.
9.00—News.
9.05—Rideau Capers.
9.15—Q.S.H.L. Game (Ottawa at Montreal).
11.00—News.
11.15—Off the Record.
11.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News.
6.30—International Comm.
6.40—Divertimento.
7.00—Bernie Braden Tells
7.15—Tony the Troubadour.
7.30—Once Upon a Honeymoon.
7.45—Citizen's Forum.
8.25—Citizen's Forum News.
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—What's Your Beef?
11.45—Laura Lid.
P.M.
12.00—BBC News and Comm.
12.15—Aunt Lucy.
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom Obs. Time Sigs.
1.00—CBC News and
1.15—The Happy Gang.
1.45—The Girl Next Door.
2.00—Brave Voyage.
2.15—Deeds that Live.
2.27—Women's News.
2.30—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful.
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Fam.
3.45—Right to Happiness.
4.00—Styles in Song.
4.30—From the Classics.
4.45—Strike Up the Band.
5.00—Piano Contrasts.
5.15—Family Favourites.
5.30—Forest Rangers.
5.45—Wester Five.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Opéra de quat'sous.
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-journal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies.
9.00—Bulletin de nouvelles.
9.05—Chansonnettes.
9.30—Le P'tit coin du matin.
10.00—Sur nos ondes.
10.15—M'Amie d'Amour.
10.30—Chansonnettes.
10.45—Entre nous.
11.00—Fête au Canada.
11.15—La Métairie Rancourt.
11.30—Les Joyeux troubadours.
P.M.
12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le Quart d'heure de détente.
2.00—Grande soeur.
2.15—Maman Jeanne.
2.30—L'Ardent Voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne.
3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique.
4.00—Pensée aux malades.
4.30—Radio-collège.
5.30—Faire-part.
5.45—Chansonnettes.
8.30—Arthur Godfrey.
9.00—John and Judy.
9.30—Wayne and Shuster.
10.00—CBC News.
10.15—News Roundup.
10.30—Eventide.
11.00—Sportsman Show.
11.30—Moonlight Reveries.
12.00—CBC News.

CBF MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Year Intrepide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—Revue de l'actualité.
6.45—Chronique de ski — Louis Chasse.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Musique.
7.30—Le Curé de Village.
8.00—Les talents de chez nous. Direction: André Durieux.
8.30—Les journalistes en vitrine.
9.00—Théâtre Ford.
10.00—Radio-journal.
10.15—La politique provinciale.
10.30—Récital conjoint. Marguerite Laliberté, mezzo-soprano, et Victor Bouchard, pianiste.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse (CBC).
12.00—FIN DES EMISSIONS.

Organisation internationale du travail

L'Organisation international du travail compte sans aucun doute parmi les plus importantes institutions mondiales. M. Jean-Pierre Desprès, docteur en sciences sociales, en expliquera le rôle aux auditeurs de Radio-Canada dans une série de causeries hebdomadaires dont la première sera diffusée ce soir à 10h.15.

M. Desprès est attaché depuis quelques années à l'O.I.T. et il a profité de vacances pour revoir le Canada. Ses causeries auront pour titre général "La Réglementation internationale du travail".

Voici les titres de chacune des causeries:

11 janvier: "Trentième anniversaire de l'Organisation international du travail".
18 janvier: "Principe et méthode d'action de l'O.I.T.".
25 janvier: "Les Commissions d'industrie de l'O.I.T."
1 février: "L'O.I.T. et les relations professionnelles".
8 février: "Les tâches actuelles de l'O.I.T."

Bob Hope s'est blessé

RIVERSIDE, Californie (PA) — L'acteur Bob Hope s'est blessé dimanche dernier quand son automobile est sortie de la route et a frappé un arbre et s'est renversée, durant un orage, à seize milles d'ici.

Bob Hope, qui était au volant, venait de passer la fin de semaine à Palm-Springs, en compagnie de Fred Williams. Les deux voyageurs furent projetés hors de leur voiture et transportés à l'hôpital par la suite.

Le comédien, interviewé à l'hôpital, a déclaré qu'il se sentait bien. Son médecin, qui a préféré conserver l'incognito, a dit que Bob Hope souffrait de dislocation de l'épaule. On lui a radiographié l'épaule, puis on a mis son bras en écharpe. En compagnie de Fred Williams, traité pour contusions, Hope est ensuite retourné à Hollywood.

Tournée contremandée

LONDRES (PC) — Le LONDON STAR a annoncé que Gracie Fields avait renoncé à son projet de faire une tournée au Canada, par suite de la mort de son mari, survenue en fin de semaine; celui-ci était Monte Banks, à la fois acteur et directeur artistique.

Au dire du journal en question, l'actrice a été tellement affectée par cet événement qu'elle a contremandé tous ses engagements, y compris sa tournée canadienne, organisée il y a des mois. Les membres de sa famille n'ont pas réussi à la consoler.

Monte Banks, est mort à l'âge de 50 ans, d'une attaque cardiaque, alors qu'il revenait en Italie à bord de l'"Orient Express"; son épouse l'accompagnait.

Cinéma Parisien
Jusqu'à vendredi inclusivement
JEUNES GENS ET JEUNES FILLES
répondez honnêtement à cette question
Lequel préférez-vous!
un papa "copain"
un papa "père"?
ET VOUS PARENTS réfléchissez à ce que ces mots veulent dire. De la préférence de vos enfants et de votre attitude envers eux dépendent le bonheur de tous.

Un homme avait deux fils... qui s'ignoraient. L'un élevé dans la fortune et devenu orgueilleux, maladroit et égoïste. L'autre avait eu la misère pour partage mais possédait cette rare richesse: un coeur droit et courageux.

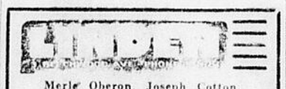
Le destin les rapproche un jour, la riche famille se ligue contre ce "GRINGALET" indésirable. Les deux frères vont aimer la même jeune fille. Un drame va éclater et menacera de tout ruiner. Qui en sera le responsable?

Si vous étiez ce père / Si vous étiez ces frères / Si vous étiez cette jeune fille — Que feriez-vous?

Pour connaître les réponses à ces trois questions, voyez



EN PROGRAMME DOUBLE
Le ténor Jose Lucioni dans
"Le bout de la route"
Jeudi et vendredi
en plus du programme habituel
reprise à 10 h. 11
"CARREFOUR DES ENFANTS PERDUS"
Ouverture des portes
samedi et mercredi, 1 h.
dimanche, midi
autres jours, 4 h. 45



Merle Oberon, Joseph Cotton, Alan Marshall
dans
"LYDIA"
PLUS
Victor Mature
"CRY OF THE CITY"
Vaisselle Marriold, bol à soupe, lundi à vendredi

La ville aux 1001 plaisirs! Le pays aux 1001 aventures!
UNIVERSAL-INTERNATIONAL presents
MAUREEN O'HARA
PAUL CHRISTIAN
VINCENT PRICE


avec John SUTTON - Jeff COREY
ODEON

Le complot de la traite des bébés dévoilé!


CENTRE
Continuel tous les jours à partir de midi
Venez à nos matinées économiques... prix spécial pour le balcon: 25c jusqu'à 5 h. p.m.
Aussi 2 bandes musicales, dessin animé, nouvelles et divers


Extra
"TOO MAN SUBMARINE"
avec
Tom Neal
Aujourd'hui
NELSON

Montcalm
Ce soir et demain soir
"RED, HOT AND BLUE"
Betty Hutton — Victor Mature
EN PLUS
"UNDER CALIFORNIA STARS"
Roy Rogers — Jane Frazee

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
A l'affiche
"THE CAPTIVE HEART"
avec
Michael Redgrave
EN PLUS
"LEAVE IT TO HENRY"
avec
Raymond Walburn
Sur la scène ce soir:
"Foto-Nite"

CARTIER
Ce soir
"JOHNNY STOOL PIGEON"
Howard Duff, Shelley Winters
AUSSI
"SCENE OF THE CRIME"
Van Johnson, Gloria Dahaven

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux, lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire absolument à rejeter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
* Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

LAURIER
Ce soir
Deux films en français en technicolor
"LE FILS DE ROBIN DES BOIS"
avec
Cornel Wilde
AUSSI
Rita Hayworth et Glen Ford dans
"GILDA"

George London à Radio-Carabin



GEORGE LONDON, chanteur d'opéra originaire de Montréal, sera l'invité d'honneur, ce soir, à Radio-Carabin.

NEW-YORK (PC) — George London, chanteur montréalais âgé de 29 ans, est revenu hier d'un séjour de 4 mois à Vienne, où il a été appelé la trouvaille de l'année dans le domaine de l'opéra.

Le chanteur, qui a fait la traversée à bord du QUEEN MARY, a déclaré aux journalistes qu'il entreprendrait le mois prochain une tournée de concerts au Canada et aux Etats-Unis. Il a l'intention de retourner ensuite à l'opéra d'Etat de Vienne, pour y passer une autre "saison".

On lui a aussi offert de prendre part au festival annuel d'Edimbourg et de chanter à l'opéra d'Etat de Berlin en 1951. Après s'être rendu dans sa maison natale, à Montréal, et visité ses parents, qui demeurent maintenant à Hollywood, George London commencera une tournée de concerts qui durera trois mois.

Ce chanteur canadien, dont le vrai nom est George Burnson, a reçu son instruction à l'Académie Strathcona, à Outremont; quand sa famille fut installée en Californie, on lui découvrit un talent de musicien; il chanta d'abord dans des choeurs, s'éleva vite aux premiers rangs puis prit New-York d'assaut avec "Meet the People". Il fut l'artiste invité des principaux orchestres symphoniques du Canada et des Etats-Unis; au cours de sa prochaine tournée de concerts, il chantera avec l'Orchestre philharmonique de New-York et l'Orchestre de Philadelphie.

Quoiqu'il eût été la coqueluche des amateurs d'opéra de Vienne, au dire des critiques de la presse autrichienne, George London n'a pas l'intention de chanter dans les opéras aux Etats-Unis avant d'être mieux préparé pour remplir ce rôle. En Europe, il a tenu des rôles d'opéra très importants, par exemple dans "Boris Godunov" et "Contes d'Hoffman".

"Si le "Metropolitan Opéra" m'invitait à chanter à ses programmes, quelques années d'ici, j'en serais très flatté, a-t-il dit; mais, pour le moment, je tiens à acquérer plus d'expérience comme chanteur d'opéra en Europe".

(Ce brillant artiste sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin, ce soir à 9h., sur les ondes de CKCH. Il nous fait le grand honneur de chanter pour la première fois en Amérique, à Radio-Carabin, depuis le triomphe qu'il a obtenu à Vienne. Acteur aussi bien que chanteur, il possède une voix admirablement équilibrée, riche et susceptible de couleur dramatique profonde. Syntonisez CKCH ce soir, à 9h., afin d'entendre Radio-Carabin; l'as comique Roger Garand deviendra aussi créateur de mode avec son associé Jean Coutu; comme deuxième sketch, on pourra enfin entendre une adaptation fantaisiste de la fable "Le Loup et le Chien", de La Fontaine).

Entrevue avec le juge du prochain festival

NEW-YORK (PC) — M. Maxwell Wray, directeur de théâtre à Londres, est arrivé ici hier; il est en route pour le Canada où il agira comme juge du Festival dramatique national.

M. Wray, acteur lui-même, est bien connu pour avoir découvert de grands talents comme Vivian Leigh et Greer Garson. C'est un vétéran des "Vic Players" et un ancien directeur de plusieurs troupes de théâtre parmi les plus fameuses en Angleterre.

Il devait quitter New-York hier soir pour London, Ont., où il séjournera avant de se mettre à l'oeuvre, allant remplir ses fonctions de juge, à partir de Vancouver jusqu'à Halifax. Bien que M. Wray en soit à son premier voyage en Amérique du Nord, il n'en est pourtant pas à ses débuts comme juge de festival dramatique; durant plus de 15 ans, il a rempli cette fonction à l'égard de la "British Drama League" et des engagements antérieurs l'on obligé à refuser à deux reprises de venir juger le festival canadien.

Ce vétéran du théâtre a déclaré qu'il s'était intéressé au Festival dramatique canadien des l'année 1937, alors qu'on l'y a invité pour la première fois. Alors, un contrat l'empêcha d'accepter l'invitation et, l'année suivante, un travail de direction de film ne lui permit pas davantage de voir le Canada et son festival renommé.

Depuis lors, il a eu l'occasion de discuter de la chose avec d'autres acteurs britanniques qui ont jugé le Festival dramatique canadien et qui, selon ses propres paroles, "ont une très haute opinion du travail qu'accomplissent tant les amateurs que les professionnels du théâtre canadien".

Dans le monde des arts

LONDRES (Reuter) — Mardi soir dernier, la BBC a fait la démonstration d'un moniteur-robot qu'on dit être une invention de nature à révolutionner le domaine des opérations radiophoniques.

L'appareil en question, qui coûte $775, contrôle les interférences et les déviations; les ingénieurs seront ainsi libérés des auditions de routine.

CHICAGO (PA) — On vient d'annoncer que le cirque des frères Cole, le deuxième en importance dans le monde, a été vendu à la compagnie de cirque Otis.

M. Charles Watson, avocat de Chicago, dirigeant de cette compagnie, dit qu'il représente des acheteurs qui ne veulent dévoiler pour le moment ni leur identité ni le prix d'achat du cirque en question.

VIENNE (AFP) — Les obsèques de l'acteur allemand Emil Jannings ont eu lieu récemment au cimetière de St-Wolfgang, annonce l'agence D.P.A. Le convoi funèbre a traversé le lac Wolfgang en barque, depuis la propriété du detunt, située à Zinkenbach. La dépouille mortelle avait été revêtue du costume que portait Emil Jannings dans la scène finale du film "Der Herscher".

PARIS (AFP) — Le prix de poésie "Guillaume Apollinaire" a été décerné à M. Paul Chaulot, pour son recueil "Contre terre", par un jury présidé par M. Georges Duhamel.

M. Paul Chaulot est né le 24 mars 1914 à Lanty (Haute-Marne); il est commissaire de police et a déjà publié "Disque incolore" et "Attaque à main armée".

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "That Forsyte Woman" (4) 12:30 - 2:41 - 4:52 - 7:03 - 9:14. Dern. representation à 8:55.
CARTIER — "Scene of the Crime" (2) 12:30 - 3:22 - 6:14 - 9:42. "Johnny Stool Pigeon" (2) 2:07 - 5:17 - 8:27. Dern. representation à 8:31.
CENTRE — "Abandoned" (2) 1:40 - 3:40 - 5:40 - 7:40 - 9:40. Dern. représentation à 9:00.
CINEMA DE PARIS — "Le bout de la route" (2) 1:38 - 5:01 - 8:24. "Gringalet" (2) 3:00 - 6:26 - 9:49. Dern. représentation à 8:04.
MAIN ELGIN — "Adam's Rib" (2) 1:20 - 3:25 - 5:25 - 7:25 - 9:35. Dern. représentation à 9:15.
LITTLE ELGIN — "Before Him All Rome Trembled" (4) 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:25 - 9:35. Dern. représentation à 9:15.
ELMDALE — "Mexican Hayride" (2) et "The Feathered Serpent" (4).
IMPERIAL — "So Ends Our Night" (3) 1:00 - 3:55 - 6:53 - 9:51. "Forgotten Women" (2) 2:14 - 5:12 - 8:10. Dern. représentation à 8:40.
FRANÇAIS — "The Captive Heart" (4) et "Leave It To Henry" (7).
LAURIER — "Gilda" (3) 1:17 - 4:49 - 8:21. "Le fils de Robin des Bois" (7) 3:05 - 6:35 - 10:00.
LINDEN — "Cry of the City" (2) 1:15 - 4:40 - 8:05. "Lydia" (7) 2:45 - 6:15 - 9:40. Dern. représentation à 8:00.
MONTCALM — "Red, Hot and Blue" (2) 6:58 - 9:45. "Under California Stars" (1) 8:00 - 8:27. Dern. représentation à 8:27.
NELSON — "In the Good Old Summertime" (1) 6:30 - 9:15. Dern. représentation à 9:15.
ODEON — "Bagdad" (2) 1:09 - 3:19 - 5:29 - 7:39 - 9:49. Dern. representation à 9:00.
REGENT — "The Red Danube" (1) 12:30 - 1:58 - 4:29 - 7:00 - 9:31. Dern. représentation à 9:00.
RIDEAU — "Without Honor" (3) 1:00 - 3:20 - 5:45 - 8:05 - 10:30. "Prison Warden" (2) 2:20 - 4:40 - 7:00 - 9:25. Dern. représentation à 9:15.

Déménagé
NOTRE SERVICE D'OPTOMETRIE
EST DEMENAGE A UNE ADRESSE TEMPORAIRE
133, RUE SPARKS
Chambre 36
Veuillez prendre note de la nouvelle adresse.
Il est plus facile de payer de notre façon
CASH PRICES — ON-CREDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
SIGNALEZ 2-2623
POUR RENDEZ-VOUS

CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES... troisième édition du radio-journal.
7 h. 15—MEMOIRES DU DR LAMBERT... un autre récit complet tiré des mémoires du Dr J.-O. Lambert. A l'affiche, "Le Remords de Maître Royer".
7 h. 30—L'ALBUM DE LA CHANSONNETTE... Présentation du magasin H.-R. Paquin, qui vous fait connaître la chansonnette française et les artistes qui l'interprètent.
8 h. 00—TENTEZ VOTRE CHANCE... Où vous avez la chance de gagner le grand prix du programme.
8 h. 30—MOSAIQUE CANADIENNE... L'orchestre, sous la direction d'Allan McIver; la chanteuse est Claire Gagnier; Philippe Robert présente une grande figure canadienne.
9 h. 00—RADIO-CARABIN, avec l'orchestre de Maurice Meerte, les comédiens Roger Garand et Jean Coutu et l'annonceur Jean-Maurice Bailly. L'artiste invité sera George London, basse chantante.
11 h. 00—NOUVELLES, les derniers bulletins de la soirée... aussi bien dans le domaine national que dans le domaine sportif.
11 h. 10—PAVILLON 970... Les derniers succès de Paris et du Broadway. Réalisation de Paul Tremblay.

...et demain

8 h. 15—ELEVATIONS MATUTINALES... Emission de caractère serieux.
9 h. 05—UN PEU DE TOUT dans tous les domaines, le concours de la chansonnette, le tout présenté par votre annonceur: Georges Huard.
10 h. 15—M'AMIE D'AMOUR... l'histoire d'une bonne vieille dame et celles de ses protégés.
12 h. 30—LE REVEIL RURAL, conférence sur des sujets agricoles.
3 h. 00—LES CHEFS D'OEUVRE DE LA MUSIQUE, à l'afiche, "Litanie", de Schubert, et le "Premier Concerto pour piano", de Brahms.
4 h. 30—RADIO-COLLEGE... les cours de religion, de 4 h. 30 à 5 h. 30, seront donnés par M. l'abbé Clément Morin, Dom Flicoteaux et le R. P. Marcel-Marie Desmarais.

Grignon, vedette de cinéma

Journaliste, écrivain, pamphlétaire, scripteur radiophonique et scenariste, Claude-Henri Grignon est maintenant un artiste de cinéma.

En effet, il vient de faire ses débuts devant la camera de la Québec-Productions et le publiciste de cette compagnie en a profité pour lui demander ses impressions.

Il a déclaré, dans son vocabulaire imagé: "J'aime ça et puis le personnage que j'incarne, je l'ai écrit pour moi dans un but très precis qui est le suivant: j'ai un message à transmettre aux cinéphiles. Ce message, je ne vous le dévoilerai pas immédiatement afin d'en laisser goûter toute la saveur à ceux qui assisteront à la projection du film".

Cependant nous pouvons vous dire que Claude-Henri Grignon joue le rôle d'un révolté, d'un homme qui n'a foi ni aux promesses du curé Labelle ni même en ses rêves.

Mais revenons à l'interprète du personnage, qui est, en même temps, comme chacun le sait, le scénariste et le dialoguiste du film "Séraphin" que présentera, dans quelques semaines, la Québec-Productions. Claude-Henri Grignon a dû, comme tous les artistes et les figurants du film, passer à la salle de maquillage afin de pouvoir affronter la camera. D'après le metteur en scène, Paul LeGouriadec, Claude-Henri Grignon, s'il le voulait, pourrait faire une carrière cinématographique très facilement, puisqu'il possède incontestablement un talent de comédien.

Le personnage qu'il campe, avec la fougue et la vigueur que tous lui connaissent, plaira aux cinéphiles, surtout dans ses scènes tapageuses avec le curé Labelle; celui-ci est interprété par Eddy Tremblay, qui, pour sa première apparition à l'écran, montre un tempérament d'artiste peu commun.

Aux Mémoires du docteur Lambert

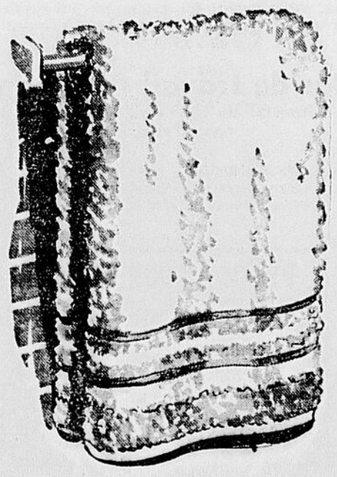
Maître Jacques Royer est un jeune avocat à la veille de plaider sa première cause, mais sa conscience et sa droiture se révoltent contre certaines obligations fondamentales de sa profession.

Il trouvera dans le juge Rousseau un confident d'expérience qui saura lui donner la confiance en soi et le véritable sens du devoir.

Mais maître Jacques Royer restera-t-il avocat malgré cette première épreuve de conscience?

Vous le saurez en écoutant cette nouvelle histoire du Dr J.-O. Lambert qui sera interprétée par Paul Berval, Pierre Durand, Albert Cloutier et Rose Rey-Duzill. Pour l'écoute: CKCH, ce soir à 7h.15.

DOULEURS
MIGRAINES
NÉVRALGIES
MAUX de DENTS
MAUX de TÊTE
LUMBAGO
RHUMATISME
INSOMNIE
Sans ennui pour le coeur ni l'estomac
KALMINE
Rapidité d'action
Effet persistant
Économique
Agent général pour le Canada
J. ALFRED OUIMET
84 E. rue St-Paul
Montréal
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

MURPHY-GAMBLE limited

Valeur de janvier
Serviettes de bain d'une couleur unie
22" par 42"
1.25
Voilà une GRANDE valeur... des serviettes de 3½ pieds. Chaque pouce carré est assujetti avec ces solides petites boucles qui sont la garantie d'un tissu serré et absorbant. Ces serviettes sont rehaussées d'apparence par un gai rythme de couleurs telles que rose, bleu, vert et or, accentuées par des bords câblés. Voici de la QUALITE — de la valeur — à un prix spécial de la vente de valeur de janvier.
Murphy-Gamble — Etage de la rue Sparks

OUVERTURE LE JEUDI, 12 JANVIER 1950, DU

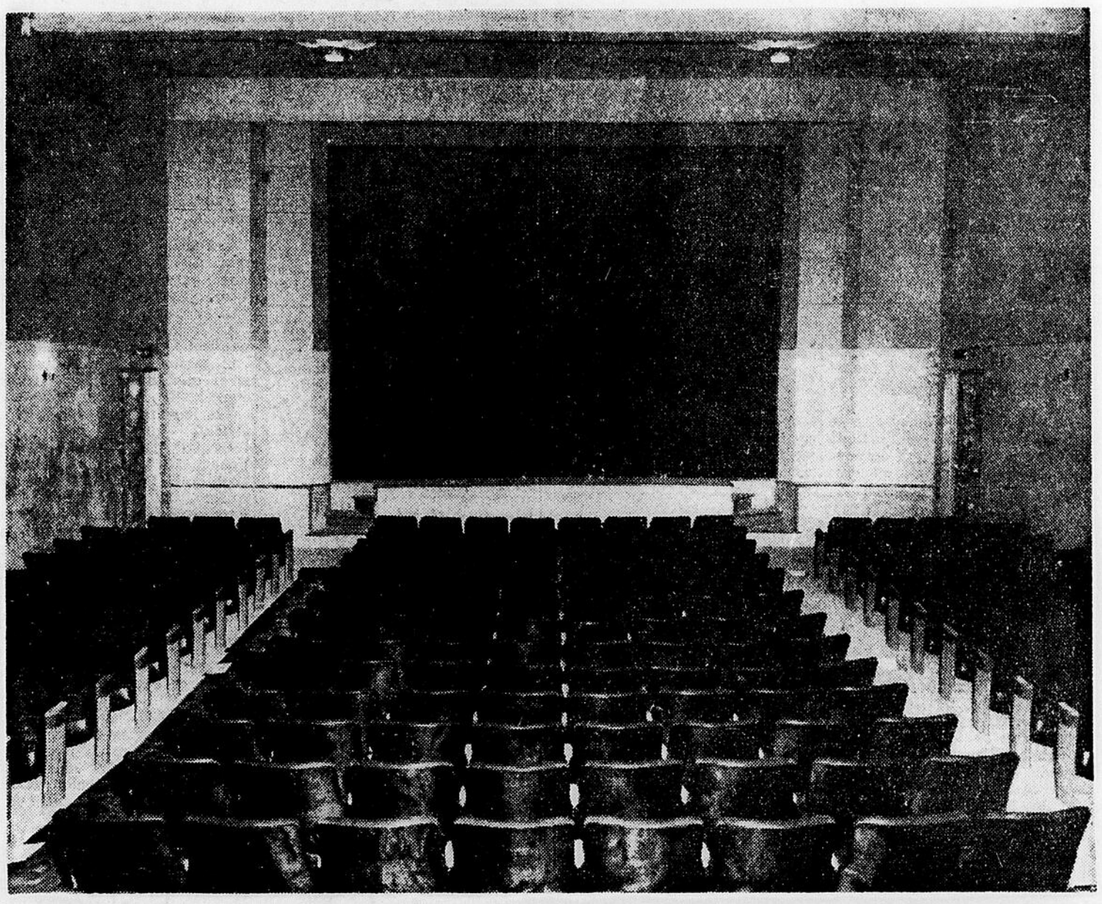
THÉÂTRE EDEN à ALFRED, Ontario

SOUS LA DIRECTION IMMEDIATE DE M. GERARD LANDRIAULT, propriétaire

Cordiale invitation à tous les amis de cette entreprise régionale et au public en général à cette soirée d'inauguration à laquelle assisteront un grand nombre d'invités de marque.



- Outillage moderne.
- Air climatisé.
- 350 sièges confortables.
- Arrangement spécial en vue d'un acoustique parfait.
- A l'épreuve du feu.
- Films français les trois premiers jours de la semaine.
- Films anglais les trois derniers jours de la semaine.



Le Théâtre Eden offre aussi les avantages d'une scène pour assemblée publique, théâtre amateur, etc.

PROGRAMME FRANCAIS DOUBLE

pour la soirée d'inauguration

"LE VOILE BLEU"

Grand succès au St-Denis à Montréal

"EN ETES-VOUS BIEN SUR!"

Un autre beau film de France-Film

Le nouveau théâtre Eden, initiative de M. Gérard Landriault, avantageusement connu dans la région, a été construit d'après des plans et devis approuvés par les autorités provinciales pour la sécurité, le confort, et le service de la clientèle.

Sur son écran passeront des films français et anglais de la plus haute valeur morale.

M. Raymond Bruneau
DEPUTE DU COMTE DE PRESCOTT
AU PARLEMENT FEDERAL
prie M. Gérard Landriault
d'agréer ses meilleurs voeux de succès,
à l'occasion
de l'inauguration de son théâtre Eden,
à Alfred, Ont.

Me Louis P. Cecile
DEPUTE DU COMTE DE PRESCOTT
ET MINISTRE DANS LE CABINET ONTARIEN
présente ses hommages et ses meilleurs voeux
au propriétaire du nouveau Théâtre
à Alfred, Ontario, l'Eden.

Bon succès au théâtre Eden
Me Omer Chartrand
AVOCAT
ALFRED, ONT. Tél: 63
HAWKESBURY, ONT. Tél: 149J

Succès au nouveau théâtre d'Alfred, l'Eden
Lionel Chartrand
ELECTRICIEN
Marchand de meubles, radios et réfrigérateurs
ALFRED, ONT. Tél: 45

Félicitations et meilleurs voeux
Henri Dugas
Assurances générales
VIE — FEU — VOL — ACCIDENT — MALADIE
AUTOMOBILE
Représentant LA LAURENTIENNE
Assurance-vie
ALFRED 56-J

Au propriétaire du théâtre Eden mes compliments et l'assurance de mes meilleurs voeux.
Raoul Landriault
QUINCAILLERIE, APPAREILS ELECTRIQUES, ETC.
EASTVIEW, Ontario

Au succès il faut l'entreprise
Landriault Automobiles
CHRYSLER, PLYMOUTH, FARGO, TRACTEUR FERGUSON,
FRIGIDAIRES ET RADIOS
ALFRED Ontario

Avec nos meilleurs voeux
H. G. Lalande
FERBLANTIER, PLOMBIER
Le système de plomberie et d'air conditionné
au théâtre Eden a été installé sous nos soins.
ST-ISIDORE-DE-PRESCOTT, Ont. Tél: 137-J-12

Roméo Lalonde
MARCHAND DE GRAIN ET MOULEE
profite de la coincidence de ses 25 années de service avec l'ouverture du théâtre Eden, pour remercier sa clientèle et offrir ses meilleurs voeux.
ALFRED, Ont. — Tél: 1

Meilleurs voeux de succès
Laniel Automobiles
BUICK — PONTIAC — GMC
Ventes et Service
AUTOMOBILES USAGEES
FRIGIDAIRE APPLIANCES
ALFRED, Ont. — Tél: 14W

Félicitations à Gérard Landriault, et voeux de succès dans ses entreprises.
Hôtel Régal
BRUNO LANTHIER, prop.
Chambres et repas — Service courtois
ALFRED, ONT. Tél: 43-P-0

Félicitations et meilleurs voeux, à l'initiateur du théâtre Eden.
Ubald Leduc
MAIRE D'ALFRED
Marchand de meubles et de radios. Représentant autorisé des poêles Bélanger, des machines Forano et Massey-Harris.
ALFRED, Ont. Tél: 603-R-5

L'ENTREPRENEUR
EDMOND CARRIERE
et
LES EMPLOYES DU
THEATRE EDEN
offrent leurs meilleurs voeux de succès à M. Gérard Landriault à l'occasion de l'inauguration de son théâtre à Alfred, Ont.

Meilleurs voeux de succès au
THEATRE EDEN
de la part des employés de
Landriault Automobiles
ALFRED, Ont.

Meilleurs voeux de la part de
Papineauville Lumber Co.
dont les matériaux sont entrés dans la construction du théâtre Eden.
PAPINEAUVILLE, Québec

Nos compliments au propriétaire du théâtre Eden pour son esprit d'entreprise.
Truck & Tractor Equipment
CO. LTD
Chemin Lakeshore, à la rue Mimico. Toronto, Ont.
TRACTEURS FERGUSON et MACHINES AGRICOLES
Distributeur : GERARD LANDRIAULT, Alfred, Ont.

UNE 3e REGION DE PRESCOTT et RUSSELL POSSEDE SON THEATRE MODERNE



Faits et Gestes

avec

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

McCORMACK AVEC LEAFS?

L'élégant Johnny McCormack, après avoir joué pendant de nombreuses saisons sous les yeux mêmes des Maple Leafs de Toronto, signera enfin un contrat professionnel avec cette équipe, si les conditions lui plaisent naturellement. Johnny, que nous avons vu et admiré alors qu'il jouait pour les Marlboros contre les Sénateurs, le printemps passé, nous a toujours frappé comme un joueur qui ne ferait pas l'affaire avec les Leafs, justement parce qu'il ne jouait pas rudement. Toutefois, les choses ont changé. La direction torontoise s'est finalement aperçue que ce mince et grand joueur de centre avait de l'étoffe, qu'il pouvait facilement faire le saut des rangs amateurs aux professionnels. Ainsi, l'an passé, Johnny termina en tête des compteurs de l'Association senior de l'Ontario. Cette année, il dominait encore la liste des compteurs, dans cette ligue. En deux engagements avec les Leafs, cette année, il a suffisamment impressionné la direction pour qu'elle lui offre un contrat professionnel. Ainsi, Conny Smythe, présentement en vacances sous le chaud soleil de la Floride, quittera le Sud pour se rendre sur Broadway, ce soir. Les Torontois jouent à Manhattan et l'on croit, à Toronto, que le but de la visite de Smythe serait de faire signer un contrat à McCormack.

LAISSE SES ETUDES

Le grand Johnny "Long John" comme on le surnomme dans la Ville-Reine, a reçu son baccalauréat ès Arts du St. Michael's College de Toronto, le printemps dernier et il avait commencé ses études de Droit à Osgoode Hall. Toutefois, si on lui offre un contrat professionnel, il remettra à plus tard ses études. Il donne donc l'exemple du jeune étudiant qui abandonne ses cours afin de faire une carrière du sport. A ce qu'on dit, McCormack est un chic type, un peu timide, mais très intelligent. S'il se décide à signer un contrat professionnel il demeurera probablement avec les Leafs et il n'ira pas moisir à Pittsburgh. McCormack semble posséder toutes les qualités requises pour faire un excellent joueur de hockey. Il est agressif, peut manier le bâton et il excelle surtout dans la préparation des jeux. Ainsi, avec un ailier de la trempe de Harry Watson par exemple, McCormack pourrait se placer avantageusement dans la liste des compteurs de la Nationale. Il est premièrement et surtout un compteur, un type qui organise les jeux qui résultent en des buts; et l'on gagne des joutes avec des buts. Nous avons voulu parler de McCormack, d'abord parce qu'il est le type parfait du gentilhomme athlète et ensuite parce qu'il a déjà joué à Ottawa contre les Sénateurs, à la fonte des neiges.

EN DIVAGUANT — Léo Gravelle, l'éclair d'Aylmer ,a enfilé cinq buts au cours des trois dernières joutes des Canadiens... le Lion joue férocement par le temps qui court et il est une des raisons pour lesquelles les Canadiens ne sont pas glissés plus bas dans le classement, durant l'absence de Lach... dernièrement, Léo a fait des bonds prodigieux... ainsi, à part ses cinq buts en trois engagements, il a mérité une passe... les nombreux amis de Léo se réjouiront de ses succès... Maurice Richard semble ne pas trop s'en faire... il compte un but ici et là et son total actuel de 25 buts dépasse facilement les totaux de tous ses adversaires.

Le Hull-Volant n'a pu gagner encore hier soir, mais ses partisans sont encouragés par l'addition de Gilles Généreux à l'équipe... Gilles a vivement impressionné à sa première apparition dans l'uniforme noir et blanc; son addition améliorera grandement les chances des Hullois de remporter des succès au moins minimes... les Panthères noires sont arrivées à North-Bay où ils doivent affronter les Black Hawks, ce soir...

Nils Tremblay est décidément malchanceux... après s'être fait blesser au dos, la semaine passée, il vient de se fracturer la cheville durant une pratique... le sympathique petit Québécois jouera peut-être ce soir... tout dépendra de l'état de sa cheville immédiatement avant la partie... Nils semble satisfait de jouer avec ses deux nouveaux copains, Emile Dagenais et Lude Check... chose certaine, Dagenais, qui possède un foudroyant lancer, profitera plus des savantes passes du Maestro que l'erratique Billy Robinson... Robinson, malgré toutes ses belles qualités comme joueur et comme athlète, n'a jamais été un franc-tireur précis autour des filets... toutefois, on ne peut pas dire la même chose que Dagenais qui sait où loger le disque... ainsi, avec Nils pour le nourrir, Emile enfilera de nombreux buts... quant à Lude Check, il servira de piège parfait pour l'ennemi... Nils, qui sait que Check est très rapide, feindra souvent des passes dans sa direction pour relayer plutôt à Dagenais qui pourra ainsi compter de nombreux buts...

SHAWINIGAN ENVAHIT L'AUDITORIUM

Nils Tremblay blessé; son cas encore douteux

★ ★ ★

Les Sénateurs avaient de mauvaises nouvelles à nous communiquer, hier soir, puisque Nils Tremblay se rapporta à la pratique avec une cheville assez enflée. La cheville sera examinée par le médecin de l'équipe, après quoi l'on saura si le petit Québécois pourra occuper son nouveau poste avec Emile Dagenais et Lude Check sur les flancs.

Cette ligne nouvellement formée, a fortement impressionné à la pratique de lundi. C'est lundi soir que Nils se fit cogner la cheville par la rondelle.

Si Nils ne peut jouer ce soir, il sera probablement remplacé par le vétéran Stu Smith. Smith jouera, de toute façon, même si Nils s'aligne. Teddy Hodgson sera en repos. Buddy Hellyer ne peut jouer à cause de violents maux d'estomac.

Les deux autres trios demeureront intacts ,cependant, soit ceux de Leclair-Robinson-Dartnell et de Greene Emberg-Smart. Ces deux lignes patinaient rondement à l'entraînement, hier soir, et elles seront en grande forme contre les Cataractes qui arriveront en ville avec leur fameux Bucky Buchanan, premier compteur de la ligue senior du Québec. Les Sénateurs devront trouver un moyen d'empêcher Buchanan de compter, car le dynamique ailier droit peut enregistrer des buts à profusion si on lui laisse un peu de corde. Avec le vétéran Jack Carthy pour le nourrir d'habiles relais, Buchanan détient la première position chez les compteurs du circuit Slater, cela bien qu'il s'aligne pour l'équipe qui repose dans le caveau du classement de la ligue.

Les gars de Léo Lamoureux ne sont pas si faibles que l'indique leur record. Lamoureux a éprouvé de la difficulté à se bâtir un clan



LEO LAMOUREUX

solide au début de la saison et il a dû effectuer plusieurs changements. Avec Jean Marois dans les filets et des jeunes colosses comme Raymond Bonin et Guy Ouellette à l'arrière garde, Lamoureux peut respirer assez librement. Ses lignes d'attaque ne fonctionnent pas toujours bien, toutefois. Il y a bien celle de Buchanan-Carthy-Webster, mais les deux autres sont un peu plus faibles. Bernard Limoges et Maurice Delongchamps donnent toujours un bon coup de patin, tout en étant très agressifs.

Les amateurs pourront constater, ce soir, quelle sorte de tactique Lamoureux emploie lorsque l'adversaire se trouve à court d'un homme. Il envoie sa première ligne, avec Limoges et un joueur d'arrière-garde sur la glace. Invariablement, ce système fonctionne très bien.

Savard réussit trois buts, alors que les Calumets écrasent les Lions

★ ★ ★

CORNWALL — Conduits par le rapide Rhéal Savard, les Calumets de Cornwall triomphèrent facilement, des Lions de Renfrew par le compte de 9 à 5; c'était une joute régulière de la Ligue de l'est du Canada. Par cette victoire et la joute nulle entre les Lumber Kings de Pembroke et les Aviateurs, les Calumets se sont rapprochés à un demi-point des meneurs du circuit, les Aviateurs.

Le rapide et rusé Rhéal Savard joua une partie endiablée pour les Calumets, il participa à six points Il enregistra trois buts pour accomplir le truc du chapeau et compléta en plus trois assistances. Les Calumets s'assurèrent d'une avance de 2 à 0 dans la première stance et portèrent cette avance à 7 à 2 dans la deuxième strophe et ajoutèrent deux autres points dans la troisième et dernière période pour décrocher une victoire facile

Les autres buts du Cornwall furent réussis par Jim Denneny, 2 et Gunnar Telkkinen, Fred Gardner et Guy Henri en enregistrèrent chacun un.

Pour le Renfrew, Larry Lemenchick, Norm Kuntz, Omer Haggerty, Charlie Lemenchick et Lorne Freemark réussirent chacun un but. Trois des derniers points des Lions de Renfrew furent comptés dans les six dernières minutes de jeu.

Les équipes:

RENFREW:— Buts: Picard; défenses: Kahl, Slater; centre: C. Lemenchick; ailes: Freemark, Steele; subs.: A. Milne, S. Milne, L. Lemenchick, Stewart, Kuntz, Haggerty, Haramis, Couture.

CORNWALL:— Buts: Buckley; défenses: Batten, Hodgson; centre: Savard; ailes: Gardner, Denneny; subs.: Emerton, Telkkinen, Lilly, Sarra-Bournet, Meronek, Garand, P. Long, Henri.

ARBITRES: S. Nicholson et E. Milford.

SOMMAIRE:

Première période

1—Cornwall: Denneny (Savard, Gardner) ..... 8'42"
2—Cornwall: Savard (Emerton) ..... 18'57"
Punition: A. Milne.

Deuxième période

3—Cornwall: Batten (Lilly) ..... 9'14"
4—Renfrew: L. Lemenchick (Stewart, C. Lemenchik) ..... 9'37"
5—Cornwall: Gardner (Denney, Savrad) ..... 10'00"
6—Cornwall: Savard (Gardner, Emerton) ..... 11'20"
7—Cornwall: Telkkinen (Emerton, P. Long) ..... 13'26"
8—Cornwall: Henri (Telkkinen, Long) ..... 14'52"
9—Renfrew: Kuntz (Stewart, Kahl) ..... 17'27"
Punitions: Haramis, S. Milne, Batten.

Troisième période

10—Cornwall: Savard (Batten, Denney) ..... 11'25"
11—Cornwall: Deney (Gardner, Savard) ..... 13'06"
12—Renfrew: Haggerty (Haramis) ..... 14'30"
13—Renfrew: C. Lemenchick (Couture) ..... 16'58"
14—Renfrew: Freemark (A. Milne) 17'30"
Punitions: Steele, Sarra-Bournet, Batten, Denneny, Stewart.

Les joueurs de centre sont les présents maux de tête de l'instructeur Hap Day

★ ★ ★

TORONTO (PC) — Il y a quelques semaines, les Maple Leafs de Toronto manquaient les services de joueurs de centre. Aujourd'hui, les experts opinent que dans une couple de semaines, ils posséderont trop de joueurs de centre.



JOHNNY McCORMACK

Les Leafs posséderont quatre joueurs de centre ce soir, lorsqu'ils affronteront les Rangers de New-York, dans une joute régulière de la ligue Nationale de hockey. En effet, ce sont: Ted Kennedy, Max Bentley, Johnny McCormack et Rudy Migay. Cependant, c'est McCormack qui en ce moment, semble porter le gros du travail. Le grand joueur d'Edmonton en est à sa troisième joute avec les Leafs cette saison. Ce sera donc sa dernière joute dans la ligue Nationale de hockey, à moins qu'il veuille sauter aux rangs professionnels. Aux alentours de Toronto, l'on croit que si McCormack dispute une excellente joute contre les Rangers de New-York, on lui offrira certainement un contrat. Mercredi dernier et samedi dernier contre les Eperviers de Chicago, McCormack était en excellente forme. Il a déclaré que si on lui offrait un contrat, qu'il signerait pour les Leafs et qu'il remettrait ses tudes. Il a l'intention de devenir un avocat. Si McCormack s'aligne régulièrement avec les Leafs, ces derniers possèderont trop de joueurs de centre, alors que Gal Gardner reviendra au jeu. Présentement il ne joue pas à cause d'une blessure à la mâchoire. On s'attend à ce que Gardner retourne au jeu dans quelques semaines. Alors que Gardner reviendra au jeu l'un de ces joueurs de centre sera envoyé à Pittsburgh, un club-ferme des Maple Leafs de Toronto dans la ligue Américaine de hockey. Plusieurs des partisans des Leafs croient que Migay sera envoyé à Pittsburgh.

Les Leafs inaugurèrent la saison avec Kenney, Gardner et Bentley comme les trois joueurs de centre réguliers, Bobby Dawes agissait comme joueur de relève. Gardner fut blessé à la mâchoire. Dawes fut échangé aux Barons de Cleveland. Migay fut rappelé de Pittsburgh. Mais de nouveau l'équipe faiblit, lorsque Kennedy fut blessé à un genou. Pendant plusieurs semaines, Bentley était l'unique joueur de centre régulier des Maple Leafs.

15 joueurs éligibles pour le trophée Calder

MONTREAL (PC) — Seulement 15 joueurs sont maintenant éligibles pour le trophée Memorial Calder, trophée accordé annuellement à la meilleure recrue de la Ligue nationale de hockey Le comité a dévoilé les noms de ces 15 joueurs.

Les joueurs éligibles sont les suivants:

Boston — Dave Creighton, Zellio Toppazzini, Silvio Bettio, Phil Maloney, Arnie Kullman et Jack Gélineau; Chicago — Bert Olmstead; Détroit — Steve Black; Canadiens — Gilles Dubé; Rangers— Gus Kyle, Jack Lancien, Jackie McLeod, Chick Webster et Bing Juckes; et Toronto — Rudy Migay

Pour être éligible pour le trophée Calder, un joueur ne doit pas avoir participé à plus de 20 joutes la saison précédente et il ne doit pas avoir joué toute une saison régulière auparavant.

Ralliement extraordinaire de Sam Snead

Maniwaki gagne et annule contre Statistiques; Chevaliers triomphent

★ ★ ★

MANIWAKI (DNC)—Malgré un froid intense, plus de 500 personnes se sont rendues à l'aréna de Maniwaki samedi soir pour assister à la première d'une série de deux joutes de fin de semaine, entre l'équipe régulière de Maniwaki et l'équipe du Bureau des Statistiques, qui est en tête de la ligue RA à Ottawa.

Dans une joute dénuée de rudesse, Maniwaki a défait Ottawa par 10 à 6. Ottawa eut l'avantage du jeu pendant toute la durée de la 1ère et 2ème période; à la fin de la 2ème période le pointage était de 6 à 3 pour Ottawa. A la troisième période, Maniwaki s'est rallié et suivant fidèlement les instructions de leur entraîneur, Jos. Gendron, les joueurs enfilèrent 7 buts pour gagner la partie par un pointage de 10 à 6.

La troisième période fut particulièrement rapide et bien que les joueurs d'Ottawa n'aient pas compté un seul but dans cette période, ils ont donné une très bonne démonstration de jeu d'ensemble.

Pour Maniwaki, la ligne composée de Riel, Lauriault et Sincennes a particulièrement brillé; cette ligne a compté 6 des 10 points de Maniwaki. Marc Ledoux dans les buts a largement contribué à la victoire de Maniwaki en opérant plusieurs arrêts sensationnels. Kidd, d'Ottawa, a aussi brillé en obtenant 3 francs-buts pour son équipe.

Les arbitres étaient MM. Arthur Latour et Paul Joanis.

MATCH NUL DIMANCHE

Première période

Maniwaki, Riel assisté de Lauriault
Maniwaki, Cross assisté de Tissot
Ottawa, Davis assisté de Kidd et Coghlin
Ottawa, Aubrey, assisté de Young
Ottawa, Coghlin assisté de Kidd
Ottawa, 3; Maniwaki, 2.

Deuxième période

Maniwaki, Cross assisté de Joanis et Tissot
Maniwaki, Riel assisté de Lauriault
Ottawa, Aubrey assisté de Kennedy et Young
Ottawa, Coghlin assisté de Davis et Kidd
Ottawa, 5; Maniwaki, 4.

Troisième période

Maniwaki, Riel assisté de Sincennes et Lauriault
Maniwaki, Riel assisté de Sincennes et Lauriault
Ottawa, Coghlin assisté de Davis et Kidd
Pointage final: Ottawa, 6; Maniwaki, 6.

Les trois étoiles de la joute furent Riel de Maniwaki, avec 4 francs-buts; Coghlin d'Ottawa, avec 3 francs-buts et une passe; Aubrey, d'Ottawa, avec 2 francs-buts.

La ligne composée de Riel, Lauriault et Sincennes pour Maniwaki, tout comme pour la joute de samedi soir, a encore particulièrement brillé dimanche après-midi.

Les joueurs pour chaque équipe étaient:

Ottawa' buts, J. Charbonneau; J. Young, M. Malette, B. Kidd, F. Coghlin, R. Davis, J. Kennedey, M. Aubrey, R. Labonté; gérant, C. Henderson; entraîneur, J. Benoit.

Maniwaki: buts, Marc Ledoux; Jean Bonhomme, J.-P. Auger, J.-L. Hubert, B. Hilliker, C. Joanis, James Cross, R. Lauriault, R. Riel, E. Sincennes, B. Addleman, J.-M. Tissot, J. Houle, M. Ryan, Gérald Thibeault; gérant-entraîneur, J.-E. Gendron.

Les arbitres étaient MM. Arthur Latour et Paul Joanis.

CHEVALIERS, 4; VETERANS, 2

A cause de la température extrêmement douce, la ligue de Maniwaki n'a pu jouer aucune partie avant jeudi soir dernier, veille de l'Epiphanie. En effet, plus de 400 personnes enthousiastes se sont réunies jeudi soir dans l'aréna pour assister à la première joute de la ligue locale entre les Chevaliers et les Vétérans. Malgré le mauvais état de la glace en certains endroits, la partie fut très rapide et aussi très rude.

Première période

Chevaliers, C. Joanis assisté de R. Lauriault et R. Riel
Vétérans, Jean Bonhomme

Deuxième période

Chevaliers, Claude Joanis assisté de R. Lauriault et R. Riel
Vétérans, E. Lasonde, assisté de James Cross

Troisième période

Chevaliers, Claude Joanis assisté de R. Lauriault et R. Riel
Chevaliers, Claude Joanis assisté de R. Lauriault et R. Riel

Punitions

Chevaliers: R. Riel, 2 m. et 5 m.; J.-L. Hubert, 2 m.
Vétérans: J. Bonhomme, 2 m. et 5 m.; J. Cross, 4 m.; D. Britt 2m.
Score final: Chevaliers, 4; Vétérans, 2.

Alignements

Chevaliers: but, Marc Ledoux; défenses, A. Hubert, J.-L. Hubert, A. Lauzon, J.-P. Auger, Gilles Tissot; centres, Gérald Thibeault et Rosario Riel; ailes, Claude Joanis, J.-Marc Tissot, Roland Lauriault et Raymond Gauthier.

Vétérans: but, B. Brennan; défenses, B. Addleman, J.-L. Dupont, J. Bonhomme, R. Aumond; centre, E. Lasonde; ailes, D. Britt, J. Cross, L. Mayrand. J. Dion, P.-E. Thibeault. A. Guitar, K. Brazeau et G. Danis.

LIGUE AMERICAINE

Cincinnati triomphe du Providence, 3 à 2

Par la Presse canadienne

Les Mohawks, qui présentement, occupent la dernière position de la ligue Américaine de hockey, ont démontré hier soir, qu'ils pouvaient faire bien plus que d'annuler continuellement. En effet, pour démontrer cela, ils choisirent la meilleure équipe de toute la ligue.



TOD CAMPEAU

Les Mohawks, qui jusqu'à date ont annulé à 12 reprises ,avaient raison des meneurs de la division de l'ouest, les Reds de Providence. Le Cincinnati remporta une victoire serrée de 3 à 2. Tod Campeau compta deux des trois buts des vainqueurs. Les Reds de Providence possèdent une avance de 16 points sur les Capitals d'Indianapolis. Pendant ce temps, les Mohawks n'ont décroché que six victoires en 41 joutes.

Les Flyers de St-Louis et les Hornets de Pittsburgh sont toujours sur un pied d'égalité en troisième position, deux points en arrière des Caps. Hier soir, ils annulèrent au compte de 1 à 1. Les équipes jouèrent pendant 50 minutes sans enregistrer un but, c'est alors que Church Russell donna l'avance à son équipe, mais les Flyers se rallièrent pour égaliser les chances lorsque Norm Tustin compta avant la fin de la joute.

Les meneurs

Par la PC

Classement — Détroit, gagnées 22, perdues 10, nulles 4—48 points

Points — Lindsay, Détroit, 42.

Buts — Richard, Montréal, 25.

Passes — D. Bentley, Chicago 27.

Punitions — Gadsby, Chicago 87.

Blanchissages — Durnan, Montréal, 5; Lumley, Détroit, 5; Broda Toronto, 5.

Deux birdies aux deux derniers trous lui donnent une égalité avec Hogan

★ ★ ★

LOS-ANGELES (PA) — Ben Hogan, courageux mais épuisé à son premier match depuis son retour extraordinaire, jouera aujourd'hui contre Sam Snead, qui admet être en bonne forme, dans le détail pour la grosse part du $15,000 de l'Omniam de Los-Angeles

Qu'il gagne ou qu'il perde, Hogan aura réussi un des retours les plus incroyables dans toute l'histoire du golf.

Il se peut qu'il pleuve durant le fameux match. Le bureau météorologique prévoit au moins du brouillard avec des averses.

Hogan, qui a gagné un fort nombres des tournois, semblait avoir remporté sa victoire la plus impressionnante, hier, durant 44 minutes. Il réussit un compte de 280 quatre sous la normale, et il prit sa douche confiant et fier d'avoir triomphé à sa première tentative depuis son accident d'automobile

Hogan sortait de la douche lorsqu'il apprit que Snead brûlait littéralement le cours. Alors, Snead avait encore deux trous à jouer et il devait réussir deux birdies. C'est ce qu'il fit. Il réussit le premier en coulant un putt de 10 pieds

Le 18e trou est probablement le plus difficile du Club Riviera. Mesurant 455 verges et légèrement courbé, le trou représente une normale de quatre coups.

Snead vit sa balle s'arrêter à 15 pieds du trou après son deuxième coup. Une foule de 10,500 personnes demeura silencieuse alors qu'il prit ses précautions avant de jouer. Après quatre minutes d'attente et de calculs fiévreux. Snead poussa calmement la balle dans la petite coupe. Il réussissait ainsi un trois et égalait le score de 280 de Hogan.

La foule, favorisant naturellement Hogan, applaudit frénétiquement lorsque la balle tomba dans la coupe. Ce fut une fin sensationnelle, incroyable.

Hogan n'y était pas. Il laçait les cordons de ses souliers dans le vestiaire.

Cependant, toujours aussi modeste et toujours aussi taciturne Hogan affirma:

"Je suis très fatigué. J'aimerais pouvoir me reposer demain. Plus que cela, j'aurais aimé voir Enead gagner le tournoi aujourd'hui."



BEN HOGAN

Snead n'était pas arrogant, mais il était très confiant. L'homme, dont le putter erratique lui coûta une fortune durant des années de jeu constant dans les tournois, sentait pouvoir triompher aujourd'hui, et il dit:

"Je n'ai qu'à répéter ce que j'ai fait, hier".

La foule d'aujourd'hui favorisera probablement Hogan. Universellement, le rétablissement de Bantam Ben des blessures presque mortelles subies dans l'accident, attira la sympathie de la fraternité sportive

Il était le plus gros gagnant d'argent dans le golf, jusqu'à son accident en février, et ce fut Snead qui le remplaça comme monarque des professionnels.

Maintenant, il est revenu et Snead — qui gagna plus de $31,000 durant l'absence de Hogan en 1949 — est aussi bon en 1950 qu'en 1949, du moins jusqu'à hier.

Les étoiles d'hier dans la Nationale

Par la PC

Léo Gravelle, Montréal, — compta trois buts dans la victoire facile de 7-3 des Canadiens sur les Black Hawks de Chicago.

Maurice Richard, Montréal — compta son 25e but de la saison dans le triomphe montréalais sur Chicago.

Les Pirates de Pittsburgh cherchent des jeunes joueurs rapides et robustes

★ ★ ★

Par Joe Reichler

NEW-YORK (PA) — Les Pirates de Pittsburgh commencent une nouvelle ère dans le baseball majeur. En effet, le terrain Forbes ne sera pas un endroit pour les vétérans et pour d'orgueilleux jeunes joueurs.

Dès aujourd'hui, on veut se procurer les services de jeunes joueurs, qui seront rapides, posséderont de puissants bras et l'on préférera des joueurs avec de l'ambition à des joueurs, qui possèdent une excellente réputation.

Après quatre années infructueuses et après avoir dépensé plus de $1,500,000 les têtes dirigeantes des Pirates de Pittsburgh veulent développer leurs propres joueurs. En 1950, les Pirates tenteront de reconstruisirent leur équipe et si les choses vont comme ils l'espèrent, les Pirates posséderont une équipe qui pourra rivaliser avec les autres équipes dans quelques années. Parmi les nouveaux venus chez les Pirates, nous remarquons les jeunes joueurs comme Bill McDonald, qui n'est âgé que de 20 ans; le joueur d'intérieur, Danny O'Connell, âgé de 21 ans, et le joueur de champ extérieur Bob Forbes, âgé de 22 ans.

L'un des plus appréciés est O'Connell, qui a coûté la somme de $60,000 aux Pirates. Le joueur de troisième but s'alignait avec le St-Paul, l'année dernière, et il frappait pour une moyenne de .314; fit compter 102 points; cogna 17 circuits et 29 doubles. Cependant, O'Connell aura beaucoup d'opposition s'il veut se mériter la place régulière de joueur de troisième but pour les Pirates. En plus des anciens joueurs, Eddie Bockman et Pete Castiglione, il y a aussi les nouveaux venus, Nanny Fernandez, Johnny Meson, Hank Schenz et George Strickland et tous ils tenteront de se mériter une position régulière. Fernandez est un ancien Brave de Boston, qui joua une solide saison avec le St-Paul et l'Indianapolis, l'année dernière, il frappa pour une moyenne de .312.

Schenz, qui a été acheté des Dodgers de Brooklyn, à cause de sa moyenne de .345 avec le St-Paul peut s'aligner au troisième but ou au deuxième. Il appartenait anciennement anx Cubs de Chicago. Merson, de la Nouvelle-Orléans, est considéré comme un excellent joueur défensif. Les Pirates possèdent en ce moment 16 lancers, et plus de la moitié sont des nouveaux venus. Chez les lanceurs droitiers, Mel Queen, Jim Walsh et Bill McDonald possèdent les meilleures chances de s'aligner avec les Pirates.

NATURE PRIMITIVE



A VOUS D'EN JOUIR

LE CARDINAL est l'un des oiseaux les plus intelligents. On ne devinerait jamais qu'il est de la même famille que les moineaux. Son chant sonore et gai est connu de tous; son plumage frappant et sa joyeuse nature le rendent digne de protection.

A VOUS DE LA PROTÉGER

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED

WATERLOO, ONTARIO

TM © 1949 CARLING'S D308F

Maintenant prêt!

CATALOGUE D'AUTOMNE ET D'HIVER

de 1949-1950

A NOS CLIENTS

Téléphonez, écrivez ou venez pour avoir votre exemplaire GRATUIT



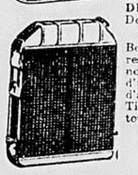
SOUDURE À RADIATEURS

Scelle en permanence les fuites, évite de coûteuses réparations de radiateurs. Un produit bien éprouvé.

Le bidon de 10 oz 29c

"RADIATOR FLUSH" Motor-Master 29c

THERMOSTATS — Exacts et de longue durée. Pour la plupart des autos et camions. A partir de 1.15



RADIATEURS

RACCORDS DE TUYAUX DE RADIATEURS — Courbés ou droits. De véritables épargnes.

pour autos Chevrolet et Ford

Bonne nouvelle pour les propriétaires d'autos Ford et Chevrolet. Une nouvelle consignation de radiateurs d'une qualité supérieure, venant d'arriver aux épargnes de Canadian Tire. Fabrication du plus haut prototype et absolument éprouvés.

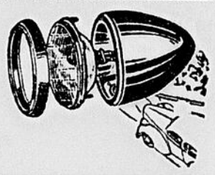
Pour autos Chevrolet 22.80 à 25.95

Pour autos Ford 26.05 à 44.70



74¢ la paire

"Breezies" pour contrôler les courants d'air — Le nouveau dispositif des plus appréciés. Pour le confort en été et en hiver, tient l'air en circulation sans courants d'air. Empêchent le pare-brise de suinter. De plastique moulé.



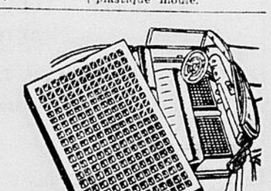
TROUSSES de CHANGEMENT de phares "sealed beam"

Pour autos de 1939 et antérieurs à cette date

Mettez vos phares à jour. Jouissez de la conduite sûre le soir avec les unités grande efficacité "sealed beam". Trousses complètes de changement, à d'alléchantes épargnes.

Pour toutes les formes rondes. 6.95

Pour toutes les formes spéciales. 10.98



TAPIS D'USAGE du genre gaufré

Ces tapis d'une belle apparence sont appropriés à mettre par pitres en avant ou en arrière. Ils tiennent l'auto sec et protègent les tapis réguliers contre l'usure. Chacun 1.35



LAMPES DE RECUL bien fabriquées Riche chrôme de luxe

Identiques à l'équipement de luxe, ces lampes auxiliaires sont pratiques et appréciées. Vous les allumez lorsque vous reculez. 3.90

Lampe de recul, modèle régulier, 2.49

Commutateur automatique de lampe de recul 99c

HUILE MOTO-MASTER

100% pure de Pennsylvanie

Raffinée d'huile coûteuse Bradford pour protéger votre moteur dès le début. Le lubrifiant spécial pour conduite en toute température. Récipients scellés de la raffinerie



Pinte. 32c

Gallon 1.19

5 gallons 5.29

RHUMATISME! ARTHRITE!

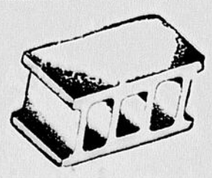
La souffrance qu'ils causent est souvent inutile.

Pour apporter un prompt soulagement à la douleur due au rhumatisme, arthrite, sciatique, lumbago et névrite, procurez-vous dès aujourd'hui une bouteille de tablettes DOLCIN! La plupart des gens qui ont souffert de douleurs, irritations musculaires dues à ces maladies ne se doutent pas de la joie et du confort qui les attendent lorsqu'ils auront essayé DOLCIN. Profitez de l'expérience de milliers de personnes qui ont été soulagées par DOLCIN. Seuls les résultats comptent. Essayez DOLCIN pour obtenir un prompt soulagement à ces douleurs. Les tablettes DOLCIN sont très faciles à prendre; vous n'avez qu'à suivre les instructions incluses dans chaque bouteille. Laissez DOLCIN vous prouver combien il peut vous aider et à quel point il est vraiment le soulagement dont vous avez besoin. Il a adouci la douleur de milliers de victimes de maladies semblables qui souffraient terriblement depuis plusieurs années. Ce produit efficace coûte très peu. Procurez-vous DOLCIN aujourd'hui—100 tablettes précieuses coûtent seulement $2.39 et le format économique plus grand—500 tablettes ne coûte que $10.00. Votre pharmacien a DOLCIN pour vous. Si vous ne pouvez l'obtenir chez lui, écrivez à

DOLCIN Limited, Toronto 10, Ontario.

Construisez avec les

BLOCS DE CIMENT VIBRAPAC



Livraison immédiate de l'assortiment

FRAZER DUNTILE COMPANY LIMITED

Fabricants de blocs de ciment Vibrapac, briques de béton et de pierre concassée.

DEPOSITAIRES DE DYNAMITE C.I.L.

130, rue Sparks. 4-2052

Nous livrons

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

The SIGN of SERVICE

ASSOCIATE STORE

394 Rue Bank

OTTAWA

Leroy & MacNish Telephone 6-3608

...et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

TORONTO—A cause du surcroît extraordinaire de travail que votre chroniqueur a dû abattre depuis son arrivée à Tornoto,, lundi soir, à peine a-t-il eu le temps de prendre une bouffée d'air frais en dehors du Royal York Hotel, de sorte que nous n'avons pu parler de sport avec qui que ce soit. Le congrès national des fonctionnaires fédéraux est probablement le spectacle le plus unique dont nous avons été le témoin depuis plusieurs années. En plus du match de survivance que livre Henri Rhéaume et ses collègues de l'ASCO contre le front-uni de l'Assurance-Chômage, les affaires des anciens combattants, l'impôt sur le revenu sous les auspices de la Fédération du Service civil d'Ottawa, il y a 13 spectacles à huis-clos également, un par comité spécial du congrès.

Ce soir, grand banquet et demain élections des officiers nationaux. Hier soir, M. et Mme Maurice Tremblay sont venus saluer les anciens amis d'Ottawa et de Hull. Si votre chroniqueur peut se faufiler de la salle du banquet aux Maple Leafs Gardens, il aura probablement la chance de voir les Tigres de Hamilton à l'oeuvre contre Marlboros, de Toronto, sous Joe Primeau. Cela nous permettra de comparer la force respective des seniors de l'OHA et ceux du Québec.

SUR LE PONT DES SAPEURS: Un plat de sandwiches que nous avons commandé à la chambre 136, hier soir, a coûté la bagatelle de $9.60, c'est meilleur marché chez Gene Provost, rue Dalhousie . . . Le métro de Toronto se construit sans trop de tapage, il sera prêt pour 1956 . . . Bon succès au président Tom Brook des Calgary Stampeders qui veut que les clubs canadiens puissent aligner sept Américains chacun dans les prochaines finales de la coupe Grey . . . Jim Coleman chante les louanges du boxeur Alan McFater au lendemain de sa victoire sur Spider John Thomson . . . pour revenir aux Marlboros, ils peuvent bâcler la première place du classement senior dès ce soir aux Gardens . . . Al Nickleson, notre ancien copain d'outre-mer, relate que Conny Smythe s'est rendu à New-York afin d'encourager ses Leafs contre les redoutables Rangers . . . Roland Bériault s'est procuré un appareil-enregistreur de radio et de préparer quelques programmes pour CKCH . . . A demain alors que votre oncle Charles en aura peut-être plus long à vous dire.

CHARLIE D'AOUST

Le hockey

LIGUE DE L'EST DU CANADA
Armée, 3; Hull, 6.
CARC, 3; Pembroke, 3.
Cornwall, 9; Renfrew, 5.

LIGUE NATIONALE
Montréal, 7; Chicago, 3.

LIGUE AMERICAINE
Cincinnati, 3; Providence, 2.
Pittsburgh, 1; St-Louis, 1.

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
National, 8; Valleyfield, 2.
Canadien, 4; Trois-Rivières, 1.

LIGUE SENIOR DES MARITIMES
Saint-Jean, 4; Amherst, 0.

LIGUE SENIOR DU CAP-BRTON
Sydney, 6; Glace-Bay, 1.

LGUE DE L'EST DES ETATS-UNIS
New-York, 3; Atlantic-City, 2.

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
Guelph, 11; SteCatherine, 7.

LIGUE DU BAS OUTAOUAIS
Buckingham, 6; Pagineauville, 5.

LIGUE JUNIOR DES VETERANS DE L'ONTARIO
Renfrew, 7; Pembroke, 5.

LIGUE DES ETATS-UNIS
Minneapolis, 9; Omaha, 1.

LIGUE SENIOR DE L'OUEST
Saskatoon, 5; Calgary, 4.

LIGUE SENIOR DES GRANDS LACS
Port-Arthur, 9; Fort-Frances, 6.

LIGUE SENIOR DE L'ONTARIO
Owen-Sound, 8; Kitchener-Waterloo, 1.

JOUTES DE CE SOIR

LIGUE NATIONALE
Toronto à Rangers.
Détroit à Boston.

LIGUE AMERICAINE
New-Haven à Buffalo.
Hershey à Springfield.
St-Louis à Cleveland.

LIGUE SENIOR DE QUEBEC
Royal à Québec.
Chicoutimi à Valleyfield.
Shawinigan à Ottawa.

LIGUE AMERICAINE
CLASSEMENT
Section de l'Est

	J	G	P	N	P	C	Pts
Providence	40	20	18	2	148	144	42
Buffalo	38	18	15	5	116	100	41
Springfield	39	18	17	4	137	137	40
New-Haven	42	15	21	6	116	136	36
Hershey	38	10	21	7	119	161	27

Section de l'Ouest

	J	G	P	N	P	C	Pts
Cleveland	39	26	6	7	202	117	59
Indianapolis	38	18	13	7	127	108	43
St-Louis	39	17	15	7	128	131	41
Pittsburgh	40	18	15	9	116	108	41
Cincinnati	41	6	29	12	96	183	24

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Sherbrooke	35	24	10	1	139	96	49
Québec	32	19	12	1	105	86	39
Ottawa	35	17	16	2	142	138	36
Valleyfield	36	14	18	6	129	130	34
Chicoutimi	35	15	17	3	110	120	33
Royal	34	18	16	5	106	101	31
Shawinigan	37	11	24	2	99	161	24

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadien	22	20	2	0	114	52	40
Québec	26	16	9	1	123	82	33
Trois-Rivières	26	16	10	0	109	68	32
National	22	14	7	1	112	53	29
Royal	28	5	16	2	56	102	12
Verdun	22	4	15	3	55	122	11
Valleyfield	25	4	20	1	60	149	9

LIGUE SENIOR DES MARITIMES
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Halifax	47	29	11	7	247	159	65
Saint-Jean	45	26	11	8	233	161	60
Moncton	47	21	20	6	210	183	46
Amherst	45	5	37	3	134	318	13

LIGUE SENIOR DU CAP-BRETON
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Sydney	44	21	18	9	170	140	51
Glace-Bay	49	20	22	7	160	179	47
Sydney-Nord	47	12	22	4	154	165	46

LIGUE SENIOR "A" DE L'ONTARIO
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Mariboros	31	25	4	2	164	79	52
Kitch.-Wat.	31	15	15	1	106	104	31
Owen-Sound	29	9	19	1	75	142	19
Hamilton	29	8	19	2	82	97	18

LIGUE JUNIOR "A" DE L'ONTARIO
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Marlboros	30	22	4	2	141	69	46
Guelph	29	16	10	3	117	88	35
Ste-Catherine	31	17	11	3	109	129	37
Windsor	23	15	7	1	119	83	31
Barrie	32	13	17	2	115	133	28
St-Michel	29	13	14	2	113	131	28
Oshawa	32	9	21	2	106	164	20
Galt	29	9	18	2	88	140	20
Stratford	32	7	23	2	92	177	16

LIGUE SENIOR DES ETATS-UNIS
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Minneapolis	28	21	12	5	170	129	47
St-Paul	30	16	17	7	134	162	39
Louisville	37	16	16	5	148	153	37
Omaha	35	16	15	4	144	131	36
Tulsa	31	14	10	8	135	139	35
Kansas-City	37	14	18	5	124	155	33

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	36	22	10	4	120	81	48
New-York	36	16	12	8	78	81	40
Montréal	38	15	14	9	92	82	39
Boston	38	13	17	8	105	119	34
Toronto	38	13	18	7	92	112	33
Chicago	38	11	19	8	111	123	30

CETTE SEMAINE
Ce soir — Toronto à New-York, Détroit à Boston.
Samedi — Chicago à Montréal, Boston à Toronto, New-York à Détroit.
Dimanche — Détroit à New-York, Chicago à Boston.

LIGUE DE L'EST DU CANADA
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
CARC	30	16	11	3	142	117	47
Cornwall	41	27	13	3	230	171	46½
Pembroke	16	8	3	5	53	41	31
Armée	28	8	14	6	106	126	30
Renfrew	30	13	15	2	112	159	28
North-Bay	30	9	20	1	117	134	21
Hull	11	2	9	0	19	51	8

CETTE SEMAINE
Ce soir — Hull à North-Bay.
Jeudi — CARC à Cornwall.
Vendredi — Cornwall à Pembroke.
Samedi — Armée à Renfrew, Cornwall à North-Bay.

Richard améliore son rang

(PC) — Maurice (Fusée) Richard marqua son 25e but, hier soir, et il passa pour un autre pour améliorer sa position dans l'ordre des compteurs de la Ligue nationale. Il brisa une égalité pour la quatrième position.

Ted Lindsay de Détroit continue toujours à détenir la première position avec 42 points; il est suivi de près par son copain de ligne, Sid Abel, qui a 40 points à son crédit.

Au quatrième rang vient Roy Conacher, de Chicago, qui ajouta une passe à son total; il a 35 points.

Les meneurs

	G	A	Pts
Lindsay, Détroit	17	25	42
Abel, Détroit	18	22	40
Richard, Montréal	25	11	36
R. Conacher, Chicago	15	20	35
Ronty, Boston	15	19	34
D. Bentley, Chicago	7	27	34
Howe, Détroit	14	19	33

LOS ANGELES — Rafael Gutierrez, 144½, Mexico, arrête Bill Eddy, 142½, Flint, Mich. (4).

Volants, de nouveau victimes des kakis

Ils sont blanchis, 3 à 0, tandis que Aviateurs et Lumber King annulent

★ ★ ★

par Marcel Fortin

On ne peut pas blâmer l'équipe du Hull-Volant de manquer d'esprit d'esprit combattif, car, elle possède l'une des équipes les plus combattives de toute la ligue. Mais, à quand leur première victoire? C'est là la question que se demandent les partisans les plus loyaux du blanc et noir. Pour la sixième fois consécutive depuis le retour de leur randonnée européenne, les Volants étaient défaits. Cette fois, les protégés de Robert Guertin étaient victimes des soldats. C'était la deuxième défaite des Volants contre les kakis. La première fois, les Volants étaient défaits par la faible marge d'un point, mais, hier soir, l'excellent Phil Charron, les blanchit au compte de 3 à 0. Dans le deuxième engagement, une poignée d'Aviateur affrontait les robustes et fougueux Lumber Kings de Pembroke; après avoir pris les devants par trois reprises, les Aviateurs durent se satisfaire d'une joute nulle au compte de 3 à 3. Quatre joueurs réguliers des Aviateurs ne participèrent pas à la joute d'hier soir, en effet, Hugh Campbell et Billy Watson et Tommy Moore ne purent jouer à cause de blessures et George Robinson et Gordie Scott étaient détenus à Winnipeg, à cause de la mauvaise température.

Dans le premier engagement, les Volants semblaient avoir le dessus sur les militaires, mais ces derniers réussissaient à accumuler une avance d'un point dans la 1ère période. Ils augmentèrent cette avance dans les deuxième et troisième périodes, alors qu'ils réussirent des buts dans toutes les périodes. Les Volants tentèrent vainement d'égaliser les chances dans les sept dernières minutes de jeu et surtout lorsqu'un soldat était au cachot, mais toujours le petit et flegmatique Phil Charron se dressait comme un rempart infranchissable et les Volants durent lui laisser son blanchissage.



JOHNNY QUILTY

Bourdon compte

Dès le début de la joute, les deux cerbères Charron et Desforges durent se surpasser pour accomplir des arrêts excessivement difficiles. Le premier son de sifflet avait à peine annoncé le début de la joute, que Art Foster, fougueux joueur d'attaque des kakis se dirigea seul sur Desforges, mais, ce dernier bloqua facilement un dur lancer de Foster. Quelques secondes plus tard, Marcel Legris rata une magnifique occasion de donner l'avance à son équipe, alors qu'il se faufila seul sur le diminutif Phil Charron, qui arrêta un solide lancer du rapide ailier hullois.

Après six minutes de jeu dans cette stance, Jake Brunning fut envoyé au cachot pour avoir malmené Charles Bilodeau, les Volants en profitèrent pour monopoliser le jeu, mais, ils ne parvenaient pas à tromper la vigilance de Charron, qui se surpassa en l'absence du vétéran Brunning. Après avoir protégé effectivement leur territoire pendant l'absence de Brunning, les militaires se lancèrent fièvreusement à l'attaque, dès le retour du joueur d'arrière-garde et à la 14e minute de jeu ils furent récompensés, alors que Gilles Bourdon réussissait à enregistrer le premier point de la joute, La défense hulloise fut grandement responsable de ce but des militaires. En effet, Desforges bloqua un premier et un deuxième lancer, mais, il retint le deuxième lancer; Georges Potvin vint à son aide, mais, il fut excessivement lent à déblayer son territoire et Bourdon frappa le disque, qui se déposa derrière Desforges à la grande surprise de tout le monde.

Avant la fin de la stance, Art Williamons fut banni et de nouveau, les Volants ne parvenaient pas à maîtriser le jeu et réussir à déjouer Charron. Les soldats des Quartiers généraux ajoutèrent un autre but dans cette deuxième stance, lorsqu'à la 13e minute de jeu Ken Kilrea saisit des relais de Art Foster et Jake Brunning pour loger le disque derrière Desforges et donner une avance de 2 à 0 à son équipe. Dès le début de la troisième et dernière stance, les militaires portèrent le compte à 3 à 0, alors que Tressider saisit des rebonds de Bourdon et Williamson pour déjouer Desforges. Ce dernier se surpassa sur les deux premiers lancers, mais, il fut un peu faible sur le troisième et dernier lancer. Les Panthères noires se lancèrent à l'attaque dans les dernières minutes de jeu, mais, ils ne purent pas tromper l'étroit surveillance de Phil Charron. Ce dernier dut se surpasser pour accomplir de durs arrêts. Gilles Généreux, anciennement avec les Reds de Trois-Rivières et les Braves de Valleyfield, et Joffre Séguin s'alignaient avec les Volants pour l'occasion, ils jouèrent une excellente joute.

Deuxième joute

La deuxième joute fut excessivement rude et rapide et une poignée d'Aviateurs devaient faire face aux Lumber Kings, de Pembroke. Cependant, bien qu'ils n'étaient que dix joueurs, les Aviateurs menèrent le bal pendant toute la joute, ils enregistrèrent le premier point et possédaient une avance de 3 à 2 avant la fin de la joute, mais, les Lumber Kings se rallièrent et égalisèrent les chances six minutes avant la fin de la partie.

Johnny Quilty et Erwin Duncan se distinguèrent dans cette deuxième joute, en effet, ces deux joueurs d'attaques enregistrèrent chacun deux buts. Quilty réussit le deuxième point des Aviateurs et aussi le troisième, ce point fut le plus beau point de la soirée. Licarie porta le disque jusqu'à Craig, il attira se dernier vers lui et passa la rondelle à Quilty, qui lançait dans un filet ouvert pour donner une avance de 3 à 2 aux Aviateurs.

Mais les choses ne devaient pas en demeurer ainsi, puisqu'à la 13e minute de jeu, Erwin Duncan réussissaient son deuxième but de la période et de la soirée pour permettre aux Lumber Kings de faire match nul. Le premier but des Lumber Kings fut réussi tôt dans la deuxième période par le vétéran Roy Giesebrecht.

Après une minute de jeu dans la première période, les Aviateurs prirent les devants, grâce à un but de Renaud, mais, les Kings égalisèrent les chances, lorsque Giesebrecht déjoua McLeod. Quilty donna l'avance à son équipe, mais, Erwin Duncan égalisa les chances et l'engagement se termina en une joute nulle.

PREMIERE JOUTE

Les équipes:
HULL: — Buts: Desforges; défenses: Potvin et Marshall; centre: Desiardins; ailes: Auclair et Diguer; subs.: Dingley, Reinhardt, Léger, Legris, Bilodeau, Séguin, Généreux, Lebrun.
ARMEE: — Buts: Charron; défenses: Creighton et Brunning; centre: Kilrea; ailes: Gratton et Foster; subs.: Williamson, Leitchnitz, Limoges, Maguire, Tressider, Larocque, Darch, Bourdon.
ARBITRES: Ching McDonald et Lou Lecompte.
SOMMAIRE:

Première période

1—Armée: Bourdon (Maguire) ..... 14'26"
Punition: Williamson.

Deuxième période

2—Armée: Kilrea (Foster, Brunning) ..... 13'11"
Punitions: Auclair, Marshall.
2—Armée: Tressider (Bourdon, Williamson) ..... 4'38"
Punitions: Tressider, Foster.

DEUXIEME JOUTE

CARC: — Buts: McLeod; défenses: Dunster et Rooke; centre: Hibberd; ailes: Gravelle et Renaud; subs.: Forbes, Quilty, Licari, Guzzo Rooke.

PEMBROKE: — Buts: Craig; défenses: T. Simon et Goulick; centre: R. Giesebrecht; ailes: F. Giesebrecht et Selkirk; subs.: C. Simon Meyer, Booth, Inglis, Fairweather, Demers, Gauthier, Erwin Duncan, Edwin Duncan.
SOMMAIRE:

Première période

1—CARC: Renaud (Rooke, Gravelle) 1'04"
Punition: Demers.

Deuxième période

2—Pembroke: R. Giesebrecht (Selkirk, F. Giesebrecht) ..... 4'20"
Aucune punition.

Troisième période

3—CARC: Quilty (Licari, Dunster) 3'09"
4—Pembroke: Erwin Duncun (T. Simon, Edwin Duncan) ..... 3'49"
5—CARC: Quilty (Licari) ..... 10'30"
6—Pembroke: Erwin Duncan (Edwin Duncan, Inglis) ..... 13'27"
Punitions: Gravelle (2), Goulick, Rooke.

Truc du chapeau pour Léo Gravelle

Canadiens enfoncent les Black Hawks par 7 à 3

★ ★ ★

par HARRY ECCLES
de la Presse canadienne

Léo Gravelle, des Canadiens de Montréal, n'occupe pas une position supérieure dans la liste des compteurs, mais il a sûrement fait sentir sa présence, hier soir, alors que les Canadiens déroutaient les Black Hawks de Chicago, 7-3.

L'ailier droit, qui pèse 160 livres et qui mesure cinq pieds, huit pouces, enfila trois buts. Floyd Curry, Maurice Richard, C. MacKay et Rip Riopelle marquèrent les autres, alors que les Canadiens grimpèrent à un point de la 2ème position, détenue par les Rangers de New-York.

Red Hamill, Gus Bodnar et Bill Mosienko furent les compteurs des perdants qui tinrent les Montréalais à une égalité de 2-2 jusque vers la fin de la deuxième période. Après cela, les Habitants s'amusèrent. Le but de Richard fut son 25ème, lui donnant ainsi une forte avance dans ce département.

Les Canadiens déclenchèrent leur offensive dans la session finale seulement et Frank Brimsek, gardien du Chicago, dut bloquer 27 lancers. Big Bill Durnan, dans la cage de Montréal, en bloqua 31, dont 10 à la première période et 12 à la deuxième.

Après la victoire des Canadiens, la ligue se divise en deux sections bien distinctes. Détroit mène avec



LEO GRAVELLE

48 points, New-York est deuxième avec 40, et Montréal est troisième avec 39. Viennent ensuite Boston avec 34, Toronto avec 33 et Chicago avec 30.

Ce soir, les Maple Leafs de Toronto visitent les Rangers au Madison Square Garden, tandis que Détroit se rend à Boston.

Conny Smythe, gérant des Leafs, partira probablement de la Floride afin d'aller voir jouer ses Leafs. Il se pourrait aussi que le but de sa visite serait de faire signer un contrat professionnel à Johnny McCormack des Marlboros de Toronto de l'Association Senior de l'Ontario.

McCormack jouera sa troisième partie dans la Nationale pour les Leafs, ce soir, et il aura ainsi atteint la limite fixée par la C.A.H.A. McCormack aida grandement les Leafs à ses deux premières parties et il se peut fort bien qu'il demeure dans la ligue Nationale. Incidemment, l'étoile de Toronto en est à son premier voyage à Gotham.

Avec Ted Kennedy revenu au centre, les Leafs manquent seulement Cal Gardner, qui commencera à patiner sous peu.

Les équipes:
CANADIENS: — Buts: Durnan; défenses: Léger, Harmon; centre: Lach; ailes: Richard, Riopelle; subs.: Harvey, Bouchard, Curry, Fillion, MacKay, Reay, Gravelle, Reardon, Mosdell Dussault, Plamondon.
CHICAGO: — Buts: Brimsek; défenses: Nattrass Gadsby; centre: Prystai; ailes: Gallinda, Olmstead; subs.: Goldham, Dickens, McCaig, Mosienko, R. Conacher, Stewart, J. Conacher, Bodnar, Hamill.
ARBITRES: Bill Chadwick, Doug Young et George Hayes.
SOMMAIRE:

Première période

1—Montréal: Gravelle (Dussault) 2'50"
2—Montréal: Gravelle (Reay, Bouchard) ..... 8'31"
3—Chicago: Hamill (Dickens) ..... 16'45"
4—Chicago: Bodnar (J. Conacher) 17'46"
Punitions: Prystai, MacKay, Bouchard, Nattrass.

Deuxième période

5—Montréal: Curry (Mosdell) ..... 12'19"
Punitions: Richard, Mosdell (5 minutes, majeure), Gadsby.

Troisième période

6—Montréal: Richard (Lach) ..... 1'04"
7—Montréal: MacKay (Curry) ..... 1'56"
8—Montréal: Gravelle (Fillion) ..... 4'44"
9—Montréal: Riopelle (Richard, Lach) ..... 6'20"
10—Chicago: Mosienko (Hamill, R. Conacher) ..... 16'53"
Punitions: Richard, Nattrass.

La patinoire sur le canal est approuvée

Le Bureau des Commissaires a accordé hier après-midi la permission au département municipal des terrains de jeux de déblayer une partie du canal Rideau pour en faire une patinoire.

Les commissaires permettent au département d'enlever la neige sur une largeur de 35 pieds et sur une longueur d'un mille et quart, environ.

La patinoire débutera de la place de la Confédération et se prolongera vers le sud.

A leur assemblée lundi soir, les membres du comité des terrains de jeux avaient demandé la permission d'établir une telle patinoire sur le canal, afin de se rendre au désir d'un grand nombre de personnes.

La Boxe

Par la PA

BUFFALO, N.-Y. — Lee Sala 161½, Donora, Pa., arrête Pete Zaduk, 162¼, Quelph, Ont. (6).

NEWBEDFORD, Mass. — Clint Miller, 128, Elizabeth, N.-J. et Dom Saia, 132, Boston, annule (10).

WHITE-PLAINS, N.-Y. — Jackie Leough, 156, Cleveland, décisionne Mike Koballa, 149½, Pittsburgh (8).

PORTLAND, Ore — Joe Kahut 187½, Woodburn, Ore., arrête Irish Johnny O'Neill, 182, Oakland Calif (9).

SEATTLE — Joe Louis, 221, Détroit et Jack Flood, 191, Seattle donnèrent une exhibition de 6 rondes.

Le parachute ne fonctionna pas

Le soldat J. Risley, 19 ans, de St-James au Manitoba, s'est brisé l'épine dorsale, hier, dans une chute de mille pieds lorsque son parachute ne fonctionna pas. Il put toutefois ouvrir son parachute d'urgence.

L'accident s'est produit à Wainwright, Alberta, centre d'entraînement des parachutistes de l'armée canadienne, alors qu'une centaine de membres du régiment d'infanterie légère de la Princesse Louise effectuaient un saut en préparation de l'exercice "Sweet Briar" qui doit se dérouler, en février, dans le grand nord.

Le soldat Risley souffre également d'une fracture de la jambe droite, du bras droit et du bassin. Le major honoraire L. Ritza, aumônier catholique de la région de l'ouest, accompagna Risley à l'hôpital, situé à une douzaine de milles du camp. Son état est satisfaisant.

Un autre soldat, dont le nom n'a pas été révélé, a dû également avoir ecours à son parachute d'urgence.

Bon éclairage à l'Ile-au-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. — (DNC) — Quatre nouvelles lampes seront installées dans la partie nord du village. Le besoin s'en faisait sentir depuis longtemps et à sa dernière assemblée, le conseil, siégeant sous la présidence du maire Georges Dugault, a adopté cette mesure. L'éclairage sera ainsi sensiblement amélioré; on espère que le nombre de lampes sera aussi augmenté dans la section sud.

HARTFORD, Conn. — Dennis Brady, 36½, New-York, décisionne Dave Shade, 135½, Fall-River (10)

La production de l'or

Continuant toujours les gains des mois antérieurs déclarés en 1948, ceux de cette année, dans la production d'or canadien, dépassent en septembre tous les sommets mensuels atteints depuis novembre 1942: le gain cumulatif des neuf premiers mois de l'année dépasse de 17 p 100 celui de la période correspondante de l'an dernier. La production augmente dans toutes les provinces et territoires aurifères, sauf la Colombie-Britannique tant pour le mois de septembre que pour les neuf premiers mois de l'année.

Le total du mois s'élève à 364,301 onces d'or fin, en comparaison de 359,127 durant le mois précédent et 294,963 en septembre 1948. La production de novembre 1942 était de 365,755 onces d'or fin. Durant les neuf premiers mois de cette année, la production totale se chiffre par 3,012,472 onces d'or fin en comparaison de 2,584,187 durant la même période de 1948.

Les chiffres de septembre se répartissent ainsi par région (ceux du même mois de l'an dernier entre parenthèses): Québec, 89,864 (64,820); onces d'or fin; Ontario, 197,587 (171,695); Manitoba et Saskatchewan, 20,338 (16765); Colombie Britannique, 23,578 (23,699); Yukon, 13,448 (7,830); Territoires du Nord-Ouest 1,3,635 (10,093).

Vous utiliserez plus vos yeux cet hiver



Durant l'hiver, vous restez plus longtemps au foyer . . . vous passez plus de soirées à lire ou à étudier et, il va sans dire, vos yeux sont utilisés davantage.

Jack Winter
OPTICIEN
237, rue Elgin
Téléphonez pour rendez-vous
Tél. 4-1527

DÈS QUE VOUS COMMENCEZ À

ÉTERNUER



L'éternuement vous avertit d'un rhumel *Ripostez* en prenant des Bromo Quinine Cold Tablets, un remède contre le rhume qui contient de la quinine et six autres éléments actifs contre le rhume. Soulage les malaises dûs au rhume maux de tête, fièvre, douleurs musculaires et paresse digestive.

Vérifiez la signature de E. W. Grove sur la boîte blanche.

BQ6F-9

Prenez des BROMO QUININE COLD TABLETS

UN PRODUIT DE THE GROVE LABORATORIES INC.

Spéciaux de JANVIER

Commençant jeudi à 9 h. a.m.

CHEMISES unies ou rayées
Collets "Windsor" et autres. Marques "Forsyth" et autres marques bien connues — Valeurs jusqu'à 6.50. 3.95
3 pour 11.50

CHEMISES "Forsyth" et autres
Tailles assorties — Valeurs jusqu'à $4.75. 2.95
3 pour 8.50

PYJAMAS de broadcloth
Marques "Forsyth", "Arrow". Valeurs jusqu'à 6.50 4.69
2 pour 9.00

CHANDAILS pure laine
Modèles pardessus la tête. Tricot de fantaisie. Valeurs jusqu'à 8.95. Pour écouler 4.95

BAS DE FANSAISIE
Marques "Penman's", "Mercury", "Harvey Woods"

Valeur jusqu'à 1.50 — La paire	Valeur jusqu'à 2.00 — La paire	Valeur jusqu'à 2.50 — La paire
95¢	1.39	1.79
3 paires, 2.75	3 paires, 4.00	2 paires, 3.50

FOULARDS — Laine et laine et rayon
Valeurs jusqu'à 2.95 — pour écouler rapidement 95¢

GANTS de laine
Plusieurs nuances au choix. Valeur jusqu'à 2.50. La paire 1.65

CRAVATES
UNIES OU FLEURIES

Val. jusqu'à 1.50	Val. jusqu'à 2.00	Val. jusqu'à 2.50
95¢	1.39	1.69
3 pour 2.75	3 pour 4.00	2 pour 3.25

REDUCTIONS SUBSTANTIELLES ET TRES AVANTAGEUSES SUR PLUSIEURS AUTRES ARTICLES NON ANNONCES

ROBERTSON FRÈRES
Le magasin populaire CANADIEN-FRANÇAIS à Ottawa
153, rue Rideau. Tél. 3-5166

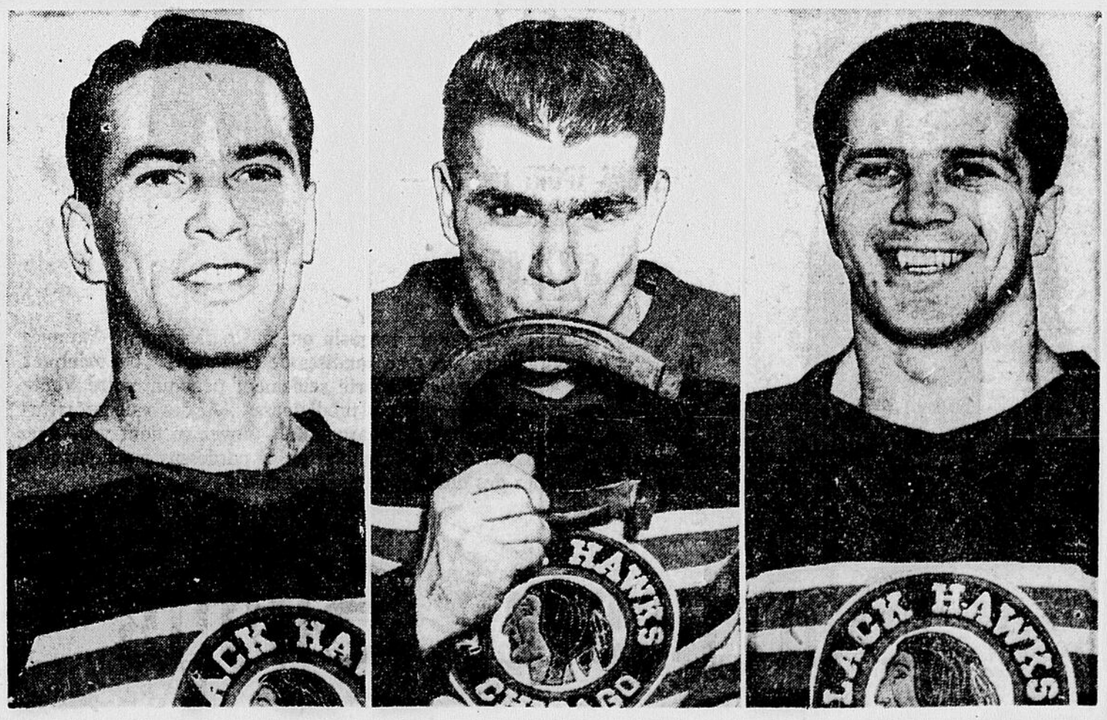
AVIS

TARIFS DU RESEAU DE TRAMWAYS BRITANNIA

A compter de jeudi, le 12 janvier, 1950, et jusqu'à un nouvel avis, le tarif de zone entre la boucle McKellar et le parc Britannia sera discontinué et les voyageurs du parc Britannia au centre de la ville paieront le prix de passage régulier tout en obtenant les correspondances gratuites pour les autres réseaux.

OTC Ottawa Transportation Commission

L. H. S. Q.
HOCKEY
CE SOIR à 8 h. 30
SHAWINIGAN
vs
OTTAWA
Sièges retenus: $1.50, $1.25 et $1.00
Bout d'affluence: 50c — Etudiants: 25c
Billets maintenant en vente
Billets de saison retenus jusqu'à 2 h. p.m. le jour de la joute
AUDITORIUM
Signalez 3-6292



Metro Prystai, pivot de la ligne des jeunes des Eperviers de Chicage, embrasse un fer à cheval qu'une personne avait laissé tomber sur le banc des visiteurs pendant une pratique des Eperviers au Garden de New-York. Dernièrement, les Eperviers tentèrent de triompher des Maple Leafs et de quitter la dernière position de la ligue, mais ils échouèrent. Le Toronto décrocha une victoire de 5 à 2. Les coéquipiers de Prystai sont de gauche à droite, Bert Olmstead et Bep Guidolin.

(Photo SNS)

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue Limoilou ,Québec

772—B-244
COMMENT ?

Comment, avec les jeux suivants des joueurs en Nord-Sud, une équipe peut-elle atteindre un grand chelem ?

Je crois que la plupart des experts se seraient contentés d'un simple petit chelem, car je ne vois pas comment l'équipe peut arriver à connaître qu'il sera possible de jeter les perdantes sur les carreaux?

La main suivante se présenta au cours d'une partie amicale. Les pos idrNnsdu-oSoitY positions Nord-Sud étaient occupées par Mme G. Legault et M. Horace Maheu.

Donneud Sud
Tous vulnérables

♠ A-D-7-4
♥ A-10-3
♦ A-D-8-7-6-2
♣

N

♠ 8-6-2 ♥ 8 ♦ 10-5-4-3 ♣ 10-9-8-7-6

O E

♠ R-10-5 ♥ 9-7-2 ♦ R-V-9 ♣ R-D-V-3

S

♠ V-9-3
♥ R-D-V-6-5-4
♦
♣ A-5-4-2

SUD	OUEST	NORD	EST
1-coeur	passe	3-carreaux	passe
3-coeurs	passe	3-piques (1)	passe
4-coeurs (2)	passe	4-S-A	passe
5-carreaux	passe	6-carreaux (3)	passe
6-piques (4)	passe	7-coeurs (5)	contre (6)
passe	passe	passe	

(1) Normalement une suite de six cartes doit être déclarée deux fois avant qu'une suite de quatre cartes soit montrée. Cependant, comme dans le cas présent Nord peut envisager que le meilleur contrat sera à coeur, il est important pour lui de savoir si son partenaire complète l'une de ses suites.

(2) A ce moment, Sud aurait également pu annoncer 3-S-A, ce qui aurait indiqué que son pointage d'honneur se trouvait à coeur et trèfle. Le soutien à pique est insuffisant pour relancer une suite qui n'est probablement que de quatre cartes.

(3) Les as ne constituaient pas un problème pour Nord. Les rois étaient beaucoup plus importants. Comme l'équipe utilisait la convention Blackwood, pourquoi ne pas continuer le questionnaire ?

Un contrat à carreau était certainement le plus mauvais choix que pouvait faire Nord.

(4) Sud ayant une forte préférence pour les piques ramène le contrat à cette couleur, Nord semblant bouder les coeurs !

(5) Sans l'enchère 6-carreaux, l'équipe se serait contentée d'un petit chelem, Sud aurait accepté un contrat de 6-coeurs et même 6-piques.

(6) Qui n'aurait pas contré un grand chelem ?

Entame:—huit de coeur.

Nord prend de l'as et encaisse l'as de carreau, Su dse défaussant d'un petit trèfle. Un petit carreau est coupé par le déclarant et Nord reprend la main en coupant un petit trèfle de son trois d'aout. Comme sur le nouveau petit carreau le roi tombe, le déclarant est assuré de son contrat. Il coupe de son valet, retire les derniers atouts et ses trois perdantes seront jetées sur les trois carreaux de Nord. Heureux résultat.

N. B. Uen entame à pique aurait rendu le contrat irréalisable.

NOEL DUCHESNE

VERNER, Ont.

VERNER, Ont. (DNC) — M. et Mme Arthur Bazinet ont reçu un grand nombre de parents et amis, à l'occasion du Jour de l'An. On remarquait M. et Mme Albert Ranger et Mlle Alma Bazinet, de Sudbury et plusieurs invités de Verner.

M. Léon Dalcourt, accompagné de MM. Joseph Ducharme, Edouard Dalcourt, Denis Maxwell et Claude Dalcourt, s'est rendu à Welland, à Noël, où il a rendu visite à Mlle Florence Ducharme.

M. Jean-Marie Côté, comptable des Coopératives de Timmins, accompagné de son épouse, est de passage à Verner, pour l'inventaire du magasin coopératif.

M. Daniel Lafleur a visité sa mère, à Timmins, au Jour de l'An.

M. l'abbé E. Forest, vicaire à Matachewan, et M. l'abbé Gabriel Forest, vicaire à Noëlville, ont visité leurs parents de Lavigne et de Verner.

MM. Ernest Beaudry et Rolland Sylvestre sont allés à Toronto, où ils ont assisté à une assemblée des commerçants de produits laitiers.

SERVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE Recevez économiquement

CLARENCE-CREEK, Ont.

CLARENCE-CREEK, Ont. — (DNC)—M. et Mme Ferrier Beauchamp recevaient à souper, à l'occasion du Jour de l'An: M. et Mme Tréflé Boileau, de l'Ile-Bézard; M. et Mme Auguste Beauchamp, Mlles Michèle et Nicole Lavoie, de Montébello; M. et Mme Conrad Beauchamp, de Ripon; M. et Mme Edgard Cumings, M. et Mme Roger Joly, d'Ottawa; M. Georges Potvin, Mlle Monique Beauchamp, M. et Mme René Beauchamp, Denise et Claire Beauchamp et Mlle Juliette Beauchamp, d'Ottawa.

A l'occasion du Jour de l'An, Mme Olivier Boileau recevait ses enfants et leur famille à souper; ce sont: M. et Mme Aurèle Boileau, M. et Mme Aimé Boileau, d'Ottawa, M. et Mme Adas St-Denis et leurs enfants, Denise et Richard, de Navan, M. Marcel Boileau et Mlle Laurette Boileau, d'Ottawa. Se joignaient à eux, pour la veillée: M. et Mme Eddy Hupé, M. et Mme Antonio Hupé, leurs enfants, Denis, Jacques, Vincent et Robert, M. et Mme Lucien Potvin, de Gatineau, M. et Mme Oswald St-Denis et leurs enfants, Edmour, Taddy et Ghislaine, de Sarsfield; M. et Mme Osias St-Denis et leurs fillettes, Monique et Murielle, M. et Mme Ubald Potvin, de Hull; M. et Mme Jean-Marie Déchêne, M. Guy Hupé, Mlle Rachel Hupé, d'Eastview; M. Rémi Hupé, Mlles Monique et Réjeanne Hupé, de Hammond, Mlle Thérèse Hupé, M. Georges Séguin, de St-Pascal; Mlles Jacqueline et Jeannine Potvin, Claire et Roch Potvin, de Hull; Mlle Fleur-Ange St-Denis et M. Antonio Galipeau, de Sarsfield; M. Arsène Potvin et Mlle Lisa Lavigne, de Hammond; MM. Laurent, Réjean et Raymond Hupé, de Gatineau; M. Doué Hupé, Mlle Thérèse David, M. Gérard Hupé, Mlles Gisèle et Mariette Hupé, M. Roland St-Denis, Mlle Anita Serrurier, M. Marcel St-Denis, Mlle Claire Serrurier, M. Claude St-Denis et M. Paul St-Denis, de Sarsfield, MM. Arcade et Gabriel Comptois, d'Aylmer.

Mme Isaïe Lepage, de Rigaud et son fils René, M. et Mme Doris Labonté et leurs enfants Rita, Gaston et Réjean, de Hull, visitaient leurs parents à l'occasion du Jour de l'An.

M. et Mme Lucien Lafleur et leurs fils Jean-Pierre et Claude, de Hull, ont visité Mme Noé Lafleur, M. et Mme Albert Lavictoire et leur fils Rémi, d'Earlton, passent quelque temps chez Mme Honoré Lavictoire ainsi que d'autres parents.

M. et Mme Théogène Richer visitaient M. et Mme Evariste Richer, d'Eastview, dimanche dernier.

Mlle Thérèse Duquette, de Hull, rendait visite à ses parents, M. et Mme Aimé Duquette, à l'occasion de Noël.

A l'occasion du Jour de l'An, M. et Mme Ferdinand Chabot recevaient à diner: M. et Mme Joseph Chabot et leurs enfants, Vincent, Denise et Lise, d'Ottawa; M. et Mme Jean Chabot et leur fils Claude, de l'Ile-Bizard; M. et Mme Edgard Chabot et leurs fillettes, Cécile et Carmen, de Bourget; M. et Mme Archille Chabot et leurs fils, Richard et Robert, de Vars; M. et Mme Roland Wolfe et leur fillette Monique.

M. Maurice Richer a été transporté d'urgence à l'hôpital, après s'être brisé un pied.

M. et Mme Jean-Claude Chabot, de Brantford, passent quelque temps chez M. et Mme Léo Chabot.

ST-EUGENE, Ont.

ST-EUGENE, Ont. (DNC) — M. l'abbé Arthur Cadieux, curé de Metcalfe, rendait visite à ses parents, M. et Mme Barnabé Cadieux, ces jours derniers.

Le R. P. Henri, o.p.m. cap., visitait ses parents, M. et Mme Henri Gauthier, jeudi dernier.

M. l'abbé Emile Lafrance, vicaire missionnaire à Hearst, passe quelques jours chez ses parents, M. et Mme Wilfrid Lafrance.

MM. les abbés Lionel Brunette, vicaire à Timmins, et Raymond Brunette, vicaire à Rouyn, ont passé les fêtes du 1er de l'An avec leur mère; Mme Hilaire Brunette.

M. l'abbé Henri Fairfield, vicaire à St-Joseph de Wrightville, visitait M. et Mme François Lacelle, la semaine dernière.

M. l'abbé Gérald Labrosse visitait, le lendemain de Noël, son frère, à Shawinigan-Falls,

Mlles Marie-Ange et Alice Labrosse, de Montréal, visitent leur père, M. Napoléon Labrosse à l'occasion des fêtes.

M. et Mme Louis Labrosse, d'Ottawa et leur enfant Bernard ont passé les vacances de Noël chez Mme Wilfrid St-Denis.

Mlle Sarah Lafleur, de St-Eugène, a assisté aux fiançailles de sa nièce, Mlle Agathe Allard, à M. Charles Bélisle, de Rockland.

M. et Mme Oscar Allard et leurs fils, Jean-Yves et Rodrigue, de Rockland, visitaient Mlle Sarah Lafleur, à l'occasion du Jour de l'An.

M. Paul-Emile Labrosse, fils de M. et Mme Emmanuel Labrosse, nous quittait ces jours derniers pour faire son entrée dans le CARC à Montréal.

M. et Mme Aurèle Guindon font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les noms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine: M. et Mme Maxime Villeneuve.

Personnes en possession de fausse monnaie

SUDBURY, Ont. — (DNC) — Les quatre personnes appréhendées à Sudbury, sous l'accusation d'être en possession de fausse monnaie, ont comparu en cour de justice, mais le magistrat F. Woodliffe a renvoyé la cause à plus tard.

Les inculpés sont Russell Godin et Kenneth Merrill, de Sudbury, Labo Conto, de Timmins, et Jim Lawson, de Sudbury et St. Catherines.

Un cinquième inculpé, Ray St-Denis, fut appréhendé à Toronto et reconduit à Sudbury par les détectives M. Moroney et Henri Fournier, de la sûreté municipale de Sudbury. Il est aussi sous l'accusation d'avoir été en possession de fausse monnaie.

St-Denis fut appréhendé dimanche dernier, en même temps que les quatre autres, mais fut aussitôt libéré après avoir été fouillé. Bien qu'il possédât une somme d'argent assez rondelette, l'argent était légal. Cependant, immédiatement après cet incident, St-Denis fila vers Toronto et, entretemps la police locale apprit qu'il était le chauffeur de l'automobile qui conduisait les quatre inculpés. La sûreté de Toronto fut immédiatement avertie et appréhenda St-Denis sur les rues de cette ville.

Bien que les inculpés fussent en possession de 43 billets de $10 en fausse monnaie, une dizaine seulement de billets semblables ont circulé dans les banques locales.



"La maison que les fourrures ont édifiée"
FONDEE EN 1903
Vous EPARGNEZ la différence entre l'atelier et la porteuse
dans la
Grande vente
de fourrures
de Janvier
chez Dworkin !
EPARGNEZ $96 !
PATTES DE MOUTON DE PERSE
Rég. $295.
Dos ample froncé, attrayants modèles, de pattes de mouton de Perse, souples, ondulations moirées, noir encre.
$199
LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE
Prenez 10, 12 ou 15 mois pour payer !

Vente semi-annuelle
DORCHESTER
SOLDE GÉNÉRAL DE
VÊTEMENTS POUR HOMMES
COMPLETS PARDESSUS DE MI-SAISON
PARDESSUS D'HIVER
VESTONS SPORT PANTALONS



COMPLETS réduits à $37.20 et à $44.
PARDESSUS DE MI-SAISON réduits à $28. et à $34.
PARDESSUS D'HIVER réduits à $32.75 et à $39.15
PANTALONS réduits à $6.40 - $7.20 et à $11.15
VESTONS SPORT réduits — à partir de $24.00



Tous les vêtements dans notre magasin ont été radicalement diminués de prix, pour faire place aux marchandises de printemps. Ne manquez pas cette occasion d'épargner, offerte seulement pendant notre Vente Semi-Annuelle. Voici des aubaines prodigieuses . . . des valeurs extraordinaires . . . un assortiment remarquable! Voyez ce dont vous avez besoin maintenant. Achetez ce complet ou ce pardessus neuf que vous désiriez. Epargnez des dollars sur chaque achat !

Dorchester Shops
208, RUE SPARKS Tél: 2-0938
N. GAUTHIER, gérant

EH OUI! IL EST LÀ!
DUZ – le fameux savon granulé de Procter & Gamble qui fait tout dans le lavage !



DUZ est chez votre épicier. Duz, l'incomparable savon qui accomplit des merveilles ! Oui, Duz lave tout ce qui va à la lessive. Duz déloge, en un rien de temps, la saleté des chemises de travail et des salopettes. Aucun autre savon ne lave votre linge blanc plus blanc que Duz. Et, cependant, Duz est plus sûr pour vos jolies choses de couleur que n'importe quel autre savon granulé à lessive.

Procurez-vous donc une boîte de Duz dès aujourd'hui, et faites l'essai de ce savon qui vous donnera une abondante mousse savonneuse. Faites votre prochaine lessive avec Duz.



DUZ fait TOUT POUR TOUT DANS VOTRE LAVAGE!

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30
675	Abitibi	22⅞	22¾	22⅞
475	Do P	22⅞	22½	22½
70	Acadia A Pfd	25	25	25
1300	Algoma	15	14⅞	14⅞
10	Aluminum	56¾	56½	56½
925	Argus	8	7⅞	7⅞
2200	Asbestos	26½	26¼	26¼
424	Bell	40¾	40⅝	40⅝
725	Brazil	20	20	20
595	Ba Oil	27⅛	27¼	27¼
200	Do P	27⅝	27⅝	27⅝
50	Bc Forest	8	8	8
75	Bc Pow	28	28	28
100	Bldg Pro	33	33	33
5	Buffalo	9.75	9.75	9.75
745	Can Cem	38½	38	38
185	Do P	29¼	29⅛	29⅛
35	Can SS	14¾	14¾	14¾
10	Do P	24½	24½	24½
187	C Brew	23⅜	23⅛	23⅛
10	Cdn Brnz	23⅜	23⅛	23⅛
50	Cdn Car	12	12	12
240	Cdn Cel	30½	30½	30½
80	Do $1p	24	24	24
15	Cdn Fairs	133	133	133
100	Alco A	9¾	9¾	9¾
115	C Loco	28¾	28¾	28¾
100	Cdn Oil	16½	16½	16½
875	CPR	17¾	17½	17½
140	Cockshutt	16⅜	16⅜	16⅜
19	C Smelt	109½	109½	109½
25	Cr Cork	33	33	33
20	Seagram	21	21	21
50	Dom Fnd	28	28	28
50	Dom Gls P	35⅛	35⅛	35⅛
705	Dom S Cb	21¾	21½	21½
10	Dom Stores	34	34	34
50	Dom Tar P	22¾	22¾	22¾
391	Dom Tex	12	12	12
5	Donn P	95	95	95
5	E. Kodk	2	2	2
50	Fam Play	15⅜	15⅜	15⅜
50	Fraser	26	26	26
30	Gs Ware	18⅜	18⅜	18⅜
150	Gypsum	19¾	19⅜	19⅜
10	H Bridge	13	13	13
50	H Smith	37½	37½	37½
105	Do P	49¾	49¾	49¾
150	Hudson Bay	47	47	47
470	Imp Oil	22⅞	22⅝	22⅝
300	Imp Tob	14½	14½	14½
175	Do 4P	26	26	26
50	Ind Accp	87	87	87
50	Do $25P	30¾	30¾	30¾
75	Int Bmz P	17½	17½	17½
353	Int Nickel	32	31⅞	32
242	Int Pap	39⅜	39⅜	39⅜
5	Do P	116	116	116
25	Int Pow	48	48	48
365	Int Pete	10	9⅞	9⅞
195	Int Util	22¼	22	22
2	L Woods P	155	155	155
25	Lewis	11¼	11¼	11¼
500	MacMillan B	7¾	7¾	7¾
25	Mailman P	94	94	94
1420	Massey	25¼	25	25
250	McColl	16¾	16¾	16¾
100	R Mitchell	22	22	22
175	Molson	51	51	51
50	Mtl Loco	22	22	22
175	N Brew	36½	36½	36½
50	Do P	41¾	41¾	41¾
80	N Stl Car	20¾	20¾	20¾
500	Noranda	68	68	68
25	Ont Tel	44	44	44
24	Ont Pow	26½	26½	26½
25	Pow Riv	44	44	44
160	Price	69	69	69
300	Royalite	9.50	9.40	9.40
10	Stl Corp	14¼	14¼	14¼
3	Do P	29½	29½	29½
287	Shawinigan	20¼	20¼	20¼
25	Sicka	21	21	21
800	Stan Chem	9½	9⅜	9⅜
20	Do P	88	88	88
65	Steel	104	104	104
10	Tuckett	172¼	172¼	172¼
75	Wabasso	14¾	14¾	14¾
11	Walker	38	38	38
100	Wm Et	36½	36½	36½

BANQUES

50	Commerce	25⅜	25¼	25¼
100	Nova Scotia	40	40	40
250	Royal	28	27⅞	28
225	Toronto	39⅞	39⅞	39⅞

CURB

25	Ang Nfld	10⅜	10⅜	10⅜
125	Atlas	8½	8½	8½
60	Batn B	7¾	7¾	7¾
225	Br Dist	16¾	16¾	16¾
600	Brown	3⅜	3⅜	3⅜
90	Do P	97	97	97
50	Can Sug	22¼	22¼	22¼
18	Can Ind	23½	23½	23½
50	Can Marc	3⅜	3⅜	3⅜
200	Cw Lumb	8½	8½	8½
125	Cassidys	12	12	12
300	C Neon	60	50	50
300	Con Pap	19⅛	19	19
50	David B	12½	12½	12½
50	Dom Oil C	39¼	39¼	39¼
80	Dom Wool	10⅝	10⅝	10⅝
120	Donn	18	18	18
800	E Sull	6⅝	6½	6½
400	Fleet	1.00	1.00	1.00
105	Ford A	26	26	26
50	Gr Lakes	15	15	15
195	Lowney	13½	13½	13½
100	MacLaren	37½	37½	37½
63	Mar Tel	18⅝	18⅝	18⅝
50	Mersey	50	50	50
1000	Mica	1.06	1.05	1.06
5	Minn Ont	18¼	18¼	18¼
30	Monw	77	77	77
10	M Roy Rice	9½	9½	9½
3	S Can Pow	113	113	113
311	Southampton	43	43	43
25	Stan Pave	14¾	14¾	14¾
100	Wind Hotel	14½	14½	14½

MINES

21000	Anacon	.56	.52	.56
1100	Ascot	.60	.60	.60
1000	Bonzan	.14	.14	.14
1000	Candego	.19	.19	.19
3000	Centremaq	.07¾	.06½	.06½
200	Cent Cad	.04	.04	.04
2000	Dulama	.19	.19	.19
1000	E Mal	2.30	2.30	2.30
2700	E Sull	5.05	4.95	4.95
1000	Eldona	.38	.38	.38
8100	Joliet	.52	.50	.52
100	Macdonald	.68	.62	.65
100	McIntyre	.66⅞	.66⅞	.66⅞
2700	N Goldvue	.40	.40	.40
1000	Normet	2.77	2.77	2.77
4000	Steep R	2.74	2.72	2.72
2700	Sullivan	2.65	2.60	2.60
1800	Pandora	.05	.05	.05
14,525	Rochette	.11½	.11	.11
11384	Stadacona	.62	.59	.62
3000	U Asbestos	.66	.65	.65

HUILES

400	Ang Cdn	4.55	4.50	4.50
100	Cal Edn	7.80	7.80	7.80
100	Gaspe	1.33	1.33	1.33
100	Pac Pete	4.50	4.50	4.50
667	Home	13⅝	13¼	13¼
2500	Superior	49	49	49

Ventes approximatives — 11.30 a.m.: Industrielles, 23,500; Mines, 135,900.

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	A midi
96	Abitibi	22⅞	22⅞	22⅞
418	Abitibi P	22⅝	22½	22⅝
40	Acadia A	25	25	25
175	Alcona	14⅞	14⅞	14⅞
119	Aluminium	56¾	56⅝	56¾
2000	Am. Neph.	.61	.60	.60
17700	Anacon	.55	.52	.55
2200	Anglo Cdn.	4.55	4.50	4.50
240	Argus	8	7⅞	8
8500	Arjon	.25½	.24½	.25
5	Ashdown A	14⅜	14⅜	14⅜
5500	Atlantic Oil	1.50	1.47	1.50
25	Atlas Steel	8¼	8¼	8¼
6100	Ascot	.62	.60	.60
230	Bk of Mont.	28	27¾	27¾
150	Bank of N.S.	40	40	40
195	Bank of Tor.	39¾	39¾	39¾
1100	Barnat	1.28	1.28	1.28
50	Beatty	14	14	14
259	Bell	40¾	40⅝	40⅞
2000	Berens	.38	.38	.38
500	Bobjo	.13½	.13½	.13½
8000	Boycon	.03	.02½	.02½
800	Brazilian	20	19¾	19¾
170	BA Oil	27½	27¼	27¼
10	BC Elec. P.	91¼	91¼	91¼
600	BC Forest	8	8	8
50	BC Packers B	6	6	6
170	BC Power A	28¼	28	28¼
1000	Broulan	.56	.56	.56
100	Bruck B	7¼	7¼	7¼
500	Buff. Ank.	.09¼	.09¼	.09¼
120	Bldg Pro.	33	33	33
5	Burns A	30	30	30
25	Can. Bread B	42¾	42¾	42¾
200	Can. Cement	38¾	38¾	38¾
25	Can. Foils	5¼	5¼	5¼
30	Can. Malting	50	50	50
125	C. Packers B	22	21¾	21¾
10	C. Per. Mtge.	198	198	198
100	Cdn. Brewer.	23¾	23¾	23¾
1120	Canners	20¼	20¼	20¼
166	Canners A	22¾	22¾	22¾
75	Canners B	20¼	20¼	20¼
125	Cdn. Car A	14¾	14¾	14¾
150	Cdn. Food	8¾	8¾	8¾
25	Cdn. Food A	12	12	12
355	Cdn. Oil	16⅝	16½	16⅝
1011	CPR	17⅝	17⅝	17⅝
405	Cariboo	1.40	1.40	1.40
2850	Cent. Leduc	1.40	1.36	1.39
400	Cent. Pat.	1.05	1.05	1.05
3000	Centrema.	.07¼	.07	.07¼
100	Chateo	11¾	11¾	11¾
2600	Chem. Res.	.84	.80	.84
950	Chester	1.67	1.60	1.60
100	Chromium	1.18	1.15	1.18
500	Cochenour	2.19	2.19	2.19
200	Cockshutt	16⅜	16⅛	16⅜
5	Collingwod P.	8¾	8¾	8¾
200	Com. Pete.	1.40	1.40	1.40
1000	Con. Anglex	1.51½	1.51½	1.51½
5	Con. Smelters	103	103	103
500	Conwest	1.28	1.22	1.22
90	Crowe. Nest.	50¼	50	50¼
1000	Daragon	22½	22½	22½
500	Davies Pete.	.32	.32	.32
3500	Del. Rio	.66	.65	.65
500	Delnite	1.75	1.75	1.75
8700	Discovery	.35	.34	.34
25	Dist. Seag.	21	21	21
50	Dome	19⅜	19⅜	19⅜
300	Dom. Bank	27	27	27
140	Dom. Found.	28	28	28
810	Dom. Steel B	21¾	21¾	21¾
9700	Dulama	.19	.18½	.19
2500	Duvay	.08	.08	.08
1500	East. Amphi.	12¾	12½	12½
800	E. Malartic	2.31	2.31	2.31
4180	E. Sullivan	5.10	4.95	4.95
150	East Steel	6¼	6¼	6¼
11400	Eldona	.39	.38	.39
25	Emp. Brass	21	21	21
3500	Falcon	4.40	4.40	4.40
25	Fanny Farm.	36¼	36¼	36¼
2400	Fed. Pete.	2.50	2.40	2.40
50	Fittings	7¼	7¼	7¼
25	Fittings A	12¼	12¼	12¼
560	Ford A	26	26	26
100	Frobisher	2.54	2.54	2.54
25	Gat. Pow.	18	18	18
25	Gat. Pow. P.	106½	106½	106½
100	Gen. Baker	9½	9½	9½
1500	Gen. Pete. A	1.18	1.18	1.18
258	Giant	6.45	6.45	6.45
3200	Globe	.64	.62	.64
500	Golden Man.	2.86	2.83	2.85
500	Goldhawk	.06	.06	.06
150	Gl. Paper	15¼	15¼	15¼
1500	Guyana	.40	.40	.40
2000	Gwillim	.06	.06	.06
20	Gypsum	19	19	19
25	Hard. Carp.	10¾	10¾	10¾
2100	Hard. Rock.	.32	.31	.31½
500	Hedley	.28	.28	.28
6000	Highridge	.08¼	.08¼	.08½
10	Hollinger	11	11	11
25	Hud. Bay	47½	47½	47½
1015	Imp. Oil	23	22⅞	22⅞
100	Imp. Tob.	14½	14½	14½
5700	Inspiration	.49	.47	.49
50	Int. Metals	28	28	28
570	Int. Nickel	32	32	32
1840	Int. Pete.	10	10	10
13000	Joliet	.80	.75	.80
500	Kelore	.07	.07	.07
109	Kelvinator	48	48	48
1000	Kirk. Gold	.04	.04	.04
200	Labrador	5.20	5.10	5.20
2100	L. Dufault	1.20	1.19	1.20
300	L. Linzman	.41	.41	.41
10	Lake Shore	14	14	14
16350	L. Wasa	.64	.59	.62½
100	La Luz	2.30	2.30	2.30
6000	Larder U.	.05	.05	.05
55	Laura Sec.	16¾	16¾	16¾
500	Letcher	1.20	1.19	1.20
2500	Little L.	.50	.50	.50
1000	Louvicourt	.17	.17	.17
6500	Lynx	.16	.16	.16
500	Macassa	2.60	2.60	2.60
2400	MacDonald	.67	.62	.65
3700	MacYeod	2.35	2.30	2.30
50	MacMillan A	9¾	9¾	9¾
200	MacMillan B	8	8	8
2000	Madsen	3.00	3.00	3.00
2500	Magnet	.35	.35	.35
900	Mal. GF	3.35	3.30	3.30
655	Massey	25	24¾	24¾
5	McBrine P.	17½	17½	17½
25	McColl	16¾	16¾	16¾
20	McIntyre	66⅝	66⅝	66⅝
200	Mercury	6	6	6
200	Min. Corp.	12¾	12¾	12¾
125	Monar. Knit	10	9⅝	9⅝
500	Moneta	.37	.37	.37
950	Mtly. Loco.	.22	21⅞	22
70	Moore	76	76	76
1000	Moher	.21⅞	.21⅞	.21⅞
10	Nat. Drug P.	11⅜	11⅜	11⅜
25	Nat. Groc.	11¼	11¼	11¼
90	Nat. Hose. B	22¾	22½	22½
500	Nat. Pete.	.37	.37	.37
500	Negus	1.52	1.51	1.52
500	New Bidulm.	.05¼	.03½	.05¼
1400	New Calum.	1.27	1.25	1.25
2500	New Goldvue	.40	.40	.40
5000	New Pacalta	.09	.09	.09
1500	Newlund	.83½	.82½	.82½
800	Nicholson	.56	.53	.53
55	Noranda	67⅞	67⅞	67⅞
100	Normetal	2.76	2.76	2.76
1000	Norseman	.08¾	.08¼	.08¼
500	North Inca.	.09¾	.09½	.09¾
6500	Norlartic	.65	.60	.65
2000	Northland	.09½	.09	.09
500	O'Brien	1.97	1.97	1.97
1700	Okalta	1.80	1.73	1.80
2500	Omnitrans	.07	.06½	.06½
25	Ont. Steel	44	44	44
1900	Osisko	1.18	1.17	1.18
2300	Pac. Pete.	4.55	4.45	4.45
1000	Pandora	.03	.03	.03
130	Photo Eng.	28	27⅜	27⅜
100	Pickle Crow.	1.91	1.91	1.91
200	Ponce	3.30	3.30	3.30
1000	Porc. Reef.	.77	.76	.76
135	Powell River	43½	43½	43½
30	Press Metal	13	13	13
100	Preston	1.86	1.86	1.86
500	Que. Lab.	.19	.19	.19
8235	Queenston	1.18	1.10	1.10
100	Quemont	20¾	20¾	20¾
2000	Quesabe	.82	.82	.82
2500	Rochette	.11	.11	.11
800	Royalite	9.45	9.40	9.40
2500	Roybar	.12	.11½	.11½
1000	Rupununi	.03¾	.03¾	.03¾
100	Russell	18	18	18
1000	Rayrok	.07	.07	.07
25	St. Law. Corp. 2P.	50½	50¼	50¼
100	Shawinigan	25½	25½	25½
50	Sheas Bre. A	15	15	15
2420	Sherritt	2.30	2.25	2.25
40	Sicks Brew.	20½	20½	20½
1500	Silance	.32	.31½	.31½
1000	Silver Miller	.54½	.54½	.54½
125	Silv. Dal. A	9¾	9¾	9¾
50	Simpsons B	26½	26½	26½
45	Simpsons P.	100½	100½	100½
30	Slater	34	34	34
8400	Stadacona	.61¼	.61	.61
750	Stand. Chem.	9¾	9⅝	9⅝
75	Stand. Pav.	14⅝	14⅜	14⅜
110	Steel of Can.	104	104	104
35	Steel of Can. P.	106	106	106
8700	Steep Rock.	2.74	2.70	2.70
3700	Sullivan	2.61	2.58	2.58
1100	Superior Oil	.49½	.49½	.49½
300	Torbrit	1.22	1.22	1.22
110	Tor. Iron A	12	12	12
1000	Towagmac	.08	.08	.08
2000	Tower Pete.	.41¼	.41	.41
550	Trad. Fin. A	26½	26	26
500	Tran. Res.	.55	.55	.55
2050	Union Gas	15⅝	15⅜	15⅜
1000	Union Min.	.12	.12	.12
100	Unit. Corp. B	27	27	27
20	Unit. Fuel B	22¾	22¾	22¾
1100	Un. Keno	4.10	4.10	4.10
2600	Upp. Canada	3.20	3.10	3.15
50	Waite	9.25	9.25	9.25
855	Walker	38	38	38
20	West. Groc.	50	50	50
5	Weston	25¾	25¾	25¾
5	Weston P.	101	101	101
500	Wiltsey	.11	.11	.11
4000	Winch. Lard	.05½	.05	.05½
1000	Wingait	.05½	.05½	.05½
30	Wpg. El.	36½	36½	36½
1000	Yellorex	.21	.21	.21

CURB

10	Brown Co. P.	96½	96½	96½
5	CIL	23⅝	23⅝	23⅝
500	Cdn. Marconi	3¼	3¼	3¼
200	Con. Paper	19¼	19	19¼
1000	Dalhousie	.41	.41	.41
70	Dom. Bridge	42½	42½	42½
100	Dryden	15	15	15
300	Foothills	3.35	3.35	3.35
500	Int. Paper	39⅝	39⅝	39⅝
375	Int. Util.	22¾	22	22
100	M. & O. Pap.	18⅝	18⅛	18⅛

Total des ventes: 405,000.

FORT-COULONGE, Qué.

FORT-COULONGE, Qué.—(D.N.C.) — Mme Philias Lévesque rendait visite à Mme C. Lachapelle, ces jours derniers.

Mlle Inez Whalen, de Québec, passait les fêtes dans sa famille.

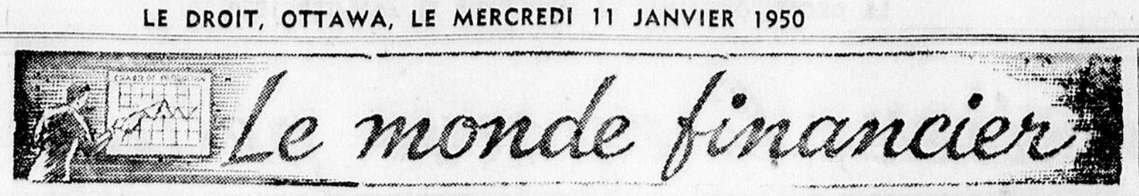
Notre nouveau bureau de postes ouvrira ses portes bientôt au service du public.

Le Dr Bowes et son épouse ont fait un voyage à Montréal et en Nouvelle-Ecosse, récemment.

Naissance

La semaine dernière est né à M. et Mme Lorenzo Dyelle (née Noëlla Graveline), une fille, baptisée sous les prénoms de Marie Ange-Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Guillaume Graveline, grands-parents maternels de l'enfant; porteuse, Mme J. Dyelle, grand'mère paternelle de l'enfant.





Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Les ventes étaient lentes sur les deux marchés des bestiaux de Montréal aujourd'hui. Les prix étaient fermes.

Les commerçants avaient surtout des vaches à offrir. Quelques bons bouvillons communs se vendaient à 16-18 et les génisses communes étaient à 13-16.50. Les bonnes vaches faisaient 15.50-16.50, les moyennes 14-15 et les communes 13-14. Les bons boeufs étaient à

Les arrivages consistaient en 96 13-16.50.

bovins, 200 porcs et huit veaux.

Les quelques veaux sur le marché se vendirent x bons prix. Les bons veaux rapportaient 28-28.60 les communs et les moyens 19-27

Il n'y avait pas de prix d'établis sur les porcs

TORONTO (PC) — Les ventes du début sur le marché des bestiaux de Toronto étaient fermes. Les arrivages étaient les suivants: 480 bovins, 50 veaux, 390 pores, aucuns moutons ni agneaux.

Les bonnes vaches rapportaient 15.50-16. Les bons boeufs d'exportation se vendaient à 18.50-1925.

Les veaux étaient fermes à 28-30 pour ceux de choix.

Quelques porcs se vendaient à 26.50 pour la catégorie A.

Il n'y avait ni moutons ni agneaux en vente.

Les Grains

CHICAGO (PA) — Les grains ont débuté fermes à la Bourse du grain aujourd'hui.

Le blé était ½ cent plus haut mars $2.17 3/8-1/2; le blé d'Inde était ⅛ à ¾ plus haut, mars $1.30; l'avoine était stationnaire à ¼ plus bas, mai 69 7/8; les fèves soya étaient ⅜ à un cent plus haut mars $2.33 ½.

Marché d'Ottawa

Il n'y a eu que peu de changements de prix sur le marché d'Ottawa. Les oeufs sont stationnaires pour le moment. On trouve encore des canards et des oies à 50 cents. La viande est plus abondante que les autres produits.

Prix des produits à 9 heures:

VIANDES

Boeuf	25c-28c
Veau	28c-31c
Porc	26c-28c
Agneau	45c
Mouton	25c

Volaille vivante

Poules	$1.25-$1.50
Coqs	$1.25-$1.50

Volaille apprêtée

Poulets	40c
Poules	40c
A griller	50c

Oeufs

Extra gros	50c
A-gros	40c
A-moens	35c
A-poulettes	30c

Légumes

Betteraves, sac de 4 lvs	15c
Carottes, sac de 3 lvs	15c
Choux, chacun	5c-15c
Navets, chacun	5c-10c
Panets	10c
Persil, le paquet	5c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs.	$1.00-$1.15
Laitue, chacun	10c-15c

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Il y avait un ton mélangé à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui. Les changements dans un sens ou l'autre étaient surtout fractionnaires.

Ont monté Abitibi privilégié, Canada Cement, Canadian Breweries, Celanese, Dosco B, Gypsum, Howard Smith privilégié, Noranda, Standard Chemicals, Banque Royale, Dominion Woolens, Anacon, Dulama, Stadacona, Sullivan et Home Oil.

Baissèrent Brazilian, B.A. Oil privilégié, C.P.R., Hudson Bay Mining, International Nickel, International Utilities, Massey-Harris, National Breweries, Powell River, Bathurst B, Macdonald, Rochette et Canadian Pulp and Paper.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les tendances étaient mêlées dans une ouverture terne de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Les industriels ont continué de subir la pression des prises de profits. Les vedettes glissèrent de fractions. Il y avait toutefois certains signes d'affermissement à la suite du recul de la veille.

Les métaux de base et les huiles de l'Ouest s'améliorèrent tandis que les mines d'or sont restées stationnaires.

NEW-YORK

NEW-YORK (PA) — Des tendances à la baisse marquaient l'ouverture de la Bourse de New-York aujourd'hui. De nombreuses pertes fractionnaires furent enregistrées. Cependant une poignée de vedettes sont restées stationnaires ou ont même avancé un peu.

Reculaient U.S. Steel, Bethlehem Steel, Crysler, Montgomery Ward, Douglas Aircraft, Childs, International Telephone, Du Pont, N.Y. Central, Southern Railway, Sinclair Oil et Texas Co.

Se haussèrent International Harvester, Schenley, Admiral, Philco, Consolidated Edison, American Smelting, Allied Chemical, Lackawanna et Nickel Plate.

Des mesures spéciales améliorent le commerce extérieur du Canada

VANCOUVER — Les mesures formelles ont contribué plus que les restrictions à rectifier la situation du commerce extérieur du Canada, la balance générale s'étant améliorée par l'augmentation des exportations aux Etats-Unis et l'accroissement des achats dans la région du sterling. C'est l'opinion qu'exprimait M. M. W. Mackenzie, sous-ministre du Commerce, au cours de son allocution aux membres du Bureau du commerce extérieur, du **Board of Trade** de Vancouver. Il a ajouté que cette situation était, toutefois, attribuable en partie à la baisse des exportations à la région sterling, "ce que nous n'aimons pas", et des restrictions directes à l'importation, "ce que nous n'aimons pas plus", avaient permis d'épargner des dollars.

"Quant à ce qui concerne nos propres industries, l'amélioration s'est réalisée sans entrainer des désorganisations, ajoute le sous-ministre. De fait, le niveau général de l'activité économique a continué de s'améliorer au Canada. En 1949, les exportations et les importations représenteront une plus grande valeur en dollars que les chiffres comparables pour 1947. Durant cette période, on a établi, tant au pays qu'à l'étranger, de meilleurs débouchés et réalisé des recettes accrues. Par suite de tous ces rajustements, le problème de nos balances extérieures a pris des proportions plus maniables".

M. Mackenzie a souligné qu'il a souhaiter que le Royaume-Uni gagne assez de dollars pour continuer d'acheter sur une grande échelle des produits canadiens. A défaut de recettes de dollars, sous d'autres formes, ce n'est que par des exportations accrues à la région du dollar que la Grande-Bretagne peut continuer d'acheter des marchandises canadiennes. L'excédent des exportations du Canada au Royaume-Uni en 1947 sur les importations de cette source s'est chiffrée à 564 millions de dollars. Il est probable que le déficit commercial s'établira cette année, entre 350 et 375 millions de dollars. La réduction du déficit avec le reste de la région sterling est encore plus remarquable, puisqu'il a passé d'environ 200 millions en 1947 à quelque 110 millions de dollars en 1949. Pour la région sterling dans son ensemble, le déficit baissera probablement de plus de 40 p. 100.

Une amélioration correspondante s'est réalisée dans le commerce du Canada avec les Etats-Unis, la balance déficitaire de 918 millions de dollars en 1947 ayant été réduite à environ 500 millions cette année, bien que l'excédent des importations provenant des Etats-Unis sur les exportations à ce pays sera plus considérable qu'en 1948 et assez important pour susciter de l'inquiétude. En chiffres ronds, toutefois, le déficit de 1947 aura été presque réduit de moitié.

Le Canada peut être désigné de pays exportateur, puisque ses grandes industries ont été perfectionnées au point de vendre des produits provenant des ressources naturelles, outre des matières premières, sur les marchés mondiaux. "Il est donc tout à fait naturel que notre situation se ressente de toute crise importante dans le domaine du commerce international", de continuer le sous-ministre. Il faut aussi se rappeler que nos problèmes présents ne surgissent pas dans notre propre pays. Ils sont de fait presque entièrement les problèmes de quelques-uns de nos clients importants, et surtout du Royaume-Uni. Il n'y a pas de déséquilibre inhérent dans l'économie canadienne. Le besoin universel de nos produits n'a rien d'anormal. Un très gros pourcentage de nos exportations représente des besoins vraiment indispensables pour d'autres pays. Le problème qui se pose, c'est la capacité de certains de nos clients traditionnels à payer les produits qu'ils désirent et ont besoin d'acheter.

"Dans l'ensemble, nos exportations et nos importations se sont équilibrées d'assez près, au cours des années, pour nous permettre d'offrir au monde un marché d'importation assez considérable pour financer le volume des exportations que nous désirons effectuer. Chaque année, depuis la guerre, le Canada a acquis un surplus en compte courant dans la balance des paiements avec le reste du monde. Avant la guerre, cela aurait voulu dire que nous n'avions pas de problèmes financiers ou de commerce extérieur. Dans le monde d'aujourd'hui, toutefois, ou le sterling et tant d'autres devises ne peuvent normalement être convertis en dollars américains, les balances de commerce bilatéral et de paiements sont importantes. Vu l'importance de ces balances bilatérales, qui représentent, dans un sens, l'étendue de nos problèmes, j'ai souligné les réductions réalisées au cours des deux ou trois dernières années.

"Nos importations du Royaume-Uni, qui constituent l'un des éléments les plus importants de cette situation, ont passé de 140 millions de dollars en 1946 à 300 millions de dollars en 1948, et atteindront probablement 330 millions de dollars en 1949. Elles peuvent même s'accroître davantage surtout dans le domaine de la machinerie et du gros outillage. Les

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances

LEVESQUE — M. et Mme Jeff Levesque, née Jacqueline St-Amand, sont les heureux parents d'une fille, née le 25 décembre 1949, à l'hôpital du Sacré-Coeur et baptisée sous les prénoms de Marie, Lyla, Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur St-Amand, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Vital Miron, cousine. 1-7

RICHER — M. et Mme Charles Guy Richer ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère pour Pierre, le 10 janvier 1950, à l'Hôpital Grace d'Ottawa. 1-7

Perdu-Trouvé (4)

BRACELET en pierres du Rhin, perdu dans Hull vendredi, 6 janvier; souvenir; récompense. 250 St-Laurent. 4-8

LUNETTES, double foyer plaquées personnelles dans étui, perdues dans Hull, 1er janvier. Récompense. 86 Dollard. 4-7

On demande (agents) (5)

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi les consommateurs, dans Ottawa. Contact permanent avec gros manufacturier. Homme fiable et débrouillard seulement sera considéré. Ecrivez: Rawleigh's Dépt. ML-A-314-131, Montréal. 5-9, 10, 11, 12, 14 17, 19, 21, 26, 28 J.

LA CIE FULLER BRUSH demande un homme de bonne apparence pour représenter sa compagnie à Shawville. Salaire spécial pour commencer; travail constant. Tel: 2-6570 pour rendez-vous. 5-8

On demande (hommes) (6)

BOUCHER expérimenté; bons gages; doit parler anglais. 186 Fifth 3-8481. 6-8

TRACEUR mécanicien requis à l'Office National du Film. Salaire dépendra des qualités et expérience. S.v.p. faire demande au Bureau du Personnel O.N.F., Ottawa, tél: 9-6906. 6-7

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser: Karry's Bowling Alley 158 rue Sparks. 6-12

UN PREPOSE DE SERRE, $1860-$2160, Ottawa. Pour tous les détails, voir les avis affichés aux bureaux de poste et aux bureaux du Service national de placement. Les formules de demande qui peuvent être obtenues aux bureaux susmentionnés, doivent parvenir immédiatement, à la Commission du service civil à Ottawa. 6-7

DEUX PREPOSES DE PARCELLES D'ESSAI, Fermes expérimentales, Ottawa. $1860-$2160. Pour tous les détails, voir les avis affichés aux bureaux de poste et aux bureaux du Service national de placement. Les formules de demande qui peuvent être obtenues aux bureaux susmentionnés, doivent parvenir immédiatement, à la Commission du service civil à Ottawa. 6-7

On demande (femmes) (7)

COUTURIERE responsable, expérimentée dans la fabrication de robes; doit être experte. Bonne occasion de travailler à son propre compte. S'adresser: Olive Gowns, 85 rue Albert. 7-8

DACTYLOGRAPHE, sténographe, avec expérience générale de bureau; conditions de travail plaisantes et chance d'avancement. Ecrire: Case 37, Le Droit. 7-8

DESIREZ-VOUS avoir votre propre commerce. Etes-vous ambitieuse... Devenez marchande de Supports Spencer et votre rêve se réalisera. Ecrire: Case 44, Le Droit. 7-8

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre ou à échanger (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Coins privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cloîonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Peussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remeublements (74)
Médecins (75)

On demande (femmes) (7)

FILLE ou FEMME sérieuse, pour ouvrage de secrétaire dans bureau de médecin; bilingue, références. Ecrire: Case 42, Le Droit. 7-8

MODISTE expérimentée; bonne occasion pour propre commerce. S'adresser: Olive Gowns, 85 rue Albert. 7-8

STENOGRAPHE BILINGUE
ORGANISME très intéressant dans Ottawa demande une secrétaire pour bureau du service international. Travail assidu, mais horaire normal régulier avec trois semaines de vacances annuelles et congés de maladie. Cours supérieur ou équivalent, expérience essentielle. Traitement initial: $170 par mois. Ecrire Case 27, Le Droit Ottawa. 7-9

On demande (servantes) (8)

SERVANTE pour ouvrage général; couchera ici si désiré; salaire $10 par semaine. 6-3998. 8-7

FILLE, travail général de maison, parlant anglais, références. 130 rue Chapel, app. 1. 8-8

FILLE fiable parlant anglais; bon salaire; chambre privée. 194 Marlborough. 3-9433. 8-7

SERVANTE générale demandée. 5-7129. 8-9

SERVANTE demandée, références, chambre privée. 8 St-Laurent, Hull. 2-4768 après 8 h. p.m. 8-8

On demande (instituteurs) (9)

ON DEMANDE une institutrice diplômée pour enseigner à l'école no 5. Salaire $110 par mois. Doit commencer immédiatement. S'adresser à Mme Th. Michaud, sec.-très., Ste-Famille d'Aumond, P.Q. Tél: 912-21. 9-7

PRINCIPAL ET INSTITUTEURS DEMANDES
DES DEMANDES D'EMPLOI seront reçues jusqu'au 31 janvier 1950, pour les positions de principal et personnel complet d'instituteurs pour le nouveau High School urbain de 16 classes, à Cornwall, pour le terme scolaire 1950-1951. Mentionner âge, qualifications, expérience, références et salaire demandé. Ecrire à Léo Martin, sec.-trésorier, High School urbain de Cornwall, 432 rue Water-est, Cornwall, Ont. 9-4, 7, 9, 11, 14, 16 J.

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT pour jeune couple demandé immédiatement. Ecrire: Case 45, Le Droit, Ottawa. 10-12

COUPLE avec un enfant désire appartement de 3 pièces avec salle de bain. 2-1960. 10-8

COUPLE tranquille avec 2 enfants demande logis dans Ottawa. M. Blondin, 3-9375 le jour. 10-7

COUPLE qui travaille, sans enfant, désire appartement 4 pièces. Tél: 3-3420. 10-12

On demande (emplois) (11)

CUISINIER avec 25 ans d'expérience; habile dans la pâtisserie, le pain, les viandes. Libre. Ecrire: Case 43, Le Droit. 11-11

JEUNE HOMME de bonne éducation cherchant position de cuisinier avec bonne expérience; spécialité: pâtisseries, pouvant fournir références si désirées. Tél: 6-3863. 11-7

OUVRAGE à la journée ou à l'heure. 3-4556. 11-8

PERSONNE âge moyen, prendrait position maison privée, adultes, chambre seule, salaire raisonnable, références. Tél: 4-0087 de 3 h. à 7 h. p.m. 11-7

SERVANTE générale pour adultes seulement, pouvant fournir références. 4-3171. 11-9

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles Georges Brousseau, 118 Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788 et 3-9527 13A-300

ON DEMANDE famille française près de Glebe, qui consentirait à servir le dîner les jours de classe à un garçon de 15 ans, qui désire apprendre le français. 2-8747. 13A-9

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW neuf, libre dans un mois, $2,800. 76 Rouville. 14-8

BUNGALOW de 5 pièces à Wrightville. Terrain 75 x 132. Possession immédiate. 2-6034. 14-9

VOULEZ-VOUS vendre ou acheter une maison? Appelez Eugène Picard, vendeur pour Roméo Pigeon, courtier 127 Georges Tel: 2-1221; le soir 2-8863. 14-300

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres à coucher grand vivoir, plomberie en cuivre, air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1500. Tél: 5-2870. 14-300

26 LOTS près route 8, Thurso, seront construits avec maisons modernes, conditions très faciles. Venez choisir votre plan. Information: Adelard Amyot, tél. Thurso 117. 14-9

LOT A VENDRE dans nouveau district de Wrightville, 3-5982. 14-9

MAISON 3 logements à vendre. Belle localité dans basse-ville. Tél: 4-0215. 14-8

MAISON nouvellement bâtie, quatre chambres à coucher 14'x14' salon et salle à dîner combinés 14'x38', cuisine moderne 14'x21'; salle de bain moderne, système de chauffage. Possession immédiate, angle St-Henri et St-Laurent, Hull, 2-6085. 14-300

MAISON de 8 pièces, S'adresser au notaire Boulet, Papineauville. 14-11

MAISON de 4 logis rapportant $95 par mois de loyer. 81 rue Claude, Gatineau 771. 14-12

LOUIS TITLEY
18 Rideau
3-1168 3-1547

RUE LYON rangée de 6 maisons de 7 pièces dont 4 chambres à coucher; un excellent placement.

DESCHENES, joli petit bungalow de 4 pièces; occupation immédiate. $2,900 — $500 comptant.

EASTVIEW. Superbe triplex en brique, chauffé eau chaude. $153 par mois de revenu et logis pour propriétaire. $17,700. 14-300

PETIT LOGIS meublé avec hangar au Creekside, Hull, $100. 5-0494. 14-7

BEAU LOT, 40 x 100, dans St-Raymond. 5-3467. 14-7

JACQUES ET PIERRE DUSSAULT
189 Principale, Hull.
38 SCOTT: maison simple, 5 pièces, planchers bois franc, prix demandé $4,000.
HULL: localité centrale, duplex, 6 pièces chacun; prix demandé $3,600 dont $1,200 comptant.
21 LANGEVIN: maison appartements, système eau chaude, avec frigidaire, garage double. Prix demandé: $23,000. 14-7

A vendre (commerce) (15)

BOUCHERIE et EPICERIE avec logis; vendrais, cause de maladie, avec bonnes conditions. Pour informations s'adresser: 383 Main, Gatineau Mills, Tél: 471. 15-10

A vendre (fermes) (16)

FERME de 50 acres à vendre; 30 en culture, 20 en forêt. Bons bâtiments, bonne grande maison. En face de l'école, 3 milles du chemin de Montréal. $1500 comptant. S'adresser: Jean-Paul Guindon, St-Pascal-Baylon, Ont., R.R. no 1. 16-9

A vendre (automobiles) (17)

ATTENTION
AVANT d'acheter une auto ou un camion, venez rendre visite à MAURICE MOTORS, 832, Bank. Comptant, termes ou échange. Ouvert le soir. 17-21

FORD sedan 1937, $255 ou meilleure offre; nouveaux anneaux, mécanisme parfait. 6-3521. 17-6

AUBAINES SPECIALES

1948 SALON MORRIS $1,150.00
1948 AUSTIN SALON $1,275.00
1940 HUDSON SALON
WAVERLEY MOTORS LTD.
180-190 Driveway près du cercle de l'avenue Pretoria 2-2755

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127 rue Georges. 2-1221. 17-300

PLYMOUTH 1948, chauffeurette, complètement hivernisé 80 Fairmont, Ottawa 8-5027W. 17-300

BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull. 3-6297
OUVERT LE SOIR

1946, SEDAN MERCURY, chaufferette, bon état	$995
1938, SEDAN DODGE, propre, roulant bien	$645
1939, COACH FORD, bon état	$345
1937, SEDAN De SOTO	$395
1940, SEDAN DODGE	$545
1947, COACH CHEVROLET, bon état	$1195
1942, COACH CHEVROLET	$625
1947, COACH MERCURY, bon état	$1125
1949, COACH METEOR, chaufferette, housses. Comme neuf	$1645

CAMIONS

1943, CHEVROLET, 3 tonnes, avec bascule	$450
1940, GMC, ¾ tonnes, pick-up, très bon état	$550
1947, JEEP, Willys, à panneaux	$825
1941, FORD, ¾ tonne, carrosserie à ridelles	$545
1936, MAPLE LEAF, 2 tonnes, carrosserie à ridelles, roulant bien	$325
1947, MERCURY, avec bascule, bon état	$945
1946, CHEVROLET, Pick-Up, bon état	$925

Un vaste assortiment d'autres autos et camions.

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES
Aubaines: Autos usagées
Coin Rideau et Charlotte 3-8609
ATTENTION. Parler dit peu, mais l'argent parle fort. Si vous avez l'intention d'acheter une auto usagée, voici le temps de vous en procurer une munie de notre garantie parmi nos nombreuses autos usagées marquées à des prix qui ne supportent pas de compétition. Le plus grand choix d'autos usagées à Ottawa: modèles de 1948 à 1933. Par conséquent, quels que soient la marque ou le modèle que vous désirez, nous les avons. Rappelez-vous que tous les chars neufs sont bons, mais une auto usagée n'est bonne que si vous l'achetez chez un vendeur responsable. 17-30-50

TOUTES MARQUES, tous modèles achetés et vendus. Prix les plus bas en ville. Comptant, échange ou termes.
REUBEN'S AUTO SALES
450½ rue Rideau 5-2055
Ouvert le soir. 17-26

A vendre (divers) (18)

ARTICLES DE PLOMBERIE ET TUYAUX
BASSINS evers, toilettes, réservoirs septiques, réservoirs à eau chaude et chaufferettes électriques à eau. Grande quantité de tuyau galvanisé neuf ou usagé, de ½" et plus, tuyau et attaches 2" et 4". M. Zagerman et Co. Ltd, chemin Bayview, Ottawa, Ont. 18-mer. sam

ATTENTION
BOUCHERS et RESTAURATEURS
VOYEZ la nouvelle machine à viande "Leland" avec nettoyeur automatique. York Butchers Supply, food service equipment, 349 rue Dalhousie 4-4517. 18-90-50

AUVENTS toile drapeaux, grosse toile Lawrence Mfg. 12 rue York Tél 4-2081. 18-300-49

ATTENTION
ACHETEURS avisés, profitez de cette aubaine. Ameublement complet de chambre à coucher "living-room" et de cuisine, 30 morceaux en tout pour seulement $369. En plus vous recevrez gratuitement une lessiveuse électrique "Electronite". Colonial Furniture Co. 403 Bank, angle Waverly Ottawa. 18-300

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 36024. 18-J.N.O

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnées, balances, peleuses à patates, tranchoirs de viande, hacheurs de viande, réfrigérateurs, coutellerie, vaisselle. Ottawa Store Equipment 240 rue Bank, 2-0121. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable gravier terre à remplissage. Tél: 2-3105. 18-105-49

CHARRUES A NEIGE installées sur toutes sortes de tracteurs. Confiez à notre service expert, le soin de réparer votre système d'éclairage à gazoline ou Diesel — Modern Farm Supply 23 rue Murray. 18-300

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 18-300-48

ENCYCLOPEDIE "Grolier", neuve, bon marché. 121 Boul. St-Joseph, Hull. 18-7

HUILE A POELE
(distillée)
19 4/5c le gallon
AVEZ-VOUS ESSAYEZ NOTRE FAMEUX ANTHRACITE
HALL FUEL
LIMITED
339, RUE PRESTON
3-5635
18-300

FILIERES en acier grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers. 2-9407. 18-J.N.O

FOURNAISES neuves et usagées; 30 à choisir. Bon marché. Parties. 374 Clarence. 18-10

FOURNAISE à l'huile Coleman, comme neuve, avec 2 barils de 45 gallons. 55B Cousineau, Pointe-Gatineau. 18-7

DACTYLOTYPES ROYAL
ROYAL
régulières et portatives
Livraison immédiate.
Service de réparation.
Articles de bureaux.
Office Appliances Ltd.
819, rue Queen 3-5341

FOURNAISE de cave "Bench" à air chaud et sans tuyau (ripeless). S'adresser: 276 Boul St-Joseph 2-6609. Après 6 h appeler 2-9358. 18-300

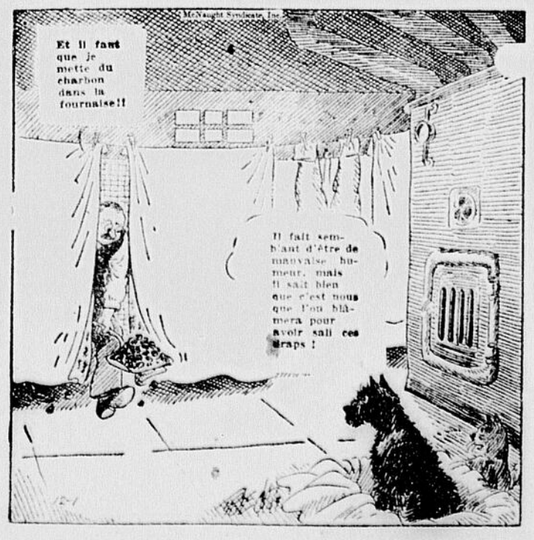
LESSIVEUSE Beatty, dernier modèle, pour balance des paiements. Tél: 4-4540. 18-300

LITS usagés sommiers, matelas meubles de pelée, glacières Silver's Furniture 47 William. 18-300

MANTEAU de broadtail noir pour dame; tailles 16-18 ans. Bonne condition. 232 Champlain, 6-5482. 18-8

NOUS VENDONS toutes sortes de fixtures et équipement pour les restaurants et hôtels; usagés ou neufs. La Cie Sandotale, 704 rue Somerset-ouest. 3-5145. Une compagnie canadienne-française. 18-261

C'est la vie!



A vendre (divers) (18)

MAGASIN D'ECHANGE LEACH
358 Frank (près Bank) 6-4756
1 TABLE console, $15.
1 TABLE pour lampe, $9.
1 MOBILIER salle à manger en noyer, 9 morceaux, $65.
LITS d'acier $5 et plus.
SOMMIERS 4'6", $5 en montant.
CHAISES d'occasion, $15.
RADIOS Cabinets, $20 et $30.
MOBILIERS Chesterfield, 3 pièces, $40 en montant.
MOBILIER de cuisine, 6 morceaux, naturel, $60.
MACHINES à laver, diverses marques, $49 en montant. 18-300

MOTEURS Diesel à gazoline. — 60 rue Victoria Hull. 2-5268. 18-300

POELES usagés de toutes sortes en très bonne condition. 339 Montcalm. 2-9358. 18-300

MACHINE à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer toutes marques. Eug Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 2-0885. 18-J.N.O

MACHINE à coudre "Singer", $23. "Show-case", lavabos, poêles. 374 Clarence. 18-7

MOTEUR de 3 forces. Tél: 3-1293. 18-9

PATINS de dames, hommes et enfants à vendre, à acheter ou à échanger. 374 Clarence. 18-10

POELE charbon ou bois, $15. 64 rue Vaudreuil, Hull. 18-8

BOIS PLAQUE
B. C. FIR
Toutes les épaisseurs
MASONITE - BEAVER BOARD
LAINE INSULANTE
(Rockwool)
TEN-TEST
M. Zagerman & Co.
LIMITED
BAYVIEW ROAD
8-5204 8-5205

UNE SCIE MECANIQUE motorisée, 15 c.v.; scie à bande, courroie en V de 8 c.v.; ébarbeuse, scie "butting"; quatre voiturettes d'usine; affûteur automatique à couteaux; affûteur motorisé de 1 c.v.; pompe à puits profond; balance; souffleur à charbon; fosse d'aisance; horloge horaire; chaises de pupitre; hygromètre; scie "Skiell"; machine à facturer; un camion Chevrolet 2 tonnes, cabine sur le moteur; un camion à panneaux, 1 tonne; bois de construction de tous genres; chaines; harnais, etc. Nous abandonnons le commerce du bois. Solde. Albert Quesnel, angle des rues Ross et Scott, Ottawa, 8-1562. 18-10

GRANDE ALLOCATION d'échange sur vos vieux meubles. Vos vieux meubles acceptés comme paiement partiel sur de nouveaux. Achetez en dehors du district des loyers élevés et épargnez de l'argent. Conditions. Comptant ou à compte. N.B. 10% d'escompte sur achats au comptant. 5% d'escompte sur achats à compte. — Magasin de meubles JOHNSON 381 rue Queen 2½ blocs à l'ouest de Bank — Bas lower. Bas prix. 5-5115. 18-300

2 PALETOTS neufs et 3 habits neufs, grandeur 40. Tél: 4-2884 jusqu'à 2 h. p.m. 18-8

PIANO combiné automatique à pédales "Prince of Wales", en excellente condition, avec banc et rouleaux. Très bel harmonium avec tuyaux fantaisie. Nappe de toile avec 12 serviettes brodées au Richelieu, 3 x 2 verges. Ecrire à Lucienne Paiement, McAlpine, Ont. 18-7

500 POULETS Gilbert Roy, Navan, Ont., ou signaler 4-0797. 18-7

RADIO Rogers cabinet, 6 lampes, en parfaite condition, $45. Tél: 4-1059. 18-9

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-14 nov -1 an

TOUS LES JOURS sont des jours d'aubaines au magasin Johnson's Furniture, 381 rue Queen (2½ rues à l'ouest de Bank). 5-5115. 18-300

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES, et de soirées, à louer ou à vendre. Tél: 4-7016. 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT à louer, 3 pièces, 3e étage, à condition d'acheter les meubles. S'adresser: 241B rue Laurier Hull, ou tél: 6-5823. 22-7

APPARTEMENT neuf, chauffé, poêle électrique, après 6 h. p.m., 221 Granville, Eastview. 22-8

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 2 pièces chauffé, éclairé, eau chaude, autobus à la porte. 454 Notre-Dame, Gatineau Mills. tél: 267. 22-8

LOGIS NEUF, 2 chambres, salon cuisine. 57, Cousineau, Pointe-Gatineau. 22-5

LOGIS 3 pièces. R. Roy, 329 rue Lévis, Gatineau, Que. 22-10

PETIT LOGIS éclairé, chauffé, 2 personnes. 18 Joffres, Wrightville. 22-8

MAGNIFIQUE place d'affaires, coin, logis compris, $40 par mois. 549 Notre-Dame, Gatineau Mills. 22-99

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE à louer pour jeune fille de préférence. 261½ Dalhousie, app. 3 23-7

CHAMBRE à louer. 226, St-André Ottawa. Tél: 5-2010. 23-9

CHAMBRE pour monsieur. 2-5441. 23-9

CHAMBRE à louer, radio; tout près du théâtre Laurier à Hull. 3-8544 le soir. 23-8

2 CHAMBRES meublées, privilège de cuisine. 5-4472. 23-8

CHAMBRE avec permission de cuisine; entre 6 h. et 8 h. le soir. 73 Champlain, Hull. 23-8

CHAMBRE meublée. Appeler après 6 h. p.m., 6-4289. 23-8

SALON double non meublé pour le 1er février. 211 Guigues. 23-8

CHAMBRE meublée avec permission de cuisine, Hull, 5-1261. 23-8

BELLE CHAMBRE propre, avec permis de cuisine, téléphone, place tranquille pour personne seule. 106 Leduc Hull. 23-7

3 CHAMBRES meublées ou non, à 55B Châteauguay, Hull. 23-7

CHAMBRE pour un ou deux messieurs ou couple. 112 Daly. 23-7

CHAMBRE à louer, non meublée, privilège de cuisine, Côte-de-Sable. 5-2286. 23-7

2 CHAMBRES propres, centrales, dans Hull, pour demoiselles. Tél: 2-8674. 23-10

CHAMBRE pour personne sobre et distinguée; pas de cuisson. 121 rue York. 23-7

GRANDE CHAMBRE avec privilège de cuisine et téléphone. 5-4072. 23-7

CHAMBRE simple pour une personne; homme sobre de préférence. 4-1039. 23-8

CHAMBRE, appartement privé, au premier étage, eau courante, lavabo. S'adresser porte du côté, appartement 4, 196 Champlain, en haut. 23-9

CHAMBRE meublée, jeune fille de préférence. 3-7470. 23-9

CHAMBRE pour personne seule, 66 St-Jacques, 2-0239. 23-8

CHAMBRE très propre, pour homme seulement; eau chaude, en bas. 54 Hastey, 2-6574. 23-8

GRAND SALON meublé, pour deux jeunes filles ou couple qui travaille. 155 Clarence. 2-2073. 23-8

A louer (divers) (24)

ROBES mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur soirée; aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24

TROUSSEAU de baptême à louer. Tél: 5-2902. 24-12

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour 2 personnes. 83 Guigues. 26-7

CHAMBRE et pension. 41 St-Bernard, 5-3200. 26-7

CHAMBRE et pension pour 2 demoiselles. 126 St-Laurent, 2-1208. 26-12

CHAMBRE et pension pour 2 hommes, 298 Dupuis, Eastview, 2-5685. 26-9

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley tél: 3-1547. 27-J.N.O

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins 2-7393. 29

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateur. Vitres installées. 814 rue Wellington. Tél: 8-0310. 29 J.N.O

Pièces et Service d'Autos Ford
POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford Marchands Ford/Monarch DEPUIS 28 ANS
Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443
(29)

Automobiles & Accessoires (29)

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest. 8-1342. 29-1 mai 48

Nous nous spécialisons dans les réparations de carrosseries et garde-boue.
CABELDU MOTORS LTD.
Angle des rues Sparks et Lyon.
Tél. 5-4325

VENTE SERVICE
Dépositaires autorisés
MERCURY - LINCOLN - "METEOR"
BLONDIN MOTORS
196, rue Montcalm, Hull
3-6297
(29)

Transfert-Camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu empaquetage et expédition de meubles ou autres articles — 129 Montcalm Hull. 3-0070; soir 6-5389. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél: 5-7101. 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank. 4-6292. 31-J.N.O

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio 39 Mosgrove 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés: corde, $6.50; coupé, $8.50. ½ corde coupée $4.75; gros voyage $2.75. Tél: 5-6118. 32-300

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118. 32-300

ALARY & FOUCAULT — Slabs de bois mou gros voyage $3; ½ corde coupé $5. Slabs de bois franc voyage $4.50 corde et demi-corde. Bois franc de corde. Tél: 3-6934. 32-300

Votre service complet de combustibles
HUILE A POELE
(Distillée)
19 4/5c le gallon
HUILE A FOURNAISE
(Brute)
16.9c le gallon
Charbon de toutes sortes
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, Chemin Montréal, Eastview
2-0241 3-9674
32

ARVISAIS Wilfrid, bois franc et bois mou, 258 Mahonneuve Hull. Tél: 2-8354. 32-300

COMBUSTIBLE Magique. Pres-to-Logs. Chez votre épicier ou signalez 8-4146. 32-300

J. P. LAFONTAINE
113 St-Laurent, Hull
SLABS bois mou $7 la corde, coupé $9. Voyage coupé $3. Voyage 4 cordes, $24. Slabs bois franc $13 la corde; coupé $15 — Tél: 5-4348. 32-54-50

C. LEVESQUE, 347 Montcalm, tél: 2-3223. Slabs bois mou $7.00 la corde; ½ corde $3.50; slabs bois franc $12 la corde; ½ corde $6.50. 32-9

HUILE A POELE
(DISTILLEE)
19 8/10 ¢ le gallon
Agent
LUCIEN FLORENT
PARFIELD OILS
LIMITED
8-2885

ALBERT MAURICE, 5-9940, slabs bois mou $7 la corde; $9 coupé; $3 du voyage. Slabs bois franc $13 la corde; $15 coupé; $4.50 le voyage. 7 St-Florent, Hull. 32-14

OSCAR LAMBERT tél: 2-6965 — Slabs bois mou ½ corde coupé $5, slabs bois franc, ½ corde coupé, $7.50; gros voyage $3; bois mélangé $4. Slabs bois franc $4.50. 32-300

E. LEVESQUE, 1 rue Walker, Hull tél. 3-1905. Slabs de bois mou, $7 la corde; coupé $9; bois franc la corde, coupé $17. 32-18

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres chaufferette, à l'eau. Réparations ouvrage garanti. Parties de rechange — Raoul Henri. Tél 3-6094. 33-300

BRULEURS à l'huile, installés ou nettoyés. Estimation gratuite — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300-49

REPARATIONS, nettoyage, installation de brûleurs à l'huile. Ouvrage garanti. C. Villeneuve. Tél. 3-9636. 33-19

Argent à prêter (37)

PRETS D'ARGENT JUSQU'A $2,500 POUR ACHETEURS D'AUTOS
- Le service de Trans Canada Credit Corporation est rapide, amical
- Prêts jusqu'à $1,000 comportant assurance-vie aux emprunteurs éligibles
- Aucun endosseur requis
- Plusieurs modes de prêts au choix
- Entrevues privées aménagées — Venez ou téléphonez à

TRANS CANADA CORP'N CREDIT LIMITED
Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone: 5-7180
C-30

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301

Médecin (80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull. Spécialiste: maladies des yeux des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales. Tél.: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, Coeur. Rayon-X. Tél: 3-3043.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 4-011.

Dr G.-P. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél. 2-1248. Spécialité: Rayons-X, estomac, foie, intestins, coeur, poumons, médecine interne. Consultations; 9-12 a.m.; 1.30-4; 7-8 p.m. et sur rendez-vous.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 3-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr CORRIVEAU. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bld. Tél.: 5-4407.

Dr DeHAITRE, 161 Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous 2-4, 7-8. 4-1243.

Dr FRANÇOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél.: 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél.: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 3-9162.

Dr J.-E. LABELLE, 4 Montclair. Médecine générale, chirurgie, maternité. Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tél.: 3-8236.

Dr J.-L. LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous 2 à 4 h. Tél. 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE, 418 rue Rideau. Spécialité: Chirurgie. Tél. 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 548 King-Edward. — Tél. 4-1622. Spécialité: Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél. 2-6754. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialité: maladies pulmonaires et radiographie. 11 rue Front Hull — Pour rendez-vous, tél: 3-3614; à Ottawa, 135 Gloucester, de 2h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél.: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., C.C. Medecine, chirurgie et maternité. 99 rue Montcalm. 10 à 12 a.m. 1 à 6 p.m. 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél. jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél. 1-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine - Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél. 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 5 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél. 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél. 4-2240.

Dr JOS. C. WOODS, Sussex et Cathcart. Spécialité: Chirurgie — Consultations: tous les jours de 1 à 3 h., aussi les lundi, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél. 3-5350.

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE Travail de luxe à la Buanderie Domestic Tel 8 7780 39-JNO

LE REGISTRE de gardes-malades "Alouette" compte des gardes-malades qualifiées pour tous genres de maladies 5-7403. 39-25

JE SUIS l'agent français pour les balayeuses électriques "Electrolux" neuves et usagées. Démonstration à la maison. L. Tessier, 4-9407. 39-300

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non réclamés 55½ Williams 41-246 48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures Châssis moustures armoires de cuisine The Mike Ozarko Co Tél: 4-2098 41-277

TOITURES
DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de metal en feuilles
J. D. SANDERSON
575, rue McLEOD Tel 8-3125
COMPAGNIE — COUVREURS (41)

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières Aubaines machines reconstruites Aussi machines à additionner Stimstrad à vendre et à louer — Underwood Limited 203 rue Queen 2-3531 41A-JNO

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle la seule dactylotype de format personnel Nouveau modèle portatif nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions Remington Rand Ltd., 164 Laurier ouest, Ottawa 5-1489 41A-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	1 insertion	3	6
1 à 10	0 25	0 60	0 90
11	0 28	0 66	0 99
12	0 30	0 72	1 08
13	0 33	0 78	1 17
14	0 35	0 84	1 26
15	0 38	0 90	1 35
16	0 40	0 96	1 44
17	0 43	1 02	1 53
18	0 45	1 08	1 62
19	0 48	1 14	1 71
20	0 50	1 20	1 80

Pour obtenir le tarif "comptant" il faut que l'argent accompagne la commande excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce comptez les groupes de cinq chiffres au moins chaque initiale, les abréviations, les signes $ c. %, etc comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots

Pas de commande jusqu'à nouvel ordre Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle

DEBITE
Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion

NOMENCLATURES
Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers

Naissances, fiançailles mariages décès, remerciements, messes anniversaires.
Première insertion 1 00
Insertions subséquentes 0 75
In memoriam, 50 mots 1 00
Le mot additionnel 3

Annonces légales en 6 points fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c

Classées en caractère étalage minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 7c
25 insertions ..... la ligne 6c

Titre spécial hors liste 20c

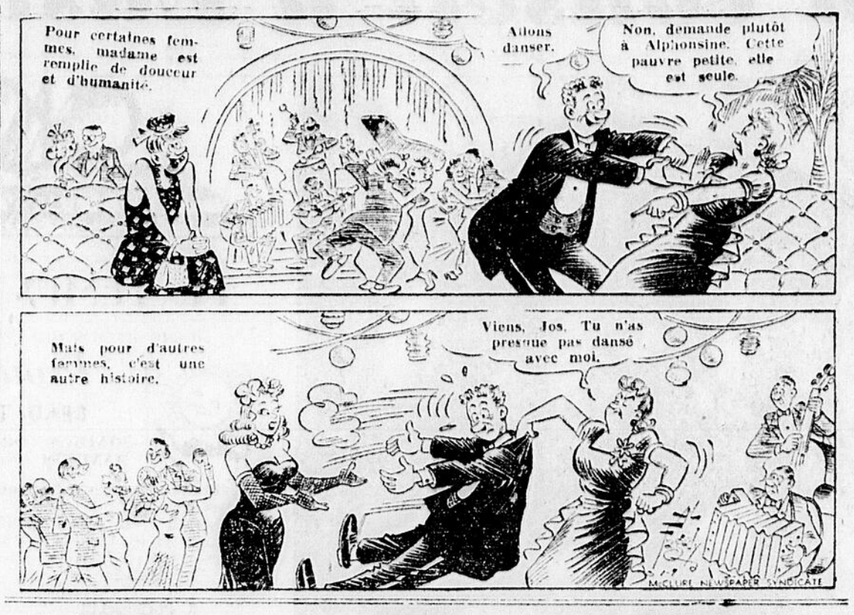
Pour faire suivre réponses au casier 10c

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée
Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libel

HEURES DE FERMETURE
pour les
annonces classées
Edition du jour — 10 30 a m tous les jours excepté le samedi à 9 heures a m

TELEPHONE
3-4061
entre 8 h et 8 h p m.
appelez
3-4066

L'envers de la médaille...



Photographes (42)

ATTENTION! Portraits de mariages groupes et banquets enfants posés à domicile Florian Thibault 207 Berry Hull 4-8412 42-JNO

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS faire-part de mariages gaufrage gravure impression commerciales — Cartes de Noël — 224 rue Sparks Tel 2-2335 43-206

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures électrogravures flan par pression directe et stéréotypie 118 rue Slater 6-2365 44

Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D S C — Rayons-X rhumatismes arches tombées, cors ongles incarnés 150 Metcalfe 5-6904 46

J. M MAILHOT D.S.C. maux de pieds arches tombées entorses cors ongles incarnés 54 Rideau Tél: 5-0971 46-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien Réparations électriques de tous genres 5 rue Fontaine et 56 rue Dupont Hull Tel 5-5252 55-JNO

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien Installation et réparation de tous genres 81 rue Wright Tel: 5-3280 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur-électricien 55 rue Papineau Hull Tel: 5-2605 55-JNO

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens — Ontario-Québec Ouvrage garanti 5-8692 ou 2-3246 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés réparations de moteurs appareils électriques industriels ou domestiques C.C.B Electric Works 378 Bank Signalez 2-8705 55 300-49

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens réparations d'appareils électriques spécialités radios et moteurs Nos prix sont très modérés — 295 Champlain Hull Tel: 4-7096 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte goudron réparations imitation de brique J O Gervais 5-1261 62-346-48

Réparations (63)

ATTENTION Réparations de moulins à laver de tous genres 28 ans d'expérience et ouvrage garanti — D Bélair 86 Deschênes 4-1401 63-JNO

CENTRE de APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres experts compétents service rapide et courtois 71 rue Laval Hull Tel 4-4540 63-JNO

REFRIGERATION
COMMERCIALE ou domestique a Northland Refrigeration Sales & Service 5-2546 63-8

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois $10 50 — W B Dymond 24 ave Stevens Eastview Tél: 3-6412 63-JNO

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity Ouvrage garanti — Hammond's Service 184 Murray 4-3379 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre Véritables pièces Singer Estimations gratuites 126 Sparks 3-1129 63 300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture Préposés habiles véritables parties Connor Nous allons chercher et livrons les machines J H Connor & Son Limited 16 rue Lloyd Tél: 5-1824 63-JNO

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline: repasseuses Beatty et notre réputé aspirateur-nettoyeur Beatty; radios etc Tél: 3-6234 63-JNC

Poussins (65)

DINDONNEAUX: B.B.B. préparez-vous maintenant pour profiter plus tard. Aussi trois têtes de bétail "Jersey" enregistrés. L. Paquin, Ste Rose-de-Lima, Qué. 65-7

Direction de funérailles (67)

EMOND Hull — Service funéraire moderne — Kent et St-Laurent 2-0982; bur. St-Joseph: 2-8144 67

Monuments (69)

AVANTAGE SPECIAL offert sur toute commande de monuments pour être erigés au printemps — J P LAURIN 103 rue Georges. Tel: 4-0417 69-300

BANCHINI - ST-MARTIN Enr — Réduction sur commandes de monuments pour le printemps 359 Maisonneuve com Reboul Hull Tel: 5-4951 69

Décès (70)

CABANA — Décédé à sa demeure, 20 rue Oxford, Ottawa, lundi le 9 janvier 1950, à l'âge de 71 ans, Napoléon Cabana, époux de Dora Scott. Funérailles jeudi le 12 janvier, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 733 rue Somerset-ouest, pour service à l'église Saint-François d'Assise à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-7

DUCHESNES — Décédée mardi le 10 janvier 1950, à l'hôpital, Marie Cloutier, épouse de feu Hormisdas Duchesnes, à l'âge de 68 ans et 8 mois. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Funérailles jeudi le 12 janvier; départ du cortège à 7 h. 55 a.m., pour service à 8 h. à l'église Notre-Dame de Grâces. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-7

JOANISSE — Décédé à la demeure de sa fille Mme Armand Renaud, 486 rue Cumberland, le mardi 10 janvier 1950, Vincent Joanisse, époux bien-aimé de Marie, Joséphine Huot, à l'âge de 81 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée, 260 rue Besserer, le vendredi 13 janvier, à 7 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes à Eastview ou le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

QUENNEVILLE — A Montréal, le 5 janvier 1950, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Hector Armand Quenneville, marchand de fruits et légumes, époux de Léa Lajeunesse. Les funérailles ont eu lieu lundi le 9 courant, en l'église de St-Alphonse d'Youville. 70-7

RICHER — Décédée dans un hôpital local, jeudi le 10 janvier 1950, à l'âge de 82 ans, Rosita Savage, épouse de feu Isaac Richer. Funérailles vendredi le 13 janvier; départ à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 St-Patrice pour service à l'église Ste-Anne à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

WHISSELL — Décédé subitement à la résidence de sa fille Mme Henri Gunneville, 78 rue St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau, mardi le 10 janvier 1950, Zéphirin Whissell, époux de feu Lédia Laberge, à l'âge de 66 ans. La dépouille repose aux salons mortuaires Emond, angle Kent et St-Laurent. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 janvier à 8 h., en l'église St-François de Sales, et l'inhumation au cimetière paroissial. 70-8

Cartes mortuaires (70A)

CARTES de sympathies — Cartes avec ou sans portraits Cartes de remerciements — Imprimées ou gravées Aussi vaste choix de monuments — J P Laurin 103 rue Georges Tél: 4-0417 70A-300 48

Services anniversaires (71)

LEMIEUX — Samedi le 14 janvier, en la Basilique Notre-Dame, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de feu Wilfrid Lemieux. Parents et amis sont priés d'y assister. 71-8

Remerciements (74)

SAUVE — Mme Gedéon Lacasse tient à remercier très sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de son frère M. Wilfrid Sauvé, survenue à Montréal le 17 décembre 1949, soit "Messes offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-7

La conférence...

(Suite de la page 10)

le marché des produits agricoles. Il attaqua vigoureusement le gouvernement fédéral pour avoir adopté un certain nombre de mesures sans le consentement des provinces puis d'en avoir rejeté ensuite le fardeau sur les provinces. Il cita le cas de la mise sur le marché des produits agricoles, du contrôle des loyers, de la route Trans-Canada, du programme des habitations.

Aussi, veut-il qu'on agisse immédiatement, en adoptant les amendements constitutionnels requis sans attendre que la procédure à suivre soit déterminée, car celle-ci lui apparaît comme une question plutôt académique.

M. Manning

Le premier ministre de l'Alberta est en faveur du principe de l'amendement de la constitution et surtout de son rapatriement. Dans ce but, on veut trouver la meilleure procédure à suivre, mais celle-ci ne se sépare du problème beaucoup plus vaste de la distribution des pouvoirs. L'Alberta s'est opposé l'automne dernier à l'adoption de la loi par laquelle Ottawa peut maintenant amender la constitution dans son domaine propre sans recourir à Londres. L'opposition de l'Alberta découlait des craintes qu'inspirait la rédaction de cette loi. Après l'avoir citée, M. Manning signala que plusieurs premiers ministres entretiennent les mêmes craintes et il ajouta quelques exemples à ceux par lesquels ils illustrèrent leurs appréhensions.

Ainsi, parmi les domaines mixtes figure l'agriculture. Les provinces y ont juridiction, mais elles n'y sont pas seules. Le fédéral s'en occupe également. L'agriculture n'est donc pas un domaine exclusif aux provinces. "Or, dit M. Manning, si je comprends bien la loi de 1949, le fédéral peut imposer, par un amendement de son crû, des responsabilités aux provinces qu'elles ne sont pas capables d'assumer et il peut même leur enlever toute juridiction dans l'agriculture."

M. Manning cita ensuite le droit de désaveu encore détenu par Ottawa. Par contre, si une loi fédérale déplait à une province, celle-ci n'a aucun recours. Cette question du droit de désaveu devrait être greffée à tout le problème constitutionnel actuellement à l'étude. De même, en signe de bonne foi, le gouvernement fédéral devrait-il accepter de soumettre à l'étude de la conférence cette loi de 1949.

D'accord avec MM. Macdonald et McNair sur la protection des droits fondamentaux, M. Manning admit l'existence de droits non susceptibles d'être atteints par des amendements; d'autres susceptibles d'être touchés par le fédéral seul; d'autres où l'intervention du fédéral et de la province concernée vaudrait. D'autre part, il croit nécessaire de ne pas rejeter à priori l'idée du recours au referendum.

Dans la dernière partie de son discours, il proposa de refaire la constitution afin de la rapatrier. C'est le seul moyen de vider la question de la répartition des pouvoirs. A son avis, avoir un droit si on n'a pas les moyens de l'exercer est un non-sens. Il signala le fait que le gouvernement fédéral, dans le cas de l'immigration, par exemple, fait venir des immigrants mais les laisse ensuite à la charge des provinces.

M. Smallwood

Après avoir remercié tous les premiers ministres qui lui ont souhaité la bienvenue dans la communauté canadienne, M. Smallwood raconta les péripéties par lesquelles passa l'île avant de devenir province canadienne. En somme, dit-il, depuis trois ans et demi, nous n'avons fait qu'étudier des problèmes d'ordre constitutionnel, avant de devenir enfin la dixième province du pays. Or, au moment où nous avons peine à régler les problèmes financiers et administratifs consécutifs à notre entrée dans la confédération, nous nous apercevons que nous sommes, dans cette conférence, aux prises avec, encore une fois, des problèmes constitutionnels.

Fiers d'être devenus Canadiens, nous constatons avec surprise que ce pays n'a pas de constitution bien à lui, qu'il ne peut l'amender lui-même et surtout qu'Ottawa vient d'obtenir, de l'avis du premier ministre du Nouveau-Brunswick, le droit d'amender la constitution même dans des domaines qui regardent les provinces.

M. Smallwood signala alors l'importance que cette révélation a pour lui et ses collègues, car, dit-il, nous avons à Terre-Neuve un système d'éducation sans analogue dans le reste du pays et nous entendons bien le conserver tel quel sans l'intervention du fédéral. Nous voulons donc le protéger.

Mais, en concluant, il reconnut la nécessité absolue pour le Canada d'avoir sa constitution à lui. Elle doit être un document canadien dont il soit entièrement maître.

M. St-Laurent

"On semble unanime, dit M. St-Laurent, en prenant la parole le dernier, à penser qu'il faut de toute nécessité sauvegarder certains principes essentiels et que, pour les modifier, il ne faut rien moins que l'action concertée du Parlement du Canada et de toutes les assemblées législatives. On semble aussi reconnaître, en général, que certaines questions intéressent uniquement le gouvernement fédéral et que le Parlement du Canada devrait avoir le droit de les régler.

"En certains milieux, on s'est demandé avec inquiétude si les termes de l'Acte no 2 de 1949 ne pourrait être interprétés de manière à s'appliquer aux questions qui ne sont pas uniquement du ressort du fédéral. On a dit que si nous examinons l'ensemble de notre problème, il faut le faire de façon à dissiper cette inquiétude.

"Je ne suis pas opposé à cette manière de voir. Si nous examinons tous les aspects du problème, nous ne voudrons sans doute prétendre qu'on a pris certaines mesures qui nous empêchent maintenant de poser des actes tendant à créer, chez la population du pays, l'assurance que nous entendons tous agir comme il convient les uns envers les autres.

"Certaines autres questions n'intéressent que le gouvernement fédéral et l'une ou plusieurs des provinces. Il devrait être possible d'y aviser, au moyen de mesures prises de concert par le gouvernement fédéral et la province ou les provinces intéressées sans avoir à consulter les autres provinces. Ici encore, je crois que nous y gagnerions beaucoup à limiter ces domaines.

"Il y a en outre, une autre partie de la constitution, et peut-être la plus importante, j'entends du point de vue de la controverse, qu'on devrait pouvoir modifier au Canada, mais que le Parlement du Canada ne devrait pas pouvoir modifier de son propre chef sans que les législatures provinciales participent à la mesure. A l'égard, de ces principes d'ordre général, nous nous entendons tous, je pense.

"... Un dernier mot: qu'on n'aille pas penser que nous entendions prétendre qu'on avait fait de la modification no 2 de 1949 un obstacle, d'une manière générale, à l'accomplissement d'une oeuvre qui aiderait à créer ce sentiment de confiance que nous espérons tous susciter chez ceux envers qui nous sommes responsables. Ceux-ci veulent, à mon avis, que le Canada reste essentiellement ce qu'il est, c'est-à-dire un pays dont les pouvoirs souverains sont divisés entre le gouvernement central et les gouvernements provinciaux également souverains dans leur sphère respective."

M. St-Laurent termina en se prononçant contre le huis-clos et en demandant d'ajourner à ce matin afin que chacun ait le temps de lire les textes des discours.

Abattu, déprimé, j'essayai le TONIQUE LAXATIF D'HERBES

Pas d'appétit? Maux de tête, bile, indigestion? Si causé par constipation, ayez confiance; essayez les Herbes indigènes de Bliss, un TONIQUE LAXATIF. Soulagement plus rapide avec ces ingrédients naturels, qui accelerent l'élimination, et ainsi donnent de l'appétit, activent le flux biliaire, favorisent la digestion et aident à soulager les gaz. Economique, 200 tablettes pour $1.00. Aussi à 50c et 25c.

HERBES INDIGENES DE BLISS

Constipation
SOULAGEE
EN UNE NUIT

Approprié. Commode. Vous êtes BIEN PORTANT le matin. NR est un laxatif VEGETAL. Produit une agréable action complète. Les comprimés NR sont faits en deux forces. Format régulier ordinaire ou à couche de bonbon. Format junior (1/3 dose) à couche de bonbon seulement. 25c, 50c et $1.00.

PRENEZ NR ce soir. Demain vous serez BIEN PORTANT.

NR Natures Remedy NR-TABLETS-NR

PROJET
D'ENERGIE ATOMIQUE

POSITIONS A MONTREAL ET CHALK RIVER POUR INGENIEURS POUR FAIRE OUVRAGE GENERAL DE DESSIN ET PROJET DE CONSTRUCTIONS D'IMMEUBLES.

1 INGENIEUR CIVIL se spécialisant dans le dessin structural en béton armé, acier structural et construction en bois.

2 INGENIEURS MECANICIENS se spécialisant en appareils de chauffage, plomberie, ventilation, aqueduc extérieur et égouts, etc.

1 INGENIEUR ELECTRICIEN se spécialisant en éclairage électrique pour laboratoire, ateliers, résidences, etc.

1 DESSINATEUR EN ARCHITECTURE.

Salaire de $2,400 à $3,000 suivant expériences et qualifications. Adressez les demandes de renseignements au Conseil National des Recherches, 455, rue Craig Ouest, Montréal, mentionnant expérience, âge, éducation, état marital, etc. Mentionnez dossier 12-B.

SOUMISSIONS
pour
châssis d'autos pour
le Service des incendies

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des Commissaires et portant la mention "Soumissions pour châssis d'autos pour le Service des incendies" seront reçues par le secrétaire du bureau jusqu'à midi l'heure régulière de l'est, mardi 24 janvier 1950, pour la fourniture de deux châssis de camions dont le service des incendies d'Ottawa a besoin.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus au bureau du chef des pompiers.

Daté à Ottawa ce 11e jour de janvier 1950.

C. G. BURNETT
Chef du service des incendies d'Ottawa.

SHAMPOOING DES TAPIS

Etabli en 1875

Le shampooing par Therien enlève toutes les particules de saleté et démitte le tapis.

THERIEN Cie Ltée

Rue Queen ouest, près rue Booth. Tel. 8-2500

HORLICKS

VENTE

Nous regrettons! Pas d'échanges — Ni remboursements — Crédit à comptes ouverts!

PRE-INVENTAIRE

EPARGNEZ DE 20% A 50% ET PLUS... sur

MANTEAUX - COSTUMES - ROBES
et VÊTEMENTS DE SPORT

JUPES
Valeurs jusqu'à 10.95 ..... 5.85
Pour liquider... robes de confection élégante, tout laine, plaid, moire, crêpe fin, gabardine... tailles et teintes assorties.

SPECIAL A 9 HEURES!
ROBES
LAINE ET CREPE
(NOUS REGRETTONS, PAS D'ESSAYAGE) 1.99

BLOUSES
DE LAINE JERSEY
Valeurs jusqu'à 4.00 2.69

CHANDAILS
Cardigans et pullovers de belles laines. Valeurs jusqu'à 5.95 ..... 3.85

Valeurs en costumes
Belle gabardine, charmaine, à choisir... tailles désassorties. Valeurs jusqu'à 69.50 38.00

COSTUMES
GABARDINE ET RAYONNE
Valeurs jusqu'à 29.75... en plusieurs beaux modèles, teintes et tailles assorties 25.00

MANTEAUX
GENRE STATION WAGON
En gabardine avec un collet en mouton ... 25.00

PARKAS
Modèles à capuchon et fermeture-éclair. Valeurs jusqu'à 39.95 ..... 28.00

BAS NYLONS
Sous-produits. Valeurs jusqu'à 1.65 ..... 88¢
2 paires pour 1.75

BAS NYLON
Texture 51 — très longs... pointures 9½ à 11. Réguliers 1.95. La paire 1.39

ASSORTIMENT COMPLET DE
ROBES
A RABAIS CONSIDERABLE
Beaux crêpes, taffetas, laines, failles, etc... toutes de modèles et teintes de cette saison... Valeurs jusqu'à 27.50.
$7 — $11 — $14

MANTEAUX
Garniture de fourrure et doublure amovible
Merveilleuses valeurs pour les premières acheteuses... nouveaux modèles et nouvelles teintes... petites tailles seulement. Réguliers jusqu'à 59.00 ..... 11.00

Manteaux sans garnitures
Tous modèles ajustés et amples... toutes tailles et teintes. Valeurs jusqu'à 65.00 ..... 38.00

Manteaux sans garnitures
Valeurs jusqu'à 49.50 ..... 28.00

ROBES DE CHAMBRE
ET PYJAMAS DE REPOS
Un assortiment de choix dans les couleurs populaires. Valeurs jusqu'à 19.95 ..... 11.00

PANTALONS DE SKI
Gabardine de laine et coton. D'un modèle élégant et très seyant... tailles assorties. Valeurs jusqu'à 5.00 ..... 2.00

VESTONS POUR LE SKI
et VESTONS POUR LE PATIN
Valeurs jusqu'à 19.95 ..... 13.00

COUPE-VENT
Rouge, bleu marine, bleu, vert Valeurs jusqu'à 10.95 ..... 7.85

PANTALONS (Slacks)
Laine, velours de coton, plaid. Valeurs jusqu'à 12.95 ..... 7.85

SACOCHES
Valeurs jusqu'à 7.95 ..... 3.95

Ouvrez un compte Horlicks facilitant le budget

HORLICKS
281, rue BANK
3-1050
Heures du magasin: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. lundi à samedi.

Grand optimisme au conseil d'Eastview

Les édiles sont enchantés du travail fait en 1949

Eastview, bel exemple de bonne entente, déclare le maire Gordon Lavergne

Se penchant brièvement sur le travail accompli durant l'année qui vient de s'écouler, le conseil d'Eastview, qui se réunissait hier soir pour la première fois en 1950, en est venu à la conclusion qu'il avait fait du bon travail et y trouva une source d'encouragement pour la seconde moitié de son mandat.

"Nous avons vu à ce que chacun des dollars des contribuables soit dépensé sagement, a déclaré le maire Gordon Lavergne, en faisant la revue de l'année, et à ce que le contribuable en reçoive tout le profit".

Comme preuve de ce fait, le maire a signalé la reconstruction du chemin de Montréal, la construction de plusieurs nouvelles rues, l'entretien des autres rues et surtout le nombre de maisons et d'édifices qui ont été construits l'an dernier.

M. Lavergne s'est empressé de faire remarquer que l'on ne s'arrêterait pas là mais qu'au contraire la nouvelle année allait être marquée d'une activité même plus considérable.

Au nombre des projets qui seront parachevés en 1950, le maire a signalé, entre autres, l'éclairage des rues, ainsi que la construction d'aqueducs et d'égouts, choses dont le besoin se fait sentir à bien des endroits.

En annonçant ces projets le maire a eu un bon mot pour les contribuables qui sont appelés à en défrayer le coût. "Nous allons garder le taux de la taxe à un niveau raisonnable", dit-il.

Le maire a monté en épingle le travail des conseillers, du greffier Casault et des différents chefs de départements.

"C'est grâce à leur travail et surtout à leur coopération, dit-il, que nous avons pu accomplir tant de choses l'an dernier.

Le préfet Léo Cantin, un vétéran du conseil, déclaré qu'il venait de terminer une des années les plus fertiles de sa carrière.

"Avec le petit nombre d'hommes à notre disposition, déclara le président du département des travaux publics, nous avons fait plus de travail qu'en deux ans.

"J'ose espérer que le travail accompli pendant cette première année, déclara M. Adolphe Mayer, qui en est à son premier mandat comme sous-préfet de la municipalité, a plu aux contribuables. Quand les deniers publics sont dépensés sagement, je ne crois pas qu'ils puissent demander beaucoup plus".

Les six conseillers prirent également la parole, à cette réunion inaugurale, soulignant le travail accompli par le conseil, sous la direction du maire Lavergne, et s'engageant à faire encore plus au cours des prochains douze mois.

Le conseiller G.R. Young rappela qu'il était le seul conseiller de langue anglaise et souligna l'esprit de bonne entente qui a régné au cours de l'année. Il appuya surtout sur le travail de M. J.-A. Casault, greffier, dont "l'efficacité et les conseils ont servi à tous"

M. Lionel Gladu, rendant hommage à ses confrères et au maire, déclara que la coopération de tous les membres, l'année dernière, avait été exemplaire et tout à l'avantage de la municipalité.

Quant à M. Gérard Grandmaitre, fils de l'ancien maire Donat Grandmaitre, il fit remarquer que si le maire Lavergne était un peu jeune son expérience était grande et lui promit son entière coopération.

Le conseiller D. Champagne, notant la remarque du préfet Cantin, déclara qu'à son avis le conseil de 1949 avait accompli plus de travail, en douze mois, qu'il n'en avait été fait au cours des dix dernières années.

Le conseiller T.-D. Paquette fit remarquer que bien des fleurs avaient été lancées au conseil et au maire et ajouta, avec humour, que c'était tout un bouquet qu'il faudrait offrir.

Sur une note plus sérieuse M. Paquette déclara que le conseil avait droit à une certaine liberté dans la conduite des affaires de la municipalité, et laissa entendre que le conseil d'Eastview était bien décidé à jouir de ses prérogatives.

Le dernier des conseillers à prendre la parole, M. Marcel Robert, fit remarquer que si le conseil de 1949 avait pu se montrer si efficace c'était dû, en grande partie, au travail du greffier et du personnel de la municipalité.

"Avec le peu d'argent à notre disposition, déclara le conseiller du quartier numéro 6, nous avons fait des merveilles", ce qui est de bon augure.

Le greffier de la municipalité, M. Casault fut également invité à dire quelques mots, de même que M. Séguin, surintendant des travaux.

M. Casault loua la coopération qui régna parmi les conseillers, dont les deux tiers en sont à leur premier terme, et se déclara assuré que l'année 1950 verrait l'accomplissement de bien des projets chers à tous les citoyens d'Eastview.

Avant l'ajournement de cette première séance de 1950, le maire, relevant certaines paroles de M. Young, voulut insister sur la tolérance, la bonne entente et l'esprit de coopération qui a régné au sein du conseil.

"Les canadiens de langue anglaise et de langue française peuvent se tourner vers notre municipalité, dit-il, pour y puiser un parfait exemple de bonne entente entre les deux races".

Après l'assemblée, les conseillers et leurs dames furent les invités du maire et de Mme Lavergne, à une réception intime qui marqua la clôture de la première moitié du terme d'office du présent conseil.

La prochaine réunion du conseil d'Eastview aura lieu le jeudi, 12 janvier, à 7 heures.



Les "Associated Canadian Travellers" d'Ottawa viennent de choisir leur nouvel exécutif pour 1950. Voici les officiers élus, lors de la dernière réunion du club: première rangée, de gauche à droite, MM. E. Dagenais, vice-président; C. Murray, vice-président; S. Corbin, président sortant de charge; L. Pitre, président; W. West, vice-président; D. Irwin, secrétaire-trésorier; deuxième rangée, MM. J. Wall, J. McGee, H. Hopkins, H. Allard, M. Douglas, O. Meloche, J. Joynt, R. Lee et E. Lecuyer.

St-Laurent . . .

(Suite de la première page)

il entend en préciser le sens comme suit: il félicite le premier ministre St-Laurent d'avoir, à la fin de la séance d'hier soir, admis que le loi de 1949 par laquelle Ottawa peut amender la constitution dans son domaine propre sans recourir à Londres, que cette loi, disons-nous, peut être étudiée de nouveau à la conférence.

Ontario ne formulera aucune proposition déterminée, susceptible d'être considérée comme la proposition de sa province. Il se contente de suggestions susceptibles d'être modifiées et même rejetées.

A son avis, il faut diviser les questions en quatre séries: celles qui ont trait à l'usage du français et de l'anglais, à l'éducation, aux droits des provinces et aux droits des minorités ainsi qu'à la longueur de la durée des parlements dont l'amendement ne devrait être possible que du consentement du fédéral et de toutes les provinces; b) celles qui concernent le fédéral et une ou plusieurs provinces, qui devraient être amendées du consentement du fédéral et de la ou des provinces concernées; c) celles qui concernent la forme et les privilèges de la Chambre des communes et du Sénat, qui devraient être amendées du consentement du fédéral seul, mais avec l'exception suivante: le fédéral seul ne pourra pas modifier la représentation des provinces dans l'une ou l'autre chambre; d) enfin celles qui restent et qui devraient être amendées du consentement des deux tiers des deux Chambres fédérales et des deux tiers des législatures provinciales.

M. Duplessis

Afin d'éviter toute équivoque, dit au début le premier ministre de la province de Québec, il est bien entendu que toute décision qui sera prise ici, à la conférence, devra ensuite être ratifiée par la Législature de chacune des provinces, en ce qui concerne l'attitude de la province de Québec, elle est bien claire. Déjà, j'ai moi-même introduit à l'assemblée législative des lois relatives aux relations fédérales-provinciales. Dans chaque cas, il était bien entendu que rien ne pourrait être réglé à cet égard sans l'approbation préalable de la législature de la province.

Hier, le premier ministre St-Laurent a fait des remarques très importantes. C'étaient celles d'un avocat habile. Etant moi-même avocat, je vais exposer mon opinion très clairement. M. St-Laurent a dit hier qu'il faut considérer les propositions du fédéral comme un tout. Je ne partage pas cet avis. Car, à mon sens, il convient d'y prendre ce qu'il y a de bon et même de mieux et chercher ensuite à en arriver à une entente sur cette base et sur celles qui pourront également être suggérées par les provinces.

En tout cas, il faut travailler à l'établissement d'une constitution canadienne, mais cela comporte essentiellement l'autonomie des provinces et celle du Canada, dans un système fédératif. Aussi, personne ne devrait consentir à accepter d'avance quelle que proposition que ce soit avant d'en connaître les termes. Car, il y a des points dans la constitution qui ne peuvent pas être changés. Toutefois, je suis d'avis qu'il faut pouvoir amender dans certaines limites cett constitution. En conséquence, la délégation québecoise demeure donc ouverte en vue de découvrir les moyens d'atteindre ce but.

M. Macdonald

Après que M. Macdonald eut exposé en détail son projet de constitution, le premier ministre Duplessis prit la parole à nouveau pour demander au premier ministre Saint-Laurent quelle était la position exacte du gouvernement sur la question de la loi d'amendement no 2 de 1949.

Saint-Laurent répondit: "Le gouvernement canadien n'a aucune objection à ce que cette section amendée contenue dans la loi no 2 soit modifiée à nouveau dans une modification de la constitution dans **son entier**, mais dans le cas où il n'y aurait que des modifications partielles ne portant pas sur ce sujet nous ne voyons pas pourquoi cette section, visée par la loi no 2, devrait être à nouveau amendée".

Après cette réponse, le premier ministre du Québec déclara: "Si nous voulons avoir une nouvelle constitution claire et solide, toute proposition devrait être basée sur le principe du contrat. Si la constitution est basée sur le principe d'une loi, pouvant être amendée à tout propos nous n'aurons pas ces solides fondations **nécessaires à la** nouvelle constitution.

C'est pourquoi la délégation du Québec désire la formule du contrat, car celui-ci ne peut être amendé".

Piétons . . .

(Suite de la première page)

la Capitale, de légers embouteillages, surtout durant la fin de l'après-midi, alors que la bruine se mit à geler. Par contre, Ottawa n'a eu que peu de raisons de se plaindre, en comparaison de la grande Métropole, où la circulation, rapporte-t-on, a presque été paralysée.

Dans les villages d'Almonte, Alexandria, Buckingham, Winchester, Smiths-Falls, Campbell's-Bay et plusieurs autres, la pluie a tombé presque toute la matinée et l'après-midi; comme dans la Capitale, elle a mis peu de temps à geler. Heureusement, aucun des endroits mentionnés n'a rapporté d'accident.

Il y a 15 centres récréatifs établis dans la Capitale

L'Ottawa Recreation Commission a réalisé un progrès considérable depuis deux ans. C'est ce qui ressort du rapport annuel présenté hier au Conseil local de récréation par le directeur de la Commission, M. Mert McKinnon.

A l'aide de tableaux comparatifs et de cartes, M. McKinnon a montré l'expansion surprenante de la Commission depuis sa formation. Les trois premiers centres récréatifs de la Commission en 1947 se sont multipliés et ils sont présentement au nombre de quinze. Ces trois centres étaient situés dans Ottawa-sud, Chaudière et Crichton-New-Edinburgh.

M. McKinnon a eu des louanges particulières à l'adresse du groupe de l'avenue Mann. D'après le directeur, ce groupe représente l'idéal en fait de conseil communautaire et a mérité le titre d'organisation modèle.

Les plus récents centres de récréation sont situés à Westboro, Carleton-Heights, Alta Vista, Overbrook et Manor Park.

M. McKinnon a présenté aux membres du conseil des copies du rapport annuel qu'on pourra se procurer, en français et en anglais, d'ici quelques semaines. Ce rapport a été traduit en français par le Dr Louis Charbonneau.

Un comité de trois a été nommé afin de choisir trois membres de la Commission pour ratification par le conseil municipal. Ce comité se compose de Mme H. B. Thorburn, de M. W. A. Sharpe et d'un membre de langue française, qui sera choisi par un comité de trois membres sous la présidence de l'échevin Charles St-Germain.

Un autre comité de nomination a été formé pour choisir les nouveaux officiers. Ce sont: MM. E. R. McEwen et John Kidd, Mme Robert Dorman ou Mlle Olive Zeron, si la première ne peut occuper le poste.

Une réunion générale du Conseil et des présidents de comité aura lieu à l'Ecole normale d'Ottawa, le jeudi 2 février, à 8 heures.

Enlèvement de la neige, des vidanges dans Gloucester

Le système en vigueur sera continué dans les deux cas, par contrats

Ottawa poursuivra la politique actuellement en vigueur dans le quartier Gloucester pour l'enlèvement de la neige et des vidanges, ont décidé hier après-midi les commissaires, sur recommandation de l'ingénieur.

Un contrat signé par M. D.-C. Finnie, propriétaire de la compagnie Chaudière Transport, et par l'ingénieur de la ville, a reçu l'approbation des commissaires pour l'enlèvement de la neige à Manor Park et à Overbrook. M. Finnie détient un contrat pour l'enlèvement de la neige à ces deux endroits; l'entente a été signée par le Conseil de Gloucester, au début de l'hiver.

M. Finnie s'engage à enlever la neige à raison de $5 l'heure, d'ici au printemps.

Les commissaires ont également donné leur approbation à une triple entente pour l'enlèvement des vidanges.

Les trois intéressés sont MM. Raoul Gerbert, qui fera l'enlèvement des vidanges dans Overbrook à raison de $585 par mois; H.-J. Matthews, qui s'occupera de Manor Park et de Forbes, à raison de $425 par mois, et J. Parent, qui s'occupera de Billings Bridge et de Hog's Back, à saison de $650 par mois.

Le taux en vigueur est de 65c par logement, par mois.

Les commissaires ont pris en délibéré une demande du département de l'aqueduc, des travaux et de l'inspecteur municipal, de la construction pour l'établissement de bureaux dans l'édifice abritant le poste de police et l'unité sanitaire dans la partie récemment annexée de Nepean.

Les chefs de ces différents départements désirent avoir des représentants dans cette région. Avant de rendre leur décision, les commissaires feront la visite de l'édifice en question.

Il y a terrible gaspillage d'eau à l'Hôpital municipal

L'ingénieur de l'aqueduc demande qu'on mette fin au service gratuit

Dans une lettre au Bureau des Commissaires, l'ingénieur de l'aqueduc municipal, M. W. E. MacDonald, a recommandé hier, que l'Hôpital municipal paie la ville pour son service d'eau.

M. MacDonald souligne que l'hôpital fait une trop grande consommation d'eau en comparaison des autres hôpitaux de la ville, et que ce gaspillage devrait être évité de façon à accorder plus d'eau aux nouvelles industries qui s'établissent dans la région et à encourager la construction de nouvelles demeures sans recourir à l'agrandissement du filtre municipal.

Au cours des trois dernières années, l'hôpital a fait une consommation quotidienne de 280,000 gallons d'eau, soit un peu plus de un pour cent de la quantité filtrée. Cette eau représente une dépense de $18,795, au taux établi de 10 cents par 100½ pieds cubes.

Cette quantité représente une consommation de 360 gallons d'eau par jour, par lit. En tenant compte de la consommation des autres hôpitaux de la ville, cette consommation est beaucoup trop élevée.

L'Hôpital général, par exemple, consomme 64,385 gallons d'eau par jour, ce qui représente une consommation de 188 gallons par lit.

Comme le faisait remarquer le commissaire Tardif, en charge du département de l'aqueduc, seuls l'Hôpital Municipal et la Central Canada Exhibition Association ne paient pas pour le service d'eau. Il déclara qu'il n'est que juste que ces deux institutions soient sur un pied d'égalité avec le reste de la population.

Les autobus d'Ottawa, l'Eastview et de Hull ont fonctionné à peu près normalement. Il en fut de même pour les trains; un convoi a été 30 minutes en retard, mais la température, rapporte-t-on, n'en fut pas la cause. Par contre, les avions de la Trans-Canada Airlines et ceux de la Colonial Airlines ont dû se résoudre à demeurer sur le plancher des vaches.

Inutile de dire, cependant, que les autorités de la compagnie hydroélectrique d'Ottawa ont passé la journée sur les épines, craignant que la température ne mette le pouvoir hors de combat. La seule interruption a été causée par la glace qui couvrait, hier soir, des fils sur la rue Bank, mais on y a remédié en moins de temps qu'il ne faut pour le dire.

Ce matin, les autorités des hôpitaux d'Ottawa nous déclaraient que seulement quatre personnes ont dû être transportées hier, à la suite de chutes; deux personnes ont été conduites à l'Hôpital Général, et deux autres à l'Hôpital Municipal. Aucune d'elles n'a cependant été grièvement blessée, ce qui est presque un miracle, comme l'ont souligné les autorités.

Afin d'éviter d'autres chutes, les employés municipaux chargés de l'entretien des rues ont commencé à 5 heures ce matin à sabler toutes les rues de la Capitale. Hier, ils ont commencé à 6 heures et ont travaillé jusqu'à minuit, sans interruption; ils n'ont pu, toutefois, que sabler les rues principales. On nous apprend aussi qu'à cause de la violence du vent qui soufflait ce matin, les sableurs municipaux devront tout probablement recommencer vers la fin de la journée.

Quant aux "prophètes" du bureau météorologique de Rockcliffe, ils déclaraient ce matin que le thermomètre, qui s'est promené entre 14 et 44 degrés hier, se contentera de maintenir son mercure entre 16 et 28 degrés aujourd'hui. On en est rendu à se demander si le bonhomme hiver est en grève ou s'il aime tout simplement la variété.

Parents accusés de la mort de leur jeune fils

NEW-YORK—(PA)—Deux personnes sont en prison, aujourd'hui accusées d'homicide involontaire à la suite de la mort, causée par la faim, de leur jeune fils.

Le père, Guy Scielzo, est un vendeur qui gagne $75 par semaine.

Selon les autorités, Scielzo et son épouse, Mary, âgée de 29 ans, ont admis avoir négligé un bébé de trois ans, Guy, et une fille, Vincenza, 5 ans, tandis que deux autres enfants étaient bien traités et nourris.

La fillette fut sauvée de la famine après avoir été trouvée par des auxiliaires sociaux, mais le garçonnet n'a pu l'être. Il ne pesait que 14 livres à sa mort.

Le feu ravage un hôpital à Dawson, Yukon

DAWSON (Yukon) (PC) — Un incendie d'origine inconnue a détruit l'hôpital St. Mary's, mardi. Un froid de 30 sous zéro a entravé le travail des pompiers.

Les 77 patients qui se trouvaient dans l'immeuble ont été évacués, mais soeur Marie-Gédéon est dans un état grave. Elle a dû être secourue par les pompiers.

L'hôpital, dirigé par les soeurs de Ste-Anne depuis 1898, était l'un des mieux équipés du territoire.

Selon les autorités, l'assurance de $123,000 ne couvrira que partiellement les pertes.

Requête au gouvernement

FORT-WILLIAM (PC) — On demandera au gouvernement d'Ontario d'entreprendre la construction d'une route de 230 milles, reliant Fort-William et Port-Arthur avec Atikokan et Fort-Frances.

Les délégués, présents à une conférence des membres des conseils municipaux de la région, ont unanimement adopté une résolution en ce sens.

Ambassadeur au Vatican demandé

BRANTFORD (Ontario) (PC) —Les Chevaliers de Colomb de Brantford ont adopté une résolution dans laquelle ils demandent au gouvernement canadien d'envoyer un représentant diplomatique au Vatican. Une telle nomination, disent-ils, alderait les pèlerins canadiens qui se rendent à Rome, à l'occasion de l'Année sainte, cette année.

Actuellement, les Canadiens doivent aller à l'ambassade d'Angleterre à Rome pour obtenir des visas et d'autres documents officiels avant d'entrer dans la Cité du Vatican.

Mme Kaï-Chek va à Formose

SAN-FRANCISCO (PA) — Après avoir vainement tenté, pendant treize mois, d'obtenir l'aide des Etats-Unis pour son pays, Mme Tchang Kaï-Chek s'est embarquée ce matin pour Formose.

Mme Tchang est partie de San-Francisco vers minuit (3 heures, heure de l'Est), à bord de l'aerobus **Constitution**, des Panamerican Airways. Avant de monter à bord de l'avion, elle a encore prédit une victoire finale pour son mari.



Le DOCTEUR ARTHUR THIVIERGE annonce l'ouverture de son bureau à Crysler, Ontario. Il est gradué en médecine de l'Université Laval et a fait son internat dans les hôpitaux universitaires de Québec. Le docteur Thivierge est le fils de feu M. Arthur Thivierge, commissaire de la Commission du service civil et de Mme Thivierge, 332, rue Osgoode, Ottawa.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

BEAU, TRES FROID

MINIMUM (cette nuit) .. 8 sous zéro
MAXIMUM (demain) .... 5 au-dessus

Ottawa et la région: Quelques périodes nuageuses ce soir. Demain, beau et très froid.

Dawson —44, —30; Prince-Rupert 13, 20; Prince-George —11, 1; Vancouver 28, 40; Victoria 31, 41; Kamloops —23, 14; Penticton 20, 38; Jasper —18, ; Edmonton —21, —13; Calgary —20, —15; Lethbridge —18, —14; Medicine-Hat —23, —14; Yellowknife —27, —21; Prince-Albert —20, —17; Saskatoon —16, —15; Régina —18, —18; Winnipeg —22, —6; Pt-Churchill —37, —33; Pt-Arthur —12, 15; Sault-Ste-Marie 10, ; White-River —13, 28; Kapuskasing —8, 26; North-Bay 2, 43; Muskoka-Airport 17, 46; Windsor 21, 38; London 16, 54; Toronto 22, 50; OTTAWA 23, 35; Montréal 38, 37; Québec 18, 19; Saint-Jean 25, 26; Moncton 11, 16; Halifax 20, 26; Charlottetown 14, 21; Sydney 14, 18; Yarmouth 30, 28; St-Jean, Terre-Neuve, 3, 9.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) .....
3-4067

Les comités municipaux de 1950 ratifiés à Eastview

Le maire Gordon Lavergne à la présidence de celui des Finances

Réuni en caucus, hier soir, lors de la première assemblée de 1950, le conseil d'Eastview a procédé à la nomination des membres de ses différents comités.

A quelques exceptions près, les comités seront dirigés par les mêmes présidents et composés des mêmes membres que l'année dernière.

LES COMITES

Finances — Président, le maire Gordon Lavergne; membres, MM. L. Cantin, A. Mayer et G. Young.

Travaux publics — Président, le préfet L. Cantin; membres, MM. A. Mayer, L. Gladu et M. Robert.

Incendies et éclairage — Président, le conseiller G. Grandmaitre; memores, MM. M. Robert, D. Champagne, L. Paquette et G. Young.

Construction—Président, le sous-préfet A. Mayer; membres, MM. D. Champagne, G. Young, L. Gladu, L. Paquette et G. Grandmaitre.

Terrains de jeux — Président, le conseiller M. Robert; membres, MM. G. Grandmaitre, G. Lavergne, L. Gladu et L. Paquette.

Cour de revision — Le président sera choisi par les membres qui sont: MM. P. Leclair, J. Weatherall, L. Blondin, A. Lepage, L.-L. Caron et le greffier J.-A. Casault, qui agira comme secrétaire.

Bureau de santé — MM. A.-W. Richardson, E. Gougeon, W. Daoust et le greffier J.-A. Casault, comme secrétaire.

Contrôle de la fumée — Président, le conseiller G. Young; membres, MM. M. Robert et G. Grandmaitre.

Aménagement de la région d'Ottawa — Tous les membres du conseil font parti de ce comité.

Commission industrielle — MM. D. Grandmaitre et W. Daoust.

Aqueduc — Président, le conseiller L. Gladu; membres, MM. G. Grandmaitre, D. Champagne, A. Mayer et L. Paquette.

Circulation — Président, le conseiller D. Champagne; membres, MM. A. Mayer et L. Cantin.

Education civique — Le conseiller M. Robert sera le délégué de la municipalité sur ce comité.

Le choix des membres de ces différents comités fut fait en caucus et approuvé à l'unanimité.

Soirées récréatives
CERCLE SOCIAL
ST-CHARLES
reprennent
JEUDI, LE 12 JANVIER
20 parties — 25 sous
5 parties
spéciales ? mystérieuses
VENEZ VOUS AMUSER
A ST-CHARLES
Tous les jeudis soirs

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité
Arthrite et rhumatisme
chronique.
Sur rendez-vous. Tél. 4-0411
333, rue Besserer

Dr Henri Bourque
Spécialité
MALADIE DES ENFANTS
Medico-Dental Building
150 Metcalfe, Ottawa
Tél. 6-2624

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél. 4-3220
Heures de bureau: Tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

OPTOMETRISTES
A. M. Bélanger, R.O. G. M. Bélanger, B.A., R.O.
Examens de la vue sur rendez-vous
45, rue Rideau
Suite 301 302
Téléphone: 3-4346

Pour un rendez-vous, signaler 3-4505
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
Examen de la vue
46, rue Rideau, tél 3-4505, Ottawa

ASSURANCES
IMMEUBLE
LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Tél. 19 — Rockland, Ont.

S'il s'agit de PHOTOGRAPHIE
Consultez
LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie - Ottawa
PIERRE NORMANDIN
Photographe
• MARIAGE
• GROUPE
• BANQUET
• A DOMICILE
• PHOTOS COMMERCIALES
Signalez
BUREAU: 3-4061
RESIDENCE: 6-2646

AVIS A NOS ABONNES

(service à domicile)

Tous ceux qui ont payé un abonnement à domicile durant le concours sont priés de ne plus payer le porteur puisque celui-ci est rémunéré directement au bureau. Nous tenons à avertir ces abonnés que nous ne donnons plus de coupons d'abonnements. Si, par hasard, quelques personnes avaient payé le porteur chaque semaine depuis ce temps, nous les prions de communiquer avec nous immédiatement.

SERVICE DES ABONNEMENTS